

CONTENTS 目錄

Financial Highlights
財務摘要
Chairman's Statement
主席報告
Management Discussion and Analysis
管理層討論及分析
Directors and Senior Management
董事及高級管理層
Corporate Governance Report
企業管治報告
Environmental, Social and Governance Report
環境、社會及管治報告
Report of the Directors
董事會報告
Board of Directors and Board Committees
董事會及董事委員會
Corporate Information
公司資料
Independent Auditor's Report

- 綜合損益表

 Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income 綜合損益及其他全面收益表
- 136 Consolidated Statement of Financial Position 綜合財務狀況表

Consolidated Statement of Profit or Loss

- 138 Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表
- 139 Consolidated Statement of Cash Flows 綜合現金流量表

獨立核數師報告

133

Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報表附註

Financial Highlights 財務摘要

FIVE-YEAR FINANCIAL SUMMARY

Results

五年財務概要

業績

For the year ended 31 December 截至12月31日止年度

			μν.	T.E/30.7 II 1		
		2020	2019	2018	2017	2016
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
			(restated)			(restated)
			(重列)			(重列)
	"					
Turnover	營業額	221,731	153,468	571,521	604,846	359,609
Gross profit	毛利	134,904	90,257	422,002	484,235	253,833
(Loss)/profit from operations	經營(虧損)/溢利	(113,752)	(250,766)	(480,944)	269,578	64,575
(Loss)/profit before taxation	除税前(虧損)/溢利	(200,289)	(355,141)	(561,999)	226,428	35,543
(Loss)/profit for the year from	年內來自已終止經營業					
discontinued operations	務的(虧損)/溢利	(168,644)	(237,796)	(361,903)	(48,916)	91,060
(Loss)/profit for the year	年內(虧損)/溢利	(359,913)	(593,202)	(963,762)	161,629	115,760

Assets and Liabilities

資產及負債

At 31 December

				於12月31日		
		2020	2019	2018	2017	2016
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Total non-current assets	非流動資產總值	718,110	1,488,930	1,637,071	1,670,576	1,578,145
Total current assets	流動資產總值	480,860	309,344	590,091	1,089,143	984,594
Total current liabilities	流動負債總額	1,101,770	1,625,517	1,340,985	1,207,003	1,367,579
Net current liabilities	流動負債淨額	(579,477)	(1,316,173)	(750,894)	(117,860)	(382,985)
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債	138,633	172,757	886,177	1,552,716	1,195,160
Total non-current liabilities	非流動負債總額	116,211	70,834	394,608	123,963	156,138
Net assets	資產淨值	22,422	101,923	491,569	1,428,753	1,039,022
Total equity attributable to	本公司權益股東應佔權					
equity shareholders of the	益總額					
Company		16,279	105,258	489,292	1,420,380	1,027,083

Chairman's Statement 主席報告

Dear Shareholders,

On behalf of the board (the "Board") of directors (the "Directors") of China NT Pharma Group Company Limited ("NT Pharma") together with its subsidiaries, the "Group"), I hereby present the annual report of the Company for the year ended 31 December 2020.

NT Pharma is a technology-based pharmaceutical company integrated with research and development ("R&D"), manufacturing and sales of its own products. With its products covering therapeutic areas including central nervous system ("CNS"), oncology and hematology. NT Pharma owns two new National Class 1 drugs, one wellknown international innovative brand-name drug and a number of generic drugs. The Group conducts its drug manufacturing through three subsidiaries, namely Suzhou First Pharmaceutical Co., Ltd.* ("Suzhou First"), Jiangsu NT Biopharma Co., Ltd.* ("Jiangsu Biopharma") and NT Pharma (Changsha) Co., Ltd.* ("Changsha Pharma"). The Group owns several sales and distribution companies with around 1,000 sales professionals and R&D specialists. It also has an extensive sales network in the People's Republic of China ("China" or "PRC"), covering nearly 10,000 hospitals.

In the year of 2020, the Group devoted much effort to the adjustment and restructuring of its sales model, tightening of cost control and improvement of its financial condition. The overall revenue of the Group from continuing operations for the year ended 31 December 2020 (the "Year under Review") increased by RMB68.2 million to RMB221.7 million, as compared with RMB153.5 million for the corresponding period in 2019. Operating loss from continuing operations for the year ended 31 December 2020 decreased by RMB137 million to RMB113.8 million, as compared with an operating loss of RMB250.8 million for the corresponding period in 2019. The Group recorded a loss of RMB191.3 million for the year ended 31 December 2020, as compared with a loss of RMB355.1 million for the corresponding period in 2019, representing a decrease of 46.1% year on year.

尊敬的各位股東:

本人謹代表中國泰凌醫藥集團有限公司(「泰凌醫藥」,連同其附屬公司,合稱「本集團」)董事(「董事」)會(「董事會」)呈列本公司截至2020年12月31日止年度之年報。

2020年,本集團投放大量資源於調整及重組銷售模式,嚴控成本,改善財務狀況。截至2020年12月31日止年度(「回顧年內」),本集團來自持續經營業務的整體收益增加人民幣68.2百萬元至人民幣221.7百萬元,2019年同期則為人民幣153.5百萬元。截至2020年12月31日止年度,來自持續經營業務的經營虧損減少人民幣137百萬元至人民幣113.8百萬元,而2019年同期的經營虧損則為人民幣250.8百萬元。本集團於截至2020年12月31日止年度錄得虧損人民幣191.3百萬元,而2019年同期虧損則為人民幣355.1百萬元,同比減少46.1%。

Chairman's Statement (Continued) 主席報告(續)

In the year of 2020, the outbreak of novel coronavirus pneumonia ("COVID-19") epidemic had a significant impact on the economy, and the Chinese government implemented strict pandemic prevention and control measures to contain the spread of the disease, with the pharmaceutical industry being more affected from March 2020 to May 2020, as outpatient and ward numbers fell sharply, resulting in a sudden drop in sales. Despite the tremendous downward pressure on China's economic growth, the pharmaceutical industry was able to maintain its growth momentum under the guidance of the Outline of the 14th Five-Year Plan for the National Economic and Social Development of the PRC "The Fourteen Five-Year Plan" (2021-2025) and the "Healthy China 2030" Planning Outline, and the benefits of growing market demand and the government's increased investment in the pharmaceutical industry, which is evolving in the direction of high-quality and innovation-driven development.

情爆發,對經濟造成重大影響,中國政府實施了嚴格的疫情防控措施,遏制疾病蔓延。2020年3月至2020年5月,醫藥行業受到較大影響,因門診病人及病房數目急劇下降,與銷售額驟減。儘管中國經濟增長面臨戶下行壓力,但在《中國國民經濟和社會發展第十四個五年規劃綱要》的指導下,受益於不斷增長的市場需求及政府加大對醫藥行業的投資,醫藥行業仍能保持增長勢頭,並向高品質、創新驅動的方向發展。

2020年,新型冠狀病毒肺炎(「COVID-19」)疫

Following last year's major institutional reform to streamline the regulatory framework for drugs, the Chinese government has intensified its reform efforts by amending the Drug Administration Law, effective from 1 December 2019, with the aim of improving health legislation, strengthening drug administration and increasing penalties for non-compliance. The legislative reform and the continuous introduction of extended policies, including the promotion of consistency evaluation on quality and generic drugs, the adjustment of the reimbursement drug catalogue, the release of a major drug-monitoring list and the expansion of the centralised drug procurement program to more provinces and cities, have posed significant opportunities and challenges to the pharmaceutical market and the Group.

繼去年簡化藥品監管框架的重大體制改革後,中國政府加大改革力度,修訂《藥品管理法》,自2019年12月1日起生效,旨在完善衛生立法,加強藥品管理,加大對違規行為的處罰力度。立法改革和不斷出台的延伸政策,包括提升品質和仿製藥一致性評價、調整醫保目錄藥品、發佈藥品重大監測名單、藥品集中採購計劃擴大到更多省市等,為醫藥市場及本集團帶來重大機遇及挑戰。

Chairman's Statement (Continued) 主席報告(續)

Moreover, the Group will continue to explore and review cooperations, joint ventures and investments in suitable partners, optimizing the asset portfolio and further improve the Group's financial conditions. On the other hand, by complementing with the strength of our partners, we will build a more competitive platform for our products; we will endeavour to further improve the Group's business performance and profitability so as to create value for our shareholders.

Lastly, I would like to thank all our employees for their hard work in the last financial year. The Group values the unique contribution from every employee. In the meantime, I would like to thank our business partners, customers and shareholders for their loyalty and support during this difficult time.

On behalf of the Board, I would like to thank the Directors, the Shareholders and the employees of the Group for their efforts and dedications and for their support during the year.

Ng Tit

Chairman and Chief Executive Officer

Hong Kong, 31 March 2021

另外,本集團將繼續積極物色及檢討合作、 合資企業及投資合適之夥伴,一方面優化資 產組合,進一步改善本集團財務狀況,另一 方面通過與合作夥伴實現強強聯合優勢互 補,為產品構建一個更有競爭力的平台;我 們會竭力進一步改善本集團的業務表現及盈 利能力,為股東創造價值。

最後,本人對全體僱員在上一財政年度的辛 勤工作致以衷心謝意。本集團十分重視每名 僱員獨一無二的貢獻。同時,本人謹此感謝 我們業務夥伴、客戶和股東在此艱難時期的 忠誠與支持。

本人謹代表董事會對各董事、股東及本集團 僱員於年內之努力和貢獻,以及所給予的支 持致以衷心的感謝。

吳鐵

主席兼行政總裁

香港,2021年3月31日

Management Discussion and Analysis 管理層討論及分析

BUSINESS REVIEW

Challenging economic conditions and the accelerated implementation of regulatory changes have further intensified competition in all aspects of the pharmaceutical industry, putting tremendous pressure on the Group's results. For the Year under Review, the revenue of the Group was RMB221.7 million, representing an increase of 44.4% as compared to RMB153.5 million recorded for the corresponding period in 2019. The increase was mainly attributable to: (i) the change in industry policies, change in sales model and price; (ii) the sales hindered by the outbreak of COVID-19 epidemic; and (iii) a change in sales volume of Songzhi Wan due to the lack of ability to intensify the marketing efforts under the context of tight resources.

Area of CNS

Shusi (generic name: quetiapine fumarate tablets) is the Group's major product in the area of CNS. It is the first proprietary product which is researched and developed, manufactured and sold by the Group. Shusi is mainly used for the treatment of schizophrenia and maniacal is insult us as a result of bipolar affective disorder, which is an atypical antipsychotic first-tier drug. Shusi has been in the market for more than 15 years since its debut in 2003. It has developed a strong brand image which is widely recognised by clinical practitioners and the market. During the Period Under Review, the Group has completed all the tasks involving consistency evaluations in pharmaceutical development, production transfers and clinical bioequivalence. On 2 January 2020, the Group received a certification of consistency evaluation for the generic drug quetiapine fumarate tablets (Shusi) from the National Medical Products Administration. The completion of the consistency evaluation does not only represent the recognition of Shusi's drug quality and therapeutic effect, but also facilitates the acceptance of Shusi in the field of clinical psychiatry, posing a positive effect on expanding the market share of quetiapine.

業務回顧

嚴峻的經濟形勢及監管改變的加速推行,進一步加劇了醫藥行業各方面的競爭,令本集團的業績嚴重受壓。回顧年內,本集團之收益為人民幣221.7百萬元,較2019年同期錄得人民幣153.5百萬元,增加約44.4%。有關增加的主要原因是:(i)行業政策變更、銷售模式及價格改變;(ii)受爆發COVID-19疫情影響,銷售受挫;及(iii)松梔丸在資源緊絀的量改變。

中樞神經系統領域

本集團的中樞神經系統領域的主要產品為舒 思(通用名:富馬酸奎硫平片),是本集團首 個自主研發、生產、銷售的產品。舒思主要 用作治療精神分裂症和雙相情感障礙的躁狂 症發作,是非典型抗精神病的一線用藥。舒 思自2003年上市銷售逾十五年,已擁有強大 的品牌效應,得到臨床醫生和市場的廣泛認 可。回顧年內,本集團已完成一致性評價涉 及藥學開發、生產轉移、臨床生物等效性等 全部工作。本集團於2020年1月2日收到國家 藥品監督管理局頒發的關於富馬酸奎硫平片 (舒思)通過仿製藥一致性評價。一致性評價 工作的完成,不僅肯定了舒思的藥物品質及 治療成效,而且有利於提升舒思於精神科臨 床的認受性,對於擴大於奎硫平的市場份額 具有積極作用。

管理層討論及分析(續)

Area of Oncology and Hematology

The Group's main product in the area of oncology and hematology is Xi Di Ke (generic name: uroacitides injection). Xi Di Ke, a national class 1 new drug, has been approved by the National Medical Products Administration (國家藥品監 督管理局) for the treatment of non-small cell lung cancer and terminal breast cancer. The product has successfully been admitted into the Medical Insurance Reimbursement Drug List of four provinces, including Jiangsu, Anhui, Hubei and Hunan. During the Year under Review, the Group pushed forward the work of clinical trials on Xi Di Ke in new Myelodysplastic Syndrome (the "MDS") indications, which is in clinical trial phase II. Due to the high pressure on liquidity, the Group was unable to put a lot of resources in marketing promotions and medical forums, and as such the product did not generated a new source of revenue for the Group during the Year under Review.

The management of the Group is optimistic on completing clinical trial phase II and II, being the prerequisite for obtaining the certificates of the Group's new MDS products to be approved by the National Medical Products Administration (the "NMPA"), and that the Group can have necessary funds for carrying on the development work relating to MDS before obtaining the approval from the NMPA for commercialisation of MDS products by the Group.

腫瘤及血液領域

本集團的腫瘤及血液領域主要產品為喜滴克 (通用名:尿多酸肽注射液)。喜滴克是是 一類新藥,已獲國家藥品監督管理局批准時 先後進入江蘇、安徽、湖北及湖南共 時體增生異常。回顧年內,本集團推進適應試 骨髓增生異常綜合症(「MDS」)新增適應試 時間 區床試驗工作,現時正在進行II期臨床式大 的 記入大量資源進行市場推廣及醫學可 故該產品未有為本集團帶來新的收入來源。

本集團管理層對完成II期及III期臨床試驗(即本集團新MDS產品獲得國家藥品監督管理局(「國家藥品監督管理局」)批准取得證書的先決條件)持樂觀態度,且直到本集團取得國家藥品監督管理局有關MDS產品商業化的批准前,本集團可擁有進行MDS相關開發工作的必要資金。

Management Discussion and Analysis (Continued) 管理層討論及分析(續)

OPERATING RESULTS

Sales

The Group's business is currently composed of one major operating segment, i.e. manufacturing and sales of proprietary products.

The Group's proprietary products include Shusi, Zhuo'ao and other drugs. For the year ended 31 December 2020, the total revenue from manufacturing and sales of proprietary products increased by RMB68.2 million or 44.4% to RMB221.7 million, as compared with RMB153.5 million for the corresponding period in 2019. Revenue of Shusi increased by RMB75.7 million or 71.3% to RMB181.8 million for the Year under Review, as compared with RMB106.1 million for the corresponding period in 2019. The increase in sales of Shusi was attributable to the price adjustment of Shusi during the Year under Review. Revenue of Zhuo'ao decreased by RMB2.9 million or 11.5% to RMB22.4 million for the Year under Review, as compared with RMB25.3 million for the corresponding period in 2019. The decrease in sales amount of Zhuo'ao was mainly due to the negative impact brought by the price adjustment of Zhuo'ao after the shift of sales model from agency to proprietary sales during the Year under Review.

營運業績

銷售

本集團現時營運一個主要業務分部,即自有 產品生產及銷售。

本集團的自有產品包括舒思、卓澳以及其他藥物。於截至2020年12月31日止年度,自有產品生產及銷售分部之總收益增加人民幣68.2百萬元或44.4%至人民幣221.7百萬元,2019年同期則為人民幣153.5百萬元。可經歷年內舒思收益增加人民幣75.7百萬元或71.3%至人民幣181.8百萬元,2019年同期則為人民幣106.1百萬元。舒思銷售額增加因為戶與收益則減少人民幣2.9百萬元或11.5%至民幣22.4百萬元,2019年同期則為人民幣25.3百萬元。卓澳銷售額減少,主要由於回顧年內,銷售模式由代理轉自營後,加上調整卓澳價格帶來負面影響。

管理層討論及分析(續)

HUMAN RESOURCES

As at 31 December 2020, the Group had 224 full-time employees (31 December 2019: 384 full-time employees). For the year ended 31 December 2020, the Group's total cost on remuneration, welfare and social security amounted to RMB55.6 million (31 December 2019: RMB102.0 million). The Group maintains good relationships with its employees and certain policies have been carried out to ensure that the employees are receiving competitive remuneration, good welfare and continuous professional training. The remuneration structure of the Group is based on employee performance, local consumption levels and prevailing conditions in the human resources market. Directors' remunerations are determined with reference to individual Director's experience, responsibilities and prevailing market standards. On top of basic salaries, bonuses may be paid according to the Group's performance as well as individual's performance. Other staff benefits include contributions to the Mandatory Provident Fund retirement benefits scheme in Hong Kong and various retirement benefits schemes including the provision of pension funds, medical insurance, unemployment insurance and other relevant insurance for employees of the Group pursuant to the PRC rules and regulations and the prevailing regulatory requirements of the PRC. The salaries and benefits of the Group's employees are kept at a competitive level and employees are rewarded according to their individual performances within the framework of the Group's salary and bonus system, which is reviewed annually. The Group also operates a share option scheme (the "Share Option Scheme") adopted by the Company on 22 September 2014, and a share award scheme (the "Share Award Scheme") adopted on 4 September 2015, where options to subscribe for shares and share awards may be granted to the Directors and employees of the Group, respectively.

人力資源

於2020年12月31日,本集團的全職僱員人數 為224名(2019年12月31日:384名全職僱員)。 截至2020年12月31日 止年度,本集團薪酬、 福利及社會保障的總成本為人民幣55.6百萬 元(2019年12月31日:人民幣102.0百萬元)。本 集團與其僱員關係良好,一直採取若干政策 以確保僱員能獲得符合競爭水平的薪酬、優 越的福利及持續的專業培訓。本集團的薪酬 架構乃基於僱員表現、當地消費水平及人力 資源市場現行市況釐定。董事酬金乃參考各 董事的資歷、職責及當前市場水平釐定。除 基本薪金外,本集團或會根據其業績及個人 表現發放花紅。其他員工福利包括香港的強 制性公積金退休福利計劃及多項退休福利計 劃供款,包括根據中國規則及規例及中國的 現行監管規定,向本集團聘用僱員提供養老 金基金、醫療保險、失業保險及其他相關保 險。本集團僱員之薪資及福利維持在具競爭 力的水平,且僱員亦會根據本集團薪金及花 紅制度框架,按個人表現獲得獎勵,有關框 架每年檢討一次。本集團亦已施行本公司於 2014年9月22日採納之購股權計劃(「購股權計 劃」)及於2015年9月4日採納之股份獎勵計劃 (「股份獎勵計劃」),可分別向本集團董事及 僱員授予購股權以認購股份及股份獎勵。

管理層討論及分析(續)

OUTLOOK

In the face of the global economic slowdown and domestic headwinds, the Chinese government has introduced strong fiscal and monetary policies to support businesses, stimulate domestic demand and maintain employment in order to tide over the difficult times. Although China's growth rate is slowing down, the government is expected to continue to invest in healthcare reform in "The Fourteen Five-Year Plan". Despite the implementation of a series of regulatory reforms to rationalize drug prices, improve access to new drugs, stricter control over drug quality and safety, promote innovation and enhance market competition, the Group remains optimistic about the tremendous opportunities in the pharmaceutical market as demand will continue to increase due to the rapidly aging population, increasing living standards and rising health awareness as a result of recent COVID-19 epidemic outbreaks.

Going forward, the economic and operating environment is expected to be more complex and volatile. The outbreak of COVID-19 epidemic and the sweeping changes in the regulatory landscape of the industry have caused disruptions to the market and the entire industry chain, thus posing significant challenges to the production and operations of the Group's business segments operating in the PRC. As the positive progress of the Group's manufacturing segment reflects the effectiveness of the strategic initiatives taken, the management is committed to pursuing these strategic initiatives and believes that the Group will lay a stronger foundation for sustainable growth in revenue and profitability in the long run. In view of the uncertainty of the breadth and depth of the impact of the COVID-19 epidemic on the global and PRC economies, the management will continue to strive to adopt flexible strategies to respond to market changes and remain vigilant in controlling operating costs in order to enhance operational efficiency and maintain the Group's financial flexibility. With the Group's improving financial position, the Group believes that it is capable to cope with unexpected events and challenges and maintain its development path for a bright future.

展望

展望未來,經濟和經營環境將更加複雜多 變。COVID-19疫情的爆發及行業監管格局的 徹底改變,擾亂了市場及整個產業鏈,因而 對本集團在中國經營的業務分部的生產及營 運構成重大挑戰。由於本集團生產業務分 部的積極進展反映了所採取的策略性措施 的成效,因此,管理層致力推行該等策略性 措施,並相信本集團將為長遠的收益及盈 利能力持續增長奠定更穩固的基礎。鑒於 COVID-19疫情對全球和中國經濟影響的廣度 和深度仍存在不確定性,管理層將繼續努力 採取靈活的策略應對市場變化,並在控制運 營成本方面保持審慎,以提高運營效率,保 持本集團的財務靈活性。隨著本集團財務狀 況的不斷改善,我們相信將擁有能力應對突 發事件及挑戰,保持發展路上的光明前景。

管理層討論及分析(續)

FINANCIAL REVIEW – CONTINUING OPERATIONS

Revenue

財務回顧 — 持續經營業務

收益

For the year ended 31 December 截至12月31日止年度

					EV 12/1				
			20	20			20	119	
			202	0年			201	9年	
		Sales		Sales					
		volume	Unit price	amount	Proportion	Sales volume	Unit price	Sales amount	Proportion
		銷售量	單價	銷售額	佔比	銷售量	單價	銷售額	佔比
		′000	RMB	RMB'000	(%)	′000	RMB	RMB'000	(%)
		Ŧ	人民幣	人民幣千元	(%)	Ŧ	人民幣	人民幣千元	(%)
Proprietary products	自有產品生產及銷售								
production and sales									
Shusi	舒思	6,393	28.4	181,832	82.0%	3,692	28.7	106,133	69.2%
Zhuo'ao	卓澳	10,266	2.2	22,373	10.1%	12,203	2.1	25,339	16.5%
Others	其他	11,528	1.5	17,526	7.9%	15,347	1.4	21,996	14.3%
Total	總計			221,731	100%			153,468	100.0%

Revenue from manufacturing and sales of proprietary products increased by RMB68.2 million to RMB221.7 million, accounting for 100% of the total revenue in the Year under Review, as compared with RMB153.5 million or 100% of the Group's revenue in the corresponding period in 2019. The increase in revenue from manufacturing and sales of proprietary products was due to the unit price adjustment of propriety products including Shusi and Zhuo'ao after the shift of sales model to Suzhou First being responsible for sales during the Year under Review.

Cost of Sales

For the year ended 31 December 2020, cost of sales increased by RMB23.6 million to RMB86.8 million, as compared with RMB63.2 million for the corresponding period in 2019. The increase in cost of sales was mainly due to the corresponding increase in revenue of sales of Shusi during the Year under Review.

自有產品生產及銷售的收益增加人民幣68.2 百萬元至人民幣221.7百萬元,佔回顧年內 總收益100%,相比2019年同期則為人民幣 153.5百萬元或佔本集團收益100%。自有產 品生產及銷售的收益錄得增加,是由於回顧 年內,銷售模式轉由蘇州第壹製藥負責銷售, 自有產品舒思及卓澳單價有所調整所致。

銷售成本

截至2020年12月31日止年度,銷售成本增加 人民幣23.6百萬元至人民幣86.8百萬元,相 比截至2019年同期則為人民幣63.2百萬元。 銷售成本增加的主要原因是回顧年內舒思的 銷售收入亦相應增加。

Management Discussion and Analysis (Continued) 管理層討論及分析(續)

Gross Profit 毛利

		For the year ended 31 December 截至12月31日止年度				
		2020			119	
		2020 [±]	Ŧ	201	9年	
			Gross			
		Gross	Profit	Gross	Gross	
		Profit	Margin	Profit	Profit Margin	
Products	產品	毛利	毛利率	毛利	毛利率	
		RMB'000	(%)	RMB'000	(%)	
		人民幣千元	(%)	人民幣千元	(%)	
Proprietary products	自有產品生產及銷售					
production and sales						
Shusi	舒思	125,957	69.3%	78,377	73.8%	
Zhuo'ao	卓澳	13,509	60.7%	14,494	57.2%	
Others	其他	(4,562)	(26.5)%	(2,614)	(11.9)%	
Total	總計	134,904	60.8%	90,257	58.8%	

Gross profit increased by RMB44.6 million to RMB134.9 million for the year ended 31 December 2020, as compared with RMB90.3 million in the corresponding period in 2019. Gross profit margin increased by 2 percentage points to 60.8% for the year ended 31 December 2020, as compared with 58.8% for the corresponding period in 2019. The increase in gross profit margin was mainly due to the increase in sales contribution of products with higher gross profit margin such as Shusi as a result of the change in sales model, price adjustment and change in business partner which resulted in an increase of revenue of the relevant products with higher gross profit.

於截至2020年12月31日止年度,毛利增加人 民幣44.6百萬元至人民幣134.9百萬元,相 比2019年同期則為人民幣90.3百萬元。截至 2020年12月31日止年度,毛利率上升2個百分 點至60.8%,相比2019年同期則為58.8%。 毛利率的上升主要由於較高毛利率的產品如 舒思的銷售貢獻因銷售模式變更、價格調整 及更換業務合作伙伴而增加,導致相關高毛 利的產品收益上升所致。

管理層討論及分析(續)

Reportable Segments Operating Loss

The operating expenses of the Group decreased by RMB96.7 million or 37.6% to RMB160.3 million for the year ended 31 December 2020, as compared with RMB257.0 million for the corresponding period in 2019. The Group reported an operating loss of RMB25.4 million for the year ended 31 December 2020, as compared with an operating loss of RMB166.7 million for the corresponding period in 2019. The following table sets forth a breakdown of the Group's operating loss by reportable segments for the year ended 31 December 2020:

可呈報分部經營虧損

截至2020年12月31日止年度,本集團的經營開支減少人民幣96.7百萬元或37.6%至人民幣160.3百萬元,相比2019年同期則為人民幣257.0百萬元。於截至2020年12月31日止年度,本集團錄得經營虧損人民幣25.4百萬元,相比2019年同期經營虧損則為人民幣166.7百萬元。下表載列本集團截至2020年12月31日止年度按可呈報分部分析的經營虧損明細:

For the year ended 31 December 截至12月31日止年度

		2020		2019	_
		2020年		2019年	
		RMB'000	(%)	RMB'000	(%)
		人民幣千元	(%)	人民幣千元	(%)
Proprietary products production and sales	自有產品生產及銷售	45,113	20.3	17,896	11.7%
and sales		43,113	20.5	17,030	11.7 /0
Total	總計	4E 443	20.2	17.006	11 70/
iviai	₩ <u>♥</u> □	45,113	20.3	17,896	11.7%

Impairment

The Group has applied the general approach to provide for 12 month-expected credit losses on other receivables. The Group considers the historical loss rate and adjusts for forward looking macroeconomic data in calculating the expected credit loss rate. As at 31 December 2020 and 2019, the Group estimated that the expected credit losses rate for the other receivables was insignificant and there was no significant increase in credit risk for the other receivables at reporting period end. During the year ended 31 December 2020, impairment loss on deposits, prepayments and other receivables amounted to RMB67,968,000 (2019: RMB23,187,000), out of which, approximately RMB57,410,000 (2019: RMB10,970,000) represented the written-off of VAT recoverable from those dormant subsidiaries since the management conducted an assessment and considered the recoverability of such VAT recoverable to be remote. The remaining are non-refundable consultation and marketing services deposits in relation to Miacalcic business discontinued during the year. In addition, the Group has recognised a provision for impairment loss of trade receivables of RMB6,323,000 (2019: RMB134,337,000) during the year ended 31 December 2020. Details are discussed in note 22(b) to the audited consolidated financial statements.

減值

本集團已就其他應收款項採用一般方式計提 12個月預期信貸虧損。本集團計算預期信貸 虧損率時考慮歷史虧損率及就前瞻性宏觀經 濟數據作調整。於2020年及2019年12月31日, 本集團估計其他應收款項的預期信貸虧損率 屬微不足道,且於報告期末其他應收款項的信 貸風險並未大幅增加。於截至2020年12月31日 止年度,按金、預付款項及其他應收款項的 減值虧損為人民幣67,968,000元(2019年:人民 幣23,187,000元),其中約人民幣57,410,000元 (2019年:人民幣10,970,000元)指撇銷該等暫 無業務的附屬公司的可收回增值税,此乃由 於管理層作出評估,並認為該等可收回增值 税的回收可能性極低。剩餘金額為與年內已 終止經營的密蓋息業務的不可退回諮詢及營 銷服務按金。此外,本集團應收款項減值撥 備, 截至2020年12月31日 l 年度確認貿易應 收款項減值撥備人民幣6,323,000元(2019年: 人民幣134,337,000元),詳情於經審核綜合財 務報表附註22(b)中討論。

管理層討論及分析(續)

Finance Costs

The Group's finance costs consist of interest on bank borrowings and bank charges. Finance costs decreased by RMB17.9 million or 17.1% to RMB86.5 million for the year ended 31 December 2020, as compared with RMB104.4 million for the corresponding period in 2019. The decrease in finance costs was mainly due to decrease in the outstanding of interest-bearing borrowing for the Year under Review as compared with the corresponding period in 2019.

Taxation

Income tax credit expense was RMB9.0 million for the year ended 31 December 2020 as compared with the income tax expense of RMB0.3 million for the corresponding period in 2019.

Loss/Core Loss Attributable to Equity Holders of the Company

Loss attributable to equity holders of the Company for the year ended 31 December 2020 was RMB357.6 million as compared with the loss attributable to equity holders of the Company of RMB587.6 million for the corresponding period in 2019. Core loss attributable to equity holders of the Company for the year ended 31 December 2020 was RMB360.8 million as compared to a core loss attributable to equity holders of the Company of RMB544.0 million for the corresponding period in 2019.

Earnings per Share

The basic earnings per share and basic core earnings per share are calculated by dividing the profit attributable to equity holders of the Company and the core profit attributable to equity holders of the Company, respectively, by the weighted average number of ordinary shares of the Company in issue as of the year ended 31 December 2020. The diluted earnings per share and diluted core earnings per share are calculated by dividing the profit attributable to equity holders of the Company and the core profit attributable to equity holders of the Company, respectively, by the weighted average number of ordinary shares of the Company in issue as of the year ended 31 December 2020 (with adjustments made for all potential dilution effect of the ordinary shares).

融資成本

本集團的融資成本包括銀行借貸的利息及銀行費用。截至2020年12月31日止年度,融資成本減少人民幣17.9百萬元或17.1%至人民幣86.5百萬元,相比截至2019年同期則為人民幣104.4百萬元。融資成本減少主要由於回顧年內未償還計息借貸較2019年同期有所減少。

税項

截至2020年12月31日止年度,所得税抵免開支為人民幣9.0百萬元,相比截至2019年同期 則為所得税開支人民幣0.3百萬元。

本公司權益持有人應佔虧損/核心虧 損

截至2020年12月31日止年度,本公司權益持有人應佔虧損為人民幣357.6百萬元,相比截至2019年同期則為本公司權益持有人應佔虧損人民幣587.6百萬元。於截至2020年12月31日止年度,本公司權益持有人應佔核心虧損為人民幣360.8百萬元,相比截至2019年同期則為本公司權益持有人應佔核心虧損人民幣544.0百萬元。

每股盈利

每股基本盈利及每股基本核心盈利乃分別以本公司權益持有人應佔溢利及核心溢利除以截至2020年12月31日止年度本公司已發行普通股之加權平均數計算。每股攤薄盈利及每股攤薄核心盈利乃分別以本公司權益持有人應佔溢利及核心溢利除以截至2020年12月31日止年度本公司已發行普通股之加權平均數(已就普通股之所有潛在攤薄影響作調整)計算。

Management Discussion and Analysis (Continued) 管理層討論及分析(續)

		As at 31 December 於12月31日	
		於12) 2020 2020年	2019 2019年
Loss attributable to equity shareholders of the Company (RMB'000)	本公司權益股東應佔虧損 (人民幣千元)	(357,599)	(587,590)
Plus: equity-settled share awarded and share option expenses (RMB'000)	加:以權益結算並以股份獎勵及購 股權開支(人民幣千元)	101	7,462
Plus: share of (profit)/loss of an associate (RMB'000)	加:分佔一間聯營公司之(溢利)/ 虧損(人民幣千元)	(8)	27
Plus: net exchange (gain)/loss (RMB'000)	加:匯兑(收益)/虧損淨額(人民幣 千元)	(16,131)	1,508
Plus: net loss on disposal of property, plant and equipment, intangible assets and interests in subsidiaries (RMB'000)	加:出售物業、廠房及設備、無形 資產及附屬公司權益的虧損 淨額(人民幣千元)	160	635
Core loss attributable to equity shareholders of the Company (RMB'000)	本公司權益股東應佔核心虧損 (人民幣千元)	(373,477)	(577,958)
Less: Fair value change on financial liabilities at fair value through profit or loss (RMB'000)	减:按公允值列入損益的金融負債 的公允值變動(人民幣千元)	11,265	29,853
Less: Interest on convertible bonds	减:可換股債券的利息	1,436	4,115
Diluted core loss attributable to equity shareholders of the Company (RMB'000)	本公司權益股東應佔攤薄核心虧損 (人民幣千元)	(360,776)	(543,990)
Weighted average number of ordinary shares in issue ('000)	已發行普通股之加權平均數(千股)	1,887,047	1,764,008
Weighted average number of ordinary shares in issue after the effect of shares issued upon exercise of share options ('000)	經計及因購股權獲行使而發行股份 之影響後之已發行普通股之加權 平均數(千股)	1,887,047	1,764,008
Basic loss per share (RMB cent per share)	每股基本虧損(每股人民幣分)	(18.95)	(33.31)
Diluted loss per share (RMB cent per share)	每股攤薄虧損(每股人民幣分)	(18.95)	(33.31)
Basic core loss per share (RMB cent per share)	每股基本核心虧損 (每股人民幣分)	(19.79)	(32.76)
Diluted core loss per share (RMB cent per share)	每股攤薄核心虧損 (每股人民幣分)	(19.79)	(32.76)

管理層討論及分析(續)

The core loss attributable to equity shareholders of the Company is the loss attributable to equity shareholders of the Company excluding equity settled share option expenses, share of loss of an associate, net exchange gain and net loss on disposal of property, plant and equipment and intangible assets and interests in subsidiaries.

Capital Expenditure

Total capital expenditure spent for the year ended 31 December 2020 decreased by RMB83.5 million or 95.7% to RMB3.7 million, as compared with RMB87.2 million for the corresponding period in 2019, which was mainly used for acquiring property, plant and equipment in Suzhou.

In previous years, the Group's leasehold land and buildings were carried in the consolidated statement of financial position at historical cost less accumulated depreciation and impairment losses. The directors reassessed the appropriateness of this accounting policy during the year and concluded that by using the revaluation model under HKAS 16, the consolidated financial statements would provide more appropriate and relevant information about the Group's results and financial position. The related financial impact was discussed in the Group's consolidated financial statements note 15(b).

LIQUIDITY AND FINANCIAL RESOURCES

Treasury Policies

The primary objective of the Group's capital management is to maintain its ability to continue as a going concern so that the Group can constantly provide returns for shareholders of the Company and benefits for other stakeholders by implementing proper product pricing and securing access to financing at reasonable costs. The Group actively and regularly reviews and manages its capital structure and makes adjustments by taking into consideration the changes in economic conditions, its future capital requirements, prevailing and projected profitability and operating cash flows, projected capital expenditures and projected strategic investment opportunities. The Group closely monitors its debt/assets ratio, which is defined as total borrowings divided by total assets. Various measures and other matters for improving the Group's liquiding position to maintain its ability to continue as a going concern are further discussed in note 2(b) to the consolidated financial statements.

本公司權益股東應佔核心虧損乃本公司權益 股東應佔虧損除去以權益結算購股權開支、 分佔一間聯營公司之虧損、匯兑收益淨額及 出售物業、廠房及設備及無形資產及附屬公 司權益的虧損淨額。

資本開支

截至2020年12月31日止年度,資本開支總額減少人民幣83.5百萬元或95.7%至人民幣3.7百萬元,相比2019年同期則為人民幣87.2百萬元,主要用於在蘇州收購物業、廠房及設備。

於過往年度,本集團的租賃土地及樓宇按歷 史成本減累計折舊及減值虧損於綜合財務狀 況表列賬。董事於年內重新評估此會計政策 之合適性,並認為使用香港會計準則第16號 項下重估模式,綜合財務報表將提供有關本 集團業績及財務狀況之更為合適及相關的資 料,相關詳情見本集團的綜合財務報表附註 15(b)。

流動資金及財務資源

庫務政策

管理層討論及分析(續)

Foreign Currency Exposure

The Group is exposed to currency risks primarily through sales made by the Group's Hong Kong and PRC subsidiaries, certain bank deposits and bank loans which are denominated in Hong Kong dollars. The Group recorded a net exchange gain of RMB16.1 million for the year ended 31 December 2020, while the net exchange loss of the Group for the corresponding period in 2019 was RMB1.5 million. Currently, the Group does not employ any financial instruments to hedge against foreign exchange risk.

Interest Rate Exposure

The Group's interest rate risk arises primarily from bank loans, unsecured debenture and bank balances. Borrowings at variable rates expose the Group to cash flow interest rate risk. Currently, the Group does not employ any financial instruments to hedge against interest rate risk.

Group Debt and Liquidity

外匯風險

本集團面臨的外匯風險主要來自本集團的香港及中國附屬公司的銷售活動及以港元計值的若干銀行存款及銀行貸款。截至2020年12月31日止年度為匯兑收益淨額人民幣16.1百萬元,2019年同期,本集團匯兑虧損淨額為人民幣1.5百萬元。目前,本集團並無採用任何金融工具對沖外匯風險。

利率風險

本集團的利率風險主要來自銀行貸款、無抵 押債券及銀行結餘。浮息借貸令本集團承受 現金流利率風險。目前,本集團並無採用任 何金融工具對沖利率風險。

集團債務及流動資金

		As at 31 December 於12月31日		
		2020	2019	
		2020年	2019年	
		RMB'000	RMB'000	
		人民幣千元	人民幣千元	
Total debt Time deposits, pledged bank deposits,	債務總額 定期存款、已抵押銀行存款、	(910,626)	(1,475,667)	
cash and cash equivalents	現金及現金等價物	33,214	112,988	
Net debt	債務淨額	(877,412)	(1,362,679)	

The maturity profile of the Group's borrowings is set out as follows:

本集團借貸之還款期如下:

2020	
2020年	2019
2020年	2019年
MB′000	RMB'000
民幣千元	人民幣千元
796,248	791,675
16,024	171,073
29,611	59,706
	16,024

管理層討論及分析(續)

The Group's bank borrowings as at 31 December 2020 were approximately RMB464.9 million (31 December 2019: RMB791.5 million), out of which RMB464.9 million were bank borrowings from banks in the PRC (31 December 2019: RMB598.1 million) with fixed interest rates ranging from 4.3% to 6.75% per annum.

As at 31 December 2020, the Group's bank borrowings from banks in Hong Kong were approximately RMBNil million (31 December 2019: approximately RMB193.4 million). Save as disclosed above, as at 31 December 2020, the Group had other borrowings of RMB355.3 million (2019: RMB231.0 million).

Debt-to-Assets Ratio

Total debt

Total assets

Debt-to-assets ratio

The Group closely monitors its debt-to-assets ratio to optimize its capital structure so as to ensure solvency and the Group's ability to continue as a going concern.

本集團銀行借貸於2020年12月31日約為人民幣464.9百萬元(2019年12月31日:人民幣791.5百萬元)。其中由中國之銀行借出約為人民幣464.9百萬元(2019年12月31日:人民幣598.1百萬元),固定利率為每年4.3%至6.75%。

於2020年12月31日,本集團來自香港之銀行借貸約為人民幣零元(2019年12月31日:約人民幣193.4百萬元)。除上文披露者外,於2020年12月31日,本集團有人民幣355.3百萬元(2019年:人民幣231.0百萬元)的其他借貸。

負債對資產比率

本集團密切監察其負債對資產比率以優化其 資本結構,以確保本集團的償付能力及持續 經營能力。

As at 31 December						
於12月	於12月31日					
2020	2019					
2020年	2019年					
RMB'000	RMB'000					
人民幣千元	人民幣千元					
910,626	1,475,667					
1,295,069	1,798,274					

Charges on the Group's Assets

As at 31 December 2020, the Group's bank deposits of RMB25.5 million (31 December 2019: RMB40.0 million) were pledged to the banks to secure certain bank loans and bills payable. As at 31 December 2020, certain banking facilities of the Group were secured by the Group's intellectual property rights, fixed assets and trade receivables, which amounted to RMB528.8 million (31 December 2019: RMB271.1 million).

債務總額

負債對資產比率

總資產

本集團資產抵押

於2020年12月31日,本集團的銀行存款人民幣25.5百萬元(2019年12月31日:人民幣40.0百萬元)被抵押予銀行,主要用作獲取若干銀行貸款及應付票據。於2020年12月31日,本集團若干銀行融資亦由本集團人民幣528.8百萬元的知識產權、固定資產及貿易應收款項作抵押(2019年12月31日:人民幣271.1百萬元)。

管理層討論及分析(續)

Contracted but not provided for

(2019: associate) (note)

- intangible assets: Teriparatide

- investment in associates

Capital Commitments

資本承擔

As at 31 [於12月	
2020	2019
2020年	2019年
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
380,000	20,000
_	156,965
	於12月 2020 2020年 RMB′000 人民幣千元

Note: Details of the Group's commitments at 31 December 2020 are disclosed in Note (39) to the consolidated financial statements.

As at 31 December 2020, the Group had total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases payable as follows:

附註:本集團資本承擔詳情載於本集團的綜合財務報表 附註39中。

380,000

176,965

於2020年12月31日,本集團於不可解除經營 租賃項下的日後應付最低租賃付款總額如 下:

		As at 31 December 於12月31日		
	2020	2019		
	2020年	2019年		
	RMB'000	RMB'000		
	人民幣千元	人民幣千元		
Within one year 於一	年內 510	2,877		
After one year but within five years	年後但於五年內 -	_		
	510	2,877		

已訂約但未撥備

一 於聯營公司之投資

一無形資產:特立帕肽

The Group is the lessee of a number of properties under operating leases. The leases typically run for an initial period of one to three years. None of the leases includes contingent rentals.

本集團為根據經營租賃下租用多項物業的承 租人。有關租賃一般初步為期一至三年,且 並不包括或然租金。

管理層討論及分析(續)

Significant Investments Held

Except for investments in its subsidiaries, the Group did not hold any significant investment in equity interest in any other company for the year ended 31 December 2020.

Material Acquisition and Disposal

On 21 April 2020, the Company and Beijing Kangchen Biological Technology Co., Ltd. ("Beijing Kangchen", an independent third party to the Company) entered into a sale and purchase agreement, pursuant to which, the Company agreed to sell and Beijing Kangchen agreed to purchase the exclusive distribution right of Pfenex and the entire issued share capital of NT Pharma International Company Limited ("NT International", a wholly-owned subsidiary of the Company), which was principally engaged in selling and marketing Miacalcic branded products and sub-licensing of intellectual property rights and distribution rights of Miacalcic Injection and Miacalcic Nasal Spray under the reportable segment of Miacalcic. The disposal was effected in order to generate immediate cash flows for the reallocation of the financial resources on any suitable investment opportunities and the repayment of bank and other borrowings as well as the settlement of the redemption of the outstanding redeemable convertible preference shares when they fall due. The disposal transaction was completed on 3 September 2020 and NT International ceased to be a subsidiary of the Company.

On 11 November 2020, NT Pharma (Group) Co., Ltd. ("NT Group", a direct wholly-owned subsidiary of the Company) and Fortune Blaze Investments Limited ("Fortune Blaze", an independent third party to the Company) entered into a sale and purchase agreement, pursuant to which, NT Group has agreed to sell and Fortune Blaze has agreed to purchase the entire issued share capital of The Mountains Limited, which holds 100% equity interest in NT Pharma (China) Co., Ltd. ("NT Pharma (China)"), at the estimated consideration of RMB126,847,000 minus the audited net assets value of NT Pharma (China) at the completion date.

Save as disclosed above, during the Year under Review, the Group did not have any other material acquisition or disposal.

Future Plans for Material Investments and Capital Assets

The Group did not have other plans for material investments and capital assets for the year ended 31 December 2020.

持有重大投資

除投資於附屬公司外,本集團於截至2020年 12月31日止年度並未於任何其他公司之股權 當中持有任何重大投資。

重大收購及出售事項

於2020年11月11日,NT Pharma (Group) Co., Ltd. (「NT Group」,為本公司的直接全資附屬公司)與Fortune Blaze Investments Limited (「Fortune Blaze」,為本公司的獨立第三方)訂立買賣協議,據此,NT Group同意出售而Fortune Blaze同意購買The Mountains Limited (其持有泰凌醫藥(中國)有限公司(「泰凌醫藥(中國)」)100%股權)的全部已發行股本,估計代價為人民幣126,847,000元減去泰凌醫藥(中國)於完成日期的經審核資產淨值。

除上文所披露者外,回顧年內,本集團無任 何其他重大收購及出售事項。

重大投資及資本資產的未來計劃

本集團於截至2020年12月31日止年度並無重 大投資及資本資產之其他計劃。

管理層討論及分析(續)

Contingent Liabilities

As at 31 December 2020, the Group had no material contingent liabilities.

PLACING OF BONDS

On 29 April 2020, the Company, the Placing Agent and the Guarantor entered into the Placing Agreement, pursuant to which the Placing Agent has conditionally agreed to, on a best effort basis, procure Placee(s) to subscribe for the Bonds in an aggregate principal amount of up to HK\$100,000,000 in up to two tranches within the Placing Periods. The net proceeds from the issue of the Bonds are intended to be used for general working capital use, repayment of existing debts and for business development. For details of the Placing Agreement, please refer to the announcement of the Company dated 29 April 2020 (the "Announcement"). Capitalised terms used in this paragraph shall have the same meanings as those defined in the Announcement.

Save as disclosed above, the Company did not issue other equity securities (including securities convertible into equity securities) for cash during the Year under Review.

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF LISTED SECURITIES

Neither the Company nor any of its subsidiaries has purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities during the year ended 31 December 2020.

DIVIDENDS

The Board does not recommend the payment of final dividend for the year ended 31 December 2020 (2019: Nil).

SIGNIFICANT EVENTS AFTER THE END OF REPORTING PERIOD

Subsequent to 31 December 2020, the Group obtained borrowings of approximately HK\$30,000,000 (equivalent to approximately RMB25,248,000) from an independent third party, bearing interest at 24% per annum, for financing its working capital.

或然負債

於2020年12月31日,本集團並無重大或然負債。

配售債券

於2020年4月29日,本公司、配售代理及擔保人訂立配售協議,據此,配售代理有條件地同意按最大努力基準促使承配人於配售期內分兩批認購本金總額不超過100,000,000港元的債券。發行債券的所得款項淨額擬用作一般營運資金、償還現有債務及發展業務。有關配售協議的詳情,請參閱本公司日期2020年4月29日的公告(「該公告」)。本段使用的詞彙與該公告所界定的詞彙具有相同的涵義。

除上文所披露者外,本公司於回顧年內並無發行其他股本證券(包括可轉換為股本證券 之證券)以換取現金。

購買、出售或贖回上市證券

本公司或其任何附屬公司於截至2020年12月 31日止年度概無購買、出售或贖回任何本公司上市證券。

股息

董事會不建議派付截至2020年12月31日止年度股息(2019年:無)。

報告期末後重大事項

於2020年12月31日後,本集團按年息24%向獨立第三方取得約30,000,000港元(相當於約人民幣25,248,000元)的借貸,為其營運資金提供資金。

管理層討論及分析(續)

RELATIONSHIP WITH KEY STAKEHOLDERS

Human resources is one of the most important assets of the Group. The Group strives to motivate its employees by providing them with a clear career path as well as comprehensive and professional training courses. In addition, the Group also offers competitive remuneration packages to its employees, including basic salary, certain benefits and other performance based incentives.

The Group purchases imported pharmaceutical products from overseas suppliers, either directly or indirectly through their sales agents, and generate revenue by on-selling them to hospitals and pharmacies through distributors and deliverers. Our suppliers or their sales agents have granted us the rights to market, promote and manage sales channels for their products in China. The Group maintains a stable and long-term relationship with its suppliers by providing them access to the growing Chinese market with steady sales growth.

The Group sells pharmaceutical products to distributors, who on-sell the products to hospitals and pharmacies either directly or indirectly through their sub-distributors. The Group maintains stable and long-term relationship with its distributors by providing them guidance, training and support to carry out more targeted field marketing and promotion activities.

與主要持份者的關係

人力資源作為本集團的重要資產之一,本集 團致力於以清晰的職業發展路徑以及完善專 業的培訓課程激勵僱員。此外,本集團亦為 僱員提供具有市場競爭力的薪酬待遇,包括 基本薪金、若干福利及其他績效獎勵。

本集團從海外供應商直接或透過銷售代理間接採購進口藥品,然後通過經銷商及配送商轉售予醫院及藥房產生收益。供應商或其銷售代理授予我們在中國營銷、推廣產品及管理產品銷售渠道的權利。本集團與供貨商維持穩定長遠關係,讓供應商可以進入不斷增長的中國市場,獲得穩定的銷售增長。

本集團將藥品售予經銷商,再由其直接或經 其分經銷商間接售予醫院及藥房。本集團與 經銷商維持穩定長遠關係,為經銷商提供指 引、培訓及支持,以在目標領域開展更多營 銷及推廣活動。

Directors and Senior Management 董事及高級管理層

EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Ng Tit, aged 57, co-founder of the Group, has been the Chairman of the Board of Directors and Chief Executive Officer of the Company since 1995. Mr. Ng was appointed as the Company's executive Director on 1 March 2010, responsible for the overall strategic planning and management of the Group. He has extensive experience in the pharmaceutical industry, having been engaged in the pharmaceutical business for over 20 years. Prior to establishing the Group in 1995, Mr. Ng worked for a number of relevant organisations and enterprises. Mr. Ng is a member of Jiangsu Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference ("CPPCC") of the PRC, deputy director of Jiangsu Committee of Hong Kong, Macau, Taiwan and Overseas (Foreign Affairs) of CPPCC, vice president of Overseas Friendship Association of Jiangsu Province, vice president of Federation of HK Jiangsu Community Organisations and Chairman of China Nation Culture Spread Ltd. (中華民族文化傳播有限公司). Mr. Ng obtained his bachelor degree from Guizhou University in 1986, and an Executive Master of Business Administration ("EMBA") from Fudan University (復旦大學) in 2007. He is the spouse of Ms. Chin Yu, who is an executive Director, and the brother-in-law of Dr. Qian Wei, who is a non-executive Director.

Ms. Chin Yu, aged 57, co-founder of the Group. Ms. Chin has been re-designated from non-executive Director to executive Director of the Company since 1 February 2015. Ms. Chin is responsible for the daily operations of NT Pharma (Hong Kong) Co., Ltd. Ms. Chin was appointed as non-executive Director on 1 March 2010. Prior to the establishment of the Group, Ms. Chin was an accounting professional. Ms. Chin worked in Bank of Communications from 1987 to 1993. Ms. Chin is the spouse of Mr. Ng Tit, the Chairman of the Board of Directors and Chief Executive Officer, and the sister of Dr. Qian Wei, a non-executive Director.

執行董事

錢余女士,57歲,本集團的聯合創辦人,自2015年2月1日起由非執行董事調任為本公司執行董事。錢女士負責NT Pharma (Hong Kong) Co., Ltd.之日常運作。錢女士於2010年3月1日獲委任為非執行董事。創立本集團前,錢女士為會計專業人士,1987年至1993年間曾於交通銀行任職。錢女士乃董事局主席兼行政總裁吳鐵先生的配偶,亦為非執行董事錢唯博士的胞妹。

Directors and Senior Management (Continued) 董事及高級管理層(續)

Mr. Wu Weizhong, aged 51, was appointed as an executive Director of the Company on 20 March 2015. Mr. Wu is also the Senior Vice President of the Group, General Manager of manufacturing and supply chain centre, chairman of Suzhou First and chairman of NT Pharma (Changsha) Co., Ltd, having overall responsibilities for organization of its own brand product production, operational management and supply chain management. Mr. Wu has over 20 years of experience in pharmaceutical manufacturing. Prior to joining the Group, Mr. Wu worked at various positions including engineer, assistant manager and deputy factory manager of Suzhou No. 4 Pharmaceutical Factory and was the factory manager of Suzhou First. Mr. Wu obtained a bachelor's degree in

Chemical Engineering from Dalian University of Technology in 1992. He also obtained an EMBA from Fudan University in

2004.

董事及高級管理層(續)

NON-EXECUTIVE DIRECTOR

Dr. Qian Wei, aged 64, was appointed as a non-executive Director of the Company on 1 March 2010. Dr. Qian is currently a tenured full professor of Biomedical Engineering, University of Texas, and a fellow of American Institute for Medical and Biological Engineering. He also enrolled the Chinese 1000 Plan as an innovation expert. He is Dean of the Sino-Dutch Biomedical and Information Engineering School of Northeastern University. Dr. Qian was appointed as Allen Henry Endowed Chair Distinguished Professor of Electrical Engineering in the Engineering College at Florida Institute of Technology in 2009. He had previously been an associate professor of Department of Interdisciplinary Oncology at Moffitt Cancer Center, College of Medicine, University of South Florida from 2001 to 2007. Dr. Qian has been given the Stars Award of system research by University of Texas, US in 2008, Award for Outstanding Research Achievements by American Cancer Society in 2000. Dr. Qian received Martrin Silberg Cancer Research Award for outstanding achievements for two consecutive years in 1994 and 1995. He obtained his doctorate of Biomedical Engineering at Southeast University in 1990. He was a Postdoctoral Research Associate of University of Notre Dame in 1992, of University of South Florida in 1994. Dr. Qian is the brother of Ms. Chin Yu, an executive Director and the brother-in-law of Mr. Ng Tit, the Chairman and Chief Executive Officer of the Group.

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Yu Tze Shan Hailson, aged 64, was appointed as an independent non-executive Director of the Company on 29 June 2017. He was graduated from the University of Calgary with a bachelor degree in Electrical Engineering in 1979, graduated from the University of Hong Kong with a master degree in Electrical Engineering in 1987, graduated from City University of Hong Kong with a master degree of law in Arbitration and Dispute Resolution in 1995 and completed the postgraduate diploma in Investment Management and postgraduate certificates in Hong Kong Laws and Traditional Chinese Medicine courses.

非執行董事

錢唯博士,64歲,於2010年3月1日獲委任為 本公司的非執行董事。錢博士現時為德克薩 斯州立大學生物醫學工程學終生正教授,美 國生物醫學工程學院院士(Fellow),入選中國 國家[千人計劃|創新專家兼任職於東北大學 中荷生物醫學信息工程學院院長。錢博士自 2009年於佛羅里達理工學院電子工程系擔 任Allen Henry冠名教授。自2001年至2007年 於南佛羅里達大學醫學學院Moffitt癌症研究 中心綜合治療腫瘤學系擔任副教授。錢博士 2008年榮獲美國德克薩斯州立大學系統研究 明星(Stars Award)獎,2000年榮獲美國癌症 協會研究優秀成果獎。1994年和1995年連續 獲兩屆Martrin Silberg癌症研究優秀成果獎。 錢博士於1990年獲得東南大學生物醫學工程 博士學位,於1992年獲得美國聖母大學(Notre Dame)博士後,於1994年獲得南佛州大學醫 學院博士。錢博士乃執行董事錢余女士的胞 兄,本集團主席兼行政總裁吳鐵先生為錢博 士的妹夫。

獨立非執行董事

余梓山先生,64歲,於2017年6月29日獲委任 為本公司獨立非執行董事。彼於1979年獲加 拿大卡爾加里大學電機工程系工程學學士學 位,並於1987年獲香港大學電機工程碩士學 位以及於1995年獲香港城市大學仲裁及爭議 解決學法學碩士學位,並完成投資管理深造 文憑、香港法律和中藥深造證書課程。

董事及高級管理層(續)

Mr. Yu served as equipment maintenance and testing engineer, equipment maintenance and testing laboratory manager, computer engineering and system engineering manager of Ampex Ferrotec Limited (Hong Kong) successively from June 1979 to September 1987. Mr. Yu joined China International Trust and Investment Corporation Hong Kong (Holdings) Limited and served as general manager of engineering research and development department and consultant of Petroleum Development and LPG Tank Terminal Port successively from October 1987 to January 1998. He has been serving as deputy managing director of Versitech Limited and deputy director of Technology Transfer Office of the University of Hong Kong since February 1998 till now.

余先生自1979年6月至1987年9月曾先後擔任香港安培泛達有限公司設備維護及測試工程師、設備維護及測試實驗室經理、計算器工程及系統工程經理。彼自1987年10月至1998年1月,加入中國國際信託投資公司香港(控股)有限公司,先後擔任工程研究及發展部總經理、石油發展及液化石油氣碼頭貨運站的顧問。彼自1998年2月起至今一直擔任港大科橋有限公司副董事總經理及香港大學技術轉移處副處長。

Mr. Yu has been serving as an independent non-executive director of China Traditional Chinese Medicine Holdings Co. Limited (formerly known as Winteam Pharmaceutical Group Limited), a company listed on the Stock Exchange in Hong Kong (stock code: 570), since November 2013 till now, and was an independent non-executive director of Sinopharm Group Co. Ltd., a company listed on the Stock Exchange (stock code: 1099) from September 2014 to September 2020.

余先生自2013年11月起至今擔任中國中藥控股有限公司(原盈天醫藥集團有限公司,於香港聯交所上市的公司,股份代號:570)獨立非執行董事。彼自2014年9月起至2020年9月擔任國藥控股股份有限公司(於聯交所上市的公司,股份代號:1099)獨立非執行董事。

Mr. Yu currently is a Chartered Engineer, fellow of each of the Institute of Electrical Engineers, Hong Kong Institution of Engineers, the Chartered Institute of Arbitrators and Hong Kong Institute of Arbitrators. 余先生目前是英國特許工程師、英國電子工程師協會會士、香港工程師協會會士、英國特許仲裁司學會會士及香港仲裁司學會會 十。

董事及高級管理層(續)

Mr. Pan Fei, aged 65, was appointed as an independent nonexecutive Director of the Group on 20 March 2020. He has been a professor of accounting and the deputy dean of the school of accountancy in Shanghai University of Finance and Economics (上海財經大學) since July 2000. Mr. Pan served as an independent director of Bright Dairy & Food Co., Ltd. (光明 乳業股份有限公司) (Stock code: 600597), a company listed on the Shanghai Stock Exchange, from July 2009 to March 2016; an independent non-executive director of Shanghai Fudan-Zhangjiang Bio-Pharmaceutical Co., Ltd. (上海復旦張 江生物醫藥股份有限公司) (stock code: 1349), a company listed on the Stock Exchange, from June 2003 to May 2014: an independent non-executive director of Orient Securities Company Limited (東方證券股份有限公司) (stock code: 600958 and 3958), a company listed both on the Shanghai Stock Exchange and the Stock Exchange, from June 2015 to July 2017; an independent non-executive director of Sinopec Shanghai Petrochemical Company Limited (中國石化上海石 油化工股份有限公司) (stock code: 338, 600688 and SH1), a company listed on the Stock Exchange, the Shanghai Stock Exchange and the New York Stock Exchange, from May 2017 to August 2017; and an independent non-executive director of China Hengshi Foundation Company Limited (中國恆石基 業有限公司) (stock code: 1197) (delisted), a company listed on the Stock Exchange, from May 2015 to March 2018.

From March 1983 to June 1995 and from July 1995 to June 2000, Mr. Pan had been a lecturer of accounting and an associate professor of accounting in Shanghai University of Finance and Economics, respectively. Mr. Pan obtained a bachelor's degree, a master's degree and a doctoral degree in accounting from Shanghai University of Finance and Economics in January 1983, March 1991 and July 1998 respectively, in Shanghai, China.

潘飛先生,65歲,於2020年3月20日獲委任為 本集團獨立非執行董事。自2000年7月起,彼 曾擔任上海財經大學會計學教授及會計學院 副院長。自2009年7月至2016年3月,潘先生 擔任在上海證券交易所上市的公司光明乳業 股份有限公司(股份代號:600597)的獨立董 事;自2003年6月至2014年5月,潘先生擔任 於聯交所上市的公司上海復旦張江生物醫藥 股份有限公司(股份代號:1349)的獨立非執行 董事;自2015年6月至2017年7月,潘先生擔任 同時在上海證券交易所及聯交所上市的公司 東方證券股份有限公司(股份代號:600958 及3958)的獨立非執行董事;自2017年5月至 2017年8月,潘先生擔任同時在聯交所、上海 證券交易所及紐約證券交易所上市的公司中 國石化上海石油化工股份有限公司(股份代 號:338、600688及SH1)的獨立非執行董事; 及自2015年5月至2018年3月,擔任在聯交所 上市的公司中國恆石基業有限公司(股份代 號:1197)(已除牌)的獨立非執行董事。

自1983年3月至1995年6月及自1995年7月至2000年6月,潘先生分別擔任上海財經大學會計學講師及會計學副教授。潘先生分別於1983年1月、1991年3月及1998年7月自中國上海的上海財經大學取得會計學學士學位、碩士學位及博士學位。

董事及高級管理層(續)

Dr. Zhao Yubiao, aged 50, was appointed as an independent non-executive Director of the Group on 31 December 2019. He obtained his doctorate degree in economics from Jilin University in June 2013. From June 1990 to April 1996, he served as the manager of accounting department and trading department of the securities business department of Jilin Trust Investment Company (Shanghai branch); from April 1996 to December 2000, he served as the general manager of the securities business department of Jilin Trust Investment Company (Hongshan Road branch, Shanghai); from December 2000 to December 2002, he served as the general manager of Shanghai Jinluda Investment Management Co., Ltd.; from December 2002 to May 2017, he served successively as the general manager, vice chairman and chairman of Tianzhi Fund Management Co., Ltd.; from May 2018 to present, he has been serving as the assistant to the chairman of Zhejiang Nandu Power Supply Co., Ltd., the shares of which are listed on the Shenzhen Stock Exchange (stock code: 300068); from May 2019 to present, he has been serving as an independent director of Huafon Microfibre (Shanghai) Co., Ltd., the shares of which are listed on the Shenzhen Stock Exchange (stock code: 300180).

SENIOR MANAGEMENT

Ms. Fang Jing, aged 51, joined the Company on 27 May 2019 as the Chief Operating Officer. She was further appointed as the Chief Financial Officer on 29 November 2019 and is responsible for the supervision and management of financial matters and financial risks of the Group. Ms. Fang has obtained the professional qualification as Chinese accountant and has over 20 years of extensive experience in accounting, financial management and corporate management. Prior to joining the Company, from 1997 to 2019, Ms. Fang worked at Shanghai Zhangjiang (Group) Co., Ltd. and Shanghai Zhangjiang Hi-Tech Park Development Co., Ltd., a company listed on the Shanghai Stock Exchange (Stock Code: 600895), both of which are located in the Shanghai Zhangjiang Hi-Tech Park, and served different positions successively including the group's external financial controller, general manager of the asset management department and administration director. Ms. Fang graduated from Shanghai Lixin Accounting and Finance College in 1990 with a bachelor's degree in economics. Ms. Fang obtained the senior technician qualification in the field of financial management from the Training Technical Instruction Center of China Vocational Skill Appraisal Management Center in 2012 and obtained the national registered practitioner qualification as "Enterprise Risk Manager" from the Asia Association of Risk and Crisis Management in 2013.

趙玉彪博士,50歲,於2019年12月31日獲委 任為本集團獨立非執行董事。彼於2013年6 月畢業於吉林大學並取得經濟學博士學位。 由1990年6月至1996年4月,彼就職於吉林信 託投資公司(上海)證券業務部,分別擔任會 計部及交易部經理;由1996年4月至2000年12 月,彼就職於吉林信託投資公司(上海洪山 路)證券營業部擔任總經理;由2000年12月至 2002年12月,彼就職於上海金路達投資管理 有限公司擔任總經理;由2002年12月至2017 年5月,彼就職於天治基金管理有限公司, 並分別擔任總經理、副董事長及董事長;由 2018年5月至今,彼於浙江南都電源動力股 份有限公司(為一家於深圳證券交易所上市之 公司(股份代號:300068))擔任董事長助理。 由2019年5月起至今,彼於上海華峰超纖材 料股份有限公司(為一家於深圳證券交易所 上市之公司(股份代號:300180))擔任獨立董

高級管理層

方靖女士,51歲,於2019年5月27日起加入本 公司為首席運營官,自2019年11月29日起進 一步出任首席財務官,負責本集團的監督管 理財務及財務風險事務。方女士已取得中國 會計師的專業資格,於會計、財務管理及企 業管理積累二十多年豐富經驗。加入本公司 前,方女士於1997年至2019年期間於上海張 江高科技園區就職於上海張江(集團)有限公 司及上海張江高科技園區開發股份有限公司 (為一家於上海證券交易所上市的公司(股份 代號: 600895), 先後擔任不同職務包括該 集團的外派財務總監、資產經營事務部總經 理及行政總監之職務。方女士於1990年畢業 於上海立信會計金融學院,獲經濟學學士學 位。方女士於2012年從中國職業技能鑑定管 理中心培訓技術指導中心取得財務管理高級 技師資格及於2013年從亞洲風險與危機管理 協會取得國家註冊執業資格「企業風險管理 師一。

Corporate Governance Report

企業管治報告

The Board is committed to maintaining a high standard of corporate governance. The Board believes that a high standard of corporate governance will provide a framework for the Company to formulate its business strategies and policies, and manage and lower the associated risks through effective internal control procedures. It will also enhance the transparency of the Company and strengthen the accountability to its shareholders and stakeholders.

董事會承諾維持高水平的企業管治。董事會相信,高水平的企業管治將為本公司提供框架,以制定其業務戰略及政策,並透過有效的內部監控程序管理及降低相關風險。其亦將提高本公司的透明度,並增強對其股東及持份者的問責。

CORPORATE GOVERNANCE CODE

The Company has adopted the code provisions set out in the Corporate Governance Code (the "Code") contained in Appendix 14 to the Rules Governing the Listing of Securities of the Stock Exchange (the "Listing Rules") and certain recommended best practices. The Company has complied with all the applicable code provisions in the Code throughout the year ended 31 December 2020, save as disclosed below and in this corporate governance report:

Code provision A.2.1 of the Code stipulates that the roles of chairman and chief executive officer should be separate and should not be performed by the same individual. Mr. Ng Tit assumes both the roles of chairman and chief executive officer of the Company. Nevertheless, the division of responsibilities between the two roles is clearly defined. On the whole, the role of chairman is that of monitoring the duties and performance of the Board, whereas the role of chief executive officer is that of managing the Company's business. The Board believes that at the current stage of development of the Company, vesting the roles of both chairman and chief executive officer in the same person provides the Company with a strong and consistent leadership and allows for effective and efficient planning and implementation of business decisions and strategies.

Mr. Ng is the main founder of the Group and he is responsible for the overall strategic planning and management of the Group. He has played an important role during the Group's expansion. Mr. Ng has extensive experience in the pharmaceutical industry, having been engaged in the pharmaceutical business for over 20 years. At present, the Board believes that it is beneficial to the management and development of the Group's businesses for Mr. Ng to be both the chairman and chief executive officer as it helps to facilitate the Board's decision-making.

企業管治守則

本公司已採納香港聯交所證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載的企業管治守則(「守則」)所載的守則條文及若干建議最佳常規。於截至2020年12月31日止年度,本公司已一直遵守守則的所有適用守則條文,惟下文及本企業管治報告所披露者除外:

守則第A.2.1條守則條文訂明主席及行政總裁的角色應有區分,並不應由一人同時兼任。。 鐵先生同時擔任本公司的主席兼行政總體,然而兩者職權的劃分已予清晰界定。總體, 言,主席的角色為監控董事會職責及表務,而 行政總裁的角色則為管理本公司的業務,於本公司現時的發展階段。 董事會認為,於本公司現時的發展階段。由 一人兼任主席和行政總裁能為本公司來作 堅定和一致的領導,有助於有效及高效地作 出並執行業務戰略決策。

吳先生為本集團的主要創辦人並負責本集團的整體戰略規劃和管理。彼在本集團的擴張中擔當重要角色。吳先生從事藥品業務逾20年,在醫藥行業擁有豐富經驗。目前,董事會相信,讓吳先生出任主席兼行政總裁會有助促進董事會決策,對本集團的業務管理和發展有利。

企業管治報告(續)

The Board currently comprises three executive Directors, one non-executive Director and three independent non-executive Directors, with independent non-executive Directors representing more than one-third of the Board. Such percentage of independent non-executive Directors on the Board can ensure their views carry significant weight and reflect the independence of the Board.

董事會目前包括三名執行董事、一名非執行 董事及三名獨立非執行董事,而獨立非執行 董事佔董事會人數的多於三分之一。董事會 有如此百分比的獨立非執行董事可確保彼等 的意見舉足輕重並反映董事會的獨立性。

DIRECTORS' SECURITIES TRANSACTIONS

The Company has adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") contained in Appendix 10 to the Listing Rules as its own code of conduct regarding Directors' securities transactions. After making specific enquiry to the Directors, it is confirmed that all Directors have complied with the standards as stipulated in the Model Code throughout the year ended 31 December 2020.

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Save as disclosed below, for the period from 1 January 2020 to 31 December 2020, the Board had at all times met the requirements of Rules 3.10 and 3.10A of the Listing Rules relating to the appointment of at least three independent non-executive Directors with at least one of them possessing appropriate professional qualifications or accounting or related financial management expertise and the number of independent non-executive Directors representing at least one-third of the Board.

Following the resignation of Mr. Patrick Sun on 31 December 2019, the Company had no independent non-executive Director who has the appropriate professional qualifications or accounting or related financial management expertise and had only two members in the Audit Committee with a chairman vacancy, as such, the Company failed to meet (i) the requirement set out in Rule 3.10(2) of the Listing Rules that at least one of the independent non-executive Directors must have appropriate professional qualifications or accounting or related financial management expertise; and (ii) the requirements set out in Rule 3.21 of the Listing Rules that the Audit Committee must comprise a minimum of three members and must be chaired by an independent non-executive Director.

董事進行證券交易

本公司已採用上市規則附錄十所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》(「標準守則」),作為其本身有關董事進行證券交易的行為守則。經向各董事作出特定查詢後確認,全體董事於截至2020年12月31日止整個年度內已一直遵守標準守則所規定的準則。

獨立非執行董事

除下文披露者外,自2020年1月1日起至2020年12月31日止期間,董事會一直符合上市規則第3.10條及第3.10A條,有關委任至少3名獨立非執行董事的規定,其中一名獨立非執行董事須具備適當的專業資格或會計或相關財務管理專長,以及獨立非執行董事的人數至少佔董事會三分之一的規定。

辛定華先生於2019年12月31日辭任後,本公司並無獨立非執行董事具備適當的專業資格,或具備適當的會計或相關的財務管理專長,固此,本公司不符合(i)上市規則第3.10(2)條所載的規定,至少一名獨立非執行董事必須具有適當的專業資格或會計或相關財務管理專業知識:及(ii)上市規則第3.21條所載的規定,審核委員會必須由最少三名成員組成及必須由獨立非執行董事出任主席。

企業管治報告(續)

On 20 March 2020, the Board appointed Mr. Pan Fei to fill the vacancy of the position of an independent non-executive Director who has the appropriate professional qualifications or accounting or related financial management expertise within three months from the effective date of the resignation of Mr. Patrick Sun and the chairman of the Audit Committee. Since then, the Company has complied with Rules 3.10(2) and 3.21 of the Listing Rules.

The Company has received annual confirmations from each of the independent non-executive Directors in respect of their independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules. The Company considers that all existing independent non-executive Directors are independent in accordance with the independence guidelines set out in the Listing Rules and are free of any relationship that could materially interfere with the exercise of their independent judgments.

THE BOARD

The Board is responsible for achieving corporate goals, formulating development strategy, reviewing the organizational structure, monitoring business activities and performance of management and determining the policy for corporate governance of the Company so as to protect and maximize the interests of the Company and the shareholders as a whole. Matters relating to the daily operations of the Group are delegated to management. During the Year under Review, the Board considered and approved the annual budget and its performance under management supervision together with the business reports from management. The Board also reviewed and approved the final results for the year ended 31 December 2020 and other critical business operations. The Board also assessed the internal control and the financial matters of the Group.

於2020年3月20日,董事會於辛定華先生辭任 生效日起三個月內委任潘飛先生(其具有適 當的專業資格或會計或相關財務管理專業知 識)以填補獨立非執行董事和審核委員會主 席的職位空缺。自此本公司已遵守上市規則 第3.10(2)條及第3.21條。

本公司已收到各獨立非執行董事根據上市規則第3.13條就彼等各自的獨立性發出的年度確認書。本公司認為,根據上市規則所載獨立性指引,所有現任獨立非執行董事均為獨立,亦概無可能對彼等作出獨立判斷造成重大干擾的任何關係。

董事會

董事會的職責是達致公司目標,制訂發展戰略,檢討組織架構,監察業務活動及管理層表現與決定公司企業管治政策,以保障障提升本公司及股東的整體利益。有關本於便不可及股東的整體利益。有關本於便不可,董事會已審議並批准年度預算及在管理層監察下的預算表現,以及管理層的業務。董事會亦已審閱並批准截至2020年12月31日止年度的年度業績及其他重要業務務等宣。

企業管治報告(續)

Board Composition

The Board composition for the year ended 31 December 2020 and up to the date of this report are as follows:

Executive Directors

Mr. Ng Tit (Chairman and Chief Executive Officer)

Ms. Chin Yu Mr. Wu Weizhong

Non-executive Directors

Dr. Qian Wei

Independent Non-executive Directors

Mr. Yu Tze Shan Hailson

Dr. Yan Hong (resigned on 20 March 2020)

Dr. Zhao Yubiao

Mr. Pan Fei (appointed on 20 March 2020)

As at the date of this annual report, the Board comprises seven Directors, including three executive Directors, one non-executive Director and three independent non-executive Directors. The members of the Board possess diverse and rich industry backgrounds with appropriate professional qualifications. Please refer to the section headed — "Directors and Senior Management" for their profiles.

To the best knowledge of the Board, save as disclosed in the section headed "Directors and Senior Management", there is no financial, business, family or other material/relevant relationship among members of the Board. Board members are free to exercise their independent judgment.

Under code provision A.4.1 of the Code contained in Appendix 14 to the Listing Rules, non-executive Directors should be appointed for a specific term, subject to re-election. The non-executive Directors were appointed for a term of three years, subject to re-election when appropriate by the Company in general meeting.

董事會的組成

截至2020年12月31日止年度及本報告日期, 董事會的組成如下:

執行董事

吳鐵先生(主席兼行政總裁) 錢余女士 吳為忠先生

非執行董事

錢唯博士

獨立非執行董事

余梓山先生 嚴弘博士(於2020年3月20日辭任) 趙玉彪博士 潘飛先生(於2020年3月20日獲委任)

於本年報日期,董事會由7名董事組成,包括 3名執行董事、1名非執行董事及3名獨立非 執行董事。董事會成員具有豐富的經驗和多 元化的行業背景,且具有適當的專業資格。 有關各董事的履歷資料,請參閱「董事及高 級管理層」一節。

就董事會所知,除「董事及高級管理層」一節 所披露者除外,董事會成員間並無財務、業 務、親屬或其他重大/相關關係。董事會成 員可自由作出獨立判斷。

根據上市規則附錄十四守則第A.4.1條守則條 文,非執行董事須按特定任期委任,可予重 選。非執行董事任期為3年,可在適當時由 本公司於股東大會上重選連任。

企業管治報告(續)

Board Diversity Policy

To demonstrate the Company's continued commitment to high standards of corporate governance, the Board adopted a Board Diversity Policy in August 2013 to comply with the code provision A.5.6 of the Code on board diversity. The policy is as follows:

Purpose

This policy aims to set out the approach to achieve diversity on the Board.

Vision

The Company recognises and embraces the benefits of having a diverse Board to enhance the quality of its performance.

Policy Statement

The Company recognises and embraces the benefits of having a diverse Board and sees increasing diversity at the board level as an essential element in maintaining the Company's competitive advantage.

The Company believes that greater diversity of directors is good for corporate governance and is committed:

- to attract and retain candidate(s) for the Board with a combination of competencies from the widest possible pool of available talent;
- to maintain a Board with diversity perspectives at all levels, in particular, those are aligning with the Company's strategy and objectives;
- to assess regularly the diversity profile of the Board and, where applicable, senior management prepared for Board positions under the succession planning of the Company and the progress on achieving diversity objectives, if any;
- to ensure that the selection and nomination of Board positions are appropriately structured so that a diverse range of candidates can be considered;

董事會成員多元化政策

為彰顯本公司對高水平企業管治的不斷追求,董事會於2013年8月採納董事會成員多元化政策以符合守則第A.5.6條守則條文對董事會成員多元化之規定。該政策如下:

日的

本政策旨在列載為達致董事會成員多元化而 採取的方法。

願景

本公司明白並深信董事會成員多元化對提升本公司的表現裨益良多。

政策聲明

本公司認同並接受多元化董事會的好處,並 視在董事會層面加強多元化乃維持本公司競 爭優勢之要素。

本公司相信,加強董事多元化程度對企業管 治有利,並承諾:

- 從盡可能最廣泛之既有人才庫當中,吸引及保留具備能力組合之董事會人選;
- 在各層面保持董事會之多元觀點,具體 而言指與本公司之策略及目標一致者;
- 定期評估董事會及(如適用)本公司繼承 計劃下可預備擔任董事會職位之高級 管理層之多元化組合,以及達成多元化 目標(如有)之進展;
- 確保董事會職位之甄選及提名事項已 予適當構建,以可考慮來自不同範疇之 人選;

企業管治報告(續)

- to set up appropriate procedures for development of a broader and more diverse pool of skilled and experienced senior management that would be prepared for Board positions; and
- to ensure that changes to the Board's composition can be managed without undue disruption.

Measurable Objectives

Selection of candidates will be based on a range of diversity perspectives, including but not limited to gender, age, cultural and educational background, professional experience, skills and knowledge. The ultimate decision will be based on merit and contribution that the selected candidates will bring to the Board.

Review of this Policy

The Board will review this policy on a regular basis to ensure its continued effectiveness.

For the purpose of implementation of the Board Diversity Policy, the following measurable objectives were adopted:

- (A) at least one-third of the members of the Board shall be independent non-executive directors;
- (B) at least one of the members of the Board shall have obtained accounting or other professional qualifications;
- (C) at least 70% of the members of the Board shall have more than seven years of experience in the industry he/ she is specialised in; and
- (D) at least two of the members of the Board shall have China-related work experience.

The Board is of the view that its diversity level is appropriate in terms of gender, age, cultural and educational background, professional experience, skills and knowledge of the Directors. However, the Board will continue to observe the Board Diversity Policy and consider potential candidates against the objectives set out in the Board Diversity Policy in order to achieve diversity on the Board.

- 設立合適程序建立更全面更多元化的 人才庫,具備能幹而具經驗之高級管理 層,以備擔任董事會職位;及
- 確保董事會組成之變動可控而不受任何無謂干預。

可計量目標

甄選人選將按一系列多元化範疇為基準,包括但不限於性別、年齡、文化及教育背景、專業經驗、技能及知識。最終將按人選的長處及可為董事會作出的貢獻而作決定。

檢討本政策

董事會將定期檢討本政策,以確保本政策行之有效。

就實施董事會多元化政策而言,乃採納以下 可計量目標:

- (A) 至少三分之一董事會成員須為獨立非執 行董事:
- (B) 至少1名董事會成員須獲得會計或其他 專業資格;
- (C) 至少70%董事會成員須於其專攻行業內 擁有7年以上經驗;及
- (D) 至少2名董事會成員須擁有中國相關工作經驗。

董事會認為,在董事性別、年齡、文化及教育背景、專業經驗、技能及知識方面,其多元化程度屬恰當。然而,董事會將繼續監察董事會多元化政策,並就董事會多元化政策所載之目標考慮潛在人選,以達致董事會多元化。

企業管治報告(續)

Board Meetings

The Board conducts meetings on a regular basis and on an ad hoc basis, whenever required. The Company will convene at least four regular meetings every year. In 2020, the Company convened twelve regular Board meetings. The attendance records of the regular Board meetings held during the year ended 31 December 2020 are set out below:

董事會會議

董事會定期舉行會議,並在有需要時召開臨時會議。本公司將每年至少召開4次定期會議。於2020年,本公司曾舉行12次定期董事會會議。於截至2020年12月31日止年度內舉行的定期董事會會議的出席紀錄載列如下:

Mooting

Name of Directors	董事姓名	Meeting attendance/ number of regular meetings 會議出席/ 定期會議次數	Attendance rate (%) 出席率(%)
Executive Directors	執行董事		
Mr. Ng Tit (Chairman and Chief Executive Officer)	吳鐵先生 <i>(主席兼行政總裁)</i>	12/12	100%
Ms. Chin Yu	錢余女士	12/12	100%
Mr. Wu Weizhong	吳為忠先生	12/12	100%
Non-Executive Directors	非執行董事		
Dr. Qian Wei	錢唯博士	12/12	100%
Independent Non-Executive Directors	獨立非執行董事		
Mr. Yu Tze Shan Hailson	余梓山先生	12/12	100%
Dr. Yan Hong (resigned on 20 March 2020)	嚴弘博士(於2020年3月20日辭任)	N/A	N/A
		不適用	不適用
Dr. Zhao Yubiao	趙玉彪博士	12/12	100%
Mr. Pan Fei (appointed on 20 March 2020)	潘飛先生(於2020年3月20日獲委任)	9/9	100%

企業管治報告(續)

Notices of regular Board meetings are given to all Directors at least 14 days before the meetings. For other Board committee meetings, reasonable notice is generally given. The agendas and accompanying Board papers are given to all Directors in a timely manner.

All Directors have full and timely access to all relevant information and the advice of the company secretary, to ensure that Board procedures and all applicable rules and regulations are followed. Upon making request to the Board, all Directors may obtain independent professional advice at the Company's expense for carrying out their functions.

The minutes of all Board committee meetings are kept by the Company at its Hong Kong office. Draft and final versions of the minutes are normally circulated to the Directors for comment within a reasonable time after each meeting and the final version is open for Directors' inspection.

Training for Directors

For each newly appointed Director, he/she will be provided with an induction course so as to ensure that he/she has appropriate understanding of the business and operations of the Company and that he/she is fully aware of his/her responsibilities and obligations under the Listing Rules and the relevant regulatory requirements.

There are also arrangements in place for providing continuing briefing and professional development to Directors whenever necessary.

During the year ended 31 December 2020, the Company circulated materials relevant to the Director's duties and responsibilities to Directors and management of the Company for their reading and reference.

董事會定期會議的通知於會議舉行前至少14 天向全體董事發出。對於其他董事委員會會 議,一般會發出合理通知。議程及相關會議 文件會適時向全體董事發出。

為確保遵守董事會程序及所有適用規則及規定,所有董事均可全面及時查閱所有相關資料,並可獲公司秘書提供意見。向董事會提出要求後,所有董事均可就履行其職務獲取獨立專業意見,費用由本公司承擔。

本公司於其香港辦事處保存董事委員會所有 會議的會議紀錄。會議紀錄初稿及最終稿一 般於會議結束後合理時間內提交董事供提出 意見,而最終稿可供董事查閱。

董事培訓

當有任何新董事獲委任,將向其提供入職課程,以確保其適當了解本公司的業務及營運 以及完全知悉其根據上市規則及相關監管規 定須履行的職責及義務。

必要時亦向董事提供持續簡介及專業發展安 排。

於截至2020年12月31日止年度,本公司曾發送有關董事職責及責任的相關材料予本公司董事及管理層以供彼等閱讀及參考。

企業管治報告(續)

A summary of the reading record and attending external seminars/briefings of the Directors for the year ended 31 December 2020 and up to the date of this report are as follows:

截至2020年12月31日止年度至本報告日期, 董事閱讀記錄及參加外部研討會/簡介會等 的概況如下:

		Reading regulatory update	Attending external seminars/ briefings 参加
		閱讀監管事宜 之最新訊息	外部研討會/ 簡介會等
Executive Directors	執行董事		
Mr. Ng Tit (Chairman and Chief Executive Officer)	吳鐵先生 <i>(主席兼行政總裁)</i>	/	/
Ms. Chin Yu	錢余女士	✓	✓
Mr. Wu Weizhong	吳為忠先生	✓	✓
Non-executive Directors	非執行董事		
Dr. Qian Wei	錢唯博士	✓	✓
Independent Non-executive Directors	獨立非執行董事		
Mr. Yu Tze Shan Hailson	余梓山先生	✓	✓
Dr. Yan Hong (resigned on 20 March 2020)	嚴弘博士 <i>(於2020年3月20日辭任)</i>	✓	✓
Dr. Zhao Yubiao	趙玉彪博士	✓	✓
Mr. Pan Fei (appointed on 20 March 2020)	潘飛先生(於2020年3月20日獲委任)	✓	✓

Directors' and Senior Officers' Liability Insurance and Indemnity

The Company has arranged appropriate liability insurance to indemnify the Directors and senior officers for their liabilities arising out of corporate activities. For the year ended 31 December 2020, no claim has been made against the Directors and senior officers.

董事及高級職員的責任保險及彌償保 證

本公司已安排適當責任保險以就董事及高級 職員因企業活動產生的責任向彼等作出彌償 保證。截至2020年12月31日止年度,董事及 高級職員並無遭索償。

企業管治報告(續)

Board Committees

The Board has set up three Board committees, namely, the Audit Committee, the Remuneration Committee and the Nomination Committee (collectively the "Board Committees"), for overseeing particular aspects of the Company's affairs.

The Board Committees are provided with sufficient resources to discharge their duties and, upon reasonable request, are able to seek independent professional advice in appropriate circumstances, at the Company's expense.

AUDIT COMMITTEE

The Board established the Audit Committee on 26 March 2011, with written terms of reference in compliance with the Listing Rules. Currently, it is chaired by Mr. Pan Fei and comprises two other members, namely Mr. Yu Tze Shan Hailson and Dr. Zhao Yubiao, all of whom are independent non-executive Directors.

The primary duties of the Audit Committee are to make recommendations to the Board on the appointment and removal of the external auditors, review the financial statements, oversee and provide advice in respect of the financial reporting system, oversee the internal control procedures and perform the corporate governance duties of the Company.

The Audit Committee is responsible for performing the following corporate governance duties:

- to develop and review the Company's policies and practices on corporate governance and make recommendations to Directors;
- to review and monitor the training and continuous professional development of Directors and senior management;
- to review and monitor the Company's policies and practices on compliance with legal and regulatory requirements;

董事委員會

董事會設有3個董事委員會,即審核委員會、 薪酬委員會及提名委員會(統稱「董事委員會」),監督本公司特定的具體事務。

董事委員會獲提供履行職責的充足資源,並 可在適當情況下提出合理要求後徵詢獨立專 業意見,費用由本公司承擔。

審核委員會

董事會於2011年3月26日根據上市規則設立審核委員會,並書面訂明其職權範圍。目前,審核委員會主席為潘飛先生,另有2名成員余梓山先生及趙玉彪博士,全部為獨立非執行董事。

審核委員會的主要職責為就委任及罷免外聘 核數師向董事會提出建議、審閱財務報表、 監督財務申報系統並提供建議、監督本公司 內部監控程序及履行企業管治職責。

審核委員會負責執行下列的企業管治職能:

- 制定及審閱本公司的企業管治政策及 常規以及向董事作出推薦意見;
- 審閱及監察董事及高級管理人員的培訓及持續專業發展;
- 審閱及監察本公司的政策及常規以符合法定及監管規定;

企業管治報告(續)

- 4. to develop, review and monitor the code of conduct and compliance manual (if any) applicable to employees and Directors; and
- 5. to review the Company's compliance with Appendix 14 to the Listing Rules (Corporate Governance Code and Corporate Governance Report).

During the year ended 31 December 2020, the Audit Committee convened three meetings:

- 4. 制定、審閱及監察僱員及董事所適用 的行為守則及合規手冊(如有);及
- 5. 審閱本公司遵守上市規則附錄十四(企 業管治守則及企業管治報告)的情況。

截至2020年12月31日止年度,審核委員會召開過3次會議:

		Meeting attendance/ number of meetings 會議出席/	Attendance rate (%)
Name of Directors	董事姓名	會議次數	出席率(%)
Mr. Pan Fei (Chairman) (appointed on 20 March 2020)	潘飛先生 <i>(主席)(於2020年3月20日獲委任)</i>	3/3	100%
Mr. Yu Tze Shan Hailson	余梓山先生	3/3	100%
Dr. Yan Hong	嚴弘博士	N/A	N/A
(resigned on 20 March 2020)	(於2020年3月20日辭任)	不適用	不適用
Dr. Zhao Yubiao	趙玉彪博士	3/3	100%

During the Year under Review, the Audit Committee together with the management of the Company reviewed the Code, the accounting principles and practices adopted by the Group and discussed the Group's internal control, risk management and financial reporting matters, including a review of the annual results for the year ended 31 December 2019 and the interim results for the six months ended 30 June 2020, with recommendation to the Board for approval. The Audit Committee has also recommended to the Board that, subject to shareholders' approval at the forthcoming annual general meeting, Crowe (HK) CPA Limited be re-appointed as the external auditor of the Company.

於回顧年內,審核委員會與本公司管理層已 審閱本集團所採納的守則、會計原則及慣 例,並就本集團的內部監控、風險管理及財 務報告事宜(包括審閱截至2019年12月31日止 年度的年度業績及截至2020年6月30日止六 個月的中期業績)進行討論,並建議董事 世准。審核委員會亦向董事會建議,待任國 富浩華(香港)會計師事務所有限公司為本公 司外聘核數師。

企業管治報告(續)

REMUNERATION COMMITTEE

The Board established the Remuneration Committee on 26 March 2011, with written terms of reference in compliance with the Listing Rules. Currently, Mr. Yu Tze Shan Hailson, an independent non-executive Director, is the chairman of the Remuneration Committee. Dr. Zhao Yubiao, an independent non-executive Director, and Mr. Ng Tit, an executive Director, are the other two members of the Remuneration Committee.

The primary functions of the Remuneration Committee are to evaluate the performance and make recommendations on the remuneration package of Directors and senior management, as well as the retirement scheme and the performance assessment system and bonus and commission policies of the Company.

The remuneration of Directors is based on their skills, knowledge, performance of the Company, industry benchmarks and prevailing market conditions. No Director or senior management will be involved in any discussion in connection with his or her own remuneration. The Remuneration Committee may also consult with the chairman on its proposals relating to the remuneration of other executives and Directors and has access to professional advice if required. The main objective of the remuneration policy is to ensure that the Company is able to attract, retain and motivate a high caliber team which is essential to the success of the Company.

薪酬委員會

董事會於2011年3月26日根據上市規則設立薪酬委員會,並書面訂明其職權範圍。目前,薪酬委員會主席為獨立非執行董事余梓山先生,另有2名成員,即獨立非執行董事趙玉彪博士及執行董事吳鐵先生。

薪酬委員會的主要職責為評估董事及高級管理層的表現,並就彼等的薪酬待遇提出建議、評估本公司退休計劃、表現評估制度、 紅利及佣金政策並提出建議。

董事酬金乃按各董事的技能、知識水平、本公司的表現、同業薪酬水平及當前市況而產定。董事或高級管理層不會參與有關其本身酬金的任何討論。薪酬委員會亦可向主席,對有關其他執行人員及董事酬金的建議,並目標為確保本公司能夠吸引、留任及激勵高標為確保本公司的成功至關重要。

企業管治報告(續)

During the year ended 31 December 2020, the Remuneration Committee convened two meetings:

截至2020年12月31日止年度,薪酬委員會召開過2次會議:

		Meeting attendance/ number of meetings 會議出席/	Attendance rate (%)
Name of Directors	董事姓名	會議次數	出席率(%)
Mr. Yu Tze Shan Hailson (Chairman)	余梓山先生(主席)	2/2	100%
Mr. Ng Tit	吳鐵先生	2/2	100%
Dr. Zhao Yubiao	趙玉彪博士	2/2	100%

During the Year under Review, the Remuneration Committee has reviewed the remuneration policy and structure of the executive Directors and senior management of the Company, and offered advice on the same to the Board.

於回顧年內,薪酬委員會已審議本公司執行 董事及高級管理人員的薪酬政策及架構,並 向董事會提出有關建議。

Pursuant to code provision B.1.5 of the Code, the remuneration by band of the senior management for the year ended 31 December 2020 are set out below:

根據守則之守則條文第B.1.5條,截至2020年 12月31日止年度,按薪酬範圍之高級管理人 員載列如下:

Remuneration band (RMB) 薪酬範圍(人民幣)	Number of individuals 人數
利 例 刊 日 (/ \) リ /	八奴
0 – 1,000,000	3
1,000,001 – 2,000,000	2
2,000,001 – 3,000,000	1
3,000,001 – 4,000,000	0
4,000,001 – 5,000,000	0
5,000,001 above 以上	0

企業管治報告(續)

NOMINATION COMMITTEE

The Board established the Nomination Committee on 26 March 2011, with written terms of reference in compliance with the Listing Rules. Currently, it is chaired by Mr. Ng Tit, an executive Director, and comprises two other members, namely Dr. Zhao Yubiao and Mr. Yu Tze Shan Hailson, both of whom are independent non-executive Directors.

The primary functions of the Nomination Committee is to make recommendations to the Board regarding candidates to fill vacancies on the Board.

The duties of the Nomination Committee also include reviewing the structure, number and composition of the Board; submitting proposals to the Board on the appointment of the chief executive officer and director; reviewing the independence of the independent non-executive Directors and submitting proposals to the Board. The authority and duties of the Nomination Committee are clearly set out in its terms of reference.

During the year ended 31 December 2020, the Nomination Committee convened two meetings:

提名委員會

董事會於2011年3月26日根據上市規則設立提名委員會,並書面訂明其職權範圍。目前,提名委員會主席為執行董事吳鐵先生,另有2名成員,即均為獨立非執行董事的趙玉彪博士及余梓山先生。

提名委員會的主要職責為就提名候選人填補 本公司董事會職位空缺向董事會作出推薦建 議。

提名委員會的職責亦包括審閱董事會的架構、人數及組成:就委任行政總裁及董事向董事會提出建議:檢討獨立非執行董事的獨立性以及向董事會提交建議。提名委員會的職權範圍已清楚載列其權限及職責。

截至2020年12月31日止年度,提名委員會召開過2次會議:

Name of Directors	董事姓名	Meeting attendance/ number of meetings 會議出席/ 會議次數	Attendance rate (%) 出席率(%)
Mr. Ng Tit <i>(Chairman)</i>		2/2	100%
Mr. Yu Tze Shan Hailson Dr. Zhao Yubiao	余梓山先生 趙玉彪博士	2/2 2/2 2/2	100% 100%

企業管治報告(續)

During the Year under Review, the Nomination Committee has reviewed the structure, size and diversity (including the skills, knowledge, experience, gender, cultural and educational background) of the Board, considered the proposed appointment of director, conducted performance evaluations to assess whether the non-executive Directors have spent enough time in fulfilling their duties, assessed the independence of independent non-executive Directors, and kept under review the leadership needs of the organization, both executive and non-executive, with a view to ensuring the continued ability of the organization to compete effectively in the marketplace.

於回顧年內,提名委員會已檢討董事會架 構、規模及多元化(包括技術、知識、經驗、 性別、文化及教育背景),考慮擬委任董事事 宜,開展表現評估以評估非執行董事是否投 入足夠時間履行彼等的職責,評估獨立非執 行董事的獨立性,審閱公司的領導(執行及 非執行)需求,確保公司在市場上具備可持 續有效競爭力。

A "Nomination Policy" for Directors was formally adopted and the nomination procedures, process and criteria to select and recommend candidates for directorship was set out in the Nomination Committee's terms of reference. The Nomination Policy applies to the directors of the Company and where applicable, senior management prepared for Board positions under the succession planning of the Company.

董事「提名政策」已獲正式採納,而甄選及建 議董事人選之提名程序、過程及準則均載於 提名委員會的職權範圍內。提名政策適用於 本公司的董事及(在適用情況下)按本公司的 繼任計劃預備擔任董事職務的高級管理層。

The Nomination Policy aims to (i) set out the criteria and process in the nomination and appointment of directors of the Company; (ii) ensure that the Board of the Company has a balance of skills, experience and diversity of perspectives appropriate to the Company; and (iii) ensure the Board continuity and appropriate leadership at board level.

提名政策旨在: (i) 載列本公司提名及委任董 事的準則及程序; (ii)確保本公司的董事會成 員具備切合本公司業務所需的技能、經驗及 多元觀點;及(iii)確保本公司的董事會的持續 性及維持其領導角色。

In evaluating and selecting any candidate for directorship, the following criteria should be considered:

於評核及挑選任何董事人選時,應考慮以下 條件:

性格及誠信;

疇;

- character and integrity;
- qualifications including professional qualifications, skills, knowledge and experience and diversity aspects under the Board Diversity Policy that are relevant to the Company's business and corporate strategy;
- any measurable objectives adopted for achieving diversity on the Board;
- requirement for the Board to have independent nonexecutive directors in accordance with the Listing Rules and whether the candidate would be considered independent with reference to the independence guidelines set out in the Listing Rules;
- 為達致董事會多元化採納的任何可計 量目標;

包括專業資格、技能、知識及經驗在內

的資格,以及根據董事會多元化政策與

本公司業務及公司策略有關的多元化範

根據上市規則董事會成員須包括獨立 非執行董事的規定,以及參照上市規則 所載的獨立性指引,候選人是否被視 為獨立;

企業管治報告(續)

- any potential contributions the candidate can bring to the Board in terms of qualifications, skills, experience, independence and gender diversity;
- willingness and ability to devote adequate time to discharge duties as a member of the Board and/or Board committee(s) of the Company; and
- such other perspectives that are appropriate to the Company's business and succession plan and where applicable, may be adopted and/or amended by the Board and/or the Nomination Committee from time to time for nomination of directors and succession planning.
- 候選人在資格、技能、經驗、獨立性及 性別多元化方面可對董事會作出的任 何潛在貢獻;
- 投放充份時間履行董事會及/或本公司 董事委員會成員的職務的意向及能力;
 及
- 就本公司的業務及繼任計劃而言屬適當 的其他觀點;以及(如適用)董事會及/ 或提名委員會不時就董事提名及繼任計 劃可能採納及/或修訂的其他觀點。

NOMINATION PROCESS

Appointment of New Director

- i. The Nomination Committee and/or the Board may select candidates for directorship from various channels, including but not limited to internal promotion, re-designation, referral by other member of the management and external recruitment agents.
- ii. The Nomination Committee and/or the Board should, upon receipt of the proposal on appointment of new director and the biographical information (or relevant details) of the candidate, evaluate such candidate based on the criteria as set out above to determine whether such candidate is qualified for directorship.
- iii. If the process yields one or more desirable candidates, the Nomination Committee and/or the Board should rank them by order of preference based on the needs of the Company and reference check of each candidate (where applicable).
- iv. The Nomination Committee should then recommend to the Board to appoint the appropriate candidate for directorship, as applicable.
- v. For any person that is nominated by a shareholder for election as a director at the general meeting of the Company, the Nomination Committee and/or the Board should evaluate such candidate based on the criteria as set out above to determine whether such candidate is qualified for directorship.

提名程序

委任新董事

- i. 提名委員會及/或董事會可從不同渠道物色董事人選,包括但不限於內部提升、調任、其他管理層成員引介及外界招聘代理等。
- ii. 提名委員會及/或董事會應在收到委任 新董事的建議及候選人的個人資料(或 相關詳情)後,依據上述準則評估該候 選人,以判斷該候選人是否合資格擔任 董事。
- iii. 如過程涉及一個或多個合意的候選人, 提名委員會及/或董事會應根據本公司 的需要及每位候選人的證明審查(如適 用)排列他們的優先次序。
- iv. 提名委員會隨後應就委任合適人選擔任 董事一事向董事會提出建議(如適用)。
- 就任何經由股東提名於本公司股東大會 上選舉為董事的人士,提名委員會及/ 或董事會應依據上述準則評估該候選 人,以判斷該候選人是否合資格擔任董 事。

企業管治報告(續)

Where appropriate, the Nomination Committee and/or the Board should make recommendation to shareholders in respect of the proposed election of director at the general meeting.

在適用情況下,提名委員會及/或董事會可 就於股東大會上選舉董事的提案向股東提出 建議。

Re-election of Director at General Meeting

- The Nomination Committee and/or the Board should review the overall contribution and service to the Company of the retiring director and the level of participation and performance on the Board.
- ii. The Nomination Committee and/or the Board should also review and determine whether the retiring director continues to meet the criteria as set out above.
- iii. The Nomination Committee and/or the Board should then make recommendation to shareholders in respect of the proposed re-election of director at the general meeting.

Where the Board proposes a resolution to elect or re-elect a candidate as director at the general meeting, the relevant information of the candidate will be disclosed in the circular to shareholders and/or explanatory statement accompanying the notice of the relevant general meeting in accordance with the Listing Rules and/or applicable laws and regulations.

ACCOUNTABILITY

The Directors acknowledge their responsibility to present a balanced, clear and understandable set of consolidated financial statements in each of the annual and interim reports. Save as disclosed in the independent auditor's report under the heading "Material Uncertainty Related to Going Concern", the Directors are not aware of any material uncertainties relating to events or conditions that may cast significant doubt upon the Group's ability to continue as a going concern as at 31 December 2020. Please refer to note 2(b) of the audited consolidated financial statements for details.

The Directors are of the view that the Group and the Company will be able to continue as going concern and that the financial statements have been prepared on that basis.

於股東大會上重選董事

- 提名委員會及/或董事會應檢討退任董事對本公司的整體貢獻及服務,以及在董事會的參與程度及表現。
- ii. 提名委員會及/或董事會亦應檢討及確 定重選的退任董事是否仍然符合上述 準則。
- iii. 提名委員會及/或董事會應就於股東 大會上重選退任董事的提案向股東提 出建議。

若董事會擬於股東大會上提呈決議案選舉或 重選某位人士為董事,有關股東大會通告所 隨附的致股東通函及/或説明函件中,將會 按上市規則及/或相關適用法律及規則要求 載列候選人的有關資料。

問責

董事知悉彼等有責任於各年報及中期報告中提供一套客觀持平、清晰及易於明白的綜合財務報表。除獨立核數師報告「有關持續經營的重大不確定性」一節所披露者外,董事並不知悉任何有關可能對本集團於2020年12月31日的持續經營能力構成重大疑問的事件或情況的重大不明朗因素。詳情請參閱經審核綜合財務報表附註2(b)。

董事認為,本集團及本公司將可持續經營, 並已按該基準編製財務報表。

企業管治報告(續)

INTERNAL AUDIT

The Internal Audit ("IA") of the Group is designed to help the Group protect its assets and information. The presence of IA empowers the Group to implement best business practices in challenging business environments. The Group's IA covers a number of in-house procedures and policies including, among others, the relevant financial, operational and compliance controls and risk management procedures. IA carries out systematic independent reviews of all business units and subsidiaries in the Group on an ongoing basis. The frequency of review of individual business unit or subsidiary is determined after an assessment of the risks involved. The Audit Committee endorses the internal audit plan annually. IA has unrestricted access to all parts of the business, and direct access to any level of management including the chairman, or the chairman of the Audit Committee, as it considers necessary. The audit result is discussed and agreed with the management of the Group subsequent to each review. A summary of major audit findings together with the actions to be taken by the Group's management for rectifying the control weaknesses is also submitted to the Audit Committee. The implementation of the remedial actions will then be followed up and the implementation progress will be reported to the Audit Committee each time it meets.

內部審核

本集團的內部審核(「內部審核」)旨在幫助本 集團保護其資產及資料。內部審核可令本集 團在充滿挑戰的營商環境中實踐最佳的營商 措施。本集團的內部審核涵蓋多個內部程序 及政策(包括(其中包括)相關財務、營運及 合規控制,以及風險管理程序)。內部審核 對本集團內所有營業單位及附屬公司進行有 系統地持續獨立檢討。對個別營業單位或附 屬公司檢討的頻率則在評估所涉及的風險後 釐定。審核委員會每年批核內部審核計劃。 內部審核可在不受限制的情況下審查業務運 作的每個環節,且可在需要時直接聯絡各階 層管理人員,包括主席或審核委員會主席。 本集團管理層會就每次審閱後的審核結果進 行討論並達成共識。主要審核結果的概要, 連同本集團管理層就改善控制不足採取的行 動將一併提交審核委員會。其後將實施有關 補救行動,並於每次會議上向審核委員會報 告實施進展。

企業管治報告(續)

RISK MANAGEMENT AND INTERNAL CONTROL

The Board is responsible for maintaining an adequate system of risk management and internal control and reviewing its effectiveness. The risk management and internal control system is designed to facilitate the effectiveness and efficiency of operations, safeguard assets against unauthorized use and disposition, ensure the maintenance of proper accounting records and the truth and fairness of the financial statements, and ensure compliance with relevant legislation and regulations. It provides reasonable, but not absolute, assurance against material misstatement or loss and management rather than elimination of risks associated with its business activities. During the year 2020, the Board, through the Audit Committee, reviewed the effectiveness of the Group's risk management and internal control system covering all material controls and risk management functions. The review is conducted annually in accordance with the requirement of the Code. In accordance with the Code requirements, the Audit Committee also reviewed and was satisfied with the adequacy of resources, qualifications and experience of staff of the Group's accounting and financial reporting function, and their training programmes and budget for the year ended 31 December 2020. In addition, IA conducts regular and independent reviews of the effectiveness of the Group's risk management and internal control system. The Audit Committee reviews the findings and opinion of IA on the effectiveness of the Group's risk management and internal control system and reports to the Board on such reviews. To ensure the highest standard of integrity in our businesses, the Group has adopted a "Code of Conduct" defining the ethical standards expected of all employees. Training courses on the "Code of Conduct" are held regularly for all employees.

The Board is not aware of any significant internal control weaknesses nor significant breach of limits or risk management policies.

風險管理及內部控制

董事會有責任維持一個適當的風險管理及內 部控制系統,並檢討其運作效果。 風險管理 及內部控制系統旨在促進營運的效用及效 率、保障資產免受未經授權使用及處置、確 保存置適當的會計記錄及財務報表的真實公 平,以及確保遵守有關法例及法規。它會就 是否存在重大錯誤陳述或損失作出合理但 非絕對的確定,並會管理而非消除與其業務 活動有關的風險。董事會於2020年內通過審 核委員會對本集團風險管理及內部控制系統 的成效進行檢討,涵蓋所有重要的控制及風 險管理職能。該檢討乃根據守則的規定於每 年進行。根據守則規定,審核委員會已檢討 有關本集團於截至2020年12月31日止年度的 會計及財務申報職能方面的資源、員工資歷 及經驗,以及員工所接受的培訓課程及有關 預算是否充足, 並對結果表示滿意。此外, 內部審核對本集團風險管理及內部控制系統 的運作成效進行定期及獨立檢討,而審核委 員會則審閱內部審核對本集團風險管理及內 部控制系統成效的檢討結果及意見,並向董 事會報告。本集團已訂立「操守準則」為所有 僱員界定道德標準,以確保業務上奉行最高 的操守標準,並定期向所有僱員提供「操守 準則]的培訓課程。

董事會並不知悉有任何重大內部控制漏洞, 亦無嚴重違反限制或風險管理政策。

企業管治報告(續)

RISK FACTORS

The Group's businesses, financial conditions, results of operations or growth prospects may be affected by risks and uncertainties directly or indirectly pertaining to the Group's businesses. The risk factors set out below are those that could result in the Group's businesses, financial conditions, results of operations or growth prospects differing materially from expected or historical results. Such factors are by no means exhaustive or comprehensive, and there may be other risks in addition to those shown below which are not known to the Group or which may not be material now but could turn out to be material in the future. In addition, this Annual Report does not constitute a recommendation or advice to invest in the shares of the Company and investors are advised to make their own judgment or consult their own investment advisors before making any investment in the shares of the Company.

Information Disclosure System

The Group has formulated its information disclosure system, to ensure the identification and confidentiality of potential inside information until it is disclosed according to the Listing Rules in a consistent and timely manner. The procedures for publishing and processing inside information include:

- Business department managers as the people in charge of information reporting;
- Senior management as the people in charge of the information confidentiality of their respective business segments;
- The Board as the party in charge of information disclosure; and
- The Investor Relations Department as the parties responsible for managing information disclosure, the reporting, audit and disclosure of information which needs public announcement, and archiving and keeping such information disclosure documents and announcements.

風險因素

信息披露制度

本集團訂有信息披露制度,確保能識別潛在內幕消息並加以保密,直至按照上市規則作出一致且適時的披露為止。發佈及處理內部消息的程序包括:

- 業務部門經理作為信息報告負責人;
- 高級管理層作為分管各自業務板塊信息 保密的負責人;
- 董事會作為信息披露負責人;及
- 投資者關係部負責信息披露管理,需公 開信息的報送、審核及披露事項,並對 信息披露文件及公告進行歸檔保存。

企業管治報告(續)

Economic Environment and Conditions

Substantially all of our operations are located in China, and substantially all of our sales are made in China. Accordingly, our business, financial condition, results of operations and prospects are affected significantly by economic, political and legal developments in China.

Adverse changes in political, economic and other policies of the Chinese government could have a material adverse effect on the overall economic growth of China, which could reduce the demand for our products and could otherwise materially and adversely affect our business, operations or competitive position.

Product Concentration

We are largely dependent on sales of our two core products, Shusi and Zhuo'ao. If we are unable to maintain the sales volumes, pricing levels and profit margins of these core products, our revenue and profitability could be adversely affected.

Market Environment

We operate in a highly competitive environment and we may not be able to compete effectively against current and future competitors. Our inability to compete effectively could result in decrease of sales, reduction of price and loss of market share, any of which could have a material adverse effect on our results of operations and profit margins.

Provincial Tendering

In each province where we market our products, we are required to participate in a government-sponsored competitive bidding process every year or every few years. During the provincial tendering process, we and our competitors submit pricing and other product information to local pricing bureaus for selection, which is based on the bid price, clinical effectiveness and quality of each product and the reputation of the bidder. For each product category, a local pricing bureau will permit a limited number of products for sale in the relevant province or local district.

經濟環境及狀況

我們絕大部分業務均在中國經營,且我們絕 大部分銷售均在中國進行。因此,我們的業 務、財務狀況、經營業績及前景可能受到中 國經濟、政治及法律發展的重大影響。

中國政府在政治、經濟及其他方面所採取的政策如有不利變動,或會對中國的整體經濟增長產生重大不利影響,而這可能會降低我們的產品需求,從而對我們的業務、營運或競爭地位造成重大不利影響。

產品集中度

我們在很大程度上依賴兩款核心產品的銷售:舒思及卓澳。倘我們無法保持該等核心產品的銷量、定價水平及利潤率,我們的收益及盈利能力可能會受到不利影響。

市場環境

我們經營所在環境競爭激烈。我們未必能夠 與現有及未來的競爭對手有效競爭。我們未 能有效競爭或會導致銷售額減少、價格下降 及市場份額流失,任何一項均可能對我們的 經營業績及利潤率造成重大不利影響。

省級招標

在我們營銷我們產品的各個省份,我們須每 年參與或每隔幾年參與政府主導的競標程 序。在省級招標程序中,我們及我們的競爭 對手向地方物價局提交定價及其他產品資 料。挑選乃以投標價、臨床效果及各產品的 質量以及投標者的聲譽為準則。對於各產品 類別,地方物價局將准許有限數量的產品在 相關省份或本區銷售。

企業管治報告(續)

We may fail to win bids in a provincial tendering process due to various factors, including reduced demand for the relevant product, uncompetitive bidding price or local protectionism. We may also win bids at low prices that will limit our profit margins. There can be no assurance that our bids will enable us to win the tendering process and maintain our market share without compromising our profitability. In addition, we may lose in the tendering process because the relevant product is perceived to be less clinically effective than competing products or our services or other aspects of our operations are perceived to be less competitive.

我們或會由於多種因素而未能在省級招標程序中中標,包括相關產品的需求下降、競標價缺乏競爭力或地方保護主義。我們亦可能以限制我們利潤率的低價中標。無法保證投標能使我們於招標程序中中標及在無損盈利能力的情況下維持我們的市場份額。此外不我們可能因為相關產品的臨床效果被認為地,不及競爭產品、或我們的服務或經營的其他方面被認為缺乏競爭力而在招標程序中落敗。

New Product

Our long-term competitiveness depends on our ability to enhance our existing products and to develop and commercialize new pharmaceutical products through our research and development activities. The development process of pharmaceutical products in general, is time-consuming and costly, and there can be no assurance that our research and development activities will enable us to successfully develop new pharmaceutical products.

INDEPENDENT AUDITORS' REMUNERATION

During the year ended 31 December 2020, the remunerations paid or payable to the Group's auditors, Crowe (HK) CPA Limited, in respect of their audit and non-audit services are as follows:

新產品

我們的長期競爭力取決於我們透過我們的研 發活動提升我們現有產品及開發及商業化新 藥品的能力。藥品的開發流程整體上耗時且 成本高昂,無法保證我們的研究及開發活動 將使我們能成功開發新藥品。

獨立核數師薪酬

截至2020年12月31日止年度,有關審核及非審核服務的已付或應付予本集團核數師國富浩華(香港)會計師事務所有限公司的薪酬如下:

For the year ended 31 December 2020 截至 2020年 12月31日 止年度 RMB'000 人民幣千元

Audit services
Non-audit services (mainly for tax services)

審核服務 非審核服務(主要為税務服務) 1,511 711

企業管治報告(續)

COMMUNICATION WITH SHAREHOLDERS

The Company believes that the annual general meeting is one of the principal channels of communication with its shareholders. It provides an opportunity for shareholders to ask questions about the Group's performance. Separate resolutions are proposed for each substantially separate issue at the annual general meeting. In accordance with the Listing Rules, voting by poll is mandatory at all general meetings except where the Chairman, in good faith, decides to allow a resolution which relates purely to a procedure or administrative matter to be voted on by a show of hands. The poll results are posted on the websites of the Stock Exchange and the Company respectively on the same day of the general meeting.

During the Year under Review, an annual general meeting of the Company was held on 24 June 2020 and the attendance record of the Directors is set out below:

與股東溝通

本公司認為,股東週年大會是與其股東溝通的主要渠道之一。股東可藉此機會就本集團的表現提問。於股東週年大會上,個別重要問題而提出。根據上市就與別,除主席本着真誠原則容許純粹與程序,行政事宜有關的決議案以舉手方式表決與無行政東大會當日分別登載於聯交所及本公司網站。

於回顧年內,本公司股東週年大會於2020年 6月24日舉行,董事的出席記錄載列如下:

> Meeting attendance/ number of meetings 會議出席/

Name of Directors 董事姓名		會議次數
	41.7	
Executive Directors	執行董事	
Mr. Ng Tit	吳鐵先生	1/1
Ms. Chin Yu	錢余女士	1/1
Mr. Wu Weizhong	吳為忠先生	1/1
Non-executive Directors	非執行董事	
Dr. Qian Wei	錢唯博士	1/1
Independent Non-executive Directors	獨立非執行董事	
Mr. Yu Tze Shan Hailson	余梓山先生	1/1
Dr. Zhao Yubiao	趙玉彪博士	1/1
Mr. Pan Fei (appointed on 20 March 2020)	潘飛先生(於2020年3月20日獲委任)	1/1

FAIR DISCLOSURE

The Company uses its best endeavors to distribute material information about the Group to all interested parties as timely as possible. Information about the Group can be found on the Company's website including descriptions of each business and the interim and annual reports of the Company.

公平披露

本公司致力向所有希望獲得本集團資料之人 士適時地發放有關重要資料。有關本集團的 資料(包括本公司每項業務的內容、中期報告 及年報)均可於本公司網站尋獲。

企業管治報告(續)

FINANCIAL REPORTING

The Directors of the Company acknowledge their responsibility for preparing the financial statements which give a true and fair view of the Group's affairs and of its results and cash flows for the year 2020 in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards, the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance and the applicable disclosure provisions of the Listing Rules. The Directors of the Company endeavor to ensure a balanced, clear and understandable assessment of the Group's performance, position and prospects in financial reporting. Accordingly, appropriate accounting policies are selected and applied consistently; judgments and estimates made are prudent and reasonable. The adoption of new or amended accounting standards that became effective during the year has not had a significant impact on the Group's results of operations and financial position except for those disclosed in note 2(c) to the consolidated financial statements of the Group in this report. The responsibilities of the external auditors with respect to the audit of financial statements are set out in the Independent Auditor's Report on page 120 of this report.

The Directors confirm that, save as disclosed in the Independent Auditor's Report of this report, to the best of their knowledge, information and belief, having made all reasonable enquiries, saved as disclosed in the independent auditor's report under the heading "Material Uncertainty Related to Going Concern", they are not aware of any material uncertainties relating to events or conditions that may cast significant doubt upon the Company's ability to continue as a going concern.

COMPANY SECRETARY

Ms. Lai Siu Kuen was appointed as the Company Secretary of the Company with effect from 22 June 2018 till her resignation with effect from 23 October 2020. Ms. Lai is a director of the listing corporate services department of Trident Corporate Services (Asia) Limited. Ms. Lai has assisted on the company secretarial matters of the Company and she has closely communicated with the director of Investor Relations Department of the Company, during the period from 1 January 2020 to 22 October 2020.

財務報告

本公司董事明白本身有責任根據《香港財務報告準則》、香港《公司條例》披露規定實且強調與一定與2020年本集團事務、業績及現實金數學,與2020年本集團事務、業績及現金數學,與2020年本集團事務、業績及現在在財財務報表。本公司董事致力及前景作出公量報為,對本集團的對政策,其一個人工學,對本集團的最大學,對本集團的經濟,對本集團的經濟,對本集團的經濟,對本集團的經濟,對於主之(c)所數數學,對於本報告第120頁的獨立核數師報告

董事確認,除本報告之獨立核數師報告內所披露者外,據彼等作出一切合理查詢後所知、所悉及所信,除獨立核數師報告「有關持續經營的重大不確定性」一節所披露者外,彼等並不知悉任何有關可能對本公司持續經營構成重大質疑的事件或狀況的重大不明朗因素。

公司秘書

黎少娟女士獲委任為本公司之公司秘書,自 2018年6月22日起生效,直至彼於2020年10月 23日辭任止。黎女士為恆泰商業服務有限公司上市企業服務部董事。於2020年1月1日至 2020年10月22日止期間,黎女士協助本公司 處理公司秘書事務,與本公司投資者關係部 董事緊密聯繫。

企業管治報告(續)

With effect from 23 October 2020, Mr. Pang Wing Hong ("Mr. Pang") has been appointed by the Board in replacement of Ms. Lai as (1) the company secretary of the Company, (2) the Authorised Representative and (3) the Process Agent.

In compliance with Rule 3.29 of the Listing Rules, Mr. Pang has undertaken no less than 15 hours of relevant professional training during the year ended 31 December 2020.

CONSTITUTIONAL DOCUMENTS

There was no change to the Company's memorandum and articles of association during the year.

DIVIDEND POLICY

On 24 January 2019, the Board has approved and adopted a dividend policy that, in recommending or declaring dividends, the Company shall maintain adequate cash reserves for meeting its working capital requirements, future business growth and its shareholding value subject to the applicable laws and the articles of association of the Company.

自2020年10月23日起,彭永康先生(「彭先生」) 已獲董事會委任為(1)本公司之公司秘書、(2) 授權代表及(3)法律程序代理人,以接替黎女 十。

遵照上市規則第3.29條,彭先生於截至2020年12月31日止年度已接受不少於十五小時的相關專業培訓。

憲法文件

年內本公司組織章程大網及細則沒有變更。

股息政策

於2019年1月24日,董事會已批准及採納股息政策,該政策為在建議或宣派股息時,在適用法律及本公司組織章程細則之規限下,本公司應維持足夠現金儲備,以應付其營運資金需求、未來業務增長以及其股權價值。

企業管治報告(續)

SHAREHOLDERS' RIGHTS

Convening Extraordinary General Meeting and Putting Forward Proposals at Shareholders' Meetings

Pursuant to the articles of association of the Company, general meetings shall be convened on the written requisition of any one or more members of the Company to the Directors or secretary of the Company deposited at the principal place of business of the Company in Hong Kong or, in the event the Company ceases to have such a principal office, the registered office specifying the objects of the meeting and signed by the requisitionists, provided that such requisitionists held as at the date of deposit of the requisition not less than onetenth of the paid up capital of the Company which carries the right of voting at general meetings of the Company. Such meeting shall be held within two months after the deposit of such requisition. If the Board does not within 21 days from the date of deposit of the requisition proceed duly to convene the meeting, the requisitionist(s) themselves may convene the general meeting in the same manner, and all reasonable expenses incurred by the requisitionist(s) as a result of the failure of the Board shall be reimbursed to them by the Company.

If a member, who is entitled to attend and vote at the relevant general meeting, wishes to nominate a person (not being the nominating member) to stand for election as a Director, he or she should lodge at the principal place of business of the Company in Hong Kong or at the registered office of the Company notice in writing of the intention to propose a person for election as a Director and notice in writing by that person of his or her willingness to be so elected and including such person's biographical details and written consent to the publication of his/her personal data. The minimum length of period, during which such notice(s) are given, shall be at least seven days and that (if the notice(s) are submitted after the despatch of the notice of the general meeting appointed for such election) the period for lodgment of such notice(s) shall commence on the day after the despatch of the notice of the general meeting appointed for such election and end no later than seven days prior the date of such general meeting.

ENQUIRIES TO THE BOARD

Enquiries may be put to the Board through the Company's principal place of business in Hong Kong at 28th Floor, The Wellington, 198 Wellington Street, Sheung Wan, Hong Kong (Email: ir@ntpharma.com).

股東的權利

召開股東特別大會及於股東大會上 提呈建議

向董事會作出查詢

股東可透過本公司於香港的主要營業地點(地址為香港上環威靈頓街198號The Wellington28樓向董事會(電郵:ir@ntpharma.com)作出查詢。

Environmental, Social and Governance Report 環境、社會及管治報告

INTRODUCTION, ENVIRONMENTAL, SOCIAL AND GOVERNANCE POLICIES

This Environmental, Social and Governance Report (the "ESG Report") summarizes China NT Pharma Group Company Limited (the "Company", together with its subsidiaries, "the Group", "we" or "NT Pharma") environmental, social and governance ("ESG") initiatives, plans and performance, and demonstrates its commitment to sustainable development.

Corporate Principle

NT Pharma is a technology-based pharmaceutical company integrated with research and development ("R&D"). manufacturing and sales of its own products. With its products covering therapeutic areas including central nervous system ("CNS"), osteology, oncology and hematology. NT Pharma owns two new National Class 1 drugs, one well-known international innovative brand-name drug and a number of generic drugs. The Group conducts its manufacturing through three subsidiaries, namely Suzhou First Pharmaceutical Co., Ltd. ("Suzhou First"), Jiangsu NT Biopharma Co., Ltd. ("Jiangsu Biopharma") and NT Pharma (Changsha) Co., Ltd. ("Changsha Pharma"). The Group owns several sales and distribution companies with around 1,000 sales professionals and R&D specialists. It also has an extensive sales network in the People's Republic of China ("China" or "PRC"), covering nearly 10,000 hospitals.

In the future, the Group will continue to adjust and strengthen its strategies, such as strengthening its innovation capability and actively conducting R&D of innovative drugs for driving the Group's profit growth. The Group would be fully developing the market potential of brand drugs and generic drugs, achieving the economies of scale and boosting sales performance of various drugs. In the meantime, the Group will continue to proactively identify opportunities to acquire quality products to enrich its product portfolio, focusing on three therapeutic areas including psychiatry, orthopedics, and hematology and oncology; speed up its external development through vertical strategic acquisition, so as to attain synergistic effect through integration with its existing products and gather the momentum for sustainable development of the Group.

序言和環境、社會及管治方針

本環境、社會及管治報告(「本報告」)總結中國泰淩醫藥集團有限公司(「本公司」,連同其附屬公司,合稱「本集團」、「我們」或「泰淩醫藥」)在環境、社會及管治(「環境、社會及管治」)上的倡議、計劃及績效,並展示其在可持續發展方面的承諾。

企業理念

未來,本集團將繼續調整及加強戰略:增強 自主創新能力,積極推出創新藥,帶動盈利 增長。本集團充分挖掘原品牌藥和仿製藥的 市場潛力,快速上量,為本集團帶來規模效 益。同時,本集團將繼續積極物色機會 優質產品,聚焦精神科、骨科、血液及腫瘤 科三大治療領域,通過縱向戰略併購加快外 延式發展,與本集團現有產品實現協同效應, 以豐富產品組合,引領本集團持續發展。

ESG STRUCTURE

The Group has established the ESG Taskforce (the "Taskforce"). The Taskforce comprises core members from different departments and is responsible for collecting relevant information on the Group's ESG aspects for preparing the ESG Report. The Taskforce reports to the Board of Directors, assists in identifying and evaluating the Group's ESG risks and the effectiveness of the ESG internal control mechanisms. The Taskforce also examines and evaluates the Group's performances in different aspects such as the environment, health and safety, labour standards and product responsibilities in the ESG aspects. The Board sets up a general direction for the Group's ESG strategies, ensuring the effectiveness in the control of ESG risks and internal control mechanisms.

REPORTING PERIOD

The ESG Report covers the Group's overall ESG policies and related information during the reporting period from 1 January 2020 to 31 December 2020 ("the year").

SCOPE OF REPORTING

The ESG Report mainly focuses on Shanghai office and the main production base, which is Suzhou First located in Suzhou Industrial Park, China. The Group obtained the information on ESG key performance indicators ("KPIs") through the Group's and its subsidiaries' operational control mechanisms.

REPORTING FRAMEWORK

The ESG Report has been prepared in compliance with all applicable provisions set out in the Environmental, Social and Governance Reporting Guide (the "ESG Reporting Guide" or "Report Guide") contained in Appendix 27 of the Main Board Listing Rules of The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("Stock Exchange"). For the Group's corporate governance practices, please refer to the section "Corporate Governance Report" this Annual Report.

環境、社會及管治結構

報告期間

本報告涵蓋本集團由2020年1月1日至2020年 12月31日期間(「本年度」)的整體環境、社會 及管治政策及相關資料。

報告範圍

本報告披露的內容主要以上海辦公室以及製造本集團產品之主要生產基地,即位於中國蘇州市工業園區的蘇州第壹。我們通過本集團及附屬公司的營運控制機制取得環境、社會及管治的關鍵績效指標(「關鍵績效指標」)資料。

報告框架

本報告依照香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市規則附錄27環境、社會及管治報告指引(「環境、社會及管治報告指引」或「報告指引」)所編寫。有關於本集團之企業管治常規及準則,請參閱刊載於本年報中的「企業管治報告」。

Environmental, Social and Governance Report (Continued)

環境、社會及管治報告(續)

STAKEHOLDER ENGAGEMENT

Stakeholder participation is considered as an indispensable part of the Group's commitment to enhance its sustainable development, hence we attach great importance to different stakeholders and their views related to ESG issues. To fully understand and respond to different stakeholders' concerns, the Group maintains close communication with its key stakeholders, including but not limited to investors and shareholders, government and regulatory bodies, suppliers, employees, customers, communities, non-governmental organizations ("NGOs") and the media.

持份者參與

持份者參與是本集團持續提升可持續發展表 現不可或缺的一環,因此我們十分重視不 持份者及其對本集團業務及環境、社會及 治事宜的意見。為充份瞭解及回應不同持份 者關注事項,我們在不同持份者與包括但 限於投資者及股東、政府和監管機構、供應 商、員工、客戶、社群、非政府機構及媒體 在緊密溝通。

Stakeholders 持份者	Communication Channels 溝通渠道	Expectations 期望
Investors and shareholders 投資者及股東	 Annual general meetings 股東週年大會 Financial reports 財務報告 Announcements and circulars 公告及通函 Investor conferences 投資者會議 	 Timely announcement of the latest corporate information 及時公佈企業最新信息 Financial performance 財務業績 Corporate sustainable development 企業可持續發展
Government and regulatory bodies 政府及監管機構	 Regular conference 定期工作會議 Regular performance report 定期匯報表現 On-site inspection 實地考察 	 Comply with relevant laws and regulations 遵守相關法律法規 Corporate social responsibility 企業社會責任
Suppliers 供貨商	 Supplier management conferences and events 供貨商管理會議及活動 Supplier on-site audit management system 供應商現場審計管理制度 	 Fair competition 公平競爭 Business ethics and reputation 商業道德與信譽 Win-win cooperation 合作共贏
Employees 員工	 Employee opinion survey 員工意見調查 Intranet 內聯網 	 Health and safety 健康與安全 Equal opportunity 平等機會 Remuneration and benefits 薪酬與福利 Career development 職業發展

Stakeholders 持份者	Communication Channels 溝通渠道	Expectations 期望
Customers 客戶	 Customer satisfaction survey and feedback form 客戶滿意度調查和意見表 Customer service center 客戶服務中心 Customer service manager 客戶經理 	 Carry out products and services responsibility 履行產品及服務責任 Protect customers' information and privacy 客戶信息及私隱保護
Communities, NGOs and the media 社群、非政府機構及媒體		Contribute to the society
	針對不同議題的公眾及社區活動 和夥伴計劃	回饋社會
	● ESG reports 環境、社會及管治報告	 Environmental protection 環境保護 Compliance operation 合規經營

The Group works closely with different stakeholders to improve the operational strategies, ESG measures and performance to create greater value for the nation and community.

內的營運策略及環境、社會及管治措施及表現,為國家及社會締造更大價值。

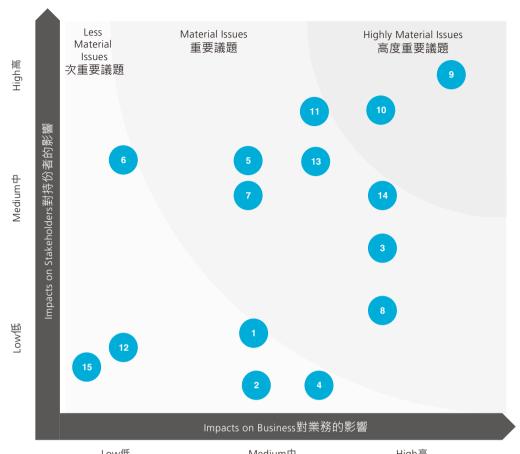
本集團與不同持份者緊密合作,改善集團

MATERIALITY ASSESSMENT

In order to better understand the views and expectations of stakeholders on the ESG performance of the Group, we have adopted a systematic method to conduct an annual assessment of key aspects, with reference to the business development strategies of the Group and industry practices, and invited the stakeholders related to the Group to participate in the materiality survey to rate potential major issues. We analysed the results of the importance survey into an materiality matrix. The identified material issues and concerns of the stakeholders had been reviewed and discussed with the management and disclosed in this ESG Report. The Group's materiality matrix for the year is as follow:

重要範疇評估

為更有效瞭解持份者對本集團之環境、社會 及管治表現的意見及期望,我們採用系統 方法進行年度重要範疇評估工作,參考各 團業務發展策略及行業慣例,並邀請各 集團有關的持份者參與重要性調查,對查 重大議題進行評級。我們將重要性調查的 里大議題進行評級。我們將重要性 是分析為重要性矩陣,已識別的重要 對方 時 時 份 者關注事宜會經審閱並與管理層進 行 時 時 的 重要性矩陣如下:



	Low低	Medium中	High高
1	Emissions (Gas, sewage and wastes)	1	排放物(氣體、污水及廢棄物)
2	Energy Consumption	2	能源消耗
3	Resources Consumption (Water and materials)	d packaging 3	資源消耗(水及包裝材料)
4	Noise Control	4	噪音管理
5	Employment	5	僱傭
6	Safety Production Management	6	安全生產管理
7	Development and Training	7	發展及培訓
8	Supply Chain Management	8	供貨鏈管理
9	Product Quality and Safety	9	產品質量與安全
10	Product Labelling and Traceability	10	產品標識和可追溯性
1	Customer Services	1	客戶服務
12	Privacy Protection	12	隱私保護
13	Intellectual Property ("IP") Rights	13	知識產權
14	Anti-corruption	14	反腐倡廉

Community Investment

社會投資

For the year ended 31 December 2020, the Group confirmed that appropriate and effective management policies and internal control systems for ESG issues are in place and confirmed the information disclosed in the ESG Report meets the ESG Reporting Guide.

於截至2020年12月31日止年度,本集團確認已就環境、社會及管治事宜設立合適及有效的管理政策及監控系統,並確認所披露內容符合環境、社會及管治報告指引的要求。

CONTACT US

We welcome stakeholders to provide their opinions and suggestions. You can provide valuable advices in respect of the ESG Report or our performances in sustainable development by contact@ntpharma.com.

A. ENVIRONMENTAL

A1. Emissions

The Group values environmental management highly, strives to protect the environment and takes the social responsibility of the Group through adopting clean production. The Group is attentive to the emission and treatment of wastewater, air pollutants and wastes (including non-hazardous waste and hazardous waste) created from its operation, various kinds of pollutants emissions follow the national and regional standards through online monitoring system, self-testing system and management approach. The Group's emissions of exhaust gas, wastewater, noises and hazardous wastes during the year passed the national emission standards and was granted an emission permit by the Ministry of Ecology and Environment of the People's Republic of China and issued by the Ministry of Ecology and Environment of Suzhou City.

The Group strictly complies with the "Environmental Protection Law of the People's Republic of China", the "Environmental Protection Tax Law of the People's Republic of China", the "Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Water Pollution", the "Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Atmospheric Pollution", the "Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Environmental Noise Pollution", the "Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Environmental Pollution by Solid Wastes", the "Measures for the Administration of Pollutant Discharge Permits (Trial)", the "Technical Policy on the Prevention and Control of Volatile Organic Compounds (VOCs) Pollution" and other laws and regulations related to environmental protection in Mainland China. The Group has established a series of environmental protection measures to actively reduce the environmental pollution generated during the operation. These measures will be mentioned in the relevant sections of the ESG Report.

與我們聯絡

本集團歡迎持份者提供意見及建議。 閣下可就本報告或其在可持續發展方面的表現提供寶貴意見,並電郵至contact@ntpharma.com。

A. 環境

A1. 排放物

The supervisors of the Group's production bases and office executives supervise the implementation of these environmental protection measures and policies. The Group expects all departments giving their best to implement its environmental policies and ensure all operational processes are complied with relevant laws and regulations, under the Group's strict supervision and guidance. Persons in charge of environmental protection at all levels will continue to review its policies and practices and report to management if necessary, with recommendations. If there is an abnormal discharge caused by an emergency during the production process, the persons in charge will immediately take emergency measures to prevent the spread of pollution and report to the management in a timely manner in order to control the situation.

本集團生產基地的各級主管及辦公室的行 政人員會監督這些環保措施及政策等 情況。本集團期望在我們嚴格的監察及指 所有業務流程符合法律要求。各級政策保 所有業務流程符合法律要求。各級 資責人會持續審視本集團的政策及實務 適當匯報予管理層。如由現突發事件造成, 時期 完工生產過程中,如出現突發事件造成, 時期 完工生產過程中,並及時向管理層匯報。

During the year, the Group did not have any violation of relevant local environmental laws and regulations in relation to exhaust gas and greenhouse gas ("GHG") emissions, water and land discharge, and the generation of hazardous and non-hazardous wastes that have a significant impact on the Group.

本集團於本年度並無任何就空氣及溫室氣體、排放物、水及土地的排污以及有害及無害廢棄物產生、對本集團有重大影響的當地相關環境法律法規之違規事件。

Emissions of Air Pollutants

The Group's air pollutant emissions are mainly from gasoline and diesel consumed in the use of vehicles in Suzhou First, resulting in the following three categories of emissions: nitrogen oxides (NOx), sulfur oxides (SOx) and particulate matter (PM). The emissions for each category during the year are as follows:

空氣污染物排放

本集團的空氣污染物排放主要源於蘇州第壹的車輛使用中所消耗的汽油和柴油而導致以下三類別的廢氣排放:氮氧化物(NOx)、硫氧化物(SOx)及顆粒物(PM)。於本年度各種類的廢氣排放量如下:

Type of air pollutants 空氣污染物種類	Unit 單位	2020	2019
Nitrogen Oxide (NOx) 氮氧化物(NOx)	g 克	83,907.96	8,541.50
Sulfur Oxide (SOx) 硫氧化物(SOx)	g 克	188.66	95.38
Particulate Matter (PM) 顆粒物(PM)	g 克	6,200.02	628.89

Note:

The air pollutants are calculated with reference to the "Technical Guide for the Compilation of Air Pollutant Emissions Inventory for Road Motor Vehicles (Trial)" issued by the Ministry of Ecology and Environment of the People's Republic of China.

備註:

空氣污染物排放計算參考中華人民共和國生態環境部發佈的《道路機動車大氣污染物排放清單編制技術指南(試行)》。

The main purpose of Suzhou First's vehicles are to transport employees to and from work. The increase in the Group's air emissions during the year was mainly a result of the imprecision in the previous year's emission calculation due to insufficient data in the classification of vehicles, and the increase in the use of diesel during the year. As the Group uses an external company to transport materials and products, the relevant emissions are not included.

The Group has formulated the "Vehicle Management Regulations" to regulate the use and management of all vehicles of the Company to reduce emissions. The measures are as follows:

- Switch off the engine when the vehicle is not in use;
- Use unleaded and low-sulfur gasoline according to the laws and regulations;
- Phase out substandard vehicles in accordance with the emission policies formulated by the state;
- Perform vehicle and equipment maintenance on regular basis to ensure the engine performance does not hinder the effective combustion of gasoline; and
- Optimise operational procedure to increase the loading rate and reduce the idling rate of vehicles.

On the other hand, to minimize dust emission at the operation site, the dust generated from the production process of pharmaceutical products such as raw material crushing, screening and pressing is removed by bag filters, meeting the class II standard in the "Emission Standard of Air Pollutants for Pharmaceutical Industry" and the "Integrated Emission Standard of Air Pollutants" in the PRC.

蘇州第壹的車輛主要用途是接載員工上下班。本集團於本年度的廢氣排放量有所增加,主要因為去年由於數據不足未有準確劃分車輛類型進行排放量計算,另外於本年度柴油的用量亦有增加。而因本集團運輸材料及產品是使用外聘的公司,所以相關排放未有包括在內。

本集團制定了《車輛管理規程》規範公司所有 車輛的使用和管理以達至減少排放,措施如 下:

- 在車輛不使用時關閉引擎;
- 根據法律規定使用無鉛燃料及低硫燃料;
- 根據國家排放政策規定,淘汰不達標 車輛;
- 定期對車輛進行維護,確保引擎性能 不妨礙燃料有效使用;及
- 優化營運程序,以增加裝車率並減少 汽車空轉率。

另一方面,在藥品的生產工藝中,原料粉碎、 過篩及壓片等工序產生的粉塵,我們通過布 袋除塵器除塵達到中國《製藥工業大氣污染 物排放標準》及《大氣污染物綜合排放標準》 中的二類標準後進行排放,盡量減少作業現 場的粉塵散逸。

GHG Emissions

The GHG emissions generated by the Group during the year were mainly energy indirect GHG emissions (Scope 2) caused by purchased electricity, followed by direct GHG emissions (Scope 1), including the consumption of gasoline for vehicles of Suzhou First and the consumption of natural gas by boilers in business operations. Comparing with 2019, the Group's GHG emissions increased during the year, mainly due to the increase in gasoline and diesel consumption of vehicles and electricity consumption of purchased electricity. The GHG emissions^(note 1) of the Group during the year were as follows:

溫室氣體排放

本集團於本年度產生的溫室氣體排放主要源於外購電力造成的能源間接溫室氣體排放(範圍二),其次為直接溫室氣體排放(範圍一),包括蘇州第壹的車輛汽油消耗、及業務運營中使用鍋爐而消耗的天然氣所造成。相較2019年,本集團於本年度的溫室氣體排放量有所增加,主要是車輛的汽油和柴油使用量、以及外購電力用電量都有所上升。本集團於本年度的溫室氣體排放量(備註1)如下:

GHG Scope 溫室氣體範圍	Unit 單位	2020	2019
Direct GHG emissions (Scope 1) 直接溫室氣體排放(範圍一)	tCO ₂ e 噸二氧化碳當量	1,780.52	1,644.91
Energy indirect GHG emissions (Scope 2) 能源間接溫室氣體排放(範圍二)	tCO ₂ e 噸二氧化碳當量	5,354.36	4,176.46
Total GHG emissions (Scope 1 and 2) 溫室氣體排放總量(範圍一及二)	tCO ₂ e 噸二氧化碳當量	7,134.88	5,821.37
Total GHG emissions intensity ^(note 2) 温室氣體排放總量密度 ^(備註2)	tCO ₂ e/million revenue 噸二氧化碳當量/ 百萬銷售額	24.02	15.91

Notes:

- GHG emissions are calculated with reference to the "Urban GHG Accounting Tool Guide" issued by the World Resources Institute and the "China Regional Grid Baseline Emission Factors" issued by the Ministry of Ecology and Environment of the People's Republic of China.
- Intensity is calculated on the basis of the Group's revenue. Other intensities are calculated using the same method.

In order to reduce GHG emissions, the Group actively takes measures to use cleaner and renewable energy as much as possible for energy consumption during its operations. Therefore, in addition to the use of natural gas boilers, the Group will also purchase electricity to supplement the Group's energy and heat demand. The benefit of using natural gas is that it is a cleaner energy among fossil fuels and contains less pollutants in the flue gas emitted during combustion. In addition, the Group has installed ventilation and deodorization devices at the gas outlet of natural gas to ensure that there is an appropriate hygienic distance to protect and to minimize the emission of air pollutants, as well as in order to meet the "Emission Standard of Air Pollutants for Boiler (GB13271-2014)" and the total quantity control requirements before emission.

備註:

- . 溫室氣體排放量計算參考世界資源研究所發佈的 《城市溫室氣體核算工具指南》及中華人民共和國 生態環境部發佈的《中國區域電網基準線排放因 子》。
- 密度以本集團銷售額的基礎計算。其他密度的計 算採用同樣方法。

為減低溫室氣體排放量,本集團積極採取措施以使營運過程間的能源消耗儘可能使用較潔淨、可再生的能源。因此本集團除使用天燃氣鍋爐外,也會透過外購電力以補充之處,團能源和熱力的需求。使用天然氣的好氣,會是化石燃料中一種較清潔的能源,名別人生,以為大人,與於天然氣煙氣口設置抽風換氣而最大,與大類的不完之。 以內容氣污染物排放,滿足《鍋爐大氣污染物排放標準(GB13271-2014)》和總量控制要求後排放。

Wastewater Discharge

The production base produces wastewater during the production process, which is discharged after treatment at the main discharge outlet and incorporated into the municipal pipe network. In order to ensure that the wastewater discharged meets the three-level standard limit requirements under the "Integrated Wastewater Discharge Standard" of the PRC, and ammonia nitrogen emitted meets the B-level standard limit requirements under the "Wastewater Quality Standards for Discharge to Municipal Sewers" and other discharge standards. In addition to regular treatment, Suzhou First also engages an independent third-party professional testing institution to install testing devices at the total drainage outlet and issue a report on a quarterly basis to the National Environmental Protection Agency.

Waste Management

The Group generates various kinds of hazardous and non-hazardous waste during operation and production process. To minimize the adverse impact on the environment caused by waste, the Group has strictly complied with the "Law of the People's Republic of China on the Prevention and Control of Environmental Pollution by Solid Waste" and the "National Catalogue of Hazardous Wastes" and other related laws and regulations, continuously implementing a variety of waste management and reduction measures.

Hazardous Wastes

Hazardous waste from the Group's operation mainly were scrap medicines and waste organic solvent. During the year ended 31 December 2020, the Group's hazardous wastes disposal and their intensities were as follow:

污水排放

生產基地在生產過程中會產生廢水,經治理 後的廢水統一在總排水口向外排放及納入市 政管網。為確保這些廢水符合中國《污水綜 合排放標準》的三級標準限值要求,氨氮符 合《污水排入城鎮下水道水質標準》的B級標 準限值要求等排放標準。除了常規治理外, 蘇州第壹亦會委聘獨立第三方專業檢測機構 在總排水口安裝檢測裝置並每季度出具報告 並上報國家環保局。

廢物處理

在本集團的營運及生產過程中,亦會產生有害廢棄物及無害廢棄物。為降低廢棄物對環境造成的影響,本集團嚴格依照《中華人民共和國固體廢物污染環境防治法》及《國家危險廢物名錄》等法律法規,持續實施多項廢棄物管理及減排措施。

有害廢棄物

本集團業務營運產生的有害廢棄物主要包括 廢藥品及廢有機溶劑。於截至2020年12月31 日止年度,本集團的有害廢棄物排放量及密 度如下:

Type of hazardous wastes 有害廢棄物種類	Unit 單位	2020	2019
Scrap medicines 廢藥品	tonnes 噸	28.00	3.81
Waste organic solvent 廢有機溶劑	tonnes 噸	6.85	N/A 不適用
Total hazardous wastes disposal 有害廢棄物排放總量	tonnes 噸	34.85	3.81
Total hazardous wastes disposal intensity	tonnes/million revenue	0.12	0.01
有害廢棄物排放總量密度	噸/百萬元銷售額		

To regulate the management of hazardous wastes, the Group has formulated the following internal rules and regulations:

- The "Responsibility System for Pollution Prevention and Control" specifies the responsibility for pollution prevention and control of all departments and personnel involved in the production, transportation, storage and treatment of hazardous wastes;
- The "Hazardous Waste Management Plan, Declaration and Registration", Transfer Form System specifies the implementation requirements for the hazardous waste management plan and declaration and registration;
- The "Hazardous Waste Source Classification System" classifies, collects and stores hazardous waste according to different characteristics; and
- In accordance with the requirements of Appendix A of the "Standard for Pollution Control on Hazardous Waste Storage" (GB18597) and the requirements of the "Environmental Protection Graphic Label Solid Waste Storage (Disposal) Site" (GB15562.2), the Company has formulated the "Hazardous Waste Labelling System" to standardize the identification signs of hazardous waste to prevent mishandling.

The Group engages professionally qualified companies listed on government's website to handle hazardous waste to avoid environmental, safety and health risks arising from improper handling of it. 本集團為規範危險廢物管理,制定了以下內 部的規章制度:

- 《污染防治責任制度》明確涉及危險廢物產生、運輸、儲存、處理等的各部門及人員的污染防治責任;
- 《危險廢物管理計劃、申報登記、轉移 聯單制度》明確危險廢物管理計劃、申 報登記的實施要求;
- 《危險廢物源頭分類制度》按照危險廢物的不同特性進行分類收集、儲存;及
- 根據《危險廢物儲存污染控制標準》 (GB18597)附錄A的要求及《環境保護圖形標誌 — 固體廢物儲存(處置)場》 (GB15562.2)中的規定制定了《危險廢物標識制度》以統一危險廢物的識別標誌,以防止發生錯誤處理情況。

本集團委聘政府聯網上列出具備專業資格的 公司來處理危險廢物,避免不當處理帶來的 環境、安全及健康的風險。

Non-hazardous Wastes

The non-hazardous wastes generated from the Group's business operations are mainly office wastes such as waste food and beverage packaging, waste stationery, paper, etc. Due to the small quantity and its relatively small impact on the Group, we have decided not to disclose the relevant data. Nonetheless, the Group remains committed to reducing waste at source by adopting various measures to eliminate waste and implement recycling and reuse methods to reduce wastes generated in daily operations. The Group has designed different measures to control the production of wastes at source, including but not limited to:

- Providing regular education and promotion on environmental protection for staff so as to encourage the habits of reuse and recycle; and
- Adopting the Group's waste management policies, the waste generated by each department are sorted according to their nature, and adopt measures to consolidate them for recycling and reuse.

In addition, the Group is committed to establishing an electronic and green office:

- The office makes full use of the online system, where business notices and data exchanges are conducted through network system;
- Employees are required to use both sides of office paper where possible when printing or copying;
- Wastepaper is collected at the office and the recycling centrally managed by administrative department; and
- Scrap boxes are classified as "recyclable" waste for disposal.

無害廢棄物

本集團業務營運產生的無害廢物主要是辦公室垃圾,如廢棄食物及飲品包裝、廢棄棄文具、紙張、等等。由於數量少及對本集團影響比較少,我們選澤不披露相關數據。但本集團致力從源頭進行減廢,我們採用多項港上絕浪費,並採取回收再利用的方式減少日常營運中產生的廢物。本集團制定了多限措施從源頭控制廢棄物的產生,包括但不限於:

- 本集團定期向員工進行環保教育及宣傳,並鼓勵再用及回收;及
- 按照本集團的相關廢物管理制度,各 部門產生的廢物按其性質進行分類管理,並採取措施進行綜合回收利用。

另外,本集團致力於建立一個電子及綠化的 辦公室:

- 辦公室內充分利用網上系統,一般事務性通知、資料傳送等通過網路系統 進行;
- 要求員工盡量採用辦公用紙的雙面複 印或打印;
- 廢棄紙張從各辦公室收集及行政管理 部統一回收管理;及
- 廢包裝盒會被列入「可回收利用」廢物 進行處置。

Wastes disposal is unavoidable during our operation, but with the relevant and effective waste handling strategy and policy, the resulting environmental risks and impacts have been reduced as far as possible by the Group.

A2. Use of Resources

The Group endeavors to achieve sustainable development, upholds its green production philosophy of "Clean Production, Energy Saving and Emission Reduction" to the Group's operations, and is committed to optimizing the use of resources in all of its business and production operations.

The Group endeavors in the course of achieving high operation efficiency to minimize its consumption of resources (including energy, water, packaging materials, etc.) whenever it is possible, in support of the utilisation and promotion of clean energy, so as to enhance the comprehensive utilisation rate of resources. The Group manages the use of resources such as water, electricity and fuel by particularly managing the equipment with significant consumption, tallies monthly usage, as well as standardizes equipment operation procedures to fully and effectively use the resources. In case of any abnormal or excessive consumption, we will carry out an investigation to find out the reasons and look for rectification measures. Looking ahead, we are continuously looking for practical energy conservation opportunity in its operation. In order to achieve sustainable development, the Group regularly promotes the green message and suggests the eco-friendly lifestyles to employees.

在營運過程中,本集團無可避免地產生廢物,但經過有效的相關廢物處理策略和政策,本集團已把因此而帶來的環境風險和影響盡量減到最低。

A2.資源使用

本集團一直深耕可持續發展,秉持[清潔生產,節能減排]的概念融入其業務營運中,並致力於在其所有業務及生產經營過程中優 化利用資源。

Energy Consumption

The major energy consumption of the Group during the year was electricity used in operations and natural gas used in boilers, and to a lesser extent, diesel and gasoline used by vehicles, which increased slightly as compared to 2019. The Group's energy consumption and its intensity during the year are as follows:

能源消耗

本集團於本年度的主要能源消耗為營運所使用的電力及鍋爐所使用的天然氣、其次為車輛所使用的柴油及汽油,相較2019年的消耗量略有增加。本集團於本年度的能源消耗量及其密度如下:

Types of energy	Unit ^(note 6)		
能源種類	單位(備註6)	2020	2019
Diesel ^(note 3)	MWh	43.39	N/A
柴油(備註3)	兆瓦時		不適用
Gasoline ^(note 4)	MWh	82.34	62.88
汽油 ^(備註4)	兆瓦時		
Electricity	MWh	6,654.68	6,435.18
電力	兆瓦時		
Natural gas ^(note 5)	MWh	8,479.47	8,119.07
天然氣(備註5)	兆瓦時		
Total energy consumption	MWh	15,259.88	14,617.13
能源總消耗量	兆瓦時		
Total energy consumption intensity	MWh/million	51.38	39.94
	revenue		
能源總消耗量密度	兆 瓦 時 /		
	百萬元銷售額		

Notes:

- During the year ended 31 December 2020, the actual diesel consumption was approximately 4,022 litres.
- During the years ended 31 December 2020 and 31 December 2019, the actual gasoline consumption were approximately 8,429 litres and approximately 6,488.14 litres respectively.
- During the years ended 31 December 2020 and 31 December 2019, the actual gasoline consumption were approximately 810,095 m³ and approximately 776,284.42 m³ respectively.
- The calculation of energy unit conversion to MWh is referenced to the Energy Data Handbook issued by the International Energy Agency.

備註:

- 於截至2020年12月31日止年度,柴油實際用量為 約4,022公升。
- 4. 於截至2020年12月31日止年度及於截至2019年12 月31日止年度,汽油實際用量分別為約8,429公升 及約6,488.14公升。
- 5. 於截至2020年12月31日止年度及於截至2019年12 月31日止年度,天然氣實際用量分別為約810,095 立方米及約776,284.42立方米。
- 6. 能源單位轉換至兆瓦時計算方法乃參考國際能源 署發出的能源數據手冊。

The Group operates strictly in accordance with Good Manufacturing Practice ("GMP") standards regarding production and operating management, utilises energy-saving equipment, and enhances the efficiency of production technologies and raises productivity through continual upgrade of the production equipment. For the operation management, we set the energy saving goals and tasks, by implementing the following measures to improve the energy saving performance, promote the enthusiasm of all departments to implement energy conservation and emission reduction:

本集團嚴格按照新版生產質量管理規範 (「GMP」)生產和運營管理,透過不斷升級生 產設備,使用節能設備降低能耗,以改善生 產工藝及提高生產效率。在運營管理方面, 我們設定節能的目標與任務,通過推進以下 各項節能績效管理持續改善能效指標,推動 各部門實施節能減排的積極性:

- Calculating the energy consumption per unit output value using to the actual energy consumption and the output value of each department in the previous year, and then use this value to propose a reduction ratio as a reduction target for each department;
- Formulating the departmental energy-saving targets and working methods for every departments, based on the energy saving target issued, the actual energy consumption of the previous year and the annual production plan, etc.; and
- Investigating the causes for the incomplete conservation plan, formulating related countermeasures, and supervising the implementation of the assessment measures.

Other than the improvement of management process, the Group also proposes the requirement on the energy conservation and emission reduction during production and operating process. For example:

- Turn off the electricity when the office and factory are not operating;
- Install of LED lighting for illumination;

- 根據各部門上年度實際能源的消耗量、 產值,計算出單位產值的能耗量,然後 以此量值提出降低的比率數,作為各 部門的節能指標;
- 各部門需跟隨下達的節能指標、上年度 能源消耗實際情況和年度生產計劃等, 制定出本部門節能目標和工作方式;及
- 針對未完成節約計劃的目標,查找原因,制定相應的對策,並監督考核對策的執行。

除了改進管理流程外,本集團還對生產環節 和員工日常營運提出節能減排管理要求。例 如:

- 當辦公室及工廠不在操作時,關閉電器;
- 全部照明區域安裝LED節能燈;

- Turn on the electric appliance based on the actual needs during working hours, including illumination facility, airconditioning, electrical fan, etc.;
- Regulate the usage of air-conditioning, set and fix the office temperature at 25°C and less than 20°C in summer and winter respectively; and
- Strengthen maintenance and repair of equipment to maintain the optimal performance of various electronic equipment and efficiency in energy usage.
- 備,包括照明設備、空調機、風扇等;

員工於上班時間按實際需要開啓用電設

- 規定空調的使用,夏季設定溫度不得 低於25℃;冬季設定溫度不得高於20℃;及
- 加強對設備的維護檢修,將各電子設備 保持最佳的狀態,有效地使用電力。

Water Management

For the year ended 31 December 2020, the Group's water consumption and its intensity were as follow:

用水管理

截至2020年12月31日止年度,本集團的耗水量及其密度如下:

Water consumption 耗水量	Unit 單位	2020	2019
Total water consumption 總耗水量	m³ 立方米	189,262.00	177,837.52
Total water consumption intensity 總耗水量密度	m³/million revenue 立方米/ 百萬元銷售額	637.25	485.89

The cooling tower used by Suzhou First uses water as the cooling medium, and the cooling water can be recycled and reused. In addition, we also encourage all employees and customers to develop the habit of conscious water conservation to reduce the office's water consumption. The Group has been enhancing the water conservation promotion by posting "Save Water" signs in the pantry and washroom to remind employees to save water. Also, we regularly maintain and repair the water supply system to prevent leakage of faucet or water pipes.

The Group's demand for water is not significant and we are not in a water shortage region, so there is no problem in sourcing suitable water resources. 蘇州第壹採用的冷卻塔以水為冷卻介質,冷卻水能循環再用。另外,我們亦鼓勵所有僱員及客戶養成自覺節約用水的習慣,以減少辦公耗水量。本集團不斷加大節水宣傳力度,在茶水間及洗手間內貼上「節約用水」標貼以提醒員工,引導他們節約用水。此外,我們還會定期維護供水系統,防止水龍頭或水管滲漏情況發生。

本集團對水的需求不大,而且我們不是處於 水資源短缺的地區,所以就求取適用水源上 沒有任何問題。

Use of Packaging Materials

Comparing to 2019, the Group's major packaging materials consumption was decreased. As different drugs use different packaging materials, the production volume of different drugs will affect the amount of packaging materials used.

During the year ended 31 December 2020, the Group's packaging materials consumption was as follow:

包裝材料使用

相較2019年,本集團的主要包裝材料使用量下降。由於不同的藥物會使用不同的包裝物,所以不同藥物的產量會影響包裝材料的用量。

於截至2020年12月31日止年度,本集團使用的包裝材料如下:

Types of packaging materials	Unit		
包裝材料種類	單位	2020	2019
Polyvinyl Chloride (PVC)	tonnes	4.18	21.28
聚氯乙烯	噸		
User manual	thousand sheets	8,356.15	12,844.00
説明書	千張		
Bottle label	thousand sheets	24,332.24	52,481.70
瓶貼	千張		
Carton	thousand pieces	8,143.86	12,644.00
紙盒	千個		
Large box	thousand pieces	52.10	92.50
大箱	千個		
Penicillin bottle	thousand pieces	19,749.00	58,422.69
西林瓶	千個		
Rubber stopper	thousand pieces	19,182.40	47,373.08
膠塞	千個		
Aluminum-plastic cap	thousand pieces	19,054.00	47,821.53
鋁塑蓋	千個		

Packaging materials are used to ensure products are safely delivered to the hands of customers, this is an indispensable part in the whole production procedure. In the selection of packaging materials, in addition to the consideration of economic, product safety, quality and other factors, the Group actively takes into account the reuse and recycle capacity of packaging materials.

包裝材料作為保護產品並確保產品能安全送到客戶手中的載體,是整個生產過程不可或缺的一部分。在選擇包裝材料時,除考慮經濟、產品安全和質量等因素外,本集團亦積極考慮物料的重複利用或回收能力。

A3. The Environment and Natural Resources

As a pharmaceutical manufacturer, the Group has strived its utmost effort to control and mitigate the negative impacts brought to the natural environment and insisted in regulating emissions of pollutants. In the view of resources and energy saving, the Group will continuously improve and enhance its production equipment and techniques, refine the product structure, and promote environmental work so as to make contribution to the protection of the natural environment and resources.

Noise Control

The Group focuses on the noise control management and the employee's occupational protection in accordance with noise control related standards to monitor and control the impacts of industrial noise to employees' health and surrounding community. The Group's production base generate a small amount of noise, primarily from boiler, air compressors, vacuum machines, crushing machines, water pumps and other equipment, etc. To manage noises, the Group strictly adheres to GMP requirements and selects a factory layout designed with significant noise insulation and damping effect, and strives to mitigate noise hazards by advancing the equipment and technologies, using physical isolation, occupational protection, green shielding, etc. Also, the Group engages independent third-party professional testing institutions to conduct inspections and issue inspection reports, and abides by the People's Republic of China "Emission Standard for Industrial Enterprises Noise at Boundary". For the year ended 31 December 2020, all production bases of the Group achieved 100% in compliance with the noise control standards, no material complaint of noise pollution was received.

A3.環境及天然資源

作為醫藥製造企業,本集團嚴格控制並致力 於減少對自然環境的不良影響,維持污染物 的合規排放。同時在節約資源和能源方面, 本集團也一直孜孜不輟,不斷進行設備升級 和工藝改進,優化調整產品結構,扎實推進 節能環保工作,為保護自然環境和資源作出 一份貢獻。

噪音管理

本集團重視噪音管理和相應的員工職業保 護,根據國家噪音治理相關標準監測和控制 生產噪音對員工健康和周邊社區的影響。本 集團的生產基地會產生少量噪音,噪音主要 來自於鍋爐、空壓機、真空機、粉碎機、水 泵等設備。為管理噪音,本集團在廠房佈局 配置方面,已嚴格按照GMP規定要求選擇具 較強的隔音和減震效果的設計佈局,並誘過 改進設備、提升工藝、運用物理隔絕、職業 防護和綠化遮擋等措施,減少噪音危害,並 委聘獨立第三方專業檢測機構進行檢測,出 具檢測報告,確保廠界噪音達到中國《工業 企業廠界環境噪聲排放標準》。於截至2020 年12月31日止年度,本集團各生產基地的噪 音排放達標率基本實現100%,沒有收到任 何關於噪音污染的重大投訴。

Environmental, Social and Governance Report (Continued)

環境、社會及管治報告(續)

B. SOCIAL

B1. Employment

The Group always believes that outstanding employees are the most precious asset, and talents are the fundamental pillars of the enterprise.

The Group actively complies with the "Labor Law of the People's Republic of China", the "Labor Contract Law of the People's Republic of China" and other laws and regulations relating to compensation and dismissal, recruitment and promotion, working hours, rest periods, equal opportunity, diversity, anti-discrimination, and other benefits and welfare in China. The Group has formulated the "Employee Handbook" and a series of policy documents in accordance with relevant laws and regulations, including the "Personnel Management System", which specifies the management of recruitment, induction, resignation, salary and bonus, attendance, probation period, position adjustment, reward and punishment system, contract renewal, and promotes the standardization and institutionalization of decisionmaking, so as to further improve the level of human resources management. During the year ended 31 December 2020, the Group did not aware of any material non-compliance of laws and regulations in respect of human resources.

In addition to compliance with laws and regulations and institutionalization, the Group also encourages harmonious labor relations and strives to create a working atmosphere of mutual trust, common progress and pursuit of excellence, so as to fully protect the rights of both employees and the Group. Under the guidance of our human resources development strategy, the Group continuously improves the human resources management system to provide employees with a good working atmosphere and a sound training and development platform. We also protect the occupational health and safety of employees, strengthen the team building with high efficiency and collaboration, and give full play to the real core competitiveness of the enterprise. In addition to strict compliance with the relevant laws and regulations when terminating the employment relationship, we will also make effort to find out the reasons for the resignation of employees.

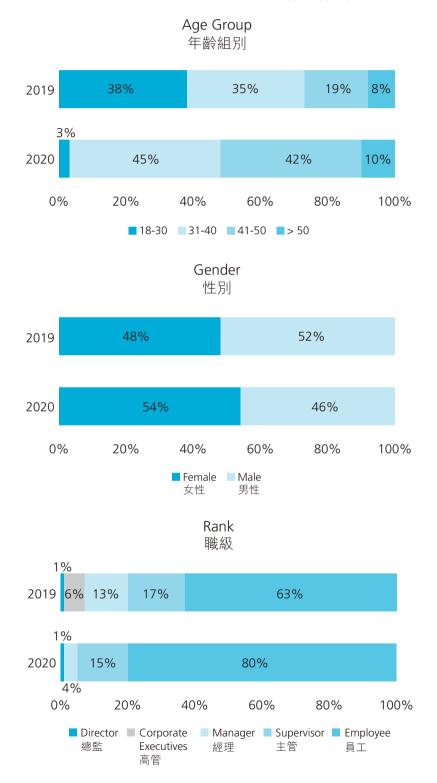
B. 社會

B1.僱傭

本集團一直視優秀的員工為最寶貴的財富, 人才是奠定企業基石的重要一環。

During the year ended 31 December 2020, the Group had 224 employees in Mainland China (2019: 384), all of which were full-time employees. The details of employees by gender, age group and rank are as follows.

於截至2020年12月31日止年度,本集團位於 內地工作的員工224人(2019:384人),全部 為全職員工。員工按照性別,年齡組別及職 級劃分的詳情如下。



During the reporting period, the Group had a total of 156 resigned employees, with a turnover rate of 51%^(note 7). The details of the turnover of resigned employees by gender and age group are as follows.

本報告期間,本集團總計離職員工156人,流 失比率51%^(備註7),離職員工按照性別及年齡 組別劃分的流失詳情如下。

	Number of People 人數	Percentage ^(note 8) 比率 ^(備註8)
Gender		
性別		
Male	78	51%
男		
Female	78	52%
女		
Age Group		
年齡組別		
18-30	33	43%
31-40	94	81%
41-50	27	220/
41-50	21	32%
>50	2	7%
750	2	7 70

Notes:

- 7 The number of resigned employees divided by the average number of employees at the beginning and the end of the period.
- 8 The number of resigned employees in such category divided by the average number of employees at the beginning and the end of the period in such category.

備註:

- 7 離職員工人數除以期初期末員工平均人數。
- 8 該類離職員工人數除以期初期末該類員工平均人 數。

Compensation and Benefits

The Group has established a fair, equitable, reasonable and competitive remuneration system. The Group's remuneration of the employees comprises of basic salary, performance salary, company benefit award, performance bonus, project bonus, etc. When the level of salary and consumption significantly increase in the market or the employees have been promoted, the Group can adjust the salary level after the remuneration committee's affirmation. In addition, when the Group's annual benefits and performance have steadily improved, the human resources department would formulate the salary adjustment plan on the basis of the marketing data and the current salary level, and adjusts the salary of employees according to the factors such as their annual performance, variety requirement of the position, etc.

In accordance with the law, the Group pays "five insurance and one fund" for its employees, namely endowment insurance, medical insurance, unemployment insurance, employment injury insurance, maternity insurance and housing provident fund, to ensure employees are covered by social insurance. The social insurance and housing provident fund are undertaken by the Group and employee.

The "Employees' Manual" regulates employees' working hours and leaves arrangement. The attendance system regulates the working hours and irregular working hours based on the employee's nature of work, so as to eradicate the forced labour. Employees are entitled to paid annual leave, marriage leave, maternity leave, paternity leave, nursing leave, bereavement leave, sick leave, personal leave, etc. on top of statutory holidays; Employees are also entitled to an enriched welfare system to enhance the standard of living and the sense of belonging, including baby bonus, festive bonus, high-temperature subsidies, etc.

薪酬及福利

本集團依法為員工繳納「五險一金」,即養老保險、醫療保險、失業保險、工傷保險、生育保險以及住房公積金,保障員工享受社會保險待遇。社會保險費用及住房公積金由本集團和員工本人依法共同承擔。

《員工手冊》當中規定員工工作時間及休假 安排。考勤制度規範了員工作息時間,按員 工的業務性質實施標準工時制及不定時工時 制,杜絕強制勞工的情況。員工除享有基本 的法定節假日、帶薪年休假、婚假、事產假、 陪產假、哺乳假、喪假、病假、事假等,具 工也有權享有豐富的福利體系以提高員工生 活水平和增強員工的歸屬感,其中包括生育 賀金、假日過節禮金和高溫補貼等。

Employment, Promotion and Dismissal

The Group determines the objectives, directions and focuses on talent recruitment, adopts an effective and open policy for the talent recruitment and makes every effort to attract local and overseas innovative talents irrespective of geographical locations as well as to fully utilize talents after recruitment. During the formal recruitment process, the Group standardizes the hiring procedures and recruitment principles, adheres to the hiring principles of morality, knowledge, ability, experience and fitness applicable to job positions as well as the principles of justice, fairness, competitiveness, and on a best selection basis, so as to continuously attract talents.

The future of the Group comes from the efforts and success of every employee, so the personal growth and progress of employees are important to the development of the Company. The human resources department of the Group assesses the ability of employees through KPIs (organized twice a year with each for mid-year and year-end) every year based on the annual performance of employees and provides opportunities for adjustment or promotion of job positions or salary adjustment based on these indicators. In addition, the Group also provides a series of training and learning activities, details of which are set out in the paragraph headed "B3. Development and Training".

In the cases of dismissal of employees, the Group complies with the relevant employment regulations and guidelines, handles according to the agreed procedures, and appropriate benefits and compensation are given to the dismissed employees. The relevant provisions on the termination of employment relationship are set out in the employment contract of each employee.

招聘、晉升及解雇

本集團確定人才引進的目標、方向和重點,實行有效且開放的引進人才政策,不以地域局限吸引國內以及海外創新人才,引進後不拘一格使用人才。在招聘過程中規範錄用流程和招聘原則,堅持品德優秀、學識、能力、經驗和體格適合於所任崗位的聘任原則,堅持公正、平等、競爭及擇優原則,從而不斷吸引和招攬優秀人才。

本集團的未來來自於每一位員工的努力和成功,因此員工的個人成長和進步對公司發展來說很重要。本集團的人力資源部每年會根據員工的年度績效情況,通過關鍵績效指標(一年組織兩次,年中及年末各一次)考核員工能力,並以此為指標提供調整或晉升其任職資格或調薪的機會。此外,本集團還提供一系列培訓和學習活動,詳情參考[B3.發展及培訓]段落。

於解僱員工時,本集團遵守相關雇傭條例指引,按照概定流程作處理,給被解僱的員工合理的待遇及賠償。解除雇傭關係的相關條文已載列於各員工的雇傭合約中。

Equal Opportunities

The Group strictly complies with national and local standards by adopting a fair, equitable and open recruitment process, and has developed relevant policies to prevent discrimination in the recruitment processes, regardless of race, sex, colour, age, family background, ethnicity, religion, physical fitness and nationality, thus allowing them to enjoy fair treatment and work opportunities in every aspect including recruitment, salary, training and promotion. We endeavour to attract professionals with diverse background to join the Group.

During the year ended 31 December 2020, Suzhou First organized different socializing activities to raise the sense of achievements for its employees and create a joyful, open, healthy, friendly, harmonious work-life atmosphere.

B2. Health and Safety

The Group is dedicated to implementing a health and safety production approach of "Prevention-oriented, Control and Elimination of Hazards" and strives to foster a safe and healthy working environment for its employees. The Group strictly follows the "Law of Prevention and Control of Occupational Diseases", the "Standard of Notification on Occupational Hazards of Highly Toxic Substances", the "Provisions on the Supervision and Administration of Occupational Health at Work Sites", and other regional laws and regulations in Mainland China, continuously refines the safety supervision management, strengthens safety training for the professional team, and engages professional qualified companies to carry out occupational hazard factors tests on a regular basis with a view to providing production line staff with a safe workplace.

During the year ended 31 December 2020, the Group did not record any accidents that resulted in fatality (2019 and 2018: Nil) but recorded four work-related injuries with a lost in a total of 302 workdays. The Group did not identify any material non-compliance with laws and regulations relating to employee health and safety.

平等機會

本集團嚴格遵守國家及地方政府各項法規, 採取公平、公正、公開的招聘流程,制定 相關制度文件以杜絕招聘過程中的歧視現 象,不因種族、性別、膚色、年齡、家庭 景、民族傳統、宗教、身體素質和國籍等因 素歧視任何一位員工,讓員工在招聘、培訓、 晉升及解雇等各個階段享受公平待遇及工作 機會,以盡力羅致不同背景的專才加入本集 團。

於截至2020年12月31日止年度,蘇州第壹曾舉辦不同的聯誼活動,提高員工的歸屬感,積極營造快樂、開放、健康、友善、和諧的工作生活氛圍。

B2.健康與安全

本集團認真貫徹「預防為主,防消結合」的健康安全生產方針,致力為員工打造舒適、健康的工作環境。本集團嚴格遵守中國內地戰病防治法》、《高毒物品作業崗位職業病危害告知規範》、《工作場所職業衛生監規定》等有關職業病防治的法律法規增完善各生產基地的安全監督管理,強司定期進行職業病危害因素檢測以致力為生產緩員工提供安全的生產場所。

於截至2020年12月31日止年度,本集團並無錄得任何導致死亡的意外事件(2019,2018:無),但錄得4名員工工傷,共損失302天工作的日數,並未發現任何違反僱員健康與安全相關的法律法規的重大事宜。

Safety Production Management

The Group requires all production bases to fully comply with the requirements of GMP, and has established a sound "Safety Production Responsibility System Management Regulations" to implement the policy of "Safety First, Prevention-oriented and Comprehensive Management", implement the safety production responsibility system, strengthen the safety management of the enterprise, and enhance the safety production awareness of employees. To effectively prevent, control and eliminate occupational hazards and reduce the occurrence of factors affecting the health and safety of employees, Suzhou First has formulated the following internal rules and regulations to truly implement the principle of "Good Management Requires Good Health" in the course of operation.

- Occupational Disease Hazard Warning and Notification System;
- Responsibility System for Prevention and Control of Occupational Diseases;
- Management Procedures for Emergency Rescue of Occupational Hazards;
- System for the Disposal and Reporting of Occupational Hazards; and
- Procedures for Occupational Health Surveillance and its File Management.

安全生產管理

本集團要求各生產基地充分配合GMP的要求,建立了完善的《安全生產責任制管理規程》認真貫徹」安全第一、預防為主、綜合治理」的方針,落實安全生產責任制,強化企業安全管理力度,增強企業員工安全生產意識。為有效預防、控制和消除職業危害,減少出現影響員工健康及安全的因素,蘇州第壹制定了以下內部規章制度以期從營運過程中真正落實「管生產必須管健康」的原則。

- 《職業病危害警示與告知制度》;
- 《職業病危害防治責任制度》;
- 《職業病危害事故應急救援管理規程》;
- 《職業病危害事故處置與報告制度》;及
- 《職業健康監護及其檔案管理規程》。

In order to ensure the safety and occupational health of employees, to prevent occupational hazards and to conform the actual work duties, the Group has implemented the internal regulations, the "Safety Operation Procedures for Occupational Hazard Positions", to guide employees as follows:

為保障職工的安全和職業健康,防治職業病 危害,結合崗位實際,本集團實施內部規章 《職業病危害崗位安全操作管理規程》指導員 工,具體如下:

- Operators must wear protective gears such as dust masks and other labour protection supplies before entering the workplace;
- 進入崗位操作前,操作人員必須佩戴 防塵口罩等崗位所需勞動保護用品;
- After entering the workplace, the dust removal facilities that deployed in there must be carefully checked, confirm that there are no abnormalities, and ensure that the dust removal facilities are turned on;
- 進入崗位後要認真檢查崗位配置的除 塵設施,確認設施無異常現象,確保 除塵設施開啟;
- If there is a malfunction in the dedusting equipment, it is necessary to report the relevant leaders of the unit in time, and arrange for personnel to repair and to ensure the operation of the dedusting equipment are operational to be normal;
- 如除塵設施出現故障時,要及時報告本單位相關領導,安排人員對除塵設施的故障進行維修處理確保除塵設施的正常運轉;
- All kinds of dust generated at the production site of this post must be effectively cleaned to prevent the dust to be arbitrarily flying;
- 對本崗位生產現場產生的各類粉塵, 必須採取有效措施進行清理,杜絕粉 塵任意飛揚;
- The operators must strictly perform in accordance with the operating procedures; the operator will be seriously dealt with one discovered do not strictly follow the operating procedure;
- 崗位操作人員必須嚴格按照操作規程 的規定進行崗位操作,對未嚴格按操 作規程進行操作的人員,一經發現將 嚴肅處理;
- Before leaving work, all kinds of labour insurance products used in the production site will be replaced, to prevent the pollution source from being taken away from the post and then transmit to others;
- 下班前將工作服等生產現場所使用的 各類勞保用品進行更換後,預防將污染 源帶離工作崗位後傳播給其他人員;
- After leaving the post, it is necessary to maintain good hygiene habits, thoroughly clean the dust adhering to the body and clothes, and promptly clean the body to contact the various parts of the dust to avoid dust inhalation; and
- 離開崗位後,要保持良好的衛生習慣, 要對身體及衣服上粘附的粉塵進行徹 底清理,並及時清洗身體接觸粉塵的 各個部位,避免粉塵吸入體內;及
- Maintain good personal hygiene habits, adhere to bath after work.
- 保持良好的個人衛生習慣,堅持下班洗 澡。

During the year ended 31 December 2020, the Group provided occupational health check for the employees of Suzhou First in order to prevent and to treat occupational contraindications or suspected occupational diseases.

於截至2020年12月31日止年度,本集團為蘇州第壹的員工提供職業健康檢查以預防及處理職業禁忌證或疑似職業病。

Fire Safety Management

The Group attaches great importance to fire safety management and emergency management, and implements the principle of "Prevention-oriented, Control and Elimination of Hazards" as well as the laws and regulations such as the Fire Protection Law and the Regulations on Punishment of Security Management issued by the State. The Group continuously improves the "Management Regulations on Fire Prevention and Fire Control" to strengthen employees' awareness of fire prevention and safety work and ensure safe production. The regulations strengthen the configuration, repair, maintenance and management of firefighting equipment, and regularly check and replace fire extinguishers to ensure effective use. The Group has formulated a floor plan to announce the key areas such as the fire-prevention areas and explosion-proof areas to employees. The Group also arranged volunteer firefighters at all levels to study firefighting knowledge and learn advanced experience to do firefighting work with an aim to ensure that fire accidents can be properly handled in a timely manner and proactively and effectively organize rescue in case of fire. At the same time, after the accidents, we will find out the cause of the fire, the origin of the fire, the source of fire and the situations of fire prevention work done and relevant personnel before the fire occurred.

To ensure the full implementation of fire control management work, the Group performs special internal inspections on a quarterly basis. The workshops (departments) also conduct inspection once a day and keep relevant records. We will also organize personnel to conduct spot checks to ensure system implementation and safe production, when necessary.

Caring for Employees

The Group is committed to creating a healthy and comfortable working and living environment for our employees. We organize various employee care activities to help employees balance work and life, so that they can have challenging and fun experience at work. The labor union of the Group is closely centered around the Group and its employees and is responsible for organizing various activities to enrich the after-work cultural life of employees, promote the building of corporate culture and advocate healthy and civilized lifestyle. The Group is committed to creating a unique corporate culture, gradually improving team spirits, giving full play to the advantages of all units and employees, so that the Group can be promoted to a new level.

消防安全管理

為確保消防管理工作全面執行,本集團內部設有專門檢查外,每季度,車間(部門)每日進行一次檢查,並作好相關記錄。必要時還將組織人員抽查,以確保制度落實、生產安全。

關愛員工

本集團致力為員工打造健康、舒適的工作及 生活環境,我們舉辦各種員工關愛活動,幫 助員工平衡工作和生活,使其在工作中體驗 到挑戰性且充滿樂趣。本集團的工會緊動, 繞本集團及各個員工,負責組織各類活動。 豐富員工的業餘文化生活、推動企業文化 設、倡導健康文明生活方式等。本集團 於塑造獨特的企業文化,逐步提高團隊協作 精神,發揮各單位、各員工的優勢,共同推 動本集團提升到新的水平。

Prevention and Control of COVID-19

Due to the impact of COVID-19, the Group has formulated the "Prevention and Control of COVID-19 and Emergency Plan" to secure safe production and ensure that employees are not harmed. The Group has set up a leading group for epidemic prevention and control, which is responsible for the dispatch of personnel and materials, the finalizing of lists of contact persons with phone numbers and emergency materials for epidemic prevention and the duty tables for each department (including health check, temperature check in the factories, disinfection management, factory vehicle management, smoking room/catering management, visitors management, air-conditioning/elevator management, distribution of epidemic prevention materials, procurement and education and training).

B3. Development and Training

The Group focuses on employees' training through series of training and learning activities it nurtures talents who are of high quality and capability in order to meet the labour challenging in a fast-growing business development and maintain its competitiveness. To achieve the goal of being a continuous learning enterprise, we provide related knowledge and skills training for all employees to meet the requirements of their job functions and ensure they can efficiently operate in different departments. The Group is devoted to providing employees with multi-faceted training activities which involved both internal and external training, while advancing employees' techniques and promoting their career development.

Training Management

The Group is committed to pharmaceutical innovation and production whilst it focuses on the growth and development of each employee. In addition, the Group has tailored career development plans for the employees according to their working backgrounds and individual preferences for its employees with an open and sustainable development path.

新型冠狀病毒防控

受到新型冠狀病毒的影響,本集團為保證安全生產,員工不受傷害,特制定《新型冠狀病毒防控及應急預案》成立疫情防控領導,組負責調度人員、物質,落實通迅聯絡人跟電話,防疫應急物資清單,各部門的職責表(包括健康排查、入廠體溫檢測、消毒管理、廠車管理、吸煙室/餐飲管理、訪客管理、齊調/電梯管理、防疫物資發放,採購、教育培訓)。

B3.發展及培訓

本集團十分重視員工培訓,旨在通過一系列培訓和學習活動,培養高質素、高能力的內才,以應對在企業快速增長下的勞動挑戰公民持企業的競爭力。為實現全員學習型公主,以勝任相應崗位職能的要求,保證不過,以勝任相應崗位職能的要求,保證各職能體系的有效運行。本集團致力於為員工職能體富多樣的培訓活動,結合內部培別不過,提高員工職業發展。

培訓管理

本集團在深耕藥品創新研發及製造的同時, 重視每一位員工的成長與進步,另外,本集 團按員工的工作背景和個人職業發展意願為 其制定職業發展規劃,為員工提供暢通的發 展渠道和可持續的發展空間。

Training Courses

In order to cultivate employees' professional knowledge in the pharmaceutical industry, the Group arranges training courses in different fields for employees of all levels. Internal training courses include business compliance training, rules and regulations training, good supply practice (GSP) for pharmaceutical products training and product information training. The knowledge and skill trainings to all employees aim to help them meet the requirements of the corresponding post functions and ensure the effective operation of each functional system. New recruits would have orientation training to adapt the working environment as soon as possible and fulfil their obligation. For employees working in the factory, the Group also arranges GMP basic knowledge training, production department's general standard operating procedures (SOP) training, fire safety training, adverse drug reaction report and test training, microbiology and hygiene knowledge training in order to raise the awareness of the employees about the product's safety, quality and health, and to ensure to promote product safety and product quality. The Group hopes to improve employee safety awareness through various internal trainings to avoid work-related injuries, and at the same time strengthen the professionalism of employees and improve the quality of services and products of the Group.

In addition, the Group also encourages employees to actively explore external training opportunities, including attending public courses, seminars, as well as salons organized by training institutions, and upgrading academic qualifications. By formulating the "Staff External Training Management Procedures", the Group provides a training budget and gives employees to participate in external training confirmed by the direct supervisor and the person in charge of the department.

The Group also emphasizes occupational safety training to ensure employees' personal safety. The relevant policies have been described in details in Section B2 "Safety Production Management System".

培訓課程

為培訓員工對醫藥行業的專業知識,本集團 安排不同範疇的培訓課程予各級別的員工。 內部培訓課程包括業務合規培訓、規章制度 培訓、藥品經營質量管理規範(GSP)知識培訓 及產品知識培訓,旨於實現全員學習型公司 的目標,對所有人員進行相應的知識、技能 培訓,以勝任相應崗位職能的要求,保證各 職能體系的有效運行。新入職員工將接受上 崗前培訓,以幫助員工盡快適應工作環境、 更好履行職責。針對工廠工作的員工,本集 團亦安排GMP基礎知識培訓、生產部通用標 準作業程序(SOP)培訓、消防培訓、藥品不良 反應報告與檢測工作培訓及微生物與衛生知 識培訓,從而提高員工對產品的安全、質量 和健康方面的認識,促進生產安全和產品質 量保證。本集團希望透過各類內部培訓提高 員工安全意識,避免工作受傷事故,同時加 強員工專業水平,提高本集團服務及產品質 表。

此外,本集團亦鼓勵員工積極探索外部培訓機會,包括參加培訓機構組織的公開課、研討會、沙龍、進行學歷提升等,特制定《員工外部培訓管理規程》提供培訓預算,給予員工參加經過直接上司和主管部門負責人確認的外部培訓。

本集團亦極為重視安全生產培訓以保障員工個人安全,相關政策已經在B2層面中「安全生產管理體系」一節詳細描述。

In 2020, a total of 86%^(note 9) of the employees of Suzhou First received training, with an average training hours of 2.39 hours per employee^(note 10). Training situation by gender and rank of employees are as follows:

2020年蘇州第壹共有86%^(備註9)員工接受培訓,每名員工平均受訓時數為2.39小時^(備註10),按照員工性別及職級劃分的培訓情況如下:

	Percentage of employees trained ^(note 11) 受訓員工 百分比 ^(構註11)	Average employees' training time (hours) ^(note 12) 員工受訓的 平均時數 (小時) ^(備註12)
Gender		
性別		
Male	46%	2.60
男性		
Female	54%	2.21
女性		
Rank		
職級		
Manager	1%	1.44
經理		
Supervisor	6%	2.26
主管		
Employee	93%	1.83
員工		

Notes:

- 9 The number of employees trained divided by the number of employees at the end of the period.
- The number of training hours divided by the number of employees at the end of the period.
- 11 The number of employees trained in such category divided by the total number of employees trained.
- 12 The number of training hours in such category divided by the number of employees at the end of the period in such category.

The Group aims to raise the safety awareness of employees through various trainings to avoid work-related injuries, while strengthening the professionalism of employees to improve the quality of the Group's services and products at the same time.

備註:

- 9 受訓人數除以期末員工人數。
- 10 受訓時數除以期末員工人數。
- 11 該類員工受訓人數除以總受訓員工人數。
- 12 該類員工受訓時數除以期末該類員工人數。

本集團希望透過各類培訓提高員工安全意 識,避免工作受傷事故,同時加強員工專業 水平,提高本集團服務及產品質素。

B4. Labour Standards

The Group strictly executes the "Labor Law of the People's Republic of China", the "Labor Contract Law of the People's Republic of China" and other local labor laws and regulations in Mainland China. Meanwhile, the Group constantly refines its recruitment policy to regulate recruitment activities, with respect to basic labour issues, such as child and forced labour, the Group takes a zero-tolerance attitude in terms of both rules and regulations and monitoring mechanisms. The Group clearly stipulates in its recruitment guidelines that only employees over the legal working age can be recruited, and that new employees should provide true and accurate personal data when they join the Group; recruiters rigorously review the entry data including physical examination certificates, academic credentials, identity cards, and account information, etc.

For the year ended 31 December 2020, the Group was not aware of any material non-compliance with any laws and regulations in relation to the prevention of child and forced labour. The Group focuses on taking preventive measures at the source and is confident that the aforesaid illegal employment will not occur in the future, so no steps have been taken to eliminate such situation.

B5. Supply Chain Management

The Group values the management of supply chain as the selection of suppliers would directly impact the quality and safety of the products. Therefore, the Group has formulated supply chain management regulations according to the new version of GMP to regulate the management of supply chain; conduct regular or irregular assessment towards suppliers; and request for maintaining product's quality from the suppliers, with the aim of upholding suppliers' product quality as well as urging to a higher level of supply chain management.

Business Ethics

The Group focuses on the integrity of suppliers and partners. Before establishing business cooperation with third parties (including suppliers), the Group selects suppliers and partners with good business records without serious violation of regulations or business ethics in accordance with the Group's "Due Diligence Procedures for Third Parties". The Group has zero-tolerance in bribery and corruption as well as forbid the supplier and business partners from securing procurement contracts or partnerships through any form of transfer of interest.

B4. 勞工準則

於截至2020年12月31日止年度,本集團並無發現曾出現嚴重違反任何相關童工及強制勞工法例及法規的重大事宜。本集團主力在源頭採取預防措施,有信心將來亦不會出現上述非法雇傭情況,所以現在並無制定消除有關情況所採取的步驟。

B5.供應鏈管理

本集團重視供應鏈的管理,供貨商的選擇會直接影響產品的質量穩定和安全有效。因此,本集團根據新版GMP的要求制定供應鏈的管理,並進行定期或不定期的供貨商評估,督促供貨商致力保證產品符合質量環保的技術要求,以期保證供貨商產品質量的同時,不斷提高供應鏈的管理水平。

商業道德

本集團亦關注供應商及合作夥伴的誠信。本 集團與第三方(包括供應商)確立業務合作 關係前,按照本集團的《第三方盡職調查流 程》,挑選過去營商紀錄良好,沒有任何嚴 重違規或違反商業道德行為的供貨商及合作 夥伴。本集團對賄賂及貪污零容忍,嚴禁供 應商及合作夥伴以透過任何形式的利益輸送 而取得採購合約或合作關係。

Supply Chain Management Structure

In order to standardize the management of suppliers, ensure that the products provided by suppliers can meet the Group's quality requirements and assure the quality of our products, the Group has formulated the "Supplier Management Regulations" and the "Supplier Audit Management Regulations" to manage all suppliers of production materials. The Group collects suppliers' business licenses, relevant licenses (drug production license, hygiene license, printing business license, hygiene license, etc.), organization charts, quality system certifications, GMP certifications and other product registration certificates, product approvals, drug packaging materials for internal packaging materials, container registration certificates and other relevant documents required by the State. Then, the Group conducts on-site audits of suppliers to verify the original copies of relevant supporting documents provided by suppliers, checks the personnel, environment, plant facilities and equipment, material management, production process and production management of suppliers, equipment, instruments and file management of quality control room, to see whether there are changes in the application process and current process, whether the current process is consistent with the batch production record, whether the data record is true, and whether the quality system is sound. After the completion of on-site audit, the internal reports include the on-site audit plan of suppliers, on-site audit reports of suppliers, on-site audit defects, rectification reports of suppliers, etc. Each supplier shall separately establish a file and put the information provided by the relevant supplier, on-site audit information, deviation statistics and change information into the supplier file. The annual quality review of suppliers includes re-conducting on-site audits, filling out internal reports and considering different corrective and preventive measures for suppliers based on their deviations.

The Group strives to conduct scientific sampling of suppliers from various aspects such as law-abiding, environmental protection, labor rights protection and integrity management to ensure product quality at source. For the year ended 31 December 2020, the Group had 38 major suppliers in total. Due to the uniqueness of the pharmaceutical industry, the major suppliers are selected from the national catalogue. Therefore, the Group manages the supply of materials instead of the location of the suppliers.

供應鏈管理結構

本集團為規範管理供應商,保證供應商提供 的產品能滿足本的集團品質要求,以確保本 集團生產產品的品質,制定了《供應商管理規 程》及《供應商審核管理規程》對所有生產用 物料的供應商進行管理。本集團收集供應商 的營業執照、相關的許可證(藥品生產許可 證、衛生許可證、印刷經營許可證、衛生許 可證等)、組織機構圖、品質體系認證證書、 GMP認證證書等產品註冊證、產品批文、內 包材的藥品包裝用材料和容器註冊證等國家 規定必須具備的相關檔,再進行供應商現 場審計以核實供應商提供的相關證明性檔原 件,檢查供應商人員機構、環境、廠房設施 和設備、物料管理、生產工藝流程和生產管 理、品質控制室的設備、儀器、檔管理,申 報工藝與現工藝是否存在變更,現工藝與批 生產記錄是否一致,數據記錄是否真實,品 質體系是否健全等。現場審計完成後填寫內 部報告包括供應商現場審計方案、供應商現 場審計報告、現場審計缺陷、供應商的整改 報告等。每個供應商單獨建立檔案,將相關 的供應商提供的資料、現場審計資料、偏差 統計、變更資料分別建立目錄放入供應商檔 案中。每年對供應商進行質量回顧工作包括 再次進行現場審核,填寫內部報告,並根據 供應商偏差情況,考慮對其採取不同的糾正 和預防措施。

本集團力爭從守法、保護環境、保護勞工權益、誠信經營等多方面對供貨商進行科學樣本,從源頭確保產品品質,截至2020年12月31日止年度,本集團主要的供應商共有38家,由於製藥行業的獨特性,主要供應商是從國家目錄挑選,所以本集團以供應物料而非供應商的所在地進行管理。

B6. Product Responsibility

The Group recognizes the importance of product quality and corporate reputation; actively monitors the quality of products and services through internal controls and is committed to producing high quality products that meet international industry standards. The Group also maintains communication with its customers to ensure understanding and meeting customer needs and expectations, with aims of continuous improvement of the Group's products and services. The Group strictly complied with the "Patent Law of the People's Republic of China", the "Trademark Law of the People's Republic of China", the "Copyright Law of the People's Republic of China", the "Anti-Unfair Competition Law of the People's Republic of China", the "Law of the People's Republic of China on Technology Contracts" and other laws and regulations related to health and safety, advertising, labelling and privacy matters of products and services in Mainland China.

For the year ended 31 December 2020, the Group was not aware of any material non-compliance with product and service quality-related laws and regulations.

Product Quality and Safety

Medical quality, the safety of patients, providing efficient and quality service for customers are the roots to build a superior brand, the Group highly values the drug safety, and strive to establish a comprehensive management system for reporting and monitoring adverse drug reactions. The subsidiaries and the R&D Center of the Group have specialized department, which is responsible for the safety inspection and quarantine, analysis and reporting throughout the product's whole life cycle to ensure the medication safety. The Group is in compliance with the "Reporting and Monitoring of Adverse Drug Reactions Management System" which is set out by the National Center for Adverse Drug Reaction Monitoring of the PRC and other relevant laws and regulations. It regulates the treatment and remediation of adverse events of the Group's own and licensed products.

B6.產品責任

本集團十分重視企業信譽,積極透過內部 控確保產品及服務質素,致力生產符白國際 行業標準的產品。本集團亦一直保持與配 的溝通,確保理解和滿足顧客的,以屬 望,並希望瞭解客戶的滿意情況,本集團 的產品和服務不斷作出改進。本集團 遵守中國內地的《中華人民共和國專利法》、《中華人民共和國商標法》、《中華人民共和國 著作權法》、《中華人民共和國反不正當 著作權法》、《中華人民共和國技術合同法》等有關 產品和服務的健康與安全、廣告、標籤及私 隱事宜的法律法規。

於截至2020年12月31日止年度,本集團並未發現任何違反產品及服務質量相關的法律法規的重大事宜。

產品質量與安全

The Group has formulated the "Quality Manual", the "Responsibilities and Standards of Sales Personnel", the "Management Regulations of the Release of Raw Materials, Packaging Materials and Finished Products" and the "Quality Management System for the Reporting and Monitoring of Adverse Drug Reactions" and relevant product management policies, as well as promoting the standardization and systematization of decision-making, which in turn would further enhance the level of production. The Group complies with the GMP standard requirements, through relevant laws and regulations every year, strengthen its product quality management through quality risk management, correction and prevention measures, quality tracing, etc. strengthen product quality and ensure a steady and proper production of medicine which is to designate for a specific use, to meet registration approval and quality standards during the whole production procedure. In addition, the Group's Urine Test Strips and Urine Analyzer are recognized under the Medical Device Production License.

Approval Procedures of the Qualified Final Products are as follows:

藥品成品出廠放行批准程序如下:



The Group also emphasizes the training courses provided to the production department. The relevant policies have been described in details in Section B3 "Training Course" session. 本集團亦極為重視生產部培訓課程,相關 政策已經在B3層面中「培訓課程」一節詳細描述。

To recall products known or suspected of quality problems from the market in a timely and effective manner, minimize the impact on users and protect the interests and health of patients, the Group has formulated the "Product Recall Procedures" and set up the adverse reaction reporting hotline to collect reports on adverse drug reactions from patients. The Group classifies drug recalls based on the severity of safety hazards and harmfulness of the product. Drug recalls are classified as level 1 recalls: the use of the product may cause serious health hazards; level 2 recalls: the use of the product may cause temporary or irreversible health hazards; level 3 recalls: the use of the product generally does not cause health hazards, but due to other reasons, the product needs to be recalled. The Group has set up a recall decision-making advisory team to provide professional advice and suggestions to the recall decision-making team. The recall decision-making team is responsible for assessing product quality issues and potential safety hazards and deciding whether a recall action is required, determining the scope of recall (the products involved, the scope of batch number and the country/region) and the level (level 1, level 2 and level 3), and ensuring effective control of recalled products. Recall task groups are established to review and approve various recall preparation plans, give notice to relevant government authorities as required. Th recall task groups listen to recall reports on a regular basis and approve final recall reports, propose resolutions on corrective and preventive measures, implement and supervise the corrective and preventive measures.

本集團為及時有效地從市場上召回已知或懷 疑有質量問題的產品,使對使用者產生的影 響降至最小限度,保障患者的利益與健康, 制定了《產品召回規程》及設立不良反應報告 熱綫, 收集患者對藥品不良的反應報告。本 集團根據產品的安全隱患、危害的嚴重程 度,把藥品召回分為一級召回:使用該產品 可能引起嚴重健康危害;二級召回:使用該 產品可能引起暫時的或者可逆的健康危害; 三級召回:使用該產品一般不會引起健康危 害,但由於其他原因需要召回。本集團設有 召回決策諮詢小組負責提供專業意見和建議 給召回決策小組;召回決策小組負責評估產 品品質問題、安全隱患,決定是否需要啓動 召回行動;確定召回的範圍(所涉及的產品、 批號範圍、國家/區域)和級別(1級、2級、 3級);確保召回產品的有效控制;組建召回 任務小組;審核批准各項召回準備計劃;根 據規定通知相關政府部門;定期聽取召回情 况匯報,批准最終召回報告;做出糾正預防 措施的決議;實施和監督糾正預防措施的執 行。

Labelling and Traceability

The Group has 122 product registration certificates approved by the National Medical Products Administration, of which more than 20 products are being sold and manufactured. The Group prohibits false or misleading information and guides given to patients regarding the appropriate use of medical products. To improve the transparency of drug information disclosure and ensure the safety of patients' medication, the Group has established the "Regulations on the Management of Printing Packaging Materials". Packaging materials used for drugs (including bottle labels, user manuals, aluminum foils, small boxes, medium boxes, large boxes, etc.) are reported to the national regulatory authorities on the name, specification, batch number, approval number, indication, usage of drugs, and printed in accordance with the content approved by the regulatory authorities. Packaging materials are placed in specific areas for proper storage, where personnel without approval are not allowed to enter. Bottle labels and user manuals are stored in specific counters or warehouses and managed by designated personnel. Unqualified packaging materials are stored in warehouses for unqualified items, whereas expired or discarded packaging materials are destroyed with records.

Traceability of pharmaceutical products is an important management issue in the medical industry, and when quality or customer feedback is encountered, the quality status at that time can be traced to achieve the purpose of source management. Labels are classified into incoming labels, process labels and finished product labels according to different stages of product formation. The final product batch production and batch packaging records shall be true, complete, meet the product standard requirements and signed by the operator and the reviewer. The batch records shall be able to trace back to the batch number of raw materials, all production and inspection procedures of such batch of products, and shall not be altered at any time. If any amendment is required, the name and date should be signed at the amendment office and the reasons for the change should be stated, and the original data should still be identifiable. The technical and quality department collects and maintains a complete set of quality records for batch production records, which shall be filed with the batch number and kept until one year after the product's validity period until the end of its product life.

產品標識和可追溯性

Consumer Services and Privacy Protection

The Group attaches great importance to the opinions of users. ensures the proper judgment and handling of user complaints, adopts measures to prevent the occurrence of multiple user complaints, and promotes the continuous improvement of the Company's product quality and quality management system. To this end, the Group has established the "Product Complaint Handling and Management Procedures", under which the Quality Department manages customer complaints and provides preliminary feedback to customers as soon as possible (2 working days) after receiving the complaint information. For effective complaints, the quality department will cooperate with other relevant departments to determine whether the products need to be returned from the customers who have received the complaint, and whether the product recall procedures need to be initiated. Besides, it will determine whether the complaint is within the enterprise, and the quality department will cooperate with relevant departments to investigate and handle the complaint. For quality-related complaints, the "Quality Investigation and Management Procedures" will be conducted to find out the causes of the product quality problems and take corresponding prevention measures. The quality department will conduct an annual review on the complaints received from users, analyze the proportion, trends and reasons of different users' complaints, and explain the measures taken. the completion status and effectiveness, so as to improve future product quality. During the year ended 31 December 2020, the Group received one complaint on adverse drug reaction, which was reported to the National Medical Products Administration and was successfully closed.

The Group's business seldom collects personal information of customers. However, to strengthen the management of confidentiality and protect the security and interests of corporate assets and customers, the Group stipulates that customer information system and employee personal information system can only be accessed by authorized staff to prohibit any abuse of personal information and illegal profit-making.

客戶服務及隱私保護

本集團非常重視用戶的意見,保證對使用者 投訴做出恰當的判斷和處理,採取措施防止 多發性的用戶投訴產生,推動公司產品品質 和品質管理體系的持續改進。為此,本集團 建立了《產品投訴處理管理規程》,由品質部 管理客戶投訴,在接收到投訴資訊後,儘快 (2個工作日)向客戶提供初步反饋,對於有 效投訴,品質部門將與其他相關部門合作, 決定產品是否需從投訴的客戶處退回,是否 需要啟動產品召回程式,其次判斷投訴問題 是否出在企業內部,品質部門會同相關部門 調查處理,對於質量相關的投訴,按《品質 調查管理規程》進行,尋找引起產品質量發 生問題的原因並採取相應的防止措施。品質 部要對所收到的使用者投訴進行年度總結 回顧,分析不同用戶投訴的比例、趨勢及原 因, 説明所採取的措施及完成情況、有效性 等以便提高將來的產品品質。於截至2020年 12月31日 上年度,本集團收到一個關於藥物 不良反應的投訴,投訴的不良反應屬於藥品 説明書中描述的不良反應情形,相關情況已 匯報國家藥品監製局,並成功結案。

本集團的業務很少收集到客戶的個人資訊,但為加強保密管理工作,保護企業資產以及客戶的安全與利益,本集團規定客戶資訊系統和員工個人資訊系統均只有具有權限的工作人員才能訪問以禁止一切個人信息的濫用和非法獲利。

Intellectual Property Rights

As a technology-based pharmaceutical company which develop its own products, the Group treats intellectual property as intangible asset and values the trademark of our drugs as well as its benefits. Apart from the brand rights of Miacalcic Injection and Miacalcic Nasal Spray, the Group's proprietary products include Shusi, Xi Di Ke, Zhuo'ao, Songzhi Wan, and other drugs. Being one of the core products in the therapeutic area of oncology and hematology, Xi Di Ke is a unique national class 1 new drug of which the global exclusive intellectual property rights and related patents have been obtained by the Group, and had successfully had it admitted into the medicine catalogue for medical insurance of both Jiangsu and Anhui provinces.

To further maintain and protect the trademark rights of the products, the Group has engaged a professional third-party company to assist in the management. Also, in accordance with the "Patent Law of the People's Republic of China" and other laws and regulations, the Group has established a standardized intellectual property work management system, and does not tolerate any violations of trademark property rights. To further protect and secure the trademark property rights of our products, the Group requires each employees to take concrete actions to protect existing trademarks and aided with a reporting channel to allow employees to report any suspected breach of the code.

B7. Anti-corruption

Anti-corruption

The Group is committed to conforming to honest, compliant and lawful business practices, strictly follows the "Criminal Law of the People's Republic of China", "Interim Provisions on Banning Commercial Bribery of the People's Republic of China" and other laws and regulations in Mainland China in relation to the prevention of bribery, extortion, fraud and money laundering. The Group restricts the board of directors, departmental managers, employees and distributors to comply with an integral and ethical business standard, conforms to an ethical business practice and complies with the laws and regulations with the aim of maintaining the integrity and reputation of the Group.

During the year ended 31 December 2020, the Group did not aware of any material non-compliance with the relevant laws and regulations of bribery, extortion, fraud and money laundering.

知識產權

為進一步維護和保障產品的商標產權,本集團委聘了專業的第三方公司協助管理並依據《中華人民共和國專利法》等法律法規,建立了規範的知識產權工作管理制度體系,絕不容忍侵犯商標產權的行為。為進一步維護和保障產品的商標產權,本集團要求每個員工採取切實步驟保護已有的商標產權,並設有通報渠道,讓員工匯報任何懷疑違反行為守則的情況。

B7. 反貪污

反腐倡廉

本集團一直致力於推行誠實、合規及合法的商業行為,嚴格遵守中國內地的《中華人民共和國刑法》、《關於禁止商業賄賂行為的暫行規定》等有關防止賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢的法律和法規。本集團要求管理層,各部門負責人,員工及代理商均需遵守制定的誠信和道德的業務標準,構建了符合職業道德規範並遵守中國法律法規的廉潔機制,悉心維護本集團誠信企業的聲譽。

於截至2020年12月31日止年度,本集團並未發現任何違反有關防止賄賂、勒索、欺詐及 洗黑錢的法律法規的重大事宜。

Employee Code of Conduct

According to the above laws and regulations, we have established the "Compliance Regulatory Policy", the "Anti-Bribery and Anti-Corruption Policy", the "Gifts and Entertainment Policy", the "Marketing Activities Regulatory Standard", the "NT Agency Promotion Standard", the "Communication Policy with Medical and Health Professionals and Medical and Health Organizations", the "Code of Business Conduct and Professional Ethics", and the "Pharmaceutical Promotion Related Expenses Management Process" to strengthen employees' anti-corruption awareness and regulate employees' behavior. The Group will hand over those who take advantages from their job positions to engage in malpractice, embezzlement and accept bribes to judicial authorities

Whistleblowing System

The Group sets up a comprehensive supervision system including a whistle-blowing hotline and a mailbox to receive reports for avoidance of bribery, blackmailing, fraud and money laundering acts. Such whistleblowing system allows all employees to report anonymously to the internal control staff, including negligence, corruption, bribery and other misconduct. The internal control staff will process the reports promptly, fairly and confidentially. On the other hand, the whistleblowing system also ensures that whistle-blowers will not be treated unfairly because of reports, the whistleblowers will not face unfair dismissal, unwarranted disciplinary actions, etc.

Publicity and Education

The Group conducts compliance policy training for all its employees by means of e-learning, compliance policy quiz and face-to-face teaching to further enhance the awareness of compliance requirements. During the tendering process, the Group insists on fair and open procurement, tendering process would be regulated and transparent in order to comprehensively prohibit corruptive acts.

員工守則

我們根據上述的法律法規,建立了《合規監管政策》、《反賄賂反腐敗政策》、《饋贈及招语政策》、《營銷活動監管標準》、《泰凌代理商推廣準則》、《與醫療衛生專業人士和醫藥衛生組織的交往政策》、《商業行為和職業道德規範準則》、《醫藥推廣相關費用管理流程》,加強員工的反貪污意識,規範員工的行為。本集團對利用職務之便,營私舞弊,挪用資金和收受賄賂者,移交司法處理。

舉報制度

本集團設立舉報熱綫和郵箱以收集相關舉報信息,防止賄賂,勒索,欺詐及洗黑錢等不當行為,建立健全監督約束機制。該舉報工可以去向內部控制職能員工可以去向內部控制職能員工與大公東不當行為。內部控制職能員工將迅速,受財政秘密地處理舉報。另一方面,舉公平度對不以及秘密地處理舉報。另一方面,不公更亦保障舉報者不會被無理解雇,無理接受紀律處分。

宣傳教育

本集團通過網上學習,合規政策測試,面對面授課等形式每年對員工及代理商進行合規政策培訓,進一步提高員工及代理商對合規要求的底綫意識,促進合規經營長效機制的建立。在採購招標的過程中,本集團堅持陽光採購,招標流程將受到規範及透明化,全面杜絕採購過程中的商業賄賂行為。

B8. Community Investment Caring for the Community

As a corporate citizen actively fulfilling its social responsibilities, the Group has always adhered to and implemented the principle of "taking from the society and giving back to the society" by giving back to the society in various forms, benefiting the people and actively participating in social welfare and activities. Upholding the core values of "Responsibility, Integrity, Innovation and Win-win", the Group views the values as the cornerstone to healthy development. The Group advocates employees to launch charity bazaar and make donations during the internal meetings of business department or board of directors' meeting. The Group will continue to explore diversified contribution methods to achieve the ideal of mutual healthy development with the community.

Through the Group's "Donation and Scientific Research Fund Policy", employees can submit applications for donation and scientific research funds to the Group to help the social groups and individuals in need and conduct in-depth research on the medical mechanism and scientific and rational use of drugs, to establish a good public image of the Group while fulfilling social responsibilities. The Group's donations are in strict compliance with national and local laws and regulations such as the "Law of the People's Republic of China on Donations for Public Welfare" and the "Administrative Measures for Public Welfare Donations Received by Health and Family Planning Units (Trial)".

B8.社區投資 與愛同行

本集團作為積極履行社會責任的企業公民, 一直秉承並實踐「取之社會,用之社會」的原則,以各種形式回饋社會、造福人民、積 參與社會公益事業和活動。我們勇於承擔, 社會的責任,堅守「責任、誠信、創新、執 續」的核心價值觀,並視其為健康發展內內 本。本集團通過事業部年會、管理會等款 會議,號召員工發起慈善義賣、籌集書 與小區共同健康發展的理想。

員工可以透過本集團的《捐贈和科研基金政策》,向本集團遞交申請捐贈及科研基金,幫助有需要的社會群體和個人以及深入研究藥品機理和科學合理用藥,在履行社會責任的同時樹立本集團的良好公眾形象。本集團的捐贈行為嚴格遵守《中華人民公和國事業捐贈法》、《衛生計生單位接受公益事業捐贈管理辦法(試行)》等國家及地方法律法規的規定。

THE ESG REPORTING GUIDE CONTENT INDEX OF THE STOCK EXCHANGE OF HONG KONG LIMITED

香港聯合交易所有限公司的《環境、社會及管治報告指引》內容索引表

TONG KONG LIMI	IED JIA		
Subject Areas, Aspects, Gen層面、一般披露及關鍵績效:		Section/Declaration 章節/聲明	Page 頁數
A1: Emissions A1:排放物			
General Disclosure	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to Exhaust Gas and GHG emissions, discharges into water and land, and generation of hazardous and non-hazardous waste.	Emissions	60-66
一般披露	有關廢氣及溫室氣體排放、向水及土地的排 污、有害及無害廢棄物的產生等的: (a) 政策;及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及 規例的資料。	排放物	
A1.1	The types of emissions and respective emissions data. 排放物種類及相關排放數據。	Emissions — Emissions of Air Pollutants, Wastewater Discharge 排放物 — 空氣污染物排放、污水排放	61
A1.2	Direct (Scope 1) and energy indirect (Scope 2) GHG emissions in total (in tonnes) and, where appropriate, intensity. 直接(範圍1)及能源間接(範圍2)溫室氣體排放量(以噸計算)及(如適用)密度。	Emissions — GHG Emissions 排放物 — 溫室氣體排放	63
A1.3	Total hazardous waste produced (in tonnes) and, where appropriate, intensity. 所產生有害廢棄物總量(以噸計算)及(如適用)密度。	Emissions — Waste Management 排放物 — 廢物處理	64
A1.4	Total non-hazardous waste produced (in tonnes) and, where appropriate, intensity. 所產生無害廢棄物總量(以噸計算)及(如適用) 密度。	Emissions — Waste Management 排放物 — 廢物處理	66
A1.5	Description of emission target(s) set, and steps taken to achieve them.	Emissions — Emissions of Air Pollutants, GHG Emissions, Wastewater Discharge; Targets to be disclosed in the following year	62
	描述所訂立的排放量目標及為達到這些目標所 採取的步驟。	排放物 — 空氣污染物排放、 溫室氣體排放、污水排放: 目 標在下年度進行披露	
A1.6	Description of how hazardous and non-hazardous wastes are handled, and a description of reduction target(s) set and steps taken to achieve them. 描述處理有害及無害廢棄物的方法,及描述所	Emissions — Waste Management; Targets to be disclosed in the following year 排放物 — 廢物處理;目標在下	65-66
	訂立的減廢目標及為達到這些目標所採取的步 驟。	年度進行披露	

Subject Areas, Aspects, General Die 層面、一般披露及關鍵績效指標	sclosures and KPIs	Section/Declaration 章節/聲明	Page 頁數
A2: Use of Resources A2 : 資源使用			
General Disclosure 一般披露	Policies on the efficient use of resources, including energy, water and other raw materials. 有效使用資源(包括能源、水及其他原材料)的	Use of Resources 資源使用	67-71
A2.1	政策。 Direct and/or indirect energy consumption (KWh in '000s) and intensity. 直接及/或間接能源總耗量(以千個千瓦時計算)及密度。	Use of Resources — Energy Consumption 資源使用 — 能源消耗	68
A2.2	Water consumption in total and intensity.	Use of Resources — Water Management	70
A2.3	總耗水量及密度。 Description of energy use efficiency target(s) set and steps taken to achieve them.	資源使用 — 用水管理 Use of Resources — Energy Consumption; Targets to be disclosed in the following year	69-70
A2.4	描述所訂立的能源使用效益目標及為達到這些目標所採取的步驟。 Description of whether there is any issue in sourcing water that is fit for purpose, water efficiency target(s) set, and steps taken to achieve them.	資源使用 — 能源消耗 : 目標在 下年度進行披露 Use of Resources — Water Management; Targets to be disclosed in the following year	70
	描述求取適用水源上可有任何問題,以及所訂立的用水效益目標及為達到這些目標所採取的步驟。	資源使用 — 用水管理; 目標在 下年度進行披露	
A2.5	Total packaging material used for finished products (in tonnes) and, if applicable, with reference to per unit produced. 製成品所用包裝材料的總量(以噸計算)及每生	Use of Resources — Use of Packaging Materials 資源使用 — 包裝材料使用	71
A3: The Environment and Natural Resources A3:環境及天然資源	產單位佔量。		
General Disclosure 一般披露	Policies on minimizing the issuer's significant impact on the environment and natural resources. 減低發行人對環境及天然資源造成重大影響的政策。	The Environment and Natural Resources 環境及天然資源	72
A3.1	Description of the significant impacts of activities on the environment and natural resources and the	The Environment and Natural Resources — Noise Control	72
	actions taken to manage them. 描述業務活動對環境及天然資源的重大資源的 重大影響及已採取管理有關影響的行動。	環境及天然資源 — 噪音管理	
A4: Climate Change A4: 氣候變化			
General Disclosure	Policies on identification and mitigation of significant climate-related issues which have impacted, and those which may impact, the issuer.	To be disclosed in the following year	N/A
一般披露	識別及應對已經及可能會對發行人產生影響的 重大氣候相關事宜的政策。	在下年度進行披露	不適用
A4.1	EAN 联相關爭且則以來。 Description of the significant climate-related issues which have impacted, and those which may impact the issuer, and the actions taken to manage them.	To be disclosed in the following year	N/A
	描述已經及可能會對發行人產生影響的重大氣候相關事宜,及應對行動。	在下年度進行披露	不適用

Subject Areas, Aspects, Gene 層面、一般披露及關鍵績效指		Section/Declaration 章節/聲明	Page 頁數
B1: Employment B1: 僱傭			
General Disclosure	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to compensation and dismissal, recruitment and promotion, working hours, rest periods, equal opportunity, diversity, anti-discrimination, and other benefits and welfare.	Employment	73-78
一般披露	有關薪酬及解雇、招聘及晉升、工作時數、假期、平等機會、多元化、反歧視以及其他待遇及福利的: (a) 政策;及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	僱傭	
B1.1	Total workforce by gender, employment type (for example, full- or part-time), age group and geographical region.	Employment	74
	按性別、僱傭類型(如全職或兼職)、年齡組別 及地區劃分的僱員總數。	僱傭	
B1.2	Employee turnover rate by gender, age group and	Employment	75
	geographical region. 按性別、年齡組別、地區劃分的僱員流失比 率。	僱傭	
B2: Health and Safety B2:健康與安全			
General Disclosure	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to providing a safe working environment and protecting employees from occupational hazards.	Health and Safety	78-82
一般披露	有關提供安全工作環境及保障僱員避免職業性危害的: (a) 政策;及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	健康與安全	
B2.1	Number and rate of work-related fatalities occurred in each of the past three years including the reporting year.	Health and Safety	78
	過去三年(包括匯報年度)每年因工亡故的人數 及比率。因工作關係而死亡的人數及比率。	健康與安全	
B2.2	Lost days due to work injury.	Health and Safety 独康的ウヘ	78
B2.3	因工傷損失工作日數。 Description of occupational health and safety measures adopted, how they are implemented and monitored.	健康與安全 Health and Safety — Safety Production Management, Fire Safety Management, Prevention and Control of COVID-19	79-82
	描述所採納的職業健康與安全措施,以及相關 執行及監察方法。	健康與安全 — 安全生產管理、 消防安全管理、新型冠狀病毒 防控	

Subject Areas, Aspects, General D層面、一般披露及關鍵績效指標	Disclosures and KPIs	Section/Declaration 章節/聲明	Page 頁數
B3: Development and Training B3: 發展及培訓			
General Disclosure	Policies on improving employees' knowledge and skills for discharging duties at work. Description of training activities.	Development and Training	82-84
一般披露	有關提升僱員履行工作職責的知識及技能的政策。描述培訓活動。	發展與培訓	
B3.1	Percentage of employees trained by gender and employee category (e.g. senior management, middle management). 按性別及僱員類別(如高級管理層、中級管理	Development and Training — Training Courses 發展與培訓 — 培訓課程	84
B3.2	層等)劃分的受訓僱員百分比。 Average training hours completed per employee by gender and employee category. 按性別及僱員類別劃分,每名僱員完成受訓的平均時數。	Development and Training — Training Courses 發展與培訓 — 培訓課程	84
B4: Labor Standards B4: 勞工準則			
General Disclosure	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to preventing child and forced labour.	Labor Standards	85
一般披露	有關防止童工或強制勞工的: (a) 政策;及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及 規例的資料。	勞工準則	
B4.1	Description of measures to review employment practices to avoid child and forced labour. 描述檢討招聘慣例的措施以避免童工及強制勞工。	Labor Standards 勞工準則	85
B4.2	Description of steps taken to eliminate such practices when discovered. 描述在發現違規情況時消除有關情況所採取的步驟。	Labor Standards 勞工準則	85
B5: Supply Chain Management B5: 供應鏈管理			
General Disclosure	Policies on managing environmental and social risks of the supply chain.	Supply Chain Management	85-86
一般披露 B5.1	管理供應鏈的環境及社會風險政策。 Number of suppliers by geographical region.	供應鏈管理 Supply Chain Management — Supply Chain Management Structure	86
	按地區劃分的供應商數目。	供應鏈管理 — 供應鏈管理結 構	
B5.2	Description of practices relating to engaging suppliers, number of suppliers where the practices are being implemented, how they are implemented and monitored.	Supply Chain Management — Business Ethics, Supply Chain Management Structure	86
	描述有關聘用供應商的慣例,向其執行有關價 例的供應商數目、以及有關慣例的執行及監察 方法。	供應鏈管理 — 商業道德、供 應鏈管理結構	

Subject Areas, Aspects, General E層面、一般披露及關鍵績效指標	Disclosures and KPIs	Section/Declaration 章節/聲明	Page 頁數
B5.3	Description of practices used to identify environmental and social risks along the supply chain, and how they are implemented and monitored.	Supply Chain Management — Supply Chain Management Structure	86
B5.4	描述有關識別供應鏈每個環節的環境及社會風險的慣例,以及相關執行及監察方法。 Description of practices used to promote environmentally preferable products and services when selecting suppliers, and how they are implemented and monitored.	供應鏈管理 — 供應鏈管理結構 Supply Chain Management — Supply Chain Management Structure	86
	描述在揀選供應商時促使多用環保產品及服務的慣例,以及相關執行及監察方法。	供應鏈管理 — 供應鏈管理結 構	
B6: Product Responsibility B6:產品責任			
General Disclosure	General Disclosure Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to health and safety, advertising, labelling and privacy matters relating to products and services provided and methods of redress.	Product Responsibility	87-92
一般披露	有關所提供產品和服務的健康與安全、廣告、標籤及私隱事宜以及補救方法的: (a) 政策:及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及規例的資料。	產品責任	
B6.1	Percentage of total products sold or shipped subject to recalls for safety and health reasons. 已售或已運送總數中因安全健康理由而須回收的百分比。	Product Responsibility — Product Quality and Safety 產品責任 — 產品質量與安全	87
B6.2	Number of products and service-related complaints received and how they are dealt with. 接獲關於產品及服務的投訴數目以及應對方法。	Product Responsibility — Consumer Services and Privacy Protection 產品責任 — 客戶服務及隱私 保護	91
B6.3	Description of practices relating to observing and protecting intellectual property rights. 描述與維護及保障知識產權有關的慣例。	Product Responsibility — Intellectual Property Rights 產品責任 — 知識產權	92
B6.4	Description of quality assurance process and recall procedures. 描述質量檢定過程及產品回收程式。	Product Responsibility — Product Quality and Safety 產品責任 — 產品質量與安全	87-90
B6.5	Description of consumer data protection and privacy policies, how they are implemented and monitored. 描述消費者數據保障及私隱政策,以及相關執行及監察方法。	Product Responsibility — Consumer Services and Privacy Protection 產品責任—客戶服務及隱私 保護	91

Subject Areas, Aspects, Ge 層面、一般披露及關鍵績效		Section/Declaration 章節/聲明	Page 頁數
B7: Anti-corruption B7:反貪污			
General Disclosure	Information on: (a) the policies; and (b) compliance with relevant laws and regulations that have a significant impact on the issuer relating to bribery, extortion, fraud and money laundering.	Anti-corruption	92-93
一般披露	有關防止賄賂、勒索、欺詐及洗黑錢的政策及 遵守對發行人有重大影響的: (a) 政策:及 (b) 遵守對發行人有重大影響的相關法律及 規例的資料。	反貪污	
B7.1	Number of concluded legal cases regarding corrupt practices brought against the issuer or its employees during the reporting period and the outcomes of the cases.	Anti-corruption — Publicity and Education	92-93
	於匯報期內對發行人或其僱員提出並已審結的 貪污訴訟案件的數目及訴訟結果。	反貪污 — 反腐倡廉、宣傳教 育	
B7.2	Description of preventive measures and whistle-blowing procedures, and how they are implemented and monitored.	Anti-corruption — Publicity and Education	92-93
	描述防範措施及舉報程式,以及相關執行及監察方法。	反貪污 — 反腐倡廉、宣傳教 育	
B7.3	Description of anti-corruption training provided to directors and staff. 描述向董事及員工提供的反貪污培訓。	To be disclosed in the following year 在下年度進行披露	N/A 不適用
B8: Community Investment B8: 社區投資			
General Disclosure	Policies on community engagement to understand the needs of the communities where the issuer operates and to ensure its activities take into consideration the communities' interests.	Community Investment	94
一般披露	有關以社區參與來瞭解營運所在社區需要和確 保其業務活動考慮社區利益的政策。	社區投資	
B8.1	Focus areas of contribution (e.g. education, environmental concerns, labour needs, health, culture, sport).	Community Investment — Caring for the Community	94
	專注貢獻範疇(如教育、環境事宜、勞工需求、 健康、文化、體育)。	社區投資 — 與愛同行	
B8.2	Resources contributed (e.g. money or time) to the focus area. 在專注範疇所動用資源(如金錢或時間)。	Community Investment — Caring for the Community 社區投資 — 與愛同行	94

Report of the Directors 董事會報告

The Directors are pleased to present the annual report of the Company together with the audited consolidated financial statements of the Group for the year ended 31 December 2020.

董事會欣然提呈截至2020年12月31日止年度 本公司年報連同本集團經審核的綜合財務報 表。

PRINCIPAL ACTIVITIES

The Group is mainly engaged in investment, research and development, manufacturing and sales of pharmaceutical products, as well as the provision of pharmaceutical marketing and promotion services in China and more than 20 foreign countries.

FINANCIAL RESULTS

The financial results of the Group for the year ended 31 December 2020 are set out in the audited consolidated financial statements with notes to the consolidated financial statements starting from page 133 of this report.

BUSINESS REVIEW

The review of the business of the Group, including a description of principal risks and uncertainties and an indication of likely future development in the Group's businesses, for the year ended 31 December 2020 as required by Schedule 5 to the Hong Kong Companies Ordinance is contained in the Business Review (page 6), Operating Results (page 8), Prospects and Outlook of the Group (page 10), under Management Discussion and Analysis, Risk Factors section (pages 48 to 50) under Corporate Governance Report as well as note 36 to the audited consolidated financial statements. These discussions form part of this report.

主要業務

本集團主要在中國及海外20多個國家從事投資研發、生產、及銷售藥品,以及提供醫藥市場推廣及宣傳服務。

財務業績

本集團截至2020年12月31日止年度的財務業績載於本報告第133頁起之經審核的綜合財務報表及綜合財務報表附註。

業務審視

根據香港《公司條例》附表5要求編製的截至2020年12月31日止年度的本集團業務審視,包括對本集團業務主要風險及不明朗因素的描述和就有可能發生的未來發展的揭示,載於管理層討論及分析一節中的業務回顧(第6頁)、營運業績(第8頁)及本集團前景及展望(第10頁)部分,企業管治報告一節中的風險因素(第48至50頁)部分及經審核綜合財務報表附註36中。這些討論構成本報告的一部分。

Report of the Directors (Continued) 董事會報告(續)

MATERIAL ACQUISITIONS AND DISPOSAL DURING THE YEAR UNDER REVIEW

Material Acquisition and Disposal

On 21 April 2020, the Company and Beijing Kangchen Biological Technology Co., Ltd. ("Beijing Kangchen", an independent third party to the Company) entered into a sale and purchase agreement, pursuant to which, the Company agreed to sell and Beijing Kangchen agreed to purchase the exclusive distribution right of Pfenex and the entire issued share capital of NT Pharma International Company Limited ("NT International", a wholly-owned subsidiary of the Company), which was principally engaged in selling and marketing Miacalcic branded products and sub-licensing of intellectual property rights and distribution rights of Miacalcic Injection and Miacalcic Nasal Spray under the reportable segment of Miacalcic. The disposal was effected in order to generate immediate cash flows for the reallocation of the financial resources on any suitable investment opportunities and the repayment of bank and other borrowings as well as the settlement of the redemption of the outstanding redeemable convertible preference shares when they fall due. The disposal transaction was completed on 3 September 2020 and NT International ceased to be a subsidiary of the Company.

Save as disclosed above, during the Year under Review, the Group did not have any other material acquisition or disposal.

ENVIRONMENTAL POLICIES AND PERFORMANCE

A discussion on the Company's environmental policies and performance is set out in the Environmental, Social and Governance Report on pages 55 to 100 of this report.

COMPLIANCE WITH LAWS AND REGULATIONS

The Company recognizes the importance of compliance with regulatory requirements and the risk of non-compliance with such requirements could lead to adverse impacts to the operation and financial position of the Company. The Company allocates systemic and staff resources to ensure continuous compliance with rules and regulations and to maintain cordial working relationships with regulators through effective communications. During the Year under Review, the Company has complied, to the best of the knowledge of Directors, with all relevant rules and regulations that have a significant impact on the Company.

於回顧年內的重大收購及出售事項

重大收購及出售事項

於2020年4月21日,本公司與北京康辰藥業 股份有限公司(「北京康辰」, 為本公司的獨立 第三方)訂立買賣協議,據此,本公司同意出 售,及北京康辰同意購買Pfenex的獨家分銷 權以及泰凌醫藥國際有限公司(「泰凌醫藥國 際」,為本公司全資擁有的附屬公司)之全部 已發行股本。泰凌醫藥國際主要從事銷售及 推廣密蓋息品牌產品,以及密蓋息可呈報分 部下密蓋息注射劑及密蓋息鼻噴劑的知識 產權及分銷權的轉授。出售事項旨在產生即 時的現金流,以便將財務資源重新分配至任 何合適的投資機會、償還銀行及其他借貸, 以及結清尚未贖回的可贖回可換股優先股到 期時的贖回款項。出售交易已於2020年9月3 日完成,泰凌醫藥國際不再為本公司的附屬 公司。

除上文所披露者外,於回顧年內,本集團並 無任何其他重大收購或出售事項。

環保政策及表現

就本公司的環保政策及表現的討論載於本報告第55至100頁的環境、社會及管治報告。

遵守法律及法規

本公司深明符合監管規定的重要性,違反有關規定的風險可能導致對本公司經營及財務狀況的不利影響。本公司已分配系統及人力資源,確保持續遵守規則及規例以及透過有效溝通與監管機構維持和諧合作關係。回顧年內,就董事所知,本公司已遵守所有對本公司有重大影響的有關規則及規例。

董事會報告(續)

FINANCIAL SUMMARY

A summary of the Group's results, assets and liabilities for the last five financial years are set out on page 2 of this report. This summary does not form part of the audited consolidated financial statements.

DIVIDENDS

The Board does not recommend the payment of a final dividend for the year (2019: Nil) to the shareholders.

TRANSFER TO RESERVES

Loss attributable to equity shareholders of RMB357.6 million (2019: loss attributable to equity shareholders of RMB587.6 million) has been transferred to reserves. Other movements in reserves during the year are set out in the consolidated statement of changes in equity.

Details of the reserve available for distribution are set out in note 34(e) to the audited consolidated financial statements.

FIXED ASSETS

Details of the movements of fixed assets during the year are set out in note 15 to the audited consolidated financial statements.

BORROWINGS AND PLEDGED ASSETS

Details of the Group's borrowings and pledged assets are set out in notes 23 and 27 to the audited consolidated financial statements.

SHARE CAPITAL

Details of movements in the share capital of the Company during the year are set out in note 34(c) to the audited consolidated financial statements.

MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

For the year ended 31 December 2020, the aggregate amount of revenue and purchases attributable to the Group's five largest customers and suppliers represented 52.5% and 75% of the Group's total revenue and total purchases, respectively.

During the Year under Review, the largest customer of the Group accounted for approximately 22.8% of the total revenue and the largest supplier of the Group accounted for approximately 34.8% of the total purchases of the Group.

財務概要

本集團過去五個財政年度的業績、資產及負 債概要載於本報告第2頁。該概要不構成經 審核綜合財務報表的一部分。

股息

董事會不建議向股東派發本年度之末期股息 (2019年:無)。

撥入儲備

權益股東應佔虧損人民幣357.6百萬元(2019年:權益股東應佔虧損人民幣587.6百萬元) 已撥入儲備。年內其他儲備變動載於綜合權 益變動表。

可供分派儲備詳情載於經審核的綜合財務報 表附註34(e)。

固定資產

年內固定資產的變動詳情載於經審核的綜合 財務報表附註15。

借款及抵押資產

本集團的借款及抵押資產詳情載於經審核的 綜合財務報表附註23及27。

股本

年內本公司股本變動詳情載於經審核的綜合 財務報表附註34(c)。

主要客戶及供應商

截至2020年12月31日止年度,本集團五大客戶及五大供應商的收入及採購總金額分別佔本集團總收入及總採購額的52.5%及75%。

於回顧年內,本集團的最大客戶佔本集團總收入約22.8%,本集團的最大供應商佔本集團總採購額約34.8%。

董事會報告(續)

As far as the Company is aware, neither the Directors, their associates, nor those shareholders who are interested in more than 5% of the shares or underlying shares of the Company had any interest in the five largest customers and suppliers of the Group.

The Group maintains a good relationship with its customers. A customer complaint handling mechanism is in place to receive, including complaints analysis and make recommendations on remedies with the aim of improving service quality.

The Group is in good relationship with its suppliers and conducts a fair and strict appraisal of its suppliers on an annual basis.

DIRECTORS

The Directors who held office during the year ended 31 December 2020 and up to the date of this report are:

Executive Directors

Mr. NG Tit (Chairman and Chief Executive Officer)

Ms. CHIN Yu

Mr. WU Weizhong

Non-executive Directors

Dr. QIAN Wei

Independent Non-executive Directors

Mr. YU Tze Shan Hailson

Dr. YAN Hong (resigned on 20 March 2020)

Dr. ZHAO Yubiao

Mr. PAN Fei (appointed on 20 March 2020)

Pursuant to article 84 of the articles of association of the Company, Ms. Chin Yu, Dr. Qian Wei and Mr. Yu Tze Shan Hailson will retire from office as Directors by rotation at the forthcoming annual general meeting.

Biographical details of the Directors of the Company are set out on pages 23 to 28 of this report.

就本公司所悉,概無董事、其聯繫人,或持有本公司股份或相關股份5%以上權益的股東,於本集團五大客戶及五大供應商擁有任何權益。

本集團與顧客關係良好。為完善服務質量, 本集團定下顧客投訴管理機制,包括投訴收 集、分析及提出改善意見。

本集團與供應商關係良好,每年對供應商進 行公平及嚴格評審。

董事

於截至2020年12月31日止年度內及截至本報告日期在任董事如下:

執行董事

吳鐵先生(主席兼行政總裁) 錢余女士 吳為忠先生

非執行董事

錢唯博士

獨立非執行董事

余梓山先生

嚴弘博士(於2020年3月20日辭任)

趙玉彪博士

潘飛先生(於2020年3月20日獲委任)

根據本公司組織章程細則之細則第84條,錢 余女士、錢唯博士及余梓山先生將於應屆股 東週年大會上輪席退任董事。

本公司董事之履歷詳情載於本報告第23至28 頁。

董事會報告(續)

PRE-IPO SHARE OPTION SCHEME

The Company has adopted a share option scheme ("Pre-IPO Share Option Scheme") on 7 April 2011. Under the Pre-IPO Share Option Scheme, the Company granted 50,027,881 options before the listing of the Company. Each option gives the holder the right to subscribe for one ordinary share in the Company. Up to 31 December 2020, no further option has been granted pursuant to the Pre-IPO Share Option Scheme. A summary of the principal terms and conditions of the Pre-IPO Share Option Scheme is set out in the section headed "Pre-IPO Share Option Scheme" in Appendix VIII of the Prospectus of the Company. 1,816,666 shares were lapsed during the year ended 31 December 2020.

Due to the expiry of the Pre-IPO Share Option Scheme during the year, as at 31 December 2020, there was no outstanding option to subscribe for the Company's share under the Pre-IPO Share Option Scheme and these options relate to the options granted to the following grantees.

Employees of the Company Working under Continuous Contracts other than the Directors

首次公開發售前購股權計劃

本公司於2011年4月7日採納一項購股權計劃 (「首次公開發售前購股權計劃」)。根據首次 公開發售前購股權計劃,本公司在其上市前 授出50,027,881份購股權。每份購股權賦予持 有人權利認購一股本公司普通股。截至2020 年12月31日,概無根據首次公開發售前購股 權計劃額外授出任何購股權。首次公開發售 前購股權計劃的主要條款及條件概要載於本 公司招股章程附錄八「首次公開發售前購股 權計劃」一節。截至2020年12月31日止年度, 1,816,666股股份失效。

由於首次公開發售前購股權計劃已經於本年內到期,於2020年12月31日,根據首次公開發售前購股權計劃已無可認購本公司股份的購股權尚未獲行使,而該等購股權乃屬授予下列承授人的購股權。

按持續合約受聘的本公司僱員(董事除外)

Number of share options 購股權數目

	Date of grant	Option period	Exercised price	Balance as at 1/1/2020 c	Exercised during the year d	Lapsed/ cancelled luring the year	Balance as at 31/12/2020 於2020年	Approximate percentage to the issued share capital 佔已發
	授出日期	購股權期間	行使價	於 2020 年 1月1日的結餘	年內已行使	年內已 失效/註銷	12月31日 的結餘	行股本 概約百分比
Employees 僱員	28/1/2010 2010年1月28日	28/1/2010-28/1/2020 2010年1月28日至2020年1月28日	US \$ 0.20 0.20美元	216,620	-	(216,620)	- (Note 1) (附註1)	0.00
	1/9/2010 2010年9月1日	1/9/2010-1/9/2020 2010年9月1日至2020年9月1日	US\$0.20 0.20美元	300,000	-	(300,000)	- (Note 2) (附註2)	0.00

Notes:

- The options were vested in three tranches in the proportion of 1/3, 1/3 and 1/3 on 28/1/2011, 28/1/2012 and 28/1/2013, respectively. As at the end of the Year under Review, all of these options had lapsed.
- The options were vested in three tranches in the proportion of 1/3, 1/3 and 1/3 on 1/9/2011, 1/9/2012 and 1/9/2013, respectively. As at the end of the Year under Review, all of these options had lapsed.

附註:

- 該等購股權的承授人將分三批以1/3、1/3及1/3的 比例分別於2011年1月28日、2012年1月28日及2013 年1月28日獲得行使權。於回顧年末,所有該等購 股權已失效。
- 該等購股權的承授人將分三批以1/3、1/3及1/3的 比例分別於2011年9月1日、2012年9月1日及2013年 9月1日獲得行使權。於回顧年末,所有該等購股 權已失效。

Report of the Directors (Continued) 董事會報告(續)

Long position in share options of the Company

於本公司購股權的好倉

Number of share options 購股權數目

Name of Director	Date of grant	Option period 購股權期間	Exercised price	Lapsed/ Balance as at Exercised cancelled 1/1/2020 during the year during the year			Approximat percentag to the issue 31/12/2020 share capit: 於2020年 佔已發行	
董事姓名	授出日期		行使價	於 2020 年 賈 1月1日的結餘	年內已行使	年內已 失效/註銷	12月31日	股本概約百分比
Wu Weizhon 吳為忠	g 28/1/2010 2010年1月28日	28/1/2010-28/1/2020 2010年1月28日至2020年1月28日	US \$ 0.20 0.20美元	1,300,046	-	(1,300,046)	-	0.00

NEW SHARE OPTION SCHEME

The Company adopted the Share Option Scheme on 22 September 2014. Under the Share Option Scheme, the Company granted 6,300,000 options to certain senior management staff of the Company with an exercise price of HK\$1.25 per share on 10 November 2014 (the "2014 Options"), and granted 41,500,000 options to certain individuals with an exercise price of HK\$1.23 per share on 15 January 2015 (the "2015 Options"), respectively. Each option gives the holder the right to subscribe for one ordinary share in the Company.

A summary of the principal terms of the Share Option Scheme is set out in Appendix I of the circular of the Company dated 4 September 2014. For further details of the 2014 Options and the 2015 Options, please refer to the announcements of the Company dated 10 November 2014 and 15 January 2015, respectively. As of 31 December 2020, no further options have been granted under New Share Option Scheme. No Shares were lapsed nor cancelled nor exercised during the year ended 31 December 2020.

As at 31 December 2020, options to subscribe for an aggregate of 20,200,000 shares of the Company were outstanding under the New Share Option Scheme.

The remaining life of the Share Option Scheme is 3.5 years.

新購股權計劃

本公司於2014年9月22日採納購股權計劃。根據購股權計劃,本公司分別於2014年11月10日向本公司若干高級管理人員授予6,300,000份購股權(行使價為每股1.25港元)(「2014年購股權」)及於2015年1月15日授予若干個人41,500,000份購股權(行使價為每股1.23港元)(「2015年購股權」)。每份購股權可賦予持有人認購一股本公司普通股之權利。

購股權計劃之主要條款概要載於本公司於2014年9月4日刊發通函之附錄一。有關2014年購股權及2015年購股權之進一步詳情,請參閱本公司日期分別為2014年11月10日及2015年1月15日之公告。截至2020年12月31日,概無根據新購股權計劃已授出進一步購股權。截至2020年12月31日止年度,該等股份並無失效或被註銷或獲行使。

於2020年12月31日,根據新購股權計劃可認 購合共20,200,000股本公司股份之購股權尚 未獲行使。

購股權計劃的剩餘年期為3.5年。

董事會報告(續)

MANAGEMENT CONTRACT

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company were entered into or in place during the year ended 31 December 2020.

DIRECTOR'S RIGHTS TO ACQUIRE SHARES OR DEBENTURES

Save as disclosed in this report, during the Year under Review and up to the date of this annual report, neither the Company nor any of its subsidiaries were party to any arrangement which would enable the Directors to acquire benefits by means of acquisition of shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate. Save as disclosed in this report, none of the Directors or any of their spouses or children under the age of 18 was granted any right to subscribe for the shares or debentures of the Company or any other corporate body or had exercised any such right.

TAX RELIEF AND EXEMPTION

The Directors are not aware of any tax relief and exemption available to the Shareholders by reason of their holding the Company's securities.

DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS

The executive Directors, Mr. Ng Tit, Ms. Chin Yu and Mr. Wu Weizhong have each entered into a service agreement with the Company for a term of three years commencing from their respective effective date of appointment, which shall continue unless terminated by either the Company or the Director giving at least three months' written notice to the other party. Each of the non-executive Director and the independent non-executive Directors has entered into an appointment letter with the Company for a term of three years with effect from their respective effective date of appointment, subject to termination in certain circumstances as stipulated in the appointment letter. All Directors are subject to the provisions of retirement by rotation and re-election at the annual general meeting in accordance with the articles of association of the Company.

None of the Directors being proposed for re-election at the forthcoming annual general meeting has an unexpired service contract with the Group which is not determinable by the Group within one year without payment of compensation (other than statutory compensation).

管理合約

於截至2020年12月31日止年度內,本公司並 無訂立或存在任何有關本公司全部或其中任 何主要部分業務的管理及行政合約。

董事購入股份或債券的權利

除本報告所披露者外,本回顧年內及截至本 年報日期為止,本公司或其任何附屬公司概 無訂立任何安排致使董事可透過購入本公司 或任何其他法人團體的股份或債券而獲利。 除本報告披露外,各董事或彼等各自的配偶 或十八歲以下子女概無獲授權可認購本公司 或任何其他法人團體的股份或債券,亦無行 使任何該等權利。

税務減免

董事並不知悉因股東持有本公司證券而享有 任何税務減免。

董事服務合約

執行董事吳鐵先生、錢余女士及吳為忠先生均與本公司訂立服務協議,分別由彼等百姓,為期三年,並可持續直面之服務協議,並可持續直面,為期三年,並同人對學人工,以終止。各位非執行董事及獨立非執行董事及獨立非執行董事及獨立非為期三年,且根據委任函之規領在若干情況發生時終止。全體董事週年大領在若干情況發生時終止。全體董事週年大額本公司組織章程細則之規定於股東週年大輪值告退及可膺選連任。

擬於應屆股東週年大會上重選的董事概無與本集團訂立本集團不可於1年內終止而毋須支付賠償(法定賠償除外)的服務合約。

DIRECTORS' AND SENIOR OFFICERS' LIABILITY INSURANCE AND INDEMNITY/ PERMITTED INDEMNITY PROVISION

The Company has arranged for appropriate liability insurance to indemnify the Directors and senior officers for their liabilities arising out of corporate activities. For the year ended 31 December 2020, no claim has been made against the Directors and senior officers.

REMUNERATION POLICY

The Group's remuneration policy is to compensate its employees based on their performance, qualifications and the Group's operational results.

The emoluments of the Directors and senior management are determined by the Remuneration Committee with reference to the Group's operational results, their individual performance and comparable prevailing market conditions.

The Company was not aware of any arrangement under which a Director has waived or agreed to waive any emoluments. Details of the emoluments of the Directors are set out in note 10 to the consolidated financial statements.

COMPLIANCE OF THE NON-COMPETITION UNDERTAKING

As disclosed in the Prospectus, Mr. Ng Tit, Ms. Chin Yu and Golden Base Investment Limited ("Golden Base") (collectively referred to as the "Substantial Shareholders") have entered into a non-competition undertaking agreement dated 4 April 2011 in favor of the Company (the "Non-competition Undertaking"), pursuant to which each of them has undertaken to the Company that he/she/it will not, and will procure that his/her/its associates (except any members of the Group) will not, during the restricted period, directly or indirectly, either on his/her/its own account or in conjunction with or on behalf of any person, firm or company, carry on, participate or be interested or engaged in or acquire or hold (in each case whether as a shareholder, partner, agent or otherwise) any business in PRC or elsewhere in the world which is or may be in competition with our business, and any other business which any member of the Group may undertake from time to time after the listing of the Company's shares.

董事及高級職員的責任保險及彌 償保證/獲准許的彌償條文

本公司已安排適當責任保險以就董事及高級 職員因公司活動產生的責任向彼等作出彌償 保證。截至2020年12月31日止年度,董事及 高級職員並無遭索償。

薪酬政策

本集團的薪酬政策為根據僱員表現、資歷及 經營業績作回報。

我們的董事及高級管理人員的薪酬由薪酬委員會依據本集團的經營業績、個人表現及可 比較的當時市場狀況而決定。

本公司並未獲悉董事已放棄或同意放棄任何 薪酬的安排。董事薪酬的詳情載於綜合財務 報表附註10。

遵守不競爭承諾

誠如招股章程所披露,吳鐵先生、錢余女士及Golden Base Investment Limited (「Golden Base」)(統稱「主要股東」)於2011年4月4日以本公司為受益人訂立一份不競爭承諾之協議(「不競爭承諾」),據此,彼等各自向本公司為受益人訂立一份不競爭承諾之協議,於受限制期間,其不會並將促成公司等人(本集團任何成員公司除外)直接或公司等人(本集團任何成員公司除外)直接或公司所不與或官球任何其他地方進行、或其他身份)以可權益或從事或購買或持有(在各情況下與以下以及事務構成或可能構成競爭的業務。

As disclosed in the announcement of the Company dated 7 November 2019, Golden Base transferred 200,000,000 shares of the Company (representing approximately 10.5% of the total issued share capital of the Company as at the date of the transfer) to Mr. leong Chong Mang and upon completion of the transfer, Mr. Ng Tit, Ms. Chin Yu and Golden Base and/ or his/her/its respective associates, individually or jointly, are entitled to exercise or control the exercise of less than 30% of the voting power at general meetings of the Company, accordingly, each of them ceased to be a controlling shareholder (as defined under the Listing Rules) of the Company and the Non-competition Undertaking ceased to be applicable since 7 November 2019.

Each of the Substantial Shareholders had confirmed his/her/its compliance with the Non-competition Undertaking during the period between 1 January 2019 and 7 November 2019.

The independent non-executive Directors have reviewed the Substantial Shareholders' compliance with the Non-competition Undertaking. The independent non-executive Directors confirmed, to the best of their knowledge, that the Substantial Shareholders did not breach the terms of the Non-competition Undertaking.

COMPETING BUSINESS

Save and except for their respective interests in the Group, none of the Directors and controlling shareholders of the Company and their respective associates (as defined under the Listing Rules) had any interest in any business which, directly or indirectly, competes or is likely to compete with the Group's business for the year ended 31 December 2020.

誠如本公司日期為2019年11月7日的公告所披露,Golden Base轉讓本公司200,000,000股股份(相當於轉讓日期之本公司已發行股本總數約10.5%)予楊宗孟先生,而於完成轉讓後,吳鐵先生、錢余女士及Golden Base及/或彼等各自的聯繫人個別或共同有權於本公司股東大會上行使或控制行使少於30%投票權,故彼等各自不再為本公司之控股股東(定義見上市規則),而不競爭承諾自2019年11月7日起不再適用。

各主要股東經已確認於2019年1月1日至2019 年11月7日期間遵守不競爭承諾。

獨立非執行董事已審閱過主要股東是否已遵 守不競爭承諾。獨立非執行董事確認,就彼 等所知,主要股東並無違反不競爭承諾之條 款。

競爭業務

除各自於本集團的權益外,於截至2020年12 月31日止年度,概無董事及本公司控股股東 以及彼等各自的聯繫人(定義見上市規則)於 與本集團的業務直接或間接構成競爭或可能 構成競爭的任何業務中擁有任何權益。

DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE'S INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES OF THE COMPANY OR ITS ASSOCIATED CORPORATIONS

As at 31 December 2020, the interests and short positions of the Directors and chief executive of the Company in the shares, underlying shares and debentures of the Company or its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (Chapter 571 of the Laws of Hong Kong) (the "SFO")), as recorded in the register required to be kept by the Company under Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange under the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") contained in Appendix 10 to the Listing Rules, were as follows:

Long Positions in the Ordinary Shares and Underlying Shares of the Company

董事及最高行政人員於本公司或 其相聯公司的股份、相關股份及 債券的權益及淡倉

於2020年12月31日,本公司董事及最高行政人員於本公司或其相聯公司(定義見香港法例第571章證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)的股份、相關股份及債券中,持有根據證券及期貨條例第352條規定須載入本公司存置的登記冊的權益及淡倉,或根據上市規則附錄十所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》(「標準守則」)須知會本公司及聯交所的權益及淡倉如下:

於本公司普通股及相關股份的好倉

	N	umber of shares o 本公司股			Approximate percentage of interest in the
Name of Director	Personal interests	Family interests	Corporate interests	Other interests	Company (Note 4) 佔本公司權益
董事姓名	個人權益	家族權益	公司權益	其他權益	概約百分比 (附註4)
Ng Tit 吳鐵	500,000 (Note 1) (附註1)	4,000,000 (Note 1) (附註1)	402,892,000 (Note 2) (附註2)	-	21.39%
Chin Yu 錢余	4,500,000 (Note 1) (附註1)	- (Note 2) (附註2)	402,892,000	-	21.39%
Wu Weizhong 吳為忠	1,066,858 (Note 3) (附註3)	_	-	-	0.06%
Yu Tze Shan Hailson 余梓山	150,000	-	-	-	0.01%

Notes:

 Mr. Ng Tit and his spouse, Ms. Chin Yu jointly own 500,000 Shares. 4,000,000 share options were granted to Ms. Chin Yu on 15 January 2015 under the Share Option Scheme. Ms. Chin Yu is the spouse of Mr. Ng Tit.) 吳鐵先生及其配偶錢余女士共同持有500,000股 股份。於2015年1月15日,只規據聯際總計劃向錢

附註:

股份。於2015年1月15日,已根據購股權計劃向錢 余女士授出4,000,000份購股權。錢余女士為吳鐵 先生之配偶。

- (2) An aggregate of 402,892,000 Shares are beneficially owned by Golden Base Investment Limited ("Golden Base"). Mr. Ng Tit and Ms. Chin Yu are the controlling shareholders of Golden Base.
- (3) For the year ended 31 December 2020, 1,500,000 and 1,300,046 share options granted to Mr. Wu Weizhong on 18 September 2009 and 28 January 2010, respectively, under the Pre-IPO Share Option Scheme, were expired and not exercised. As such, these share options are not counted accordingly.
- (4) As at 31 December 2020, the total number of issued shares of the Company are 1,904,635,472 Shares.

Save as disclosed above, as at 31 December 2020, none of the Directors nor the chief executive of the Company or their associates (including their spouses and children under 18 years of age) had any interests or short positions in the shares, underlying shares or debentures of the Company or its associated corporations, as recorded in the register required to be kept under Section 352 of the SFO or required to be notified to the Company and the Stock Exchange under the Model Code contained in Appendix 10 to the Listing Rules.

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES AND UNDERLYING SHARES OF THE COMPANY

As at 31 December 2020, the interests and short positions of the substantial shareholders of the Company (other than the Directors and chief executive of the Company) in the shares and underlying shares of the Company as recorded in the register required to be kept by the Company under Section 336 of Part XV of the SFO were as follows:

- (2) Golden Base Investment Limited (「Golden Base」)實 益擁有合共402,892,000股股份。吳鐵先生及錢余 女士為Golden Base的控股股東。
- (3) 於截至2020年12月31日止年度,曾在2009年9月18 日及2010年1月28日,已根據首次公開發售前購 股權計劃分別向吳為忠先生授出1,500,000份及 1,300,046份購股權,有關購股權已全部到期和沒 有獲行使,所以不被計算在內。
- (4) 於2020年12月31日,本公司之已發行股份總數為 1,904,635,472股。

除上文所披露者外,於2020年12月31日,董事及本公司最高行政人員或彼等的聯繫人(包括其配偶及18歲以下的子女)概無於本公司或其相聯公司的股份、相關股份或債券中,持有根據證券及期貨條例第352條規定須存置的登記冊所記錄的任何權益或淡倉,或根據上市規則附錄十所載的標準守則須知會本公司及聯交所的任何權益或淡倉。

主要股東於本公司股份及相關股份的權益及淡倉

於2020年12月31日,本公司主要股東(董事及本公司最高行政人員除外)於本公司的股份及相關股份中,持有根據證券及期貨條例第XV部336條規定須載入本公司存置的登記冊的權益及淡倉如下:

Annrovimate

Number of shares of the Company (long positions) 本公司股份數目(好倉)

Name	姓名/名稱	Beneficial owner	Interests of controlled corporation	Family interests	Other interests	percentage of interest in the Company (Note 4) 佔本公司
		實益擁有人	受控制法團權益	家族權益	其他權益	權益概約 百分比 (附註4)
Golden Base	Golden Base	402,892,000	-	-	-	21.15%
Annie Investment Co., Ltd. (Note 1)	Annie Investment Co., Ltd. (附註1)	220,279,000	-	-	-	11.57%
Shum Ning (Notes 1 & 2)	沈寧 (附註1及2)	-	220,279,000	527,381,500	-	39.25%
leong Chong Mang (Note 3)	楊宗孟 (附註3)	527,381,500	-	220,279,000	-	39.25%

Notes:

- These Shares are held by Annie Investment Co., Ltd., which is held as to 100% by Shum Ning.
- (2) Shum Ning is the spouse of leong Chong Mang. Under the SFO, Shum Ning is deemed to be interested in all the Shares in which leong Chong Mang is interested.
- (3) leong Chong Mang is the spouse of Shum Ning. Under the SFO, leong Chong Mang is deemed to be interested in all the Shares in which Shum Ning is interested.
- (4) As at 31 December 2020, the total number of issued shares of the Company are 1,904,635,472 Shares.

Save as disclosed above, as at 31 December 2020, the Company had not been notified by any other parties (other than the Directors and chief executive of the Company) who had any interests or short positions in the shares or underlying shares of the Company as recorded in the register required to be kept by the Company under Section 336 of Part XV of the SFO.

DIRECTORS' INTERESTS IN TRANSACTIONS, ARRANGEMENT OR CONTRACTS OF SIGNIFICANCE

Save as disclosed above, no transaction, arrangement or contract of significance in relation to the Group's business (as defined in the Listing Rules) to which the Company or any of, its subsidiaries, fellow subsidiaries was a party and in which a Director of the Company or an entity connected with a Director had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year ended 31 December 2020.

CONTRACT OF SIGNIFICANCE

Save as disclosed above, no contract of significance had been entered into between the Company or any of its subsidiaries, and a controlling shareholder of the Company or any of its subsidiaries during the year ended 31 December 2020.

附註:

- 該等股份由Annie Investment Co., Ltd持有,而 Annie Investment Co., Ltd由沈寧持有100%權益。
- (2) 沈寧為楊宗孟的配偶。根據證券及期貨條例,沈 寧被視為於楊宗孟所有權益的所有股份中所有權 益。
- (3) 楊宗孟為沈寧的配偶。根據證券及期貨條例,楊宗孟被視為於沈寧所有權益的所有股份中所有權益。
- (4) 於2020年12月31日,本公司之已發行股份總數為 1,904,635,472股。

除上文所披露者外,於2020年12月31日,本公司並不知悉有任何其他人士(董事及本公司最高行政人員除外)於本公司股份或相關股份中持有根據證券及期貨條例第XV部第336條規定須載入本公司存置的登記冊所記錄的任何權益或淡倉。

董事於重大交易、安排或合約的 權益

除上文所披露者外,本公司及其任何附屬公司或同系附屬公司概無就本集團的業務(定義見上市規則)訂立本公司董事或與董事有關連之實體直接或間接擁有重大權益且於截至2020年12月31日止年度終結時或於該年度內任何時間存續的任何交易、安排或重大合約。

重大合約

除上文所披露者外,於截至2020年12月31日 止年度,本公司或其任何附屬公司概無與本 公司或其任何附屬公司的控股股東訂立任何 重大的合約。

REDEEMABLE CONVERTIBLE PREFERENCE SHARES ("CPS")

Pursuant to the placing agreement (the "Placing Agreement") dated 19 April 2017 entered into between the Company and Shenwan Hongyuan Securities (H.K.) Limited as the placing agent (the "Placing Agent"), the Company agreed to issue and the Placing Agent agreed to place, on a best effort basis, up to an aggregate of 325,000,000 CPSs to not less than six placees at a price of HK\$1.83 per CPS. Each of the CPSs is convertible into one ordinary share of the Company. The issue price of HK\$1.83 per CPS represents a premium of approximately 6.40% to the closing price of HK\$1.72 per share as quoted on the Stock Exchange on the date of the Placing Agreement.

The Placing was completed on 13 June 2017. 294,659,500 CPSs have been issued under the specific mandate which was granted to the Directors at the extraordinary general meeting held on 5 June 2017, and successfully placed by the Placing Agent to not less than six places (who are independent professional, institutional or other investors) at the price of HK\$1.83 per CPS pursuant to the terms and conditions of the Placing Agreement. The aggregate nominal value of the CPS is approximately US\$23.57.

During the year ended 31 December 2020, no CPS was converted into ordinary share of the Company. Details are discussed in note 35 to the audited consolidated financial statement.

The net proceeds from the issue of the Convertible Preference Shares were fully used for general working capital use, repayment of existing debts and business development of the Group.

可贖回可換股優先股(「可換股優 先股」)

根據本公司與申萬宏源證券(香港)有限公司(作為配售代理)(「配售代理」)於2017年4月19日訂立的配售協議(「配售協議」),本公司同意發行而配售代理同意按竭誠基準以每股可換股優先股1.83港元的價格向不少於六名承配人配售最多合共325,000,000股可換股優先股。一股可換股優先股轉換為一股本公司普通股。發行價每股可換股優先股1.83港元較股份於配售協議日期在聯交所所報收市價每股1.72港元溢價約6.40%。

配售於2017年6月13日完成。294,659,500股可換股優先股已根據在2017年6月5日舉行的股東特別大會上授予董事的特別授權發行,並成功由配售代理根據配售協議的條款及條件以每股可換股優先股1.83港元的價格向不少於六名承配人(彼等為獨立專業、機構或其他投資者)配售。可換股優先股的總面值為約23.57美元。

截至2020年12月31日止年度,並無可換股優先股已轉換為本公司普通股。詳請於經審核綜合財務報表附註35中討論。

發行可換股優先股的所得款項淨額已全數用 作本集團的一般營運資金用途、償還現有債 務及業務發展。

PLACING OF BONDS

On 29 April 2020, the Company, the Placing Agent and the Guarantor entered into the Placing Agreement, pursuant to which the Placing Agent has conditionally agreed to, on a best effort basis, procure Placee(s) to subscribe for the Bonds in an aggregate principal amount of up to HK\$100,000,000 in up to two tranches within the Placing Periods. The net proceeds from the issue of the Bonds are intended to be used for general working capital use, repayment of existing debts and for business development. For details of the Placing Agreement, please refer to the announcement of the Company dated 29 April 2020 (the "Announcement"). Capitalised terms used in this paragraph shall have the same meanings as those defined in the Announcement.

Save as disclosed above, the Company did not issue other equity securities (including securities convertible into equity securities) for cash during the Year under Review.

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF LISTED SECURITIES

Neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, sold or redeemed any of the listed securities of the Company during the year ended 31 December 2020.

PRE-EMPTIVE RIGHTS

There is no provision for pre-emptive rights under the Company's articles of association which would oblige the Company to offer new shares on a pro-rata basis to the existing shareholders.

CONTINUING CONNECTED TRANSACTIONS

The related party transactions as disclosed in note 38 to the consolidated financial statements also constituted continuing connected transactions under the Listing Rules but are exempted from the reporting, annual review, announcement and independent shareholders' approval requirements pursuant to the Listing Rules. The Company has complied with the disclosure requirements of the Listing Rules in respect of such continuing connected transactions.

配售債券

於2020年4月29日,本公司、配售代理及擔保人訂立配售協議,據此,配售代理有條件地同意按最大努力基準促使承配人於配售期內分兩批認購本金總額不超過100,000,000港元的債券。發行債券的所得款項淨額擬用作一般營運資金、償還現有債務及發展業務。有關配售協議的詳情,請參閱本公司日期2020年4月29日的公告(「該公告」)。本段使用的詞彙與該公告所界定的詞彙具有相同的涵義。

除上文所披露者外,本公司於回顧年內並無發行其他股本證券(包括可轉換為股本證券 之證券)以換取現金。

購買,出售或贖回上市證券

截至2020年12月31日止年度,本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司上市證券。

優先購買權

本公司章程細則並無優先購買權條文,且並 無就該等權利限制本公司須按比例向現有股 東提呈發售新股。

持續關連交易

於綜合財務報表附註38披露之關連人士交易亦構成上市規則項下的持續關連交易,根據上市規則,該等持續關連交易獲豁免遵守申報、年度審閱、公告及獨立股東批准的規定。本公司已符合上市規則對該等持續關連交易的有關披露要求。

Report of the Directors (Continued)

董事會報告(續)

EQUITY-LINKED AGREEMENTS

Save as otherwise disclosed in this annual report, no equity-linked agreements that will or may result in the Company issuing shares or that require the Company to enter into any agreements that will or may result in the Company issuing shares were entered into by the Company.

PERMITTED INDEMNITY PROVISION

A permitted indemnity provision for the benefit of the Directors is currently in force and was in force throughout the Year under Review. The Company has taken out and maintained appropriate insurance cover in respect of potential legal actions against its Directors and officers.

SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

Based on the information that is publicly available to the Company and to the best knowledge of the Board, the Company has maintained sufficient public float as required under the Listing Rules as at the date of this report.

CHARITABLE DONATIONS

During the Year under Review, the Group did not make any donations (2019: Nil).

NON-ADJUSTING EVENTS AFTER THE REPORTING PERIOD

Subsequent events occurred after the end of the reporting period are set out in note 41 to the consolidated financial statements.

COMPLIANCE WITH THE MODEL CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS BY DIRECTORS OF LISTED ISSUERS

The Company has adopted the Model Code contained in Appendix 10 to the Listing Rules as its own code of conduct regarding Directors' securities transactions. After making specific enquiries, all Directors have confirmed that they have complied with the standards as stipulated in the Model Code throughout the year ended 31 December 2020.

股票掛鈎協議

除本年報其他部份所披露者外,本公司並無 任何股票掛鈎協議,而將會或可能導致本公 司發行股份,或規定本公司訂立任何將會或 可能導致本公司發行股份的協議。

獲准許彌償條文

以董事為受益人的獲准許彌償條文現時生效 及於回顧年內一直生效。本公司已就針對其 董事及高級職員提出的潛在法律訴訟投購及 維持適當保險。

充足的公眾持股量

根據本公司可公開取得的資料及就董事會所知,於本報告日期,本公司已按上市規則規 定維持足夠的公眾持股量。

慈善捐款

於回顧年內,本集團並無慈善捐款(2019年:無)。

報告期後非調整事項

於報告期後發生之期後事項載於綜合財務報 表附註41。

遵守上市發行人董事證券交易的 標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載的標準守則,作為董事進行證券交易的行為守則。經本公司作出具體查詢後,本公司全部董事確認,於截至2020年12月31日止年度,彼等已遵守標準守則所載的規定準則。

CONFIRMATION OF INDEPENDENCE FROM INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

The Company has received an annual written confirmation of independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules from each of the independent non-executive Directors. The Company considers that each of the independent non-executive Directors to be independent.

AUDITORS

Crowe (HK) CPA Limited acted as auditor of the Company and audited the Group's consolidated financial statements for the financial year ended 31 December 2020.

The appointment of Crowe (HK) CPA Limited will expire at the conclusion of the forthcoming annual general meeting of the Company and, being eligible, has offered themselves for reappointment. A resolution for the re-appointment of Crowe (HK) CPA Limited as auditor of the Company is to be proposed at the forthcoming annual general meeting.

On behalf of the Board

Ng Tit *Chairman*

Hong Kong, 31 March 2021

獨立非執行董事之獨立性確認

本公司已獲各獨立非執行董事根據上市規則 第3.13條作出有關其獨立性之年度確認函, 本公司認為每位獨立非執行董事均為獨立人 士。

核數師

國富浩華(香港)會計師事務所有限公司擔任 本公司核數師,負責審核本集團2020年12月 31日止財務年度的綜合財務報表。

國富浩華(香港)會計師事務所有限公司的委任將於本公司應屆股東周年大會結束時屆滿,並已符合資格及願意膺聘連任。續聘國富浩華(香港)會計師事務所有限公司為本公司核數師之決議案將於應屆股東週年大會上提呈。

代表董事會

吳鐵

主席

香港,2021年3月31日

Board of Directors and Board Committees 董事會及董事委員會

BOARD OF DIRECTORS

董事會

Executive Directors Mr. NG Tit (Chairman and Chief Executive Officer)

執行董事 吳鐵先生(主席兼行政總裁)

Ms. CHIN Yu 錢余女士

Mr. WU Weizhong 吳為忠先生

Non-executive Directors

非執行董事

Dr. QIAN Wei 錢唯博士

Independent Non-executive Directors Mr.

獨立非執行董事

Mr. YU Tze Shan Hailson

余梓山先生

Dr. YAN Hong (resigned on 20 March 2020)

嚴弘博士(於2020年3月20日辭任)

Dr. ZHAO Yubiao 趙玉彪博士

Mr. PAN Fei *(appointed on 20 March 2020)* 潘飛先生*(於2020年3月20日獲委任)*

BOARD COMMITTEES

董事委員會

Audit Committee Mr. PAN Fei (Chairman) (appointed on 20 March 2020)

審核委員會 潘飛先生(主席)(於2020年3月20日獲委任)

Mr. YU Tze Shan Hailson

余梓山先生

Dr. YAN Hong (resigned on 20 March 2020)

嚴弘博士(於2020年3月20日辭任)

Dr. ZHAO Yubiao (appointed on 20 March 2020)

趙玉彪博士(於2020年3月20日獲委任)

Remuneration Committee

薪酬委員會

Mr. YU Tze Shan Hailson (Chairman)

余梓山先生(主席)

Mr. NG Tit 吳鐵先生

Dr. ZHAO Yubiao 趙玉彪博士

Nomination Committee

提名委員會

Mr. NG Tit *(Chairman)* 吳鐵先生*(主席)*

Mr. YU Tze Shan Hailson

Mr. YU Ize Shan Hai 余梓山先生

Dr. ZHAO Yubiao 趙玉彪博士

Corporate Information 公司資料

COMPANY SECRETARY

Mr. Pang Wing Hong

AUDITORS

Crowe (HK) CPA Limited
Certified Public Accountants

LEGAL ADVISORS AS TO HONG KONG LAWS

Jun He

PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

28th Floor, The Wellington 198 Wellington Street Sheung Wan, Hong Kong

PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS AND HEADQUARTERS IN CHINA

No. 1 Hua Ling Road Suzhou Industrial Park Suzhou, PRC

REGISTERED OFFICE

Cricket Square, Hutchins Drive PO Box 2681 Grand Cayman, KY1-1111 Cayman Islands

HONG KONG SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Tricor Investor Services Limited Level 54, Hopewell Centre 183 Queen's Road East, Hong Kong

CAYMAN ISLANDS PRINCIPAL SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Conyers Trust Company (Cayman) Limited Cricket Square, Hutchins Drive PO Box 2681 Grand Cayman, KY1-1111 Cayman Islands

公司秘書

彭永康先生

核數師

國富浩華(香港)會計師事務所有限公司執業會計師

有關香港法律的法律顧問

君合律師事務所

香港主要營業地點

香港上環 威靈頓街198號 The Wellington28樓

中國主要營業地點及總部

中國蘇州市 蘇州工業園區華凌街1號

註冊辦事處

Cricket Square, Hutchins Drive PO Box 2681 Grand Cayman, KY1-1111 Cayman Islands

香港股份過戶登記處

卓佳證券登記有限公司 香港皇后大道東183號 合和中心54樓

開曼群島股份過戶登記總處

Conyers Trust Company (Cayman) Limited Cricket Square, Hutchins Drive PO Box 2681 Grand Cayman, KY1-1111 Cayman Islands

Corporate Information (Continued)

公司資料(續)

INVESTOR RELATIONS

Tel: (852) 2808 1606 Fax: (852) 2508 9459 Email: ir@ntpharma.com

COMPANY'S WEBSITE

http://www.ntpharma.com

STOCK CODE

1011

投資者關係

電話:(852) 2808 1606 傳真:(852) 2508 9459 電郵:ir@ntpharma.com

公司網址

http://www.ntpharma.com

股份代號

Independent Auditor's Report 獨立核數師報告



國富浩華(香港)會計師事務所有限公司 Crowe (HK) CPA Limited 香港 銅鑼灣 禮頓道77號 禮頓中心9樓 9/F Leighton Centre, 77 Leighton Road, Causeway Bay, Hong Kong

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE MEMBERS OF CHINA NT PHARMA GROUP COMPANY LIMITED

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

OPINION

We have audited the consolidated financial statements of China NT Pharma Group Company Limited (the "Company") and its subsidiaries (the "Group") set out on pages 133 to 360, which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 December 2020, and the consolidated statement of profit or loss, the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of cash flows for the year then ended, and notes to the consolidated financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the consolidated financial position of the Group as at 31 December 2020, and of its consolidated financial performance and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

致中國泰凌醫藥集團有限公司 各股東的獨立核數師報告

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

意見

我們已審核列載於第133頁至第360頁中國泰凌醫藥集團有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(「貴集團」)的綜合財務報表,其包括於2020年12月31日的綜合財務狀況表,與截至該日止年度的綜合損益表、綜合損益及其他全面收益表、綜合權益變動表和綜合現金流量表,以及綜合財務報表附註(包括主要會計政策概要)。

我們認為,綜合財務報表已根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的《香港財務報告準則」)真實而公允地反映貴集團於2020年12月31日的綜合財務狀況及截至該日止年度之綜合財務表現及綜合現金流量,並已按照香港《公司條例》的披露要求妥為編製。

獨立核數師報告(續)

BASIS OF OPINION

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSAs") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's responsibilities for the audit of the consolidated financial statements section of our report. We are independent of the Group in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants ("the Code") and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

MATERIAL UNCERTAINTY RELATED TO GOING CONCERN

During the year ended 31 December 2020, the Group incurred a loss attributable to equity shareholders of the Company of RMB357,599,000 and, as at 31 December 2020, the Group's current liabilities exceeded its current assets by RMB579,477,000. The Group has been considering various measures to improve its liquidity position. These conditions, along with other matters as set forth in note 2(b) to the consolidated financial statements, indicate the existence of a material uncertainty which may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. Our opinion is not modified in this respect.

KEY AUDIT MATTERS

Key audit matters are those matters that, in our professional judgement, were of most significance in our audit of the consolidated financial statements of the current period. These matters were addressed in the context of our audit of the consolidated financial statements as a whole, and in forming our opinion thereon, and we do not provide a separate opinion on these matters.

意見基礎

我們已根據香港會計師公會頒佈的《香港審計準則》(「香港審計準則」)進行審核。根據該等準則,我們的責任在我們的報告內核數師對審核綜合財務報表須承擔的責任一節進一步闡述。根據香港會計師公會頒佈的專業會計師道德守則(「該守則」),我們獨立於貴團,並已遵循該守則履行其他道德責任。我們相信,我們所獲得的審核證據能充分和適當地為我們的意見建立基礎。

有關持續經營的重大不確定性

截至2020年12月31日止年度,貴集團產生貴公司權益股東應佔虧損人民幣357,599,000元,及於2020年12月31日,貴集團的流動負債超過流動資產人民幣579,477,000元。貴集團已考慮各項措施改善其流動資金狀況。該等情況連同載於綜合財務報表附註2(b)的其他事項,顯示存在可能導致貴集團的持續經營能力嚴重存疑的重大不確定性。本段內容不影響我們已發表的審計意見。

關鍵審核事項

關鍵審核事項是我們根據專業判斷,認為對 我們審核本期間綜合財務報表最為重要的事 項。該等事項乃於我們審核整體綜合財務報 表及達成我們的意見時進行處理,而我們不 會對該等事項提供單獨的意見。

獨立核數師報告(續)

KEY AUDIT MATTERS (Continued)

The Key Audit Matter

How the matter was addressed in our audit

(a) Valuation of leasehold land and buildings

(refer to notes 2(g), 3(c) and 15 to the consolidated financial statements)

At 31 December 2020, the Group has a significant amount of leasehold land and buildings of approximately RMB496.9 million carried at the revalued amount (2019: approximately RMB212.7 million carried at cost less accumulated depreciation), representing approximately 38.37% (2019: 11.83%) of the Group's total assets, which were determined by the directors of the Company with reference to the professional valuations performed by ROMA Appraisals Limited, a firm of independent qualified professional valuers in Hong Kong, with recent experiences and qualifications in the category and locations of similar land and buildings being valued.

Revaluation surplus and deferred tax liabilities arising of approximately RMB329.3 million and RMB63.7 million, respectively, on the revaluation of leasehold land and buildings for own use are dealt with in other comprehensive income and are accumulated separately in the revaluation reserve.

The outcome of the valuations for leasehold land and buildings are dependent on the selection of valuation approaches and key assumptions that require significant judgements and estimates made by the management of the Group and the valuer.

- We assessed the external valuers' independence, competence and objectivity;
- We assessed the appropriateness of the methodologies and approaches adopted for the valuation of leasehold land and buildings at 31 December 2020;
- We reviewed and challenged the correctness of the related data of leasehold land and buildings used as inputs for the valuations. We evaluated the source data used in the valuation by benchmarking them to relevant market information;
- We checked mathematical accuracy of calculation for the revaluation surplus on leasehold land and buildings and related deferred tax liabilities arising from revaluation surplus of the Group's leasehold land and buildings; and
- We also assessed the adequacy of the disclosures made in relation to the valuation of leasehold land and buildings in the consolidated financial statements.

獨立核數師報告(續)

關鍵審核事項(續)

關鍵審核事項

我們的審核如何處理有關事項

(a) 租賃土地及樓宇的估值

(請參閱綜合財務報表附註2(g)、3(c)及15)

於2020年12月31日,本集團有大量租賃土地及樓宇按重估金額列賬約人民幣496.9百萬元(2019年:按成本減累計折舊列賬約人民幣212.7百萬元),佔本集團總資產約38.37%(2019年:11.83%),有關金額乃由本公司董事經參考香港獨立合資格專業估值師羅馬國際評估有限公司進行的專業估值後釐定,該公司於估值類似土地及樓宇的類別及地點方面具有近期的經驗及資格。

重估自用租賃土地及樓宇產生的重估盈餘及遞延税項負債分別約為人民幣329.3百萬元及人民幣63.7百萬元,乃於其他全面收益內處理,並於重估儲備內獨立累計。

租賃土地及樓宇的估值結果取決於所選擇的估值方法及主要假設,而該等方法及假設需要 貴集團管理層及估值師作出重大判斷及估計。

- 我們已評估外部估值師的獨立性、能力及客觀性;
- 我們已評估於2020年12月31日租賃土地及樓宇 估值所採納的方法及方法的適當性;
- 我們已審閱及質疑用作估值輸入數據的租賃 土地及樓宇相關數據的正確性。我們通過將估 值中使用的來源數據與相關市場資料進行基 準比較,以評估估值中使用的來源數據;
- 我們已檢查 貴集團租賃土地及樓宇重估盈餘 產生的租賃土地及樓宇重估盈餘及相關遞延 税項負債計算的數學準確性;及
- 我們亦已評估綜合財務報表中有關租賃土地及 樓宇估值的披露的充足程度。

獨立核數師報告(續)

KEY AUDIT MATTERS (Continued)

The Key Audit Matter

How the matter was addressed in our audit

(b) Recoverability of trade and bills receivables

(refer to notes 2(j)(i), 3(f)(i), 22 and 36(a) to the consolidated financial statements)

At 31 December 2020, the carrying amount of trade and bills receivables was approximately RMB26.0 million (2019: RMB63.6 million) (net of provision for impairment of approximately RMB626.1 million (2019: RMB620.4 million), which have no collateral as security for settlements.

Loss allowances for trade and bills receivables are measured at an amount equal to lifetime ECLs that are expected to result from all possible default events over the expected lives of the trade and bills receivables. Lifetime ECLs on the trade and bills receivables are estimated by reference to the collective risk characteristics of the customers, using a provision matrix based on the Group's historical credit loss experiences, as adjusted for current conditions at the reporting period end and forward looking information, factors specific to the debtors and general economic environment.

Loss allowances for lifetime expected credit losses of trade and bills receivables are based on management's estimates, taking into account the past bad debt loss experiences, ageing of overdue trade receivables, customers' repayment history and customers' financial position and an assessment of both the current and forward looking information such as forecast of future economic conditions, all of which involve a significant degree of management judgement.

We assessed the adequacy of provision for impairment and reasonableness of the assumptions used by management in making provision for impairment against trade and bills receivables. This included an assessment of:

- the Group's internal control on debt recovery and actions taken to collect the overdue debts;
- past settlement history of the customers and cash received after year end and up to the audit opinion date, on a sample basis, of customer debts;
- checking the ageing analysis for trade and bills receivables by customers in the provision matrix, and challenging the reasonableness of the provision rates applied in the ECLs model adopted by the management, taking into consideration of historical credit loss rates and forward-looking information specific to the debtors, current and future economic and market conditions which might have impacts on the customers' abilities to settle their trade debts to the Group in future; and
- any disputes with customers by comparing, on a sample basis, the discrepancies to the debtor confirmations directly obtained from the customers, including review of correspondences with the customers and making enquiries of the Group's external solicitors.

We also assessed the adequacy of disclosures on the provision for trade and bill receivables in the consolidated financial statements.

獨立核數師報告(續)

關鍵審核事項(續)

關鍵審核事項

我們的審核如何處理有關事項

(b) 貿易應收款項及應收票據的可收回性

(參 閲 綜 合 財 務 報 表 附 註2(j)(i)、3(f)(i)、22及36(a))

於2020年12月31日,貿易應收款項及應收票據的 賬面值約為人民幣26.0百萬元(2019年:人民幣 63.6百萬元)(扣除減值撥備約人民幣626.1百萬元 (2019年:人民幣620.4百萬元)),並無抵押品作 為結算抵押。

貿易應收款項及應收票據虧損撥備乃按相等於 預期於貿易應收款項及應收票據的預期年期內 所有可能違約事件產生的全期預期信貸虧損期的 金額計量。貿易應收款項及應收票據的的 期信貸虧損乃參考客戶的共同風險特徵, ,使 基於 貴集團過往信貸虧損經驗的撥備矩 時 行估計,並就報告期末的當前狀況及前瞻性資 料、債務人特定因素及整體經濟環境作出調整。

貿易應收款項及應收票據的全期預期信貸虧損的虧損撥備乃基於管理層的估計,並計及過往壞賬虧損經驗、逾期貿易應收款項賬齡、客戶還款記錄及客戶財務狀況以及對當前及前瞻性資料(如未來經濟狀況預測)的評估,所有該等因素均涉及重大程度的管理層判斷。

我們評估減值撥備的充足性及管理層就貿易應收 款項及應收票據作出減值撥備時所用假設的合理 性。這包括評估:

- 一 貴集團對債務收回的內部控制及為收回逾期 債務而採取的行動;
- 客戶的過往結算記錄及於年結日後及直至審核 意見日期收到的客戶債務現金(按抽樣基準);
- 一檢查撥備矩陣中客戶的貿易應收款項及應收票據的賬齡分析,並質疑管理層採納的預期信貸虧損模式所應用的撥備率的合理性,當中計及債務人的歷史信貸虧損率及特定前瞻性資料、可能影響客戶日後向本集團清償貿易債務能力的當前及未來經濟及市場狀況;及
- 透過抽樣比較與直接自客戶取得的債務人確認的差異(包括審閱與客戶的通信及向本集團外部律師作出查詢),與客戶的任何糾紛。

我們亦評估綜合財務報表內貿易應收款項及應收 票據撥備的披露。

獨立核數師報告(續)

KEY AUDIT MATTERS (Continued)

The Key Audit Matter

How the matter was addressed in our audit

(c) Recoverability of consideration receivable arising from disposal of NT International Limited ("NT International")

(refer to notes 2(j)(i), 3(f)(ii), 16(a)(iii), 22(c) and 37 to the consolidated financial statements)

As discussed in note 37 to the consolidated financial statements, during the year ended 31 December 2020, the Group disposed its entire equity interest in NT International, which holds all the brand and marketing rights relating to Miacalcic for an indefinite period of time, to Beijing Kangchen at a consideration of RMB900.000.000. of which RMB540,000,000 was received, leaving a balance of the consideration receivable of RMB360,000,000 at 31 December 2020, subject to fulfilment of precedent conditions regarding the changes in registration of the marketing rights in favour of NT International in Mainland China and Hong Kong, which were not completed at 31 December 2020. The balance of the consideration receivable of RMB360.000.000 was not due to for settlement from Beijing Kangchen at 31 December 2020. Based on the information made available to the Group, management of the Group considered that there would not be any difficulties in the registration of the marketing rights relating to Miacalcic in favour of NT International, and credit risk of the remaining consideration receivable from Beijing Kangchen has not been significantly increased at 31 December 2020 and the probability of default was considered by management of the Group as low. Management of the Group have also obtained and examined valuation report for Miacalcic business of NT International, which is wholly-owned by Beijing Kangchen, at 31 December 2020 performed by an independent professional valuer with qualifications and recent experiences in valuing similar assets. Based on the assessment, no recognition of allowance for 12-month credit losses was made at 31 December 2020.

Assessment of the recoverability of the remaining consideration receivable from Beijing Kangchen involved significant subjective judgements and estimation uncertainty.

We evaluated the settlement from Beijing Kangchen during the year.

We obtained the direct confirmation from Beijing Kangchen for the balance of consideration receivable in which no dispute was noted.

We evaluated the status of the changes of registration of the marketing rights relating to Miacalcic.

We examined the financial information of Beijing Kangchen and NT International for determining whether or not the credit risk of the consideration receivable from Beijing Kangchen has been changed significantly at the year end.

We reviewed valuation report for the business valuation of Miacalcic which represent the key assets of NT International which is wholly-owned by Beijing Kangchen, and:

- We assessed the external valuer's independence, competence and objectivity.
- We evaluated the valuation methodology used.
- We challenged the reasonableness of the key assumptions adopted and the discount rate used.

獨立核數師報告(續)

關鍵審核事項(續)

關鍵審核事項

我們的審核如何處理有關事項

(c) 出售泰淩醫藥國際有限公司(「泰淩醫藥國際」) 產生之應收代價的可收回性

(請參閱綜合財務報表附註2(j)(i)、3(f)(ii)、16(a) (iii)、22 (c)及37)

誠如綜合財務報表附註37所討論,於截至2020 年12月31日 止年度, 貴集團以代價人民幣 900,000,000元向北京康辰出售其於泰淩醫藥國 際(其持有與密蓋息有關之所有品牌及營銷權) 之全部股權,代價中人民幣540.000.000元已收 取,於2020年12月31日餘下應收代價結餘人民幣 360.000.000元,惟必須達成有關泰凌醫藥國際 於中國內地及香港的註冊營銷權變更的先決條 件,有關條件於2020年12月31日尚未完成。應收 北京康辰代價結餘人民幣360,000,000元於2020 年12月31日尚未到期償付。根據本集團可得之資 料,本集團管理層認為,以泰凌醫藥國際為受 益人登記有關密蓋息之營銷權並無任何困難, 且於2020年12月31日,應收北京康辰之餘下代價 之信貸風險並無大幅增加, 貴集團管理層認 為違約的可能性屬低。 貴集團管理層亦已取得 及審閱泰凌醫藥國際(由北京康辰全資擁有)的 密蓋息業務於2020年12月31日的估值報告,該報 告由具有類似資產估值資格及近期經驗的獨立 專業估值師執行。根據該評估,於2020年12月31 日並無就12個月信貸虧損確認撥備。

評估餘下應收北京康辰代價的可收回性涉及重 大主觀判斷及估計不確定性。 我們評估北京康辰於年內的結算。

我們已就應收代價餘額取得北京康辰的直接確認, 其中概無出現爭議。

我們已評估有關密蓋息之營銷權變更登記之狀況。

我們已審查北京康辰及泰凌醫藥國際之財務資料, 以釐定應收北京康辰代價之信貸風險於年末是否 出現重大變動。

我們已審閱密蓋息的商業估值報告,密蓋息乃泰凌醫藥國際(由北京康辰全資擁有)的主要資產;及

- 我們已評估外部估值師的獨立性、能力及客觀性。
- 我們已評估所使用的估值方法。
- 我們對所採用的關鍵假設及所使用的貼現率 的合理性提出質疑。

INFORMATION OTHER THAN THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS AND AUDITOR'S REPORT THEREON

The directors are responsible for the other information. The other information comprises all the information included in the annual report, other than the consolidated financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the consolidated financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

綜合財務報表及其核數師報告以 外的資料

董事須負責其他資料。其他資料包括載入年 報的所有資料,但不包括綜合財務報表及我 們的核數師報告。

我們對綜合財務報表作出的意見並不包括其 他資料,我們亦不會對此發表任何形式的核 證結論。

就我們審核綜合財務報表而言,我們的責任 為閱讀其他資料,並於此過程中,考慮其他 資料是否與綜合財務報表或我們於審核中所 得知的情況有重大抵觸,或似乎有重大錯誤 陳述。基於我們已執行的工作,倘我們認為 其他資料有重大錯誤陳述,我們須報告該事 實。於此方面,我們沒有任何報告。

獨立核數師報告(續)

RESPONSIBILITIES OF THE DIRECTORS FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors are responsible for the preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, the directors are responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors either intend to liquidate the Group or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

The directors are assisted by the Audit Committee in discharging their responsibilities for overseeing the Group's financial reporting process.

AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. This report is made solely to you, as a body, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.

董事對綜合財務報表須承擔的責 任

董事須負責根據香港會計師公會頒佈的《香港財務報告準則》及香港《公司條例》的披露要求編製真實而公允的綜合財務報表,及落實其認為編製綜合財務報表所必要的內部監控,以使綜合財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

於編製綜合財務報表時,董事負責評估貴集團持續經營的能力,並在適用情況下披露與持續經營有關的事項,以及採用持續經營為會計基礎,除非董事有意將貴集團清盤或停止經營,或除此之外並無其他實際可行的辦法。

審核委員會協助董事履行彼等監督貴集團財 務申報程序的責任。

核數師對審核綜合財務報表須承 擔的責任

我們的目標為合理確定綜合財務報表整體而言是否不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述,並發出載有我們意見的核數師報告。我們僅向全體股東報告。除此以外,我們的報告不用作其他用途。我們概不就本報告的內容對任何其他人士負責或承擔責任。

合理核證屬高層次的核證,惟根據《香港審計準則》進行的審核工作概不保證總能察覺所存在的重大錯誤陳述。錯誤陳述可因欺詐或錯誤而產生,倘個別或整體在合理預期情況下可影響使用者根據該等綜合財務報表作出的經濟決定時,則被視為重大錯誤陳述。

AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional judgement and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the directors.

核數師對綜合財務報表須承擔的責任(續)

根據《香港審計準則》進行審核時,我們運用 專業判斷,並於整個審核過程中保持專業懷 疑態度。我們亦:

- 識別及評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤陳述的風險院計及執行審核程序以應對該等風險,以及獲取充足和適當的審核憑可能透過,但意見的基礎。由於欺詐可能對及申謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述或及解內部監控的情況,因此未能發現因對訴而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 了解與審核有關的內部監控,以設計 適當的審核程序,但目的並非為對貴集 團的內部監控的有效性發表意見。
- 評價董事所採用的會計政策的適當性 及所作出會計估計及相關披露的合理 性。

AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

- Conclude the appropriateness of the directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content
 of the consolidated financial statements, including the
 disclosures, and whether the consolidated financial
 statements represent the underlying transactions and
 events in a manner that achieves fair presentation.
- Obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business activities within the Group to express an opinion on the consolidated financial statements. We are responsible for the direction, supervision and performance of the group audit. We remain solely responsible for our audit opinion.

核數師對綜合財務報表須承擔的責任(續)

- 評價綜合財務報表的整體列報、結構 及內容,包括披露資料,以及綜合財務 報表是否公允反映相關交易及事項。
- 就 貴集團內實體或業務活動的財務資料獲取充足及適當的審核憑證,以就綜合財務報表發表意見。我們須負責集團審核的方向、監督及執行。我們須為我們的審核意見承擔全部責任。

AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS (Continued)

We communicate with the Audit Committee regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

We also provide the Audit Committee with a statement that we have complied with relevant ethical requirements regarding independence, and to communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence, and where applicable, actions taken to eliminate threats or safeguards applied.

From the matters communicated with the Audit Committee, we determine those matters that were of most significance in the audit of the consolidated financial statements of the current period and are therefore the key audit matters. We describe these matters in our auditor's report unless law or regulation precludes public disclosure about the matter or when, in extremely rare circumstances, we determine that a matter should not be communicated in our report because the adverse consequences of doing so would reasonably be expected to outweigh the public interest benefits of such communication.

Crowe (HK) CPA Limited

Certified Public Accountants Hong Kong, 31 March 2021

Liu Mok Lan, Cliny Practising Certificate Number P07270

核數師對綜合財務報表須承擔的責任(續)

我們與審核委員會就(其中包括)審核的計劃 範圍、時間安排及重大審核發現進行溝通, 該等發現包括我們在審核過程中識別的內部 監控的任何重大缺失。

我們亦向審核委員會作出聲明,說明我們已符合有關獨立性的相關道德要求,並與彼等溝通可能被合理認為會影響我們獨立性的所有關係及其他事宜,以及為消除威脅而採取的行動或防範措施(如適用)。

從與審核委員會溝通的事項中,我們釐定對本期間綜合財務報表的審核至關重要的事項,因而構成關鍵審核事項。我們在核數師報告中描述該等事項,除非法律或法規不允許公開披露該等事項,或在極端罕見的情況下,倘合理預期在報告中溝通某事項造成的負面後果超出產生的公眾利益,則我們決定不應在報告中溝通有關事項。

國富浩華(香港)會計師事務所有限公司

執業會計師 香港,2021年3月31日

廖木蘭 執業證書編號P07270

Consolidated Statement of Profit or Loss

綜合損益表

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi) 截至2020年12月31日止年度(以人民幣列示)

		Note 附註	RMB′000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)
Cantinging analysis	持續經營業務			
Continuing operations Revenue	付 韻 紅 宮 未 份 收 益	4	221,731	153,468
Cost of sales	銷售成本	-	(86,827)	(63,211)
Gross profit	毛利		134,904	90,257
Other revenue and other income	其他收益及其他收入	5	29,431	6,629
Other net loss	其他虧損淨額	6	(2,432)	(4,275)
Share of profit/(loss) of an associate	分佔一間聯營公司之			
	溢利/(虧損)	19	8	(27)
Reversal of impairment loss/	物業、廠房及設備			
(impairment loss) of property, plant	減值虧損撥回/			(40.000)
and equipment	(減值虧損)	15	10,980	(10,980)
Reversal of impairment loss/	貿易應收款項減值虧損 撥回/(減值虧損)			
(impairment loss) of trade receivables, net	預四/(M) (M) (M) (M) (M) (M) (M) (M) (M) (M)	22(b)	1,390	(133,072)
Impairment loss of other receivables,	其他應收款項減值虧損	22(0)	1,390	(155,072)
net	淨額	22(c)	(57,441)	(23,187)
Fair value change on financial liabilities	按公允值列入損益之金	(-)	(61,111,	(==,:=:,
at fair value through profit or loss	融負債之公允值變動	30 & 35	(11,265)	(29,853)
Selling and distribution expenses	銷售及分銷開支		(123,074)	(47,781)
Administrative expenses	行政開支		(96,253)	(98,477)
Finance costs	融資成本	7(a)	(86,537)	(104,375)
Loss before taxation	除税前虧損	7	(200,289)	(355,141)
Income tax credit/(expense)	所得税抵免/(開支)	8(a)	9,020	(265)
Loss for the year from continuing	年內來自持續經營業務			
operations	的虧損		(191,269)	(355,406)
Discontinued operation	已終止經營業務	9		
Loss for the year from discontinued		J		
operation	業務的虧損		(168,644)	(237,796)
			, , , , , ,	, - ,/
Loss for the year	年內虧損		(359,913)	(593,202)

2020

Consolidated Statement of Profit or Loss (Continued) 綜合損益表 (續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi) 截至2020年12月31日止年度(以人民幣列示)

		Note 附註	2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)
Attributable to:	分別屬於:			
Equity shareholders of the Company	本公司權益股東		(357,599)	(587,590)
Non-controlling interests	非控股權益		(2,314)	(5,612)
Loss for the year	年內虧損		(359,913)	(593,202)
Loss attributable to equity shareholders of the Company arises from:	自以下各項的虧損:			
Continuing operations	持續經營業務		(188,955)	(349,794)
Discontinued operation	已終止經營業務		(168,644)	(237,796)
			(357,599)	(587,590)
Loss per share From continuing and discontinued operations	每股虧損 來自持續經營業務及 已終止經營業務	13		
Basic	基本		(18.95) cents分	(33.31) cents分
Diluted	難薄		(18.95) cents 分	(33.31) cents分
From continuing operations Basic	來自持續經營業務 基本		(10.01) cents分	(19.83) cents分
Diluted	攤薄		(10.01) cents 分	(19.83) cents分

The notes on pages 142 to 360 form part of these financial statements.

第142頁至360頁的附註構成此等財務報表的 一部分。

Consolidated Statement of Profit or Loss and Othe Comprehensive Income 綜合指益及其他全面收益表

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi) 截至2020年12月31日止年度(以人民幣列示)

		Note 附註	RMB′000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)
Loss for the year	年內虧損		(359,913)	(593,202)
Items that may be reclassified subsequently to profit or loss: Exchange differences on translation of financial statements of entities outside the People's Republic of	隨後可能重新分類至 損益的項目: 中華人民共和國境外 實體的財務報表換算 所產生的匯兑差額		(4.476)	260
China Exchange difference reclassified to profit or loss upon disposal of a	就出售一間附屬公司 重新分類至損益的		(1,476)	369
subsidiary Item that will not be reclassified to profit or loss: Revaluation surplus on leasehold land	匯兑差額 <i>將不會重新分類至損益 的項目:</i> 租賃土地及樓宇的	37	16,170	_
and buildings, net of tax	重估盈餘(扣除税項)		265,617	
Other comprehensive income for the year, net of tax	年內其他全面收益 (扣除税項)		280,311	369
Total comprehensive loss for the year	年內全面虧損總額		(79,602)	(592,833)
			(-5/552)	(===/===/
Attributable to: Equity shareholders of the Company Non-controlling interests	分別屬於 : 本公司權益股東 非控股權益		(89,080) 9,478	(587,221) (5,612)
			(79,602)	(592,833)
Total comprehensive income/ (loss) for the year attributable to equity shareholders of the Company arises from:	本公司權益股東應佔 來自以下各項的年內 全面收益/(虧損) 總額:			
Continuing operations Discontinued operation	持續經營業務 已終止經營業務		62,194 (151,274)	(351,091) (236,130)
			(89,080)	(587,221)

The notes on pages 142 to 360 form part of these financial statements.

第142頁至360頁的附註構成此等財務報表的 一部分。

2020

Consolidated Statement of Financial Position

綜合財務狀況表 At 31 December 2020 (Expressed in Renminbi) 於2020年12月31日 (以人民幣列示)

		Note 附註	2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB'000 人民幣千元
Non-current assets Fixed assets	非流動資產 固定資產			
Property, plant and equipment Interests in leasehold land held for	— 物業、廠房及設備 — 持作自用之租賃土地	15	419,830	265,412
own use	權益	15	117,998	40,003
			537,828	305,415
Intangible assets Goodwill Interest in an associate, net	無形資產 商譽 於一間聯營公司之權益	16 17	162,846 —	1,148,477 —
Prepayment for acquisition of an	淨額 收購一項無形資產之	19	16,899	16,891
intangible asset Financial asset at fair value through	預付款項 按公允值列入損益之	22	_	17,576
profit or loss	金融資產	20	537	571
			718,110	1,488,930
Current assets Inventories Trade and other receivables Pledged bank deposits Time deposits Cash and cash equivalents	流動資產 存貨 貿易及其他應收款項 已抵押銀行存款 定期存款 現金及現金等價物	21 22 23 24(a) 24(b)	27,287 420,359 25,520 — 7,694	34,461 161,895 40,000 44,790 28,198
Assets of a disposal group classified as held for sale/assets classified as held for sale	分類為持作出售之出售 組別資產/分類為 持作出售之資產	38	480,860 96,099	309,344
			576,959	309,344
Current liabilities Contract liabilities	流動負債 合約負債	25	5,808	16,022
Trade and other payables Bank and other borrowings Lease liabilities Financial liabilities at fair value through	貿易及其他應付款項 銀行及其他借貸 租賃負債 按公允值列入損益之	26 27 28	268,164 796,248 3,156	183,583 957,748 1,866
profit or loss Current taxation	金融負債 本期税項	29 31(a)	16,199 12,195	445,219 21,079
Liabilities of a disposal group classified	分類為持作出售之		1,101,770	1,625,517
as held for sale	出售組別的負債	38	54,666	_
			1,156,436	1,625,517
Net current liabilities	流動負債淨額		(579,477)	(1,316,173)
Total assets	總資產		1,295,069	1,798,274

Consolidated Statement of Financial Position (Continued) 綜合財務狀況表(續)

At 31 December 2020 (Expressed in Renminbi) 於2020年12月31日(以人民幣列示)

		Note 附註	2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB'000 人民幣千元
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		138,633	172,757
Non-current liabilities Bank and other borrowings Lease liabilities Financial liabilities at fair value through profit or loss Deferred tax liabilities	非流動負債 銀行及其他借貸 租賃負債 按公允值列入損益之 金融負債 遞延税項負債	27 28 29 31(b)	45,635 6,416 472 63,688	64,706 3,286 2,842 — 70,834
NET ASSETS			22,422	101,923
CAPITAL AND RESERVES Share capital Reserves	股本及儲備 股本 儲備	34	1 16,278	1 105,257
Total equity attributable to equity shareholders of the Company	本公司權益股東應佔權益總額	40('')	16,279	105,258
Non-controlling interests TOTAL EQUITY	非控股權益權益總額	18(ii)	6,143	(3,335)

Approved and authorised for issue by the board of directors on 31 March 2021 and signed on its behalf by:

經董事會於2021年3月31日批准及授權發佈, 並由下列人士代表簽署:

The notes on pages 142 to 360 form part of these financial statements.

第142頁至360頁的附註構成此等財務報表的 一部分。

Consolidated Statement of Changes in Equity

綜合權益變動表

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi) 截至2020年12月31日止年度(以人民幣列示)

Attributable to equity shareholders of the Company

		Attributable to equity snareholders of the Company 本公司權益股東應佔												
		Share capital	Conversion option of redeemable convertible preference share 可贖回可換股優先股之	Share premium	Exchange reserve	Statutory reserve	Merger reserve	Other reserve	Capital reserve	Revaluation reserve 重估	Accumulated losses	Total	Non- controlling interests	Total equity
		股本 RMB'000 人民幣千元	換股權 RMB'000 人民幣千元	股份溢價 RMB'000 人民幣千元	匯兑儲備 RMB'000 人民幣千元	法定儲備 RMB'000 人民幣千元	合併儲備 RMB'000 人民幣千元	其他儲備 RMB'000 人民幣千元	資本儲備 RMB'000 人民幣千元	儲備 RMB'000 人民幣千元	累計虧損 RMB'000 人民幣千元	總計 RMB'000 人民幣千元	非控股權益 RMB'000 人民幣千元	權益總額 RMB'000 人民幣千元
		(Note 34(c))	(Note 35)	(Note 34(d)(i) (附註34	(Note 34(d)(ii) (附註34	(Note 34(d)(iii)) (附註	(Note 34(d)(iv)) (附註	(Note 34(d)(v)) (附註34	(Note 34(d)(vi)) (附註	(Note 34(d)(vii)) (附註				
		(附註34(c))	(附註35)	(d)(i))	(d)(ii))	34(d)(iii))	34(d)(iv))	(d)(v))	34(d)(vi))	34(d)(vii))				
As at 1 January 2019 Changes in equity for 2019:	於2019年1月1日 於2019年權益變動:	1	276,131	1,562,332	56,553	88,206	8,256	281,800	10,245	-	(1,794,232)	489,292	2,277	491,569
Loss for the year Other comprehensive income Exchange differences on translation of	年內虧損 其他全面收益 換算中國境外實體的	_	-	_	_	_	_	_	-	_	(587,590)	(587,590)	(5,612)	(593,202)
financial statements of entities outside the PRC	財務報表所產生的 匯兑差額	_		-	369	-	-	_	_	_	_	369	_	369
Total comprehensive loss	全面虧損總額				369						(587,590)	(587,221)	(5,612)	(592,833)
Lapse of share option Equity-settled share-based transactions	購股權失效 以權益結算並以股份	_	_	_	_	_	_	-	(1,911)	-	1,911	_	-	-
(note 7(b)) Shares purchase for share award scheme	為基礎的交易(附註7(b)) 根據股份獎勵計劃購入	_	_	_	-	-	-	_	7,462	-	-	7,462	-	7,462
(note 32(d)) Issue of new shares upon conversion of	股份(附註32(d)) 因轉換可換股債券	-	-	-	-	-	-	-	(1,046)	-	-	(1,046)	-	(1,046)
convertible bonds (note 30)	而發行新股(附註30)			196,771								196,771		196,771
As at 31 December 2019 and 1 January 2020	於2019年12月31日及 2020年1月1日	1	276,131	1,759,103	56,922	88,206	8,256	281,800	14,750	_	(2,379,911)	105,258	(3,335)	101,923
Changes in equity for 2020: Loss for the year Other comprehensive income Exchange differences on translation of	於2020年權益變動: 年內虧損 其他全面收益 換算中國境外實體的	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(357,599)	(357,599)	(2,314)	(359,913)
financial statements of entities outside the PRC Exchange differences reclassified to profit	財務報表所產生的 匯兇差額	-	-	-	(1,476)	-	-	-	-	-	_	(1,476)	-	(1,476)
or loss upon disposal of a subsidiary (note 37)	重新分類至損益的 匯兑差額(附註37)	_	_	_	16,170	_	_	_	_	_	_	16,170	_	16,170
Revaluation surplus on leasehold land and buildings (note 15) Deferred tax on revaluation surplus on leasehold land and buildings (note 31(b)	租賃土地及樓宇的 重估盈餘(附註15) 就租賃土地及樓宇的重估) 盈餘產生的遞延稅項	-	-	-	-	-	-	-	-	313,583	-	313,583	15,722	329,305
reaserroid faild and buildings (note 3 (u)	(附註31(b))	_	_	_	_	_	_	_	_	(59,758)	_	(59,758)	(3,930)	(63,688)
Total comprehensive loss	全面虧損總額				14,694					253,825	(357,599)	(89,080)	9,478	(79,602)
Transfer upon lapse of conversion rights of matured redeemable convertible preference shares (note 35)	於已到期的可贖回可換股 優先股的換股權失效時 轉撥(附註35)	_	(276,131)	_	_	_	_	_	_	_	276,131	_	_	_
Lapse of share option Equity-settled share-based transactions	購股權失效 以權益結算並以股份	-	_	-	-	-	-	-	(2,106)	-	2,106	_	-	_
(note 7(b))	為基礎的交易(附註7(b)) 								101 			101		101
As at 31 December 2020	於2020年12月31日	1	_	1,759,103	71,616	88,206	8,256	281,800	12,745	253,825	(2,459,273)	16,279	6,143	22,422

The notes on pages 142 to 360 form part of these financial statements.

第142頁至360頁的附註構成此等財務報表的 一部分。

Consolidated Statement of Cash Flows

綜合現金流量表

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi) 截至2020年12月31日止年度(以人民幣列示)

Operating activities 經營活動			人民幣千元
Loss before taxation 除税前虧損			
— From continuing operations -來自持續經營業務		(200,289)	(355,141)
— From discontinued operation -來自已終止經營業 務	9	(168,644)	(228,331)
371		(100,044)	(220,331)
/= T-T-1/6 -T-170 th		(368,933)	(583,472)
Adjustments for: 經下列各項調整: Depreciation of property, plant and 物業、廠房及設備折舊			
Depreciation of property, plant and 物業、廠房及設備折舊 equipment	7(c)	18,721	22,521
Depreciation of right-of-use assets 使用權資產折舊	7(c)	3,631	1,930
Amortisation of intangible assets 無形資產攤銷	7(c)	2,045	6,680
Write-down of inventories 存貨撇減	21(b)	392	2,361
(Reversal of impairment loss)/ 物業、廠房及設備	(5)		2,00.
impairment loss of property, plant (減值虧損撥回)/			
and equipment 減值虧損	15	(10,980)	10,980
Impairment loss of trade receivables 貿易應收款項減值虧損	22(b)	6,323	134,337
Impairment loss of other receivables 其他應收款項減值虧損	22(c)	67,968	23,187
Impairment loss of an intangible 一項無形資產減值虧損			
asset	16(e)	52,304	287,107
Finance costs 融資成本	7(a)	86,537	104,375
Interest income 利息收入	5	(2,835)	(1,884)
Net loss on disposal of property, 出售物業、廠房及設備			
plant and equipment 虧損淨額	6	160	635
Equity-settled share-based payment 以權益結算並以股份	7/1 \	404	7.462
expenses 支付的報酬	7(b)	101	7,462
Share of (profit)/loss of an associate 分佔一間聯營公司之	10	(0)	27
(溢利)/虧損 Loss on disposal of a subsidiary 出售一間附屬公司之	19	(8)	27
Loss on disposal of a subsidiary 出售一間附屬公司之 虧損	37	32,714	
Gain on deregistration of a subsidiary 終止註冊一間附屬公司	37	32,714	_
之收益	5	(459)	
Reversal of over-accrued expenses 過往年度超額應計費用	3	(433)	
in previous years	5	(8,215)	_
Fair value loss on financial liabilities 按公允值列入損益之金	3	(0/2:5)	
at fair value through profit or loss 融負債之公允值虧			
損	30 & 35	11,265	29,853
Changes in working capital: 營運資金變動:			
Decrease in inventories 存貨減少		6,782	8,140
Decrease in trade and other 貿易及其他應收款項			
receivables 減少		26,539	2,749
Increase/(decrease) in trade and other 貿易及其他應付款項			
payables and contract liabilities 以及合約負債增加/			2
(減少)		102,102	(8,015)
Cash generated from operations 經營所得現金		26,154	48,973
Tax paid 已付税項			
— PRC Income Tax refunded/(paid) —已退還/(已付)中國 所得税		50	(1 200\
ガ 1寸 代		50	(1,208)
Net cash generated from operating 經營活動所得現金淨額			
activities		26,204	47,765

Consolidated Statement of Cash Flows (Continued)

綜合現金流量表 (續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi) 截至2020年12月31日止年度(以人民幣列示)

		Note 附註	2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB'000 人民幣千元
Investing activities	投資活動			
Payment for consideration balance	於過往年度就收購			
in relation to the acquisition of a	一間附屬公司之			
subsidiary in prior year	代價結餘所付款項 聯票物業 藥原及乳供		(1,029)	(4,772)
Payment for purchase of property, plant and equipment	購買物業、廠房及設備 所付款項		(23,844)	(36,034)
Payment for purchase of intangible	購買無形資產所付款項		(23,011)	(30,034)
assets — others	一 其他		_	(51,167)
Proceeds from disposal of property,	出售物業、廠房及設備			4
plant and equipment Proceeds from disposal of a subsidiary	所得款項 出售一間附屬公司		_	4
rioceeus iroin disposai oi a subsidiary	所得款項	37	558,370	_
Refund of deposit for proposed	退回就擬出售一間			
disposal of a subsidiary	附屬公司所收取按金		_	(70,000)
Interest received	已收取利息	22	2,835	1,884
Placement of pledged bank deposits Release of pledged bank deposits	存放已抵押銀行存款 解除已抵押銀行存款	23 23	(25,520) 40,000	(40,000) 38,000
Release (placement) of time deposits	解除/(存放)定期存款	24(a)	44,790	(44,790)
	7711377 (13 2277-7273 13 37		1,4122	(: 1/: 2 2/
Net cash generated from/(used in)	投資活動所得/(所用)			
investing activities	現金淨額 		595,602	(206,875)
Financian assisting	引 次 迁 科			
Financing activities Proceeds from new bank borrowings	融資活動 新增銀行借貸所得款項	24(c)	992,861	606,632
Repayment of bank borrowings	償還銀行借貸	24(c)	(1,278,454)	(678,798)
Proceeds from new other borrowings	新增其他借貸所得款項	24(c)	173,469	416,987
Repayments of other borrowings	償還其他借貸	24(c)	(448,380)	(368,595)
Interest paid	已付利息	24(c)	(65,374)	(94,131)
Proceeds from issue of convertible bonds	發行可換股債券所得款 項	30	_	200,067
Payment for cost of issuing convertible	支付發行可換股債券的	20		200,007
bonds	成本	30	_	(341)
Proceeds from issue of corporate bonds		27(v)	14,188	46,937
Payment for cost of issuing corporate	支付發行公司債券的	27/)	(707)	(4.7.47)
bonds Repayment of corporate bonds	成本 償還公司債券	27(v) 27(v)	(707) (9,550)	(4,747) (21,007)
Repayment of lease liabilities	() 関係() 関係() 関係() 目標() 日本() 日本	27(v) 24(c)	(2,298)	(585)
Payment for shares purchased for the	根據股份獎勵計劃購入	(0)	(=/=55)	(203)
share award scheme	股份所付款項	32(d)	_	(1,046)
Not each (used in Viver and of C	动次迁乱/65円)/			
Net cash (used in)/generated from financing activities	融資活動(所用)/ 所得現金淨額		(624,245)	101,373
	ハマグッ/で		(024,243)	د ۱ د , ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱

Consolidated Statement of Cash Flows (Continued)

綜合現金流量表 (續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi) 截至2020年12月31日止年度(以人民幣列示)

		Note 附註	2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB'000 人民幣千元
Net decrease in cash and cash equivalents Cash and cash equivalents at 1 January Effect of foreign exchange rate changes	現金及現金等價物 減少淨額 於1月1日的現金及 現金等價物 匯率變動的影響		(2,439) 28,198 (17,923)	(57,737) 87,793 (1,858)
Cash and cash equivalents at 31 December	於 12 月 31 日的現金及 現金等價物	24(a)	7,836	28,198
Analysis of balances of cash and cash equivalents at 31 December Cash and cash equivalents Cash and cash equivalents included in assets of a disposal group classified as held for sale	於12月31日的現金及現金等價物之結餘分析 現金及現金等價物 包括在分類為持作出售之出售組別 資產的現金及 現金等價物	38(a)	7,694	28,198
			7,836	28,198

The notes on pages 142 to 360 form part of these financial statements.

第142頁至360頁的附註構成此等財務報表的 一部分。

Notes to the Consolidated Financial Statements

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

1. PRINCIPAL ACTIVITIES OF REPORTING ENTITY

The Company was incorporated in the Cayman Islands on 1 March 2010 as an exempted company with limited liability under the Companies Law, Cap 22 (Law 23 of 1961, as consolidated and revised) of the Cayman Islands. The Group is principally engaged in research and development, manufacturing, sales and distribution of pharmaceutical products and the provision of marketing and promotion services to suppliers in the People's Republic of China (the "PRC").

The consolidated financial statements are presented in Renminbi ("RMB"), rounded to the nearest thousand, which is the presentation currency of the Group and the functional currency of the primary economic environment in the PRC where the majority of the entities within the Group operate.

1. 申報實體之主要業務

本公司於2010年3月1日根據開曼群島公司法第22章(1961年第23條法律,經綜合及修訂)於開曼群島註冊成立為一間受豁免之有限公司。本集團主要於中華人民共和國(「中國」)從事研發、生產、銷售及分銷醫藥產品,以及向供應商提供市場推廣及宣傳服務。

綜合財務報表以人民幣(「人民幣」)列值,並湊整至最接近的千位數。人民幣 為本集團呈列貨幣,亦為本集團旗下 大多數實體經營所在主要經濟環境中 國之功能貨幣。

Notes to the Consolidated Financial Statements (Continued) 綜合財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

(a) Statement of compliance

These financial statements have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs"), which collective term includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"), accounting principles generally accepted in Hong Kong and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. These financial statements also comply with the applicable disclosure provisions of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited. Significant accounting policies adopted by the Group are disclosed below.

The HKICPA has issued certain amendments to HKFRSs which are first effective or available for early adoption for the current accounting period of the Group. Note 2(c) provides information on any changes in accounting policies resulting from initial application of these developments to the extent that they are relevant to the Group for the current accounting period reflected in these financial statements.

2. 主要會計政策

(a) 合規聲明

香港會計師公會已頒佈首次生效 或讓本集團可於本會計期間提早 經濟的若干香港財務報告準則之 修訂。倘反映於此等財務計劃 所會計政策發展於目前會計政策發展於目前會計 與本集團有關,則附註2(c)提供了 產生自首次應用此等發展的任何 會計政策變動資料。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(b) Basis of preparation of the financial statements

During the year ended 31 December 2020, the Group incurred a loss attributable to the equity shareholders of RMB357,599,000 for the year ended 31 December 2020 and, as at 31 December 2020, the Group's current liabilities exceeded its current assets by RMB579.477.000. The consolidated financial statements have been prepared on the assumption that the Group will be able to operate as a going concern in the foreseeable future, after taking into consideration of (a) unused and available credit facilities of approximately RMB5,000,000; (b) new other borrowings of approximately RMB25,248,000 subsequently obtained from an independent third party up to the date of approval for the consolidated financial statements; (c) additional new credit facilities and/or financial arrangements which are currently under serious and advanced stage of discussions between the Group and certain financial institutions and potential investor(s); (d) successful disposal of the entire equity interest of a subsidiary at a consideration of approximately RMB126,000,000 as detailed in note 38(a); (e) successful disposal of certain land and buildings located in the PRC with carrying amounts of RMB16,266,000 as detailed in note 38(b); and (f) a substantial shareholder of the Company, to whom the Company owed approximately RMB192,984,000, that were classified as other borrowings as included in current liabilities as at 31 December 2020, has agreed to provide adequate funds to the Group to enable it to meet its debts as and when they fall due in the foreseeable future, and will not demand immediate repayment from the Company until the Group will have sufficient working capital to operate as a going concern in the foreseeable future.

2. 主要會計政策(續)

(b) 財務報表的編製基準

截至2020年12月31日止年度,本 集團於截至2020年12月31日止年 度產生權益股東應佔虧損人民幣 357,599,000元,以及於2020年12 月31日,本集團的流動負債超出流 動資產人民幣579.477.000元。鑒 於(a)未動用及可用信貸融資約人 民幣5,000,000元; (b)直至綜合財 務報表批准日前隨後向一名獨立 第三方取得之新增其他借款約人 民幣25,248,000元;(c)其他新增信 貸融資及/或目前由本集團與若干 金融機構及潛在投資者進行緊張 及最後階段之磋商之融資安排;(d) 成功出售一間附屬公司的全部股 權,代價約為人民幣126,000,000 元, 詳情載於附註38(a); (e)成功 出售位於中國的若干土地及樓宇, 賬面值為人民幣16,266,000元,詳 情載於附註38(b);及(f)本公司一 名主要股東(本公司欠彼之款項於 2020年12月31日分類為流動負債中 其他借款約人民幣192,984,000元) 已同意向本集團提供充足資金, 以令本集團可於可見將來履行其 到期債務,且將不會於本集團擁 有充足營運資金於可見將來繼續 按持續經營基礎營運前要求本公 司立即還款,綜合財務報表之編 製乃假設本集團可於可見將來繼 續按持續經營基礎營運。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(b) Basis of preparation of the financial statements (Continued)

Management of the Company has prepared a cash flow forecast of the Group for a period covered not less than twelve months from date of approval for the consolidated financial statements. Based on the cash flow forecast, after having taken into account of the Group's projected cash flows, current financial resources, existing and new credit facilities, the financial support from a substantial shareholder of the Company and the future capital expenditure requirements, management of the Company is of the view that the Group will have sufficient working capital to meet its financial obligations as and when they fall due in the next twelve months from the date of approval for the consolidated financial statements. Accordingly, the consolidated financial statements have been prepared on a going concern basis.

Should the Group be unable to continue in business as a going concern, adjustments would have to be made to restate the value of assets to their recoverable amounts, to reclassify non-current assets and non-current liabilities as current assets and current liabilities respectively, and to provide for any further liabilities that may arise. The effects of these potential adjustments have not been reflected in these consolidated financial statements.

The consolidated financial statements for the year ended 31 December 2020 comprise the Company and its subsidiaries (together referred to as the "Group") and the Group's interest in an associate.

2. 主要會計政策(續)

(b) 財務報表的編製基準(續)

截至2020年12月31日止年度之綜合財務報表包括本公司及其附屬公司(統稱為「本集團」)以及本集團於一間聯營公司的權益。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(b) Basis of preparation of the financial statements (Continued)

The measurement basis used in the preparation of the financial statements is the historical cost basis, except for the following assets and liabilities are stated at their fair value:

- Leasehold land and buildings;
- Financial assets at fair value through profit or loss;
- Financial liabilities at fair value through profit or loss; and
- Financial liabilities at fair value through other comprehensive income (non-recycling).

Non-current assets and disposal group held for sale are stated at the lower of carrying amount and fair value less costs to sell (see note 2(y)(i)).

The preparation of financial statements in conformity with HKFRSs requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets, liabilities, income and expenses. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and various other factors that are believed to be reasonable under the circumstances, the results of which form the basis of making the judgements about carrying values of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. Actual results may differ from these estimates.

2. 主要會計政策(續)

(b) 財務報表的編製基準(續)

編製財務報表所用計量基準為歷 史成本基準,惟以下按公允值列 賬的資產及負債除外:

- 一 租賃土地及樓宇
- 按公允值列入損益之金融資產;
- 按公允值列入損益之金融負債;及
- 按公允值列入其他全面收益 之金融負債(不可轉回)。

非流動資產及持作出售的出售組別按賬面值及公允值減銷售成本的較低者列賬(見附註2(y)(i))。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(b) Basis of preparation of the financial statements (Continued)

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period, or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

Judgements made by management in the application of HKFRSs that have significant effect on the financial statements and major sources of estimation uncertainty are discussed in note 3.

Changes in accounting policies

In the current year, the Group has applied the Amendments to References to the Conceptual Framework in HKFRS Standards and the following amendments to HKFRSs issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") for the first time, which are mandatorily effective for the annual period beginning on or after 1 January 2020 for the preparation of the consolidated financial statements.

Amendments to Definition of Material

HKAS 1 and HKAS 8

Amendments to Definition of a Business

HKFRS 3

Amendments to Interest Rate Benchmark

HKFRS 9. HKAS 39 Reform

and HKFRS 7

2. 主要會計政策(續)

(b) 財務報表的編製基準(續)

各項估計及相關假設會持續進行 檢討。倘會計估計之修訂僅影響 作出估計修訂之期間,則修訂會 於該期間確認;倘修訂對本期間 及未來期間均有影響,則於作出 修訂之期間及未來期間確認。

管理層於應用香港財務報告準則 時所作出之對財務報表產生重大 影響之判斷及估計不確定性之主 要來源於附註3內討論。

(c) 會計政策變動

於本年度,本集團已首次應用香 港會計師公會(「香港會計師公會」) 就香港財務報告準則標準之概念 框架所作提述之修訂及以下對香 港財務報告準則的修訂,該等修 訂於2020年1月1日後開始的年度期 間強制生效,以編製綜合財務報 表。

香港會計準則第1號及 重大的定義

香港會計準則第8號 之修訂

香港財務報告準則

業務的定義

第3號之修訂

香港財務報告準則 利率基準改革

第9號、香港會計 準則第39號及香港 財務報告準則第7號 之修訂

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(c) Changes in accounting policies (Continued)

In addition, the Group has early applied the Amendment to HKFRS 16 Covid-19-Related Rent Concessions.

Except as described below, the application of the Amendments to References to the Conceptual Framework in HKFRS Standards and the amendments to HKFRSs in the current year had no material impact on the Group's financial positions and performance for the current and prior years and/or on the disclosures set out in these consolidated financial statements.

Amendments to HKFRS 3, Definition of a Business

The amendments clarify the definition of a business and provide further guidance on how to determine whether a transaction represents a business combination. In addition, the amendments introduce an optional "concentration test" that permits a simplified assessment of whether an acquired set of activities and assets is an asset rather than business acquisition, when substantially all of the fair value of the gross assets acquired is concentrated in a single identifiable asset or group of similar identifiable assets.

2. 主要會計政策(續)

(c) 會計政策變動(續)

此外,本集團已提前應用香港財務報告準則第16號之修訂Covid-19相關的租金優惠。

除下文所述者外,於本年度應用 就香港財務報告準則標準之概念 框架所作提述之修訂及對香港財 務報告準則的修訂對本集團於本 年度及過往年度的財務表現及狀 況及/或此等綜合財務報表所載 的披露事項並無重大影響。

香港財務報告準則第3號之修 訂,業務的定義

該修訂澄清了業務的定義,並就如何確定一項交易是否代表表表表表表表表表表表表表表表表的指引。所提供了進一步的指引。此集的「廣測試」,當所收購的資產產的資產人類以可能與一個的資產或類似可識與一個的可能,可簡化評估所收購的可以對於資產是否為資產而非業務收購。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(c) Changes in accounting policies (Continued)

Amendments to HKFRS 16, Covid-19-Related Rent Concessions

The amendment provides a practical expedient that allows a lessee to by-pass the need to evaluate whether certain qualifying rent concessions occurring as a direct consequence of the COVID-19 pandemic ("COVID-19-related rent concessions") are lease modifications and, instead, account for those rent concessions as if they were not lease modifications.

The Group has elected to early adopt the amendments and applies the practical expedient to all qualifying COVID-19-related rent concessions granted to the Group during the year. Consequently, rent concessions received have been accounted for as negative variable lease payments recognised in profit or loss in the period in which the event or condition that triggers those payments occurred (see note 15). There is no impact on the opening balance of equity at 1 January 2020.

In previous years, the Group's leasehold land and buildings were carried in the consolidated statement of financial position at historical cost less accumulated depreciation and impairment losses. The directors reassessed the appropriateness of this accounting policy during the year and concluded that by using the revaluation model under HKAS 16, the consolidated financial statements would provide more appropriate and relevant information about the Group's results and financial position.

Consequently, the Group changed its accounting policies on leasehold land and buildings to follow the revaluation model under HKAS 16 with effective from 31 December 2020.

2. 主要會計政策(續)

(c) 會計政策變動(續)

香港財務報告準則第16號之修訂, Covid-19相關租金優惠

該修訂提供了一項實際可行的權宜之計,容許承租人無須評估因COVID-19疫情而直接產生的若干合資格租金優惠(「COVID-19相關租金優惠」)是否屬於租賃修訂,而是將該等租金優惠作為非租賃修訂入賬。

本集團已選擇提早採納該等修訂, 並對本集團於年內獲授的所有惠 資格的COVID-19相關租金優惠應 用實際可行的權宜措施。因此 已收到的租金優惠已被視為觸間 在損益中確認的負浮動租賃付款 (見附註15)。有關修訂對2020年1 月1日的期初權益結餘概無影響。

於過往年度,本集團的租賃土地及 樓宇按歷史成本減累計折舊 值虧損於綜合財務狀況表計 董事於年內重新評估此會 董事於年內重新評估此香 之合適性,並認為使用香式 準則第16號項下重估模式, 數務報表將提供有關本集團 財務報表將提供有關本集相關的 資料。

因此,本集團自2020年12月31日起 更改其租賃土地及樓宇之會計政 策,以遵循香港會計準則第16號 項下之重估模式。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(c) Changes in accounting policies (Continued)

The change in accounting policy of leasehold land and buildings from the cost model to the revaluation model has been accounted for prospectively.

The effect of the changes in accounting policies to the consolidated financial statements is as follows:

2. 主要會計政策(續)

(c) 會計政策變動(續)

租賃土地及樓宇的會計政策由成 本模式變更為重估模式已提前入 賬。

會計政策變動對綜合財務報表的 影響如下:

		31 December 2020 2020年 12月31日 RMB′000 人民幣千元	31 December 2019 2019年 12月31日 RMB'000 人民幣千元
Increase in fixed assets Increase in deferred tax liabilities Increase in revaluation reserve Increase in non-controlling interests	固定資產增加 遞延税項負債增加 重估儲備增加 非控股權益增加	329,305 63,688 253,825 11,792	- - -

If the change in accounting policy for the leasehold land and buildings carried at revalued amounts was made since 1 January 2020, the aggregate depreciation of leasehold land and buildings for the year ended 31 December 2020 would have been increased from RMB12,966,000 to RMB33,969,000.

(d) Subsidiaries and non-controlling interests

Subsidiaries are entities controlled by the Group. The Group controls an entity when it is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the entity and has the ability to affect those returns through its power over the entity. When assessing whether the Group has power, only substantive rights (held by the Group and other parties) are considered.

如果按重估金額入賬的租賃土地及樓宇的會計政策自2020年1月1日起更改,截至2020年12月31日止年度的租賃土地及樓宇的折舊總額將由人民幣12,966,000元增加至人民幣33,969,000元。

(d) 附屬公司和非控股權益

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(d) Subsidiaries and non-controlling interests (Continued)

An investment in a subsidiary is consolidated into the consolidated financial statements from the date that control commences until the date that control ceases. Intra-group balances, transactions and cash flows and any unrealised profits arising from intra-group transactions are eliminated in full in preparing the consolidated financial statements. Unrealised losses resulting from intra-group transactions are eliminated in the same way as unrealised gains but only to the extent that there is no evidence of impairment.

Non-controlling interests represent the equity in a subsidiary not attributable directly or indirectly to the Company, and in respect of which the Group has not agreed any additional terms with the holders of those interests which would result in the Group as a whole having a contractual obligation in respect of those interests that meets the definition of a financial liability.

2. 主要會計政策(續)

(d) 附屬公司和非控股權益 (續)

非控股權益即並非由本公司直接 或間接應佔的附屬公司股本權益, 同時本集團並未與該等權益的持 有人協議任何額外條款而令本集 團整體對該等權益承擔符合金融 負債的定義的合約責任。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(d) Subsidiaries and non-controlling interests (Continued)

Non-controlling interests are presented in the consolidated statement of financial position within equity, separately from equity attributable to the equity shareholders of the Company. Non-controlling interests in the results of the Group are presented on the face of the consolidated statement of profit or loss and the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income as an allocation of the total profit or loss and total comprehensive income for the year between non-controlling interests and the equity shareholders of the Company. Total comprehensive income of subsidiaries is attributed to the equity shareholders of the Company and to the non-controlling interests even if this results in the non-controlling interests having a deficit balance. Loans from shareholders of non-controlling interests and other contractual obligations towards these holders are presented as financial liabilities in the consolidated statement of financial position.

Changes in the Group's interests in existing

Changes in the Group's interests in a subsidiary that do not result in a loss of control are accounted for as equity transactions, whereby adjustments are made to the amounts of controlling and non-controlling interests within consolidated equity to reflect the change in relative interests, but no adjustments are made to goodwill and no gain or loss is recognised.

2. 主要會計政策(續)

(d) 附屬公司和非控股權益 (續)

本集團於現有附屬公司權益 之變化

倘本集團於附屬公司權益之變化 不會導致失去控制權,則按權益 交易入賬,於綜合權益項下之控 股及非控股權益金額須作出調整 以反映相關權益變動,但不調整 商譽及不確認收益或虧損。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(d) Subsidiaries and non-controlling interests (Continued)

Changes in the Group's interests in existing subsidiaries (Continued)

When the Group loses control of a subsidiary, it is accounted for as a disposal of the entire interest in that subsidiary, with a resulting gain or loss being recognised in profit or loss. Any interest retained in that former subsidiary at the date when control is lost is recognised at fair value and this amount is regarded as the fair value on initial recognition of a financial asset or, when appropriate, the cost on initial recognition of an investment in an associate or joint venture.

In the Company's statement of financial position, an investment in a subsidiary is stated at cost less impairment losses (note 2(j)(ii)), unless the investment is classified as held for sale (or included in a disposal group that is classified as held for sale).

(e) Associates

An associate is an entity in which the Group or Company has significant influence, but not control or joint control, over its management, including participation in the financial and operating policy decisions.

2. 主要會計政策(續)

(d) 附屬公司和非控股權益 (續)

本集團於現有附屬公司權益 之變化(續)

於本公司的財務狀況表內,於附屬公司的投資按成本減減值虧損列賬(附註2(j)(ii)),除非該投資分類為持作出售(或計入被分類為持作出售之出售組別)。

(e) 聯營公司

聯營公司為本集團或本公司對其 管理有重大影響力(並非控制權或 共同控制權)的實體,包括參與財 務及營運決策。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(e) Associates (Continued)

An investment in an associate is accounted for in the consolidated financial statements under the equity method, unless it is classified as held for sale (or included in a disposal group that is classified as held for sale). Under the equity method, the investment is initially recorded at cost, adjusted for any excess of the Group's share of the acquisition-date fair values of the investee's identifiable net assets over the cost of the investment (if any). Thereafter, the investment is adjusted for the post acquisition change in the Group's share of the investee's net assets and any impairment loss relating to the investment. At each reporting date, the Group assesses whether there is any objective evidence that the investment is impaired. Any acquisition-date excess over cost, the Group's share of the post-acquisition, post-tax results of the investees and any impairment losses for the year are recognised in the consolidated statement of profit or loss, whereas the Group's share of the post-acquisition post-tax items of the investees' other comprehensive income is recognised in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income.

When the Group's share of losses exceeds its interest in the associate, the Group's interest is reduced to nil and recognition of further losses is discontinued except to the extent that the Group has incurred legal or constructive obligations or made payments on behalf of the investee. For this purpose, the Group's interest is the carrying amount of the investment under the equity method, together with any other long-term interests that in substance form part of the Group's net investment in the associate.

2. 主要會計政策(續)

(e) 聯營公司(續)

於一間聯營公司的投資乃按權益 法於綜合財務報表入賬,惟被分 類為持作出售(或計入被分類為持 作出售的出售組別)者除外。根據 權益法,投資初步按成本入賬, 並就本集團分佔被投資方的可識 別資產淨值於收購當日的公允值 超逾投資成本(如有)的仟何部分 作出調整。其後,該項投資就本 集團分佔被投資方的資產淨值的 收購後變動及與該項投資相關的 任何減值虧損作出調整。於各報 告日期,本集團會評估是否有任 何客觀證據顯示投資已減值。收 購當日超出成本的任何部分、本 集團分佔被投資方年內收購後的 除税後業績及任何減值虧損均於 綜合損益表確認, 而本集團分佔 被投資方其他全面收益的收購後 除税後項目於綜合損益及其他全 面收益表確認。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(e) Associates (Continued)

Unrealised profits and losses resulting from transactions between the Group and its associates are eliminated to the extent of the Group's interest in the investee, except where unrealised losses provide evidence of an impairment of the asset transferred, in which case they are recognised immediately in profit or loss.

If an investment in an associate becomes an investment in a joint venture or vice versa, the retained interest is not remeasured. Instead, the investment continues to be accounted for under the equity method.

In all other cases, when the Group ceases to have significant influence over an associate, it is accounted for as a disposal of the entire interest in that investee, with a resulting gain or loss being recognised in profit or loss. Any interest retained in that former investee at the date when significant influence is lost is recognised at fair value and this amount is regarded as the fair value on initial recognition of a financial asset.

In the Company's statement of financial position, investments in associates are stated at cost less impairment losses (see note 2(j)(ii)), unless classified as held for sale (or included in a disposal group that is classified as held for sale).

2. 主要會計政策(續)

(e) 聯營公司(續)

本集團與其聯營公司間進行交易 所產生的未變現損益予以對銷為 惟以本集團於被投資方的權益為 限,除非未變現虧損證明被轉 資產出現減值,在此情況下,則 會即時於損益確認相關未變現虧 損。

倘於聯營公司的投資轉為於合營 企業的投資,或是於合營企業的 投資轉為於聯營公司的投資,保 留權益不進行重新計量,而是投 資繼續按照權益法入賬。

於本公司財務狀況表中,於聯營公司之投資乃列為成本減減值虧損(見附註2(j)(ii)),惟分類為持作出售(或計入分類為持作出售之出售組別)除外。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(f)(i) Business combinations or assets acquisitions

Optional concentration test

Effective from 1 January 2020, the Group can elect to apply an optional concentration test, on a transaction-by-transaction basis, that permits a simplified assessment of whether an acquired set of activities and assets is not a business. The concentration test is met if substantially all of the fair value of the gross assets acquired is concentrated in a single identifiable asset or group of similar identifiable assets. The gross assets under assessment exclude cash and cash equivalents, deferred tax assets, and goodwill resulting from the effects of deferred tax liabilities. If the concentration test is met, the set of activities and assets is determined not to be a business and no further assessment is needed.

Asset acquisitions

When the Group acquires a group of assets and liabilities that do not constitute a business, the Group identifies and recognises the individual identifiable assets acquired and liabilities assumed by allocating the purchase price first to investment properties which are subsequently measured under fair value model and financial assets/financial liabilities at the respective fair values, the remaining balance of the purchase price is then allocated to the other identifiable assets and liabilities on the basis of their relative fair values at the date of purchase. Such a transaction does not give rise to goodwill or bargain purchase gain.

2. 主要會計政策(續)

(f)(i) 業務合併或資產收購

可選擇的集中度測試

資產收購

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(f)(i) Business combinations or assets acquisitions (Continued)

Business combinations

Acquisitions of businesses are accounted for using the acquisition method. The consideration transferred in a business combination is measured at fair value, which is calculated as the sum of the acquisition-date fair values of the assets transferred by the Group, liabilities incurred by the Group to the former owners of the acquiree and the equity interests issued by the Group in exchange for control of the acquiree. Acquisition-related costs are generally recognised in profit or loss as incurred.

Except for certain recognition exemptions, the identifiable assets acquired and liabilities assumed must meet the definitions of an asset and a liability in the Framework for the Preparation and Presentation of Financial Statements (replaced by the Conceptual Framework for Financial Reporting issued in October 2010).

At the acquisition date, the identifiable assets acquired and the liabilities assumed are recognised at their fair value, except that:

 deferred tax assets or liabilities and assets and liabilities, related to employee benefit arrangements are recognised and measured in accordance with HKAS 12 Income Taxes and HKAS 19 Employees Benefits respectively;

2. 主要會計政策(續)

(f)(i) 業務合併或資產收購(續)

業務合併

收購業務按收購法入賬。於業務 合併中轉讓之代價以公允值則按本集團所轉讓有 公允值則按本集團所轉讓所之 由本集團向被收購方之類 擴大之控制權而發行之 被收購了之控制權而發行之 收購日期公允值總和計算 收購有關之成本一般會於產生時 於損益中確認。

除若干確認豁免外,所收購的可識別資產及所承擔的負債必須符合香港會計師公會頒佈的編製及呈列財務報表的框架(被於2010年10月頒佈的財務報告概念框架所取代)下資產及負債的定義。

於收購日,已收購之可識別資產 及須承擔之負債按其公允值予以 確認,惟下列項目除外:

與僱員福利安排有關之遞延 税項資產或負債以及資產及 負債乃分別根據香港會計準 則第12號「所得稅」及香港會 計準則第19號「僱員福利」確 認及計量;

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(f)(i) Business combinations or assets acquisitions (Continued)

Business combinations (Continued)

- liabilities or equity instruments related to share-based payment arrangements of the acquiree or share-based payment arrangements of the Group entered into to replace share-based payment arrangements of the acquiree are measured in accordance with HKFRS 2 Share-based Payment at the acquisition date;
- assets (or disposal groups) that are classified as held for sale in accordance with HKFRS
 Non-current Assets Held for Sale and Discontinued Operations are measured in accordance with that standard; and
- lease liabilities are recognised and measured at the present value of the remaining lease payments (as defined in HKFRS 16) as if the acquired leases were new leases at the acquisition date, except for leases for which (a) the lease term ends within 12 months of the acquisition date; or (b) the underlying asset is of low value. Right-of-use assets are recognised and measured at the same amount as the relevant lease liabilities, adjusted to reflect favourable or unfavourable terms of the lease when compared with market terms.

2. 主要會計政策(續)

(f)(i) 業務合併或資產收購(續)

業務合併(續)

- 與被收購方之以股份支付安排或本集團已訂立以取代被收購方之以股份支付安排之以股份支付安排之以股份支付安排有關之負債或股本工具乃於收購日期根據香港財務報告準則第2號「以股份支付」計量:
- 根據香港財務報告準則第5 號「持作出售之非流動資產 及已終止經營業務」劃分為持 作出售之資產(或出售組別) 根據該準則計量:及

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(f)(i) Business combinations or assets acquisitions (Continued)

Business combinations (Continued)

Goodwill is measured as the excess of the sum of the consideration transferred, the amount of any non-controlling interests in the acquiree, and the fair value of the acquirer's previously held equity interest in the acquiree (if any) over the net amount of the identifiable assets acquired and the liabilities assumed as at acquisition date. If, after re-assessment, the net amount of the identifiable assets acquired and liabilities assumed exceeds the sum of the consideration transferred, the amount of any non-controlling interests in the acquiree and the fair value of the acquirer's previously held interest in the acquiree (if any), the excess is recognised immediately in profit or loss as a bargain purchase gain.

Non-controlling interests that are present ownership interests and entitle their holders to a proportionate share of the relevant subsidiary's net assets in the event of liquidation are initially measured at the non-controlling interests' proportionate share of the recognised amounts of the acquiree's identifiable net assets or at fair value. The choice of measurement basis is made on a transaction-by-transaction basis. Other types of non-controlling interests are measured at their fair value.

2. 主要會計政策(續)

(f)(i) 業務合併或資產收購(續)

業務合併(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(f)(i) Business combinations or assets acquisitions (Continued)

Business combinations (Continued)

When the consideration transferred by the Group in a business combination includes a contingent consideration arrangement, the contingent consideration is measured at its acquisition-date fair value and included as part of the consideration transferred in a business combination. Changes in the fair value of the contingent consideration that qualify as measurement period adjustments are adjusted retrospectively. Measurement period adjustments are adjustments that arise from additional information obtained during the "measurement period" (which cannot exceed one year from the acquisition date) about facts and circumstances that existed at the acquisition date.

The subsequent accounting for the contingent consideration that do not qualify as measurement period adjustments depends on how the contingent consideration is classified. Contingent consideration that is classified as equity is not remeasured at subsequent reporting dates and its subsequent settlement is accounted for within equity. Contingent consideration that is classified as an asset or a liability is remeasured to fair value at subsequent reporting dates, with the corresponding gain or loss being recognised in profit or loss.

2. 主要會計政策(續)

(f)(i) 業務合併或資產收購(續)

業務合併(續)

倘本集團於業務合併中轉撥之代價包括或然代價安排,該或然代價安排,該或然代價安排,該或計學或計學, 價按其收購日期公允值變數之代代 資格作為計量期間調整,會進計量期間, 類間(其不可超過收購日期收購 期間(其不可超過收購日期 期間(其不可超過收購日期 時間, 其一 有之額外資料(與收購 時 有在之事實及情況有關)所導致之 調整。

或然代價(不合資格作為計量期間 調整)之其後會計處理取決於權 代價之分類而定。分類為權益已 或然代價並無於其後之類報告日 或然代價並無於其後之算 重新計量,而其隨後結算負債 之稅代價於其後之報告日期按 位重新計量,而相應之收益或虧 損則於損益內確認。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(f)(i) Business combinations or assets acquisitions (Continued)

Business combinations (Continued)

When a business combination is achieved in stages, the Group's previously held equity interest in the acquiree is remeasured to fair value at the acquisition date (i.e. the date when the Group obtains control), and the resulting gain or loss, if any, is recognised in profit or loss or other comprehensive income, as appropriate. Amounts arising from interests in the acquiree prior to the acquisition date that have previously been recognised in other comprehensive income and measured under HKFRS 9 would be accounted for on the same basis as would be required if the Group had disposed directly of the previously held equity interest.

If the initial accounting for a business combination is incomplete by the end of the reporting period in which the combination occurs, the Group reports provisional amounts for the items for which the accounting is incomplete. Those provisional amounts are adjusted retrospectively during the measurement period (see above), and additional assets or liabilities are recognised, to reflect new information obtained about facts and circumstances that existed at the acquisition date that, if known, would have affected the amounts recognised at that date.

2. 主要會計政策(續)

(f)(i) 業務合併或資產收購(續)

業務合併(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(f)(ii) Goodwill

Goodwill arising on an acquisition of a business is carried at cost as established at the date of acquisition of the business less accumulated impairment losses, if any.

For the purposes of impairment testing, goodwill is allocated to each of the Group's cash-generating units (or groups of cash-generating units) that is expected to benefit from the synergies of the combination, which represent the lowest level at which the goodwill is monitored for internal management purposes and not larger than an operating segment.

A cash-generating unit (or group of cashgenerating units) to which goodwill has been allocated is tested for impairment annually or more frequently whenever there is indication that the unit may be impaired. For goodwill arising on an acquisition in a reporting period, the cashgenerating unit (or group of cash-generating units) to which goodwill has been allocated is tested for impairment before the end of that reporting period. If the recoverable amount is less than its carrying amount, the impairment loss is allocated first to reduce the carrying amount of any goodwill and then to the other assets on a pro-rata basis based on the carrying amount of each asset in the unit (or group of cash-generating units).

On disposal of the relevant cash-generating unit or any of the cash-generating unit within the group of cash-generating units, the attributable amount of goodwill is included in the determination of the amount of profit or loss on disposal. When the Group disposes of an operation within the cash-generating unit (or a cash-generating unit within a group of cash-generating units), the amount of goodwill disposed of is measured on the basis of the relative values of the operation (or the cash-generating unit) disposed of and the portion of the cash-generating units) retained.

2. 主要會計政策(續)

(f)(ii) 商譽

收購一項業務所產生之商譽乃按 於收購該項業務日期所確定之成 本減累計減值虧損(如有)列賬。

就減值測試而言,商譽乃分配至 預期自合併協同效應中受益之本 集團各現金產生單位(或現金產生 單位組別),相當於就內部管理目 的而監察商譽的最低層次且不大 於經營分部。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(g) Property, plant and equipment

As described in note 2(c) above, the Group changed its accounting policy on leasehold land and buildings from cost model to the revaluation model under HKAS 16 with effect from 31 December 2020. The change in accounting policy on leasehold land and buildings has been accounted for prospectively.

Leasehold land and buildings comprise mainly factories and offices are stated at revalued amount.

Revaluations are performed with sufficient regularity to ensure that the carrying amount of these assets does not differ materially from that which would be determined using fair values at the end of reporting period.

The following items of property, plant and equipment, other than construction in progress, are stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses (note 2(j)(ii)):

- right-of-use assets arising from leases over leasehold properties where the Group is not the registered owner of the property interest; and
- items of plant and equipment, including right-of-use assets arising from leases of underlying plant and equipment (note 2(i)).

2. 主要會計政策(續)

(g) 物業、廠房及設備

誠如上文附註2 (c)所述,本集團將 其租賃土地及樓宇的會計政策由 成本模式更改為香港會計準則第 16號項下的重估模式,自2020年 12月31日起生效。租賃土地及樓 宇的會計政策變動已按前瞻方式 入賬。

租賃土地及樓宇主要包括廠房及辦公室,乃按重估金額列賬。

定期進行重估,以確保該等資產 之賬面值與報告期末使用公允值 釐定者不會有重大出入。

除在建工程外,下列物業、廠房及設備項目按成本減累計折舊及減值虧損(附註2(j)(ii))列賬:

- 本集團並非物業權益註冊擁有人的租賃物業的租賃所產生的使用權資產;及
- 廠房及設備項目(包括相關廠 房及設備租賃產生的使用權 資產)(附註2(i))。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(g) Property, plant and equipment (Continued)

Changes arising on the revaluation of leasehold land and buildings for own use are dealt with in other comprehensive income and are accumulated separately in the revaluation reserve, except to the extent that it reverses a revaluation decrease of the same asset previously recognise in profit or loss, in which case the increase is credited to profit or loss to the extent of the decrease previously charged. A decrease in the net carrying amount arising on revaluation of leasehold land and buildings is recognised in profit or loss to the extent that it exceeds the balance, if any, on the revaluation reserve relating to a previous revaluation of that asset. On the subsequent sale or retirement of a revalued asset, the attributable revaluation surplus is transferred to retained profits.

Depreciation is calculated to write off the cost of items of property, plant and equipment, less their estimated residual value, if any, using the straight line method over their estimated useful lives as follows:

Plant and machinery
 5–20 years

Leasehold improvements over the term of lease

OI IX

Furniture, fixtures andoffice equipment3–5 years

— Motor vehicles3–5 years

Where parts of an item of property, plant and equipment have different useful lives, the cost of the item is allocated on a reasonable basis between the parts and each part is depreciated separately. Both the useful life of an asset and its residual value, if any, are reviewed annually.

2. 主要會計政策(續)

(g) 物業、廠房及設備(續)

物業、廠房及設備項目的折舊是以 直線法在以下預計可使用年期內 撇銷其成本(已扣除估計餘值(如 有))計算:

— 廠房及機器 5-20年

— 租賃裝修 按租期

— 傢俬、固定裝置及 辦公室設備 3–5年

— 汽車 3-5年

當物業、廠房及設備項目的各部分可使用年期不同,其成本按合理基準分配予各部分並單獨計提折舊。一項資產可使用年期及其餘值(如有)將會每年進行檢討。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(g) Property, plant and equipment (Continued)

Gains or losses arising from the retirement or disposal of an item of property, plant and equipment are determined as the difference between the net proceeds on disposal and the carrying amount of the item and are recognised in profit or loss on the date of retirement or disposal.

Construction in progress represents a building under construction, which is stated at cost less any impairment losses (note 2(j)(ii)), and is not depreciated. Cost comprises the direct costs of construction and capitalised borrowing costs on related borrowed funds during the period of construction. Construction in progress is reclassified to the appropriate category of property, plant and equipment when completed and ready for use.

(h) Intangible assets (other than goodwill)

Intangible assets are not amortised while their useful lives are assessed to be indefinite. Any conclusion that the useful life of an intangible asset is indefinite is reviewed annually to determine whether events and circumstances continue to support the indefinite useful life assessment for that asset. If they do not, the change in the useful life assessment from indefinite to finite is accounted for prospectively from the date of change and in accordance with the policy for amortisation of intangible assets with finite useful lives as set out in notes (iv) to (viii) below.

2. 主要會計政策(續)

(g) 物業、廠房及設備(續)

因報廢或出售物業、廠房及設備項目而產生之收益或虧損,乃按 出售所得款項淨額與該項目賬面 值之差額釐定,並於報廢或出售 當日在損益中確認。

在建工程指在建樓宇,按成本減任何減值虧損列賬(附註2(j)(ii)),且不作折舊。成本包括建造的直接成本及建造期間相關借貸資金的資本化借貸成本。在建工程於完工及可使用時重新分類至物業、廠房及設備的適當類別。

(h) 無形資產(商譽除外)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- (h) Intangible assets (other than goodwill) (Continued)
 - (i) Brand rights with indefinite useful life

As disclosed in note 16(a) to the consolidated financial statements, the Group has acquired the exclusive intellectual property rights, marketing and distribution rights associated with trademarks and brand names for commercialisation of Miacalcic branded injectable and nasal spray pharmaceutical drugs which are used for treatment of bone pains caused by osteolysis and lower bone mass, osteoporosis, Paget's disease, hypercalcemia and reflex sympathetic dystrophy syndrome in all dosage forms (the "Miacalcic Injection" and "Miacalcic Nasal Spray") for an indefinite period of time in the Mainland China and certain other designated countries. Each of Miacalcic Injection and Miacalcic Nasal Spray is considered to have an indefinite useful life, given the strength and durability of the brand in treating the bone pains and level of marketing support. The risk of marketrelated factors causing a reduction in its life is considered to be relatively low. Up to date of approval of the financial statements, management of the Group is not aware of any material legal, regulatory, contractual, competitive, economic or other factors that could limit its useful life. Accordingly, Miacalcic Injection and Miacalcic Nasal Spray are not amortised and are tested annually for impairment in accordance with note 2(j) (ii).

2. 主要會計政策(續)

- (h) 無形資產(商譽除外)(續)
 - (i) 具無限可使用年期之品牌 權

誠如綜合財務報表附註16(a) 所披露,本集團已收購用作 治療骨質溶解症及低骨量 引起之骨痛、骨質疏鬆症、 Paget氏骨病、高血鈣症及反 射性交感神經失養症之商業 化各類劑型密蓋息品牌注射 劑及鼻噴劑藥品(「密蓋息注 射劑」及「密蓋息鼻噴劑」)之 與商標及品牌名稱相關之獨 家知識產權及分銷權,於中 國內地及若干其他指定國家 無限期使用。鑒於治療骨痛 的品牌實力及持久性以及營 銷支援水平,密蓋息注射劑 及密蓋息鼻噴劑被認為具有 無限可使用年期。導致其年 期減少的市場相關風險因素 被視為相對較低。截至批准 財務報表日期,本集團管理 層並不知悉可能限制其可使 用年期的任何重大法律、法 規、合約、競爭力、經濟或 其他因素。因此, 密蓋息注 射劑及密蓋息鼻噴劑不計提 攤銷,但根據附註2(j)(ii)每年 進行減值測試。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(h) Intangible assets (other than goodwill) (Continued)

(ii) Club memberships

Club memberships represent the rights to use the club facilities for an indefinite period of time and are stated in the consolidated statement of financial position at cost less impairment losses (note 2(j)(ii)).

(iii) Research and development

Expenditure on research activities, undertaken with the prospect of gaining new scientific or technical knowledge and understanding, is recognised as an expense in the period in which it is incurred. Expenditure on development activities (relating to the design and testing of new or improved products) is capitalised under the category of "product development in progress" if, and only if, all of the following have been demonstrated:

- the technical feasibility of completing the intangible asset so that it will be available for use or sale;
- the intention to complete the intangible asset and use or sell it;
- the ability to use or sell the intangible asset;
- how the intangible asset will generate probable future economic benefits;
- the availability of adequate technical, financial and other resources to complete the development and to use or sell the intangible asset; and

2. 主要會計政策(續)

(h) 無形資產(商譽除外)(續)

(ii) 會所會籍

會所會籍指於無限期內使用 會所設施之權利並於綜合財 務狀況表按成本減減值虧損 列賬(附註2(j)(ii))。

(iii) 研究及開發

為獲取新科技或技術知識 及認識而進行研究活動的開 支會於產生期間內確認為開 支。開發活動(與設計及測 試新產品或改良產品有關) 的開支僅於以下所有條件均 獲滿足時,於「開發中產品」 分類項下資本化:

- 一 完成無形資產使其可用 於使用或出售的技術可 行性;
- 完成無形資產並使用或 出售該資產的意圖;
- 使用或出售該無形資產的能力;
- 無形資產將如何產生可能的未來經濟利益;
- 是否有足夠的技術、財務和其他資源來完成開發和使用或出售該無形資產;及

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(h) Intangible assets (other than goodwill) (Continued)

(iii) Research and development (Continued)

 the ability to measure reliably the expenditure attributable to the intangible asset during its development.

Upon the commencement of the commercial production of a product, the expenditure on development activities is transferred to "deferred development costs" and amortised on a straight-line basis over the period of its expected benefit. Research and development costs comprise costs that are directly attributable to research and development activities or that can be allocated on a reasonable basis to such activities.

Deferred development costs that are required by the Group are stated in the consolidated statement of financial position at cost less accumulated amortisation and impairment losses (note 2(j)(ii)). The value in use model is used for the impairment assessment by the management of the Group.

The following intangible assets with finite use lives are stated at cost less accumulated amortisation and impairment losses (note 2(j)(ii)). Both the period and basis of amortisation of all intangible assets with finite useful lives are reviewed annually.

2. 主要會計政策(續)

(h) 無形資產(商譽除外)(續)

(iii) 研究及開發(續)

一 能夠可靠地衡量無形資 產在其開發過程中的支 出。

於某一產品開始投入商業生產後,開發活動的開支會轉入「遞延開發成本」,並按直線法於其預期可獲利期間循。研究及開發成本包括研究及開發活動直接產生的政策合理基準分配至該等活動的成本。

本集團要求遞延開發成本乃 於綜合財務狀況表按成本 減累計攤銷及減值虧損列賬 (附註2(j)(ii))。使用價值模式 乃供本集團管理層用作減值 評估。

以下具有限可使用年期之無形資產按成本減累計攤銷及減值虧損列賬(附註2(j)(ii))。所有具有限可使用年期的無形資產的攤銷期及基準均每年進行檢討。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(h) Intangible assets (other than goodwill) (Continued)

(iv) Intellectual property rights

Intellectual property rights (including the acquired deferred development costs, note 2(h)(iii) above) are carried at cost less accumulated amortisation and impairment losses (note 2(j)(ii)). Amortisation is charged to profit or loss on a straight line basis over a period of 3 years and 18.33 years.

(v) Trademarks

Trademarks that are acquired by the Group are stated in the consolidated statement of financial position at cost less accumulated amortisation and impairment losses (note 2(j)(ii)). Amortisation of trademarks is charged to profit or loss on a straight line basis over a period of 10 years.

(vi) New medicine protection rights

New medicine protection rights that are acquired by the Group are stated in the consolidated statement of financial position at cost less accumulated amortisation and impairment losses (note 2(j)(ii)). Amortisation of exclusive agency rights is charged to profit or loss on a straight line basis over the agency period ranging from 4 to 10 years.

(vii) Exclusive agency rights

Exclusive agency rights that are acquired by the Group are stated in the consolidated statement of financial position at cost less accumulated amortisation and impairment losses (note 2(j)(ii)). Amortisation of exclusive agency rights is charged to profit or loss on a straight line basis over the agency period ranging from 4 to 10 years.

2. 主要會計政策(續)

(h) 無形資產(商譽除外)(續)

(iv) 知識產權

知識產權(包括所獲遞延開發成本,上文附註2(h)(iii))按成本減累計攤銷及減值虧損列賬(附註2(j)(ii))。攤銷於3年至18.33年期間內按直線法於損益賬扣除。

(v) 商標

由本集團購買的商標於綜合 財務狀況表按成本減累計攤 銷及減值虧損入賬(附註2(j) (ii))。商標攤銷於10年期間內 按直線法於損益賬扣除。

(vi) 新藥保護權

本集團購買的新藥保護權於 綜合財務狀況表按成本減累 計攤銷及減值虧損入賬(附 註2(j)(ii))。獨家代理權攤銷 於介乎4至10年的代理期內 按直線法於損益賬扣除。

(vii) 獨家代理權

本集團購買的獨家代理權於 綜合財務狀況表按成本減累 計攤銷及減值虧損入賬(附 註2(j)(ii))。獨家代理權攤銷 於介乎4至10年的代理期內 按直線法於損益賬扣除。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(h) Intangible assets (other than goodwill) (Continued)

(viii) Computer software

Computer software that is acquired by the Group is stated in the consolidated statement of financial position at cost less accumulated amortisation and impairment losses (note 2(j)(ii)). Computer software is amortised over its estimated useful life of 5 to 10 years.

(i) Leased assets

At inception of a contract, the Group assesses whether the contract is, or contains, a lease. A contract is, or contains, a lease if the contract conveys the right to control the use of an identified asset for a period of time in exchange for consideration. Control is conveyed where the customer has both the right to direct the use of the identified asset and to obtain substantially all of the economic benefits from that use.

As a lessee

Where the contract contains lease component(s) and non-lease component(s), the Group has elected not to separate non-lease components and accounts for each lease component and any associated non-lease components as a single lease component for all leases.

At the lease commencement date, the Group recognises a right-of-use asset and a lease liability, except for short-term leases that have a lease term of 12 months or less and leases of low-value assets. When the Group enters into a lease in respect of a low-value asset, the Group decides whether to capitalise the lease on a lease-by-lease basis. The lease payments associated with those leases which are not capitalised are recognised as an expense on a systematic basis over the lease term.

2. 主要會計政策(續)

(h) 無形資產(商譽除外)(續)

(viii) 計算機軟件

本集團購買的計算機軟件於綜合財務狀況表按成本減累計攤銷及減值虧損入賬(附註2(j)(ii))。計算機軟件按其估計可使用年期5至10年內攤銷。

(i) 租賃資產

作為承租人

倘合約包含租賃組成部分及非租賃組成部分,本集團已選擇不分拆非租賃組成部分,並對所有租賃的每個租賃組成部分和任何相關的非租賃組成部分入賬列作單一租賃部分。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(i) Leased assets (Continued)

As a lessee (Continued)

Where the lease is capitalised, the lease liability is initially recognised at the present value of the lease payments payable over the lease term, discounted using the interest rate implicit in the lease or, if that rate cannot be readily determined, using a relevant incremental borrowing rate. After initial recognition, the lease liability is measured at amortised cost and interest expense is calculated using the effective interest method. Variable lease payments that do not depend on an index or rate are not included in the measurement of the lease liability and hence are charged to profit or loss in the accounting period in which they are incurred.

The right-of-use asset recognised when a lease is capitalised is initially measured at cost, which comprises the initial amount of the lease liability plus any lease payments made at or before the commencement date, and any initial direct costs incurred. Where applicable, the cost of the right-of-use assets also includes an estimate of costs to dismantle and remove the underlying asset or to restore the underlying asset or the site on which it is located, discounted to their present value, less any lease incentives received. The right-of-use asset is subsequently stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses (see notes 2(g) and 2(j)(ii)), except for the following types of right-of-use asset:

- right-of-use assets that meet the definition of investment property are carried at fair value; and
- right-of-use assets related to leasehold land and buildings where the Group is the registered owner of the leasehold interest are carried at cost in accordance with note 2(g).

2. 主要會計政策(續)

i) 租賃資產(續)

作為承租人(續)

- 一 符合投資物業定義的使用權 資產按公允值列賬;
- 一根據附註2(g)本集團為租賃 權益註冊擁有人的租賃土地 及樓宇的相關使用權資產按 成本列賬。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(i) Leased assets (Continued)

As a lessee (Continued)

The lease liability is remeasured when there is a change in future lease payments arising from a change in an index or rate, or there is a change in the Group's estimate of the amount expected to be payable under a residual value guarantee, or there is a change arising from the reassessment of whether the Group will be reasonably certain to exercise a purchase, extension or termination option. When the lease liability is remeasured in this way, a corresponding adjustment is made to the carrying amount of the right-of-use asset, or is recorded in profit or loss if the carrying amount of the right-of-use asset has been reduced to zero.

The lease liability is also remeasured when there is a change in the scope of a lease or the consideration for a lease that is not originally provided for in the lease contract ("lease modification") that is not accounted for as a separate lease. In this case the lease liability is remeasured based on the revised lease payments and lease term using a revised discount rate at the effective date of the modification. The only exceptions are any rent concessions which arose as a direct consequence of the COVID-19 pandemic and which satisfied the conditions set out in paragraph 46B of HKFRS 16 Leases. In such cases, the Group took advantage of the practical expedient set out in paragraph 46A of HKFRS 16 and recognised the change in consideration as if it were not a lease modification.

In the consolidated statement of financial position, the current portion of long-term lease liabilities is determined as the present value of contractual payments that are due to be settled within twelve months after the reporting period.

2. 主要會計政策(續)

(i) 租賃資產(續)

作為承租人(續)

當租賃範圍發生變化或租賃合同 中並無規定的租賃代價發生變化 (「租賃修改」),且未作為單獨的租 賃入賬時,亦須對租賃負債進行 重新計量。在該種情況下,租賃 負債根據修訂後的租賃付款及租 賃期,使用修訂後的貼現率於修 訂生效日重新計量。唯一的例外 是因第COVID-19疫情而直接產生 的任何租金優惠,且符合香港財 務報告準則第16號租賃第46B段所 載的條件。在該等情況下,本集 團利用香港財務報告準則第16號 第46A段所載的實際可行的權宜 之計,確認代價變動,猶如其並 非租賃修訂。

於綜合財務狀況表內,長期租賃 負債的流動部分按應於報告期後 十二個月內清算的合同付款的現 值釐定。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(i) Leased assets (Continued) As a lessee (Continued)

The Group presents right-of-use assets that do not meet the definition of investment property in "property, plant and equipment" and presents lease liabilities separately in the statement of financial position.

(j) Credit losses and impairment of assets

(i) Credit losses from financial instruments and contract assets

The Group recognises a loss allowance for expected credit losses (ECLs) on the following items:

- financial assets measured at amortised cost (including cash and cash equivalents, trade receivables and other receivables); and
- contract assets as defined in HKFRS
 15.

Other financial assets measured at fair value, including equity securities measured at FVTPL and equity securities designated at FVOCI (non-recycling), are not subject to the ECL assessment.

2. 主要會計政策(續)

(i) 租賃資產(續) 作為承租人(續)

本集團於財務狀況表中的「物業、廠房及設備」列示不符合投資物業 定義的使用權資產,並單獨列示 租賃負債。

(j) 資產的信貸虧損及減值

(i) 金融工具及合約資產產生 的信貸虧損

> 本集團對下列項目確認預期 信貸虧損的虧損撥備:

- 按攤銷成本計量的金融 資產(包括現金及現金 等價物、貿易應收款項 及其他應收款項);及
- 香港財務報告準則第15 號定義的合約資產;

按公允值計量的其他金融資產(包括按公允值列入損益之股本證券及按公允值列入其他全面收益之股本證券(不可轉回)無須評估預期信貸虧損。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- (j) Credit losses and impairment of assets (Continued)
 - (i) Credit losses from financial instruments and contract assets (Continued)

Measurement of ECLs

ECLs are a probability-weighted estimate of credit losses. Credit losses are measured as the present value of all expected cash shortfalls (i.e. the difference between the cash flows due to the Group in accordance with the contract and the cash flows that the Group expects to receive).

The expected cash shortfalls are discounted using the following discount rates where the effect of discounting is material:

- fixed-rate financial assets, trade and other receivables: effective interest rate determined at initial recognition or an approximation thereof; and
- variable-rate financial assets: current effective interest rate.

The maximum period considered when estimating ECLs is the maximum contractual period over which the Group is exposed to credit risk.

In measuring ECLs, the Group takes into account reasonable and supportable information that is available without undue cost or effort. This includes information about past events, current conditions and forecasts of future economic conditions.

2. 主要會計政策(續)

- (j) 資產的信貸虧損及減值 (續)
 - (i) 金融工具及合約資產產生 的信貸虧損(續)

預期信貸虧損的計量

預期信貸虧損是對信貸虧損的概率加權估計。信貸虧損按所有預期現金缺口(即本集團根據合約應付的現金流量與本集團預期收取的現金流量之間的差額)的現值計量。

倘貼現影響重大,預期現金 缺口採用以下貼現率貼現:

- 固定利率金融資產以及 貿易及其他應收款項: 初步確認時釐定的實 際利率或與之相若的利 率;及
- 浮動利率金融資產:當 前實際利率。

預期信貸虧損的計量(續)估計預期信貸虧損時考慮的最長時期為本集團面臨信貸風險的最長合約期限。

在計量預期信貸虧損時,本 集團考慮無需付出不當成本 或努力即可獲得的可作為依 據的合理資料,包括有關過 往事件、當前環境以及未來 經濟狀況預測的資料。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- (j) Credit losses and impairment of assets (Continued)
 - (i) Credit losses from financial instruments and contract assets (Continued)

Measurement of ECLs (Continued)

ECLs are measured on either of the following bases:

- 12-month ECLs: these are losses that are expected to result from possible default events within the 12 months after the reporting period date; and
- lifetime ECLs: these are losses that are expected to result from all possible default events over the expected lives of the items to which the ECL model applies.

Loss allowances for trade receivables are always measured at an amount equal to lifetime ECLs. ECLs on these financial assets are estimated using a provision matrix based on the Group's historical credit loss experience, adjusted for factors that are specific to the debtors and an assessment of both the current and forecast general economic conditions at the reporting date.

For all other financial instruments (including pledged deposits and cash and cash equivalents), the Group recognises a loss allowance equal to 12-month ECLs unless there has been a significant increase in credit risk of the financial instrument since initial recognition, in which case the loss allowance is measured at an amount equal to lifetime ECLs.

2. 主要會計政策(續)

- (j) 資產的信貸虧損及減值 (續)
 - (i) 金融工具及合約資產產生 的信貸虧損(續)

預期信貸虧損的計量(續) 預期信貸虧損基於以下基準 中的一項計量:

- 12個月預期信貸虧損: 即在報告日後12個月內 可能發生的違約事件預 期產生的虧損:及
- 一 全期預期信貸虧損:即 在預期信貸虧損模型 適用項目的預計年期 內,可能發生的所有違 約事件預期產生的虧 損。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- (j) Credit losses and impairment of assets (Continued)
 - (i) Credit losses from financial instruments and contract assets (Continued)

General approach

ECLs are recognised in two stages. For credit exposures for which there has not been a significant increase in credit risk since initial recognition, ECLs are provided for credit losses that result from default events that are possible within the next 12-months (a 12-month ECL). For those credit exposures for which there has been a significant increase in credit risk since initial recognition, a loss allowance is required for credit losses expected over the remaining life of the exposure, irrespective of the timing of the default (a lifetime ECL).

At the end of each reporting period, the Group assesses whether the credit risk on a financial instrument has increased significantly since initial recognition. When making the assessment, the Group compares the risk of a default occurring on the financial instrument as at the reporting date with the risk of a default occurring on the financial instrument as at the date of initial recognition and considers reasonable and supportable information that is available without undue cost or effort, including historical and forward-looking information.

In certain cases, the Group may also consider a financial asset to be in default when internal or external information indicates that the Group is unlikely to receive the outstanding contractual amounts in full before taking into account any credit enhancements held by the Group. A financial asset is written off when there is no reasonable expectation of recovering the contractual cash flows.

2. 主要會計政策(續)

- (j) 資產的信貸虧損及減值 (續)
 - (i) 金融工具及合約資產產生 的信貸虧損(續)

一般方法

於若干情況下,在計及本集團持有的任何信貸增強安排前,本集團亦可於內部或外部資料顯示本集團不大的部資料顯示本集團不大的能悉數收取尚未償還合約的金融資產視作違約,則撤銷金融資產。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- (j) Credit losses and impairment of assets (Continued)
 - (i) Credit losses from financial instruments and contract assets (Continued)

General approach (Continued)

Financial assets at amortised cost are subject to impairment under the general approach and they are classified within the following stages for measurement of ECLs, except for trade receivables which apply the simplified approach as detailed below.

Stage 1 — Financial instruments for which credit risk has not increased significantly since initial recognition and for which the loss allowance is measured at an amount equal to 12-month ECLs

Stage 2 — Financial instruments for which credit risk has increased significantly since initial recognition but that are not credit-impaired financial assets and for which the loss allowance is measured at an amount equal to lifetime ECLs

Stage 3 — Financial assets that are credit-impaired at the reporting date (but that are not purchased or originated credit-impaired) and for which the loss allowance is measured at an amount equal to lifetime ECLs

2. 主要會計政策(續)

- (j) 資產的信貸虧損及減值 (續)
 - (i) 金融工具及合約資產產生 的信貸虧損(續)

一般方法(續)

按攤銷成本計量的金融資產 根據一般方法減值及分類為 計量預期信貸虧損的下列階 段,採用簡化方法的貿易應 收款項(於下文詳述)除外。

第一階段 — 信貸風險自初步確認以來並無大幅增加的金融工具,其虧損撥備按相等於12個月預期信貸虧損的金額計量

第二階段 — 金融工具的信貸風險自初步確認以來大幅增加但並非出現信貸減值的金融資產,其虧損撥備按相等於全期預期信貸虧損的金額計量

第三階段 — 於報告日期已出 現信貸減值的金融資產(但 並無購買或源生信貸減值), 其虧損撥備按相等於全期預 期信貸虧損的金額計量

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- (j) Credit losses and impairment of assets (Continued)
 - (i) Credit losses from financial instruments and contract assets (Continued)

Simplified approach

For trade receivables that do not contain a significant financing component or when the Group applies the practical expedient of not adjusting the effect of a significant financing component, the Group applies the simplified approach in calculating ECLs. Under the simplified approach, the Group does not track changes in credit risk, but instead recognises a loss allowance based on lifetime ECLs at the end of each reporting period. The Group has established a provision matrix that is based on its historical credit loss experience, adjusted for forward-looking factors specific to the debtors and the economic environment.

Significant increases in credit risk

In assessing whether the credit risk of a financial instrument has increased significantly since initial recognition, the Group compares the risk of default occurring on the financial instrument assessed at the reporting date with that assessed at the date of initial recognition. In making this reassessment, the Group considers that a default event occurs when (i) the borrower is unlikely to pay its credit obligations to the Group in full, without recourse by the Group to actions such as realising security (if any is held); or (ii) the financial asset is 90 days past due. The Group considers both quantitative and qualitative information that is reasonable and supportable, including historical experience and forward-looking information that is available without undue cost or effort.

2. 主要會計政策(續)

- (j) 資產的信貸虧損及減值 (續)
 - (i) 金融工具及合約資產產生 的信貸虧損(續)

簡化方法

信貸風險顯著增加

在評估自初步確認以來金融 工具的信貸風險是否顯著增 加時,本集團對比所評估的 金融工具於報告日期發生違 約的風險與在初步確認日期 發生違約的風險。在評估過 程中,本集團在(i)倘本集團 不採取變現抵押品(若持有) 等行動,則借款人不大可能 向本集團全額償還債務;或 (ii)金融資產逾期90日的情況 下,考慮已發生違約事件。 本集團同時考慮可作為依據 的合理的量化及定性資料, 包括過往經驗以及無須付出 不當成本或努力即可獲得的 前瞻性資料。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(j) Credit losses and impairment of assets (Continued)

(i) Credit losses from financial instruments and contract assets (Continued)

Significant increases in credit risk (Continued)

In particular, the following information is taken into account when assessing whether credit risk has increased significantly since initial recognition:

- failure to make payments of principal or interest on their contractually due dates;
- an actual or expected significant deterioration in a financial instrument's external or internal credit rating (if available);
- an actual or expected significant deterioration in the operating results of the debtor; and
- existing or forecast changes in the technological, market, economic or legal environmental that have a significant adverse effect on the debtor's ability to meet its obligation to the Group.

Depending on the nature of the financial instruments, the assessment of a significant increase in credit risk is performed on either an individual basis or a collective basis. When the assessment is performed on a collective basis, the financial instruments are grouped based on share credit risk characteristics, such as past due status and credit risk ratings.

2. 主要會計政策(續)

- (j) 資產的信貸虧損及減值 (續)
 - (i) 金融工具及合約資產產生 的信貸虧損(續)

信貸風險顯著增加(續)

具體而言,在評估自初步確認以來信貸風險是否顯著增加時,尤其考慮以下資料:

- 一 未能於合約到期日支付 本金或利息;
- 一 金融工具的外部或內部 信用評級(如有)實際已 發生或預期會發生嚴 重惡化;
- 一 債務人的經營業績實際 已發生或預期會發生嚴 重惡化:及
- 技術、市場、經濟或 法律環境已發生或預期 會發生的變動,對債務 人向本集團償還債務 的能力造成重大不利影響。

視乎金融工具的性質,評估信貸風險是否顯著增加時按個別或集體基準進行。倘按集體基準評估,則視乎共同的信貸風險特徵(如逾期狀況及信貸風險評級)將金融工具分組。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- (j) Credit losses and impairment of assets (Continued)
 - (i) Credit losses from financial instruments and contract assets (Continued)

Significant increases in credit risk (Continued)

ECLs are measured at the end of each reporting period to reflect changes in the financial instrument's credit risk since initial recognition. Any change in the ECL amount is recognised as an impairment gain or loss in profit or loss. The Group recognises an impairment gain or loss for all financial instruments with a corresponding adjustment to their carrying amount through a loss allowance account.

Basis of calculation of interest income

Interest income recognised in accordance with note 2(u)(iv) is calculated based on the gross carrying amount of the financial asset unless the financial asset is credit-impaired, in which case interest income is calculated based on the amortised cost (i.e. the gross carrying amount less loss allowance) of the financial asset.

At each reporting date, the Group assesses whether a financial asset is credit-impaired. A financial asset is credit-impaired when one or more events that have a detrimental impact on the estimated future cash flows of the financial asset have occurred.

2. 主要會計政策(續)

- (j) 資產的信貸虧損及減值 (續)
 - i) 金融工具及合約資產產生 的信貸虧損(續)

信貸風險顯著增加(續)

預期信貸虧損於各報告期末計量,以反映自初極的資本主題,以反映自初極的資風無不可期信貸虧損金額的的資益。 動於損益確認為減值收益數所有數量, 對於損益或值收益或其 其確認減值收益或其 其過虧損撥備賬對其 題行相應調整。

計算利息收入的基準

根據附註2(u)(iv)確認的利息 收入按金融資產的賬面總值 計算,除非金融資產出現信 貸減值:在此情況下,利息 收入按金融資產的攤銷成本 (即賬面總值減虧損撥備)計 算。

於各報告期,本集團評估金融資產是否出現信貸減值。倘已發生的一項或多項事件對金融資產的估計未來現金流量產生不利影響,則該金融資產發生信貸減值。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- (j) Credit losses and impairment of assets (Continued)
 - (i) Credit losses from financial instruments and contract assets (Continued)

Basis of calculation of interest income (Continued)

Evidence that a financial asset is creditimpaired includes the following observable events:

- significant financial difficulties of the debtor;
- a breach of contract, such as a default or past due event;
- it becoming probable that the debtor will enter into bankruptcy or other financial reorganisation;
- significant changes in the technological, market, economic or legal environment that have an adverse effect on the debtor; or
- the disappearance of an active market for a security because of financial difficulties of the issuer.

2. 主要會計政策(續)

- (j) 資產的信貸虧損及減值 (續)
 - (i) 金融工具及合約資產產生 的信貸虧損(續)

計算利息收入的基準(續)

金融資產發生信貸減值的憑 證包括以下可觀察事件:

- 一 債務人陷入嚴重財務 困境;
- 違反合約,如未支付或 拖欠利息或本金付款;
- 一 債務人可能陷入破產或 其他財務重整;
- 技術、市場、經濟或 法律環境發生對債務人 造成不利影響的重大 變動;或
- 因發行人的財務困境導 致證券失去活躍市場。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- (j) Credit losses and impairment of assets (Continued)
 - (i) Credit losses from financial instruments and contract assets (Continued)

Write off policy

The gross carrying amount of a financial asset is written off (either partially or in full) to the extent that there is no realistic prospect of recovery. This is generally the case when the Group determines that the debtor does not have assets or sources of income that could generate sufficient cash flows to repay the amount subject to the write-off.

Subsequent recoveries of an asset that was previously written off are recognised as a reversal of impairment in profit or loss in the period in which the recovery occurs.

2. 主要會計政策(續)

- (j) 資產的信貸虧損及減值 (續)
 - (i) 金融工具及合約資產產生 的信貸虧損(續)

撇銷政策

若已無收回希望,則部分或全部撤銷金融資產的賬面會值。倘本集團認定債務人的無可產生用於償還債務的足納現金流量的資產或收入來。源,則一般撤銷該項債務

其後收回先前已撇銷的資產,於收回當期在損益內確認為撥回減值。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(j) Credit losses and impairment of assets (Continued)

(ii) Impairment of non-financial assets

Internal and external sources of information are reviewed at the end of each reporting period to identify indications that the following assets may be impaired or, except in the case of goodwill, an impairment loss previously recognised no longer exists or may have decreased:

- property, plant and equipment, including right-of-use assets;
- intangible assets;
- construction in progress;
- goodwill; and
- investments in subsidiaries and associates in the Company's statement of financial position.

If any such indication exists, the asset's recoverable amount is estimated. In addition, for goodwill, intangible assets that are not yet available for use and intangible assets that have indefinite useful lives, the recoverable amount is estimated annually whether or not there is any indication of impairment.

2. 主要會計政策(續)

(j) 資產的信貸虧損及減值 (續)

(ii) 其他非金融資產減值

本集團於各報告期末檢討內 外部資料來源,以識別下列 資產可能發生減值或(商譽除 外)先前確認的減值虧損不 再存在或可能減少的跡象:

- 一 物業、廠房及設備(包括使用權資產);
- 無形資產;
- 一 在建工程;
- 商譽;及
- 本公司財務狀況表所列 的於附屬公司及聯營公 司之投資。

倘存在此等跡象,則估計資產的可收回金額。此外,就商譽、尚無法使用的無形資產及具有無限可使用年期的無形資產而言,可收回金額按年估計,而不論是否存在減值跡象。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- (j) Credit losses and impairment of assets (Continued)
 - (ii) Impairment of non-financial assets (Continued)

Calculation of recoverable amount

The recoverable amount of an asset is the greater of its fair value less costs of disposal and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset. Where an asset does not generate cash inflows largely independent of those from other assets, the recoverable amount is determined for the smallest group of assets that generates cash inflows independently (i.e. a cash-generating unit).

Recognition of impairment losses

An impairment loss is recognised in profit or loss whenever the carrying amount of an asset, or the cashgenerating unit to which it belongs, exceeds its recoverable amount. Impairment losses recognised in respect of cash-generating units are allocated first to reduce the carrying amount of any goodwill allocated to the cash-generating unit (or group of units) and then, to reduce the carrying amount of the other assets in the unit (or group of units) on a pro rata basis, except that the carrying value of an asset will not be reduced below its individual fair value less costs of disposal (if measurable) or value in use (if determinable).

2. 主要會計政策(續)

- (j) 資產的信貸虧損及減值 (續)
 - (ii) 其他非金融資產減值 (續)

一 計算可收回金額

資產的可收回金額為其 公允值減出售成本與 使用價值中的較高者。 評估使用價值時,採用 反映當前市場對貨幣時 間值及該項資產特定 風險之評估的除稅前貼 現率,將估計未來現金 流量貼現至現值。如資 產產生的現金流入基 本上依附於其他資產所 產生的現金流入,則按 獨立產牛現金流入的最 小資產組合(即現金產 生單位)釐定可收回金 額。

一確認減值虧損

倘資產(或其所屬的現 金產生單位)的賬面值 超過其可收回金額,則 在損益確認減值虧損。 分配現金產生單位所 確認的減值虧損時,首 先沖減分配至現金產 生單位(或單位組別)的 商譽賬面值,然後按比 例沖減單位(或單位組 別)內其他資產的賬面 值,惟資產賬面值不會 減少至低於其個別公允 值減出售成本(如可計 量)或使用價值(如可釐 定)。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(j) Credit losses and impairment of assets (Continued)

(ii) Impairment of non-financial assets (Continued)

Reversals of impairment losses

In respect of assets other than goodwill, an impairment loss is reversed if there has been a favourable change in the estimates used to determine the recoverable amount. An impairment loss in respect of goodwill is not reversed.

A reversal of an impairment loss is limited to the asset's carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years. Reversals of impairment losses are credited to profit or loss in the year in which the reversals are recognised.

(iii) Interim financial reporting and impairment

Under the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange, the Group is required to prepare an interim financial report in compliance with HKAS 34, Interim financial reporting, in respect of the first six months of the financial year. At the end of the interim period, the Group applies the same impairment testing, recognition, and reversal criteria as it would at the end of the financial year (notes 2(j)(i) and (ii)).

2. 主要會計政策(續)

(j) 資產的信貸虧損及減值 (續)

(ii) 其他非金融資產減值 (續)

— 撥回減值虧損

就商譽以外的資產而言,倘釐定可收回金額 時採用的估計發生有 利變動,則撥回減值虧 損。商譽的減值虧損 不會撥回。

撥回的減值虧損不得超過資產在過往年度未確認減值虧損情況下釐定的賬面值。撥回的減值虧損於確認撥回年度計入損益。

(iii) 中期財務報告及減值

根據聯交所證券上市規則,本集團須按照香港會計準則第34號「中期財務報告」的規定編製財政年度首六個月的中期財務報告。於中期期末,本集團採用與財政年年表相同的減值測試、確認及接回標準(附註2(j)(i)及(ii))。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(j) Credit losses and impairment of assets (Continued)

(iii) Interim financial reporting and impairment (Continued)

Impairment losses recognised in an interim period in respect of goodwill are not reversed in a subsequent period. This is the case even if no loss, or a smaller loss, would have been recognised had the impairment been assessed only at the end of the financial year to which the interim period relates.

(k) Inventories

Inventories are assets which are held for sale in the ordinary course of business, in the process of production for such sale or in the form of materials or supplies to be consumed in the production process or in the rendering of services.

Inventories are carried at the lower of cost and net realisable value.

Cost is calculated using the weighted average cost formula and comprises all costs of purchase, costs of conversion and other costs incurred in bringing the inventories to their present location and condition.

Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business less the estimated costs of completion and the estimated costs necessary to make the sale.

When inventories are sold, the carrying amount of those inventories is recognised as an expense in the period in which the related revenue is recognised. The amount of any write-down of inventories to net realisable value and all losses of inventories are recognised as an expense in the period the write-down or loss occurs. The amount of any reversal of any write-down of inventories is recognised as a reduction in the amount of inventories recognised as an expense in the period in which the reversal occurs.

2. 主要會計政策(續)

(j) 資產的信貸虧損及減值 (續)

(iii) 中期財務報告及減值 (續)

在中期期間確認的商譽減值 虧損在其後期間不會撥回。 即使倘若僅在包括該中期期 間的財政年度末評估減值, 則不會確認虧損或確認的虧 損較少,亦是如此。

(k) 存貨

存貨為於日常業務過程中持作出 售、就有關銷售處於生產過程中 或以材料或供應品形式於生產過 程中或提供服務時耗用的資產。

存貨以成本及可變現淨值的較低 者列賬。

成本乃按加權平均成本法計算, 並包括所有採購成本、加工成本 及其他使存貨達致其現時地點及 狀況而產生的成本。

可變現淨值指正常業務過程中的 估計售價減估計完成成本及估計 銷售所需成本。

綜合財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(l) Contract liabilities

A contract liability is recognised when the customer pays non-refundable consideration before the Group recognises the related revenue (note (2)(u)(i)). A contract liability would also be recognised if the Group has an unconditional right to receive non-refundable consideration before the Group recognises the related revenue. In such cases, a corresponding receivable would also be recognised (note (2)(m)).

(m) Trade and other receivables

A receivable is recognised when the Group has an unconditional right to receive consideration. A right to receive consideration is unconditional if only the passage of time is required before payment of that consideration is due. If revenue has been recognised before the Group has an unconditional right to receive consideration, the amount is presented as a contract asset.

Receivables are stated at amortised cost using the effective interest method less allowance for credit losses (see note 2(j)(i)).

2. 主要會計政策(續)

(I) 合約負債

倘客戶在本集團確認相關收益前支付不可退還的代價,則確認合約負債(見附註2(u)(i))。倘本集團擁有在確認相關收益前收取不可退還的代價的無條件權利,亦確認合約負債。在該等情況下,亦確認相應的應收款項(附註2(m))。

(m) 貿易及其他應收款項

應收款項在本集團取得收取代價的無條件權利時確認。倘代價僅需一段時間即可到期支付,則收取代價的權利為無條件。倘在本集團取得收取代價的無條件權利前確認收益,則該金額列為合約資產。

應收款項採用實際利率法按攤銷 成本減信貸虧損撥備列賬(見附 註2(j)(j))。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(n) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash at bank and on hand, demand deposits with banks and other financial institutions, and short-term, highly liquid investments readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, having been within three months of maturity at acquisition. Bank overdrafts that are repayable on demand and form an integral part of the Group's cash management are also included as a component of cash and cash equivalents for the purpose of the consolidated statement of cash flows. Cash and cash equivalents are assessed for expected credit losses (ECLs) in accordance with the policy set out in note 2(j)(i).

(o) Trade and other payables

Trade and other payables are initially recognised at fair value and are subsequently stated at amortised cost unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost.

(p) Interest-bearing borrowings

Interest-bearing borrowings are measured initially at fair value less transaction costs. Subsequent to initial recognition, interest-bearing borrowings are stated at amortised cost using the effective interest method. Interest expense is recognised in accordance with the Group's accounting policy for borrowing costs (see note 2(w)).

2. 主要會計政策(續)

(n) 現金及現金等價物

(o) 貿易及其他應付款項

貿易及其他應付款項乃按公允值 初步確認其後按攤銷成本列賬, 惟貼現之影響將微小則除外,於 此情況下,彼等乃按成本列賬。

(p) 計息借貸

計息借貸初步按公允值減交易成本計量。在初步確認後,計息借貸採用實際利率法按攤銷成本列賬。利息開支根據本集團有關借貸成本的會計政策確認(見附註2(w))。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(q) Employee benefits

(i) Short term employee benefits and contributions to defined contribution retirement plans

Salaries, annual bonuses, paid annual leave, contributions to defined contribution retirement plans and the cost of non-monetary benefits are accrued in the year in which the associated services are rendered by employees. Where payment or settlement is deferred and the effect would be material, these amounts are stated at their present values.

Contributions to appropriate local defined contribution retirement schemes pursuant to the relevant labour rules and regulations in the PRC are recognised as an expense in profit or loss as incurred.

(ii) Share-based payments

The fair value of share options granted to employees is recognised as an employee cost with a corresponding increase in a capital reserve within equity. The fair value is measured at grant date using the binomial lattice model, taking into account the terms and conditions upon which the options were granted. Where the employees have to meet vesting conditions before becoming unconditionally entitled to the options, the total estimated fair value of the share options is spread over the vesting period, taking into account the probability that the options will vest.

2. 主要會計政策(續)

(q) 僱員福利

(i) 短期僱員福利及定額供款 退休計劃供款

薪金、年度花紅、有薪年假、定額供款退休計劃的供款及非貨幣福利的成本於僱員提供相關服務年度內計提。倘有關付款或結算遞延處理且影響屬重大,則有關金額按現值列賬。

根據中國的相關勞工規則及 法規向適當的地方定額供款 退休計劃作出的供款,於產 生時於損益確認為開支。

(ii) 以股份支付

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(g) Employee benefits (Continued)

(ii) Share-based payments (Continued)

During the vesting period, the number of share options expected to vest is reviewed. Any resulting adjustment to the cumulative fair value recognised in prior years is charged/credited to the profit or loss for the year of the review, unless the original employee expenses qualify for recognition as an asset, with a corresponding adjustment to the capital reserve. On vesting date, the amount recognised as an expense is adjusted to reflect the actual number of share options that vest (with a corresponding adjustment to the capital reserve) except where forfeiture is only due to not achieving vesting conditions that relate to the market price of the Company's shares. The equity amount is recognised in the capital reserve until either the option is exercised (when it is included in share capital for the shares issued) or the option expires (when it is released directly to accumulated losses).

2. 主要會計政策(續)

(q) 僱員福利(續)

(ii) 以股份支付(續)

於歸屬期內,預期歸屬的購 股權數目予以檢討。除原僱 員開支合資格確認為一項資 產外,往年確認的累計公允 值之調整於檢討年度的損益 扣除/計入,並相應調整資 本儲備。於歸屬日,調整確 認為開支的金額,以反映實 際歸屬的購股權數目(相應 調整資本儲備),惟倘沒收完 全因未達致與本公司股份市 價有關的歸屬條件則除外。 權益金額於資本儲備確認直 至購股權獲行使(計入已發 行股份的股本時)或購股權 屆滿(直接轉入累計虧損時) 為止。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(g) Employee benefits (Continued)

(iii) Share award scheme

The Company operates a share award scheme for the purpose of providing incentive and rewards to eligible participants. An employee share trust is established and administered by an independent trustee and is funded by the Group's cash contributions. The considerations paid including any related transaction costs by the Company to purchase shares of the Company for the Scheme are deducted from equity as an employee share trust. The administrator of the employee share trust purchases the Company's shares in the open market as award shares to employees upon vesting. Upon vesting of the award shares, the corresponding amount in the shares held under share award scheme will be transferred to the relevant employees.

(iv) Termination benefits

Termination benefits are recognised at the earlier of when the Group can no longer withdraw the offer of those benefits and when it recognises restructuring costs involving the payment of termination benefits.

2. 主要會計政策(續)

(q) 僱員福利(續)

(iii) 股份獎勵計劃

(iv) 終止補償

終止補償於本集團無法再撤回提供該等補償時及本集團確認涉及支付終止補償的重組成本時(以較早者為準)確認。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(r) Income tax

Income tax for the year comprises current tax and movements in deferred tax assets and liabilities. Current tax and movements in deferred tax assets and liabilities are recognised in profit or loss except to the extent that they relate to items recognised in other comprehensive income or directly in equity, in which case the relevant amounts of tax are recognised in other comprehensive income or directly in equity, respectively.

Current tax is the expected tax payable on the taxable income for the year, using tax rates enacted or substantively enacted at the end of the reporting period, and any adjustment to tax payable in respect of previous years.

Deferred tax assets and liabilities arise from deductible and taxable temporary differences respectively, being the differences between the carrying amounts of assets and liabilities for financial reporting purposes and their tax bases. Deferred tax assets also arise from unused tax loses and unused tax credits

2. 主要會計政策(續)

(r) 所得税

本年度所得稅開支包括本期稅項 及遞延稅項資產及負債資產稅項及遞延稅項及 動稅項及遞延稅項 其他全面收入 其他全面收入 其他全面收入 於權 於

本期税項是按本年度應課税收入, 以報告期末採用或主要採用的税 率計算的預期應繳税項,及任何 有關以往年度應繳税項的調整。

遞延税項資產及負債乃因作財務 報告用途的資產及負債賬面值與 作税基用途的資產及負債賬更面值 兩者的可予扣減及應課税的實 差異所產生。遞延税項資產亦可 由未經使用的税務虧損及未經使 用的税項優惠所產生。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(r) Income tax (Continued)

Apart from certain limited exceptions, all deferred tax liabilities, and all deferred tax assets to the extent that it is probable that future taxable profits will be available against which the asset can be utilised, are recognised. Future taxable profits that may support the recognition of deferred tax assets arising from deductible temporary differences include those that will arise from the reversal of existing taxable temporary differences, provided that those differences relate to the same taxation authority and the same taxable entity, and are expected to reverse either in the same period as the expected reversal of the deductible temporary difference or in periods into which a tax loss arising from the deferred tax asset can be carried back or forward. The same criteria are adopted when determining whether existing taxable temporary differences support the recognition of deferred tax assets arising from unused tax losses and credits, that is, those differences are taken into account if they relate to the same taxation authority and the same taxable entity, and are expected to reverse in a period, or periods, in which the tax loss or credit can be utilised.

2. 主要會計政策(續)

(r) 所得税(續)

除了若干有限的例外情况外,所 有遞延税項負債,及所有遞延税 項資產(僅限於將來很可能取得應 課税溢利而令該項資產得以運用 的部分)均予確認。容許確認由可 予扣減暫時差異所產生的遞延税 項資產的未來應課税溢利包括其 將由目前的應課税暫時差異撥回 的部分,而此等應課税暫時差異 應由同一税務當局向同一應課税 單位徵收,並預期在可予扣減暫 時差異預期撥回的同一期間內撥 回或在由遞延税項資產產生的税 務虧損能轉回或轉入的期間內撥 回。在評定目前的應課税暫時差 異是否容許確認由未經使用的稅 務虧損及優惠所產生的遞延税項 資產時採用上述相同的標準,即 該等暫時差異由同一稅務當局向 同一應課税單位徵收,並預期在 税務虧損或優惠能應用的期間內 撥回方計算在內。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(r) Income tax (Continued)

The limited exceptions to recognition of deferred tax assets and liabilities are those temporary differences arising from goodwill not deductible for tax purposes, the initial recognition of assets or liabilities that affect neither accounting nor taxable profit (provided they are not part of a business combination), and temporary differences relating to investments in subsidiaries to the extent that, in the case of taxable differences, the Group controls the timing of the reversal and it is probable that the differences will not reverse in the foreseeable future, or in the case of deductible differences, unless it is probable that they will reverse in the future.

The amount of deferred tax recognised is measured based on the expected manner of realisation or settlement of the carrying amount of the assets and liabilities, using tax rates enacted or substantively enacted at the end of the reporting period. Deferred tax assets and liabilities are not discounted.

The carrying amount of a deferred tax asset is reviewed at the end of each reporting period and is reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profits will be available to allow the related tax benefit to be utilised. Any such reduction is reversed to the extent that it becomes probable that sufficient taxable profits will be available.

2. 主要會計政策(續)

(r) 所得税(續)

確認遞延稅項資產及負債的有限例外情況包括不可致的暫時差別有不可致的暫時差別不不影響自債(內別數學所別數學會人。 在稅務所別數學會人。 首次稅稅之之。 在稅務所別數學會人。 在稅務所別數學會人。 在稅務不影響自債(內別數學人。 所別數學人。 所以控制撥回數學人。 是與一。 是與一。 於差集預,於 可能在未來撥回的差異。 可能在未來撥回的差異。

應確認的遞延税項數額是按照資 產及負債賬面值的預期變現或清 償方式,以報告期末已生效或實 際上已生效的稅率計算。遞延稅 項資產及負債均不作貼現計算。

本集團會在各報告期末評估遞延 税項資產的賬面值。如果不可 能取得足夠的應課税溢利以運用 有關的税務利益,賬面金額則予 以調低。如日後可能取得足夠的 應課税溢利時,已扣減金額則予 以撥回。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(r) Income tax (Continued)

Additional income taxes that arise from the distribution of dividends are recognised when the liability to pay the related dividends is recognised.

Current tax balances and deferred tax balances, and movements therein, are presented separately from each other and are not offset. Current tax assets are offset against current tax liabilities, and deferred tax assets against deferred tax liabilities, if the Company or the Group has the legally enforceable right to set off current tax assets against current tax liabilities and the following additional conditions are met:

- in the case of current tax assets and liabilities, the Company or the Group intends either to settle on a net basis, or to realise the asset and settle the liability simultaneously; or
- (ii) in the case of deferred tax assets and liabilities, if they relate to income taxes levied by the same taxation authority on either:
 - the same taxable entity; or
 - different taxable entities, which, in each future period in which significant amounts of deferred tax liabilities or assets are expected to be settled or recovered, intend to realise the current tax assets and settle the current tax liabilities on a net basis or realise and settle simultaneously.

2. 主要會計政策(續)

(r) 所得税(續)

因股息分派產生的額外所得稅 於支付相關股息負債獲確認時確 認。

- (i) 若為本期稅項資產及負債, 本公司計劃按淨額基準結 算,或同時變現資產及清償 負債;或
- ii) 若為遞延税項資產及負債, 倘其與同一稅務機關對以下 主體收取的所得稅有關:
 - 一同一應課税單位;或
 - 一 不同的應課稅單位,在 預期將清償或收項負債 或資產的各未來期間 或資產的各未來期間 計劃以淨額基基內 計劃以淨額產及清 以淨額產及同時 有期稅項負債或產 現本期稅項負債 資產。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(s) Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised when the Group has a legal or constructive obligation arising as a result of a past event, it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditure expected to settle the obligation.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow of economic benefits is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future events are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

(t) Financial instruments

Financial assets and financial liabilities are recognised when a group entity becomes a party to the contractual provisions of the instrument. All regular way purchases or sales of financial assets are recognised and derecognised on a trade date basis. Regular way purchases or sales are purchases or sales of financial assets that require delivery of assets within the time frame established by regulation or convention in the market place.

2. 主要會計政策(續)

(s) 撥備及或然負債

當本集團因過往事件而須負上法 律或推定責任,且可能須就履行, 該等責任而導致經濟利益流,本 並能夠就此作出可靠估計,及 團會作出撥備。當數預期用 的時間價值時,則按預期用 行責任的開支的現值作出撥備。

倘不一定需要流出經濟效益履行 責任或未能可靠估計款額,則該 等責任將披露作或有負債,除非 出現經濟效益流出的可能性極微。 可能出現的責任(僅由發生或不發 生一項或多項未來事件而確定)亦 披露為或有負債,除非出現經濟 利益流出的可能性極微。

(t) 金融工具

金融資產及金融負債於集團實體成為工具合約條文的訂約,所有以常規方式購買確認。所有以常規方式購買確認的金融資產按交易日基準確認可以發出確認。常規買賣指須於付資產的金融資產買賣。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(t) Financial instruments (Continued)

Financial assets and financial liabilities are initially measured at fair value except for trade receivables arising from contracts with customers which are initially measured in accordance with HKFRS 15. Transaction costs that are directly attributable to the acquisition or issue of financial assets and financial liabilities (other than financial liabilities at fair value through profit or loss ("FVTPL")) are added to or deducted from the fair value of the financial assets or financial liabilities, as appropriate, on initial recognition. Transaction costs directly attributable to the acquisition of financial assets or financial liabilities at FVTPL are recognised immediately in profit or loss.

The effective interest method is a method of calculating the amortised cost of a financial asset or financial liability and of allocating interest income and interest expense over the relevant period. The effective interest rate is the rate that exactly discounts estimated future cash receipts and payments (including all fees and points paid or received that form an integral part of the effective interest rate, transaction costs and other premiums or discounts) through the expected life of the financial asset or financial liability, or, where appropriate, a shorter period, to the net carrying amount on initial recognition.

2. 主要會計政策(續)

(t) 金融工具(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(t) Financial instruments (Continued)

(i) Financial assets

Classification and subsequent measurement of financial assets

Financial assets that meet the following conditions are subsequently measured at amortised cost:

- the financial asset is held within a business model whose objective is to collect contractual cash flows; and
- the contractual terms give rise on specified dates to cash flows that are solely payments of principal and interest on the principal amount outstanding.

All other financial assets are subsequently measured at FVTPL, except that at the date of initial application of HKFRS 9/initial recognition of a financial asset the Group may irrevocably elect to present subsequent changes in fair value of an equity investment in other comprehensive income if that equity investment is neither held for trading nor contingent consideration recognised by an acquirer in a business combination to which HKFRS 3 Business Combinations applies.

2. 主要會計政策(續)

(t) 金融工具(續)

(i) 金融資產

金融資產的分類及其後計量

符合下列條件的金融資產其 後按攤銷成本計量:

- 一 金融資產於目的為收取 合約現金流量的業務模 式內持有;及
- 一 合約條款於指定日期產 生的現金流量純粹為支 付本金及未償還本金的 利息。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- (t) Financial instruments (Continued)
 - (i) Financial assets (Continued)

Classification and subsequent measurement of financial assets (Continued)

A financial asset is held for trading if:

- it has been acquired principally for the purpose of selling in the near term; or
- on initial recognition it is a part of a portfolio of identified financial instruments that the Group manages together and has a recent actual pattern of short-term profit-taking; or
- it is a derivative that is not designated and effective as a hedging instrument.

2. 主要會計政策(續)

(t) 金融工具(續)

(i) 金融資產(續)

金融資產的分類及其後計量 (續)

在下列情況下,金融資產為 持作買賣:

- 收購該資產之主要目的 為於短期內出售;或
- 於初步確認時,其為本 集團共同管理之已識 別金融工具組合之一部 分,且近期有實際短期 獲利模式;或
- 其為並非指定及有效 作為對沖工具之衍生工 具。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(t) Financial instruments (Continued)

(i) Financial assets (Continued)

Financial assets at FVTPL

Financial assets that do not meet the criteria for being measured at amortised cost or FVTOCI or designated as FVTOCI are measured at FVTPL.

Financial assets at FVTPL are measured at fair value at the end of each reporting period, with any fair value gains or losses recognised in profit or loss. The net gain or loss recognised in profit or loss includes any dividend or interest earned on the financial asset and is presented as the "change in fair value of financial assets at fair value through profit or loss" in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income.

(ii) Financial liabilities and equity

Classification as debt or equity

Debt and equity instruments are classified as either financial liabilities or as equity in accordance with the substance of the contractual arrangements and the definitions of a financial liability and an equity instrument.

Equity instruments

An equity instrument is any contract that evidences a residual interest in the assets of an entity after deducting all of its liabilities. Equity instruments issued by the Group are recognised at the proceeds received, net of direct issue costs.

2. 主要會計政策(續)

(t) 金融工具(續)

(i) 金融資產(續)

按公允值計入損益的金融資 產

不符合按攤銷成本或按公允 值計入其他全面收益或指定 為按公允值計入其他全面收 益計量標準的金融資產按公 允值計入損益計量。

(ii) 金融負債及權益投資

分類為債務或權益

債務及股本工具視乎合約安排的實質以及金融負債及股本工具的定義,分類為金融 負債或權益。

股本工具

股本工具指能證明擁有實體 資產在減除其所有負債後之 剩餘權益的合約。本集團發 行的股本工具按已收所得 款項(扣除直接發行成本)確 認。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(t) Financial instruments (Continued)

(ii) Financial liabilities and equity (Continued)

Financial liabilities

All financial liabilities are subsequently measured at amortised cost using the effective interest method or at FVTPL.

Financial liabilities at FVTPL

Financial liabilities are classified as at FVTPL when the financial liability is either held for trading or it is designated as at FVTPL.

A financial liability is held for trading if:

- it has been acquired principally for the purpose of repurchasing it in the near term; or
- on initial recognition it is a part of a portfolio of identified financial instruments that the Group manages together and has a recent actual pattern of short-term profit-taking; or
- it is a derivative, except for a derivative that is a financial guarantee contract or a designated and effective hedging instrument.

2. 主要會計政策(續)

金融工具(續)

(t)

(ii) 金融負債及權益投資 (續)

金融負債

所有金融負債其後採用實際 利率法按攤銷成本或按公允 值計入損益計量。

按公允值計入損益的金融負 債

倘金融負債為持作買賣或指 定為按公允值計入損益,則 金融負債分類為按公允值計 入損益。

在下列情況下,金融負債為 持作買賣:

- 收購該金融負債之主要 目的為於短期內購回;或
- 於初步確認時,其為本 集團共同管理之已識 別金融工具組合之一部 分,且近期有實際短期 獲利模式;或
- 其為衍生工具,惟屬財務擔保合約或指定及有效對沖工具的衍生工具除外。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(t) Financial instruments (Continued)

(ii) Financial liabilities and equity (Continued)

Financial liabilities at FVTPL (Continued)

A financial liability other than a financial liability held for trading may be designated as at FVTPL upon initial recognition if:

- such designation eliminates or significantly reduces a measurement or recognition inconsistency that would otherwise arise; or
- the financial liability forms part of a group of financial assets or financial liabilities or both, which is managed and its performance is evaluated on a fair value basis, in accordance with the Group's documented risk management or investment strategy, and information about the grouping is provided internally on that basis; or
- it forms part of a contract containing one or more embedded derivatives, and HKFRS 9 permits the entire combined contract to be designated as at FVTPL.

2. 主要會計政策(續)

(t) 金融工具(續)

(ii) 金融負債及權益投資 (續)

按公允值計入損益的金融負債(續)

倘符合以下條件,則除持作 買賣的金融負債金融負債可 於初步確認時指定為按公允 值計入損益:

- 一 該指定消除或大幅減少 了在計量或確認方面可 能出現的不一致之處;
- 一 金融負債構成一組金融 資產或金融負債或一組 金融資產和金融負債或負債 一部分,該組合根據 集團記錄的風險管理 投資策略按公允值, 投資策略按公允現 準管理及評估表現, 分組資料按該基準在 內部提供;或
- 其構成一份包含一項或 多項內嵌式衍生工具的 合約之一部分,而香港 財務報告準則第9號允 許將整份混合合約指定 為按公允值計入損益。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- (t) Financial instruments (Continued)
 - (ii) Financial liabilities and equity (Continued)

Financial liabilities at FVTPL (Continued)

For financial liabilities that are designated as at FVTPL, the amount of change in the fair value of the financial liability that is attributable to changes in the credit risk of that liability is recognised in other comprehensive income, unless the recognition of the effects of changes in the liability's credit risk in other comprehensive income would create or enlarge an accounting mismatch in profit or loss. For financial liabilities that contain embedded derivatives, such as derivative financial instruments, the changes in fair value of derivative financial instruments are excluded in determining the amount to be presented in other comprehensive income. Changes in fair value attributable to a financial liability's credit risk that are recognised in other comprehensive income are not subsequently reclassified to profit or loss; instead, they are transferred to accumulated losses upon derecognition of the financial liability.

Financial liabilities at amortised cost

Financial liabilities (including trade and other payables, amounts due to related companies, a director and non-controlling shareholders, loans from a related company and non-controlling shareholders, rent and other deposits, bank and other borrowings, debt component of convertible bonds and interest payables) are subsequently measured at amortised cost, using the effective interest method.

2. 主要會計政策(續)

(t) 金融工具(續)

(ii) 金融負債及權益投資 (續)

按公允值計入損益的金融負債(續)

就指定按公允值計入損益的 金融負債而言,該負債因信 貸風險變動產牛的公允值 變動金額於其他全面收入確 認,除非於其他全面收入確 認負債的信貸風險變動之影 響將造成或加劇損益的會計 錯配就包含嵌入式衍生工具 的金融負債(如衍生金融工 具)而言,於釐定將於其他 全面收益呈列的金額時不包 括衍生金融工具的公允值變 動。已於其他全面收入確認 的金融負債因信貸風險造成 的公允值變動,其後不會重 新分類至損益,而是在終止 確認金融負債時轉入累計虧 損。

按攤銷成本列賬的金融負債

金融負債(包括貿易及其他應付款項、應付關連公司款項、應付關連公司款項、應付關連公司及其中間關連公司及其也時期,可以與東之貸款、租金及其他借款、銀行及其他借款、實務之債務部分及應付利息)其後採用實際利率法按攤銷成本計量。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(t) Financial instruments (Continued)

(ii) Financial liabilities and equity (Continued)

Convertible bond

A conversion option that will be settled other than by the exchange of a fixed amount of cash or another financial asset for a fixed number of the Group's own equity instruments is a conversion option derivative.

An early redemption option provides the Group to redeem its convertible bond before the maturity date at principal amount is an early redemption option derivative.

At the date of issue, both the debt component and derivative component are recognised at fair value. In subsequent periods, the debt component of the convertible bond is carried at amortised cost using the effective interest method. The derivative component is measured at fair value with changes in fair value recognised in profit or loss.

Derivative financial instruments

Derivatives are initially recognised at fair value at the date when derivative contracts are entered into and are subsequently remeasured to their fair values at the end of the reporting period. The resulting gain or loss is recognised in profit or loss.

2. 主要會計政策(續)

(t) 金融工具(續)

(ii) 金融負債及權益投資 (續)

可換股債券

倘換股權將透過以固定金額 之現金或其他金融資產換取 固定數目之本集團股本工具 而結算,則分類為換股權衍 生工具。

提早贖回權賦予本集團於到 期日前按本金金額贖回其可 換股債券的權利,為提早贖 回權衍生工具。

於發行日期,債務部分及衍生工具部分均按公允值確認。於其後期間,可換股券的債務部分使用實際利生法按攤銷成本列賬。衍生工具部分按公允值計量,公允值變動於損益確認。

衍生金融工具

衍生工具於訂立衍生工具合 約當日按公允值初步確認, 其後於報告期末按公允值重 新計量。所產生的收益或虧 損於損益確認。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(t) Financial instruments (Continued)

(ii) Financial liabilities and equity (Continued)

Embedded derivatives

Derivatives embedded in hybrid contracts that contain financial asset hosts within the scope of HKFRS 9 are not separated. The entire hybrid contract is classified and subsequently measured in its entirety as either amortised cost or fair value as appropriate.

Derivatives embedded in non-derivative host contracts that are not financial assets within the scope of HKFRS 9 are treated as separate derivatives when they meet the definition of a derivative, their risks and characteristics are not closely related to those of the host contracts and the host contracts are not measured at FVTPL.

Generally, multiple embedded derivatives in a single instrument that are separated from the host contracts are treated as a single compound embedded derivative unless those derivatives relate to different risk exposures and are readily separable and independent of each other.

2. 主要會計政策(續)

(t) 金融工具(續)

(ii) 金融負債及權益投資 (續)

嵌入式衍生工具

嵌入混合合約(包含香港財務報告準則第9號範圍內的主金融資產)的衍生工具不會分開。整項混合合約按攤銷成本或公允值(如適用)分類及其後整體計量。

倘嵌入非衍生主合約的衍生 工具(並非香港財務報告達 則第9號範圍內的金融資產) 符合衍生工具的定義、其 險及特徵與主合約的與 特徵並無密切關係,且主合 約並非按公允值計入損益計 量,則該等衍生工具被視為 獨立衍生工具。

一般而言,獨立於主合約的 單一工具中的多項嵌入式衍 生工具被視為單一複合嵌入 式衍生工具,除非該等衍生 工具涉及不同風險且可隨時 分離及相互獨立。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- (t) Financial instruments (Continued)
 - (ii) Financial liabilities and equity (Continued)

Redeemable convertible preference shares that contain an equity component

The component parts of the redeemable convertible preference shares are classified separately as financial liability and equity in accordance with the substance of the contractual arrangements and the definitions of a financial liability and an equity instrument. A conversion option that will be settled by the exchange of a fixed amount of cash or another financial asset for a fixed number of the Company's own equity instruments is an equity instrument.

At the date of issue, the fair value of the liability component (including any embedded non-equity derivatives features) is estimated by measuring the fair value of similar liability that does not have an associated equity component.

2. 主要會計政策(續)

(t) 金融工具(續)

(ii) 金融負債及權益投資 (續)

包含股本部分之可贖回可換 股優先股

可贖回可換股優先股之組成 部分乃根據合約安排的性質 及金融負債及股本工具 查數 獨分類為金融負債 因 金額之現金或其他金額之現金或其他金面 過數 固定數目之本公司股本工具而結算,則分類為股本工具。

於發行日期,負債部分之公 允值(包括任何嵌入式非股本 衍生工具特徵)乃透過計量 相類似負債(並無涉及相關權 益部分)之公允值而估計。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- (t) Financial instruments (Continued)
 - (ii) Financial liabilities and equity (Continued)

Redeemable convertible preference shares that contain an equity component (Continued)

A conversion option classified as equity is determined by deducting the fair value of the liability component from the fair value of the compound instrument as a whole at the issue date. This is recognised and included in equity, net of income tax effects, and is not subsequently remeasured. In addition, the conversion option classified as equity will remain in equity until the conversion option is exercised, in which case, the balance recognised in equity will be transferred to share premium and share capital. Where the conversion option remains unexercised at the maturity date of the convertible preference shares, the balance remained in equity. No gain or loss is recognised in profit or loss upon exercise of the conversion option.

Transaction costs that relate to the issue of the redeemable convertible preference shares are allocated to the liability and equity components in proportion to the allocation of the gross proceeds. Transaction costs relating to the equity component are charged directly to equity. Transaction costs relating to the liability component are included in the carrying amount of the liability portion.

2. 主要會計政策(續)

(t) 金融工具(續)

(ii) 金融負債及權益投資 (續)

包含股本部分之可贖回可換股優先股(續)

於股公允入認外仍獲益溢換使行損的人類個負釐得所所重益,保行確價股,使知過中定(1後類於,的股先結股別體之類所所重益,情將倘到權生之人。於再權益此餘。的在產確立,情將倘到權生之人。對學與對人,至權仍保益數數,至權仍明益的。對學,至權仍明益的。對學的公計確此將權權份可行。虧

與發行可贖回可換股優先股相關之交易成本乃按所得款項總額之劃分比例分配至負債及權益部分。與權益部分。與權益於相關之交易成本乃直接於相關之交易成本乃計入負債部分之賬面值。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- (t) Financial instruments (Continued)
 - (ii) Financial liabilities and equity (Continued)

Derecognition of financial liabilities

The Group derecognises financial liabilities when, and only when, the Group's obligations are discharged, cancelled or have expired. The difference between the carrying amount of the financial liability derecognised and the consideration paid and payable is recognised in profit or loss.

The Group accounts for an exchange with a lender of a financial liability with substantially different terms as an extinguishment of the original financial liability and the recognition of a new financial liability. A substantial modification of the terms of an existing financial liability or a part of it (whether or not attributable to the financial difficulty of the Group) is accounted for as an extinguishment of the original financial liability and the recognition of a new financial liability.

2. 主要會計政策(續)

- (t) 金融工具(續)
 - (ii) 金融負債及權益投資 (續)

終止確認金融負債

當且僅當本集團的責任獲解除、取消或屆滿時,本集團方會終止確認金融負債。終止確認的金融負債的賬面值與已付及應付代價之間的差額於損益確認。

本集團將與貸方交換條款有 重大差異的金融負債入賬列 作取消原金融負債及確認新 金融負債。現有金融負債 其部分條款的重大修訂(高是否歸因於本集團的 因難)入賬列作取消原金 負債及確認新金融負債。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(t) Financial instruments (Continued)

(ii) Financial liabilities and equity (Continued)

Derecognition of financial liabilities (Continued)

The Group considers that the terms are substantially different if the discounted present value of the cash flows under the new terms, including any fees paid net of any fees received and discounted using the original effective interest rate, is at least 10 per cent different from the discounted present value of the remaining cash flows of the original financial liability. Accordingly, such exchange of debt instruments or modification of terms is accounted for as an extinguishment, any costs or fees incurred are recognised as part of the gain or loss on the extinguishment. The exchange or modification is considered as non-substantial modification when such difference is less than 10 per cent.

(u) Revenue and other income

Income is classified by the Group as revenue when it arises from the sale of goods or the provision of services in the ordinary course of the Group's business.

Revenue is recognised when control over a product or service is transferred to the customer at the amount of promised consideration to which the Group is expected to be entitled, excluding those amounts collected on behalf of third parties. Revenue represented the sales value of goods sold less returns, discounts and value added tax.

2. 主要會計政策(續)

(t) 金融工具(續)

(ii) 金融負債及權益投資 (續)

終止確認金融負債(續)

(u) 收益及其他收入

源自在本集團日常業務過程中銷 售貨品或提供服務的收入由本集 團分類為收益。

收益在產品或服務的控制權轉移 予客戶時,按本集團預期有權獲 得的承諾代價之金額確認,不包 括代第三方收取的金額。收益按 已售貨品銷售額減退貨、折扣及 增值税計算。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(u) Revenue and other income (Continued)

Further details of the Group's revenue and other income recognition policies are as follows:

(i) Sales of goods

Revenue is recognised when control of the goods has transferred, being when the goods have been shipped to the customer's specific locations (delivery). Following delivery, the customer has full discretion over the manner of distribution and price to sell the goods, has the primary responsibilities when selling the goods and bears the risks of obsolescence and loss in relation to the goods. A receivable is recognised by the Group when the goods are delivered to the customer as this represents the point of time at which the right to consideration becomes unconditional, as only the passage of time is required before payment is due.

The only performance obligation of the contracts with customers is the provision of pharmaceutical products ordered by the customers and this performance obligation is satisfied at a point of time.

There is no warranty clause in the contracts with customers.

(ii) Sub-licensing fee income

Sub-licensing fee income is recognised on an accruals basis and in accordance with the terms of the relevant agreement.

2. 主要會計政策(續)

(u) 收益及其他收入(續)

本集團確認收益及其他收入之政 策的詳情載於下文:

(i) 銷售貨品

客戶合約唯一的履約義務為 提供客戶訂購的藥品,該履 約義務乃在某個時點達成。

客戶合約並無質量保證條款。

(ii) 轉授費收入

轉授費收入乃按應計基準及根據相關協議之條款確認。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(u) Revenue and other income (Continued)

(iii) Government grants and subsidies

Government grants and subsidies are recognised in the statement of financial position initially when there is reasonable assurance that they will be received and that the Group will comply with the conditions attaching to them. Government grants and subsidies that compensate the Group for expenses incurred are recognised as income in profit or loss on a systematic basis in the same periods in which the expenses are incurred. Government grants and subsidies that compensate the Group for the cost of an asset are deducted from the carrying amount of the asset and consequently are effectively recognised in profit or loss over the useful life of the asset by way of reduced depreciation expense.

(iv) Interest income

Interest income is recognised as it accrues using the effective interest method.

(v) Translation of foreign currencies

(i) Functional and presentation currency

Items included in the financial statements of each entity in the Group are measured using the currency that best reflects the economic substance of the underlying events and circumstances relevant to that entity ("functional currency"). The functional currency of the Company and its subsidiaries outside Mainland China is Hong Kong dollars and the functional currency of the subsidiaries in Mainland China is Renminbi. The financial statements are presented in Renminbi ("presentation currency").

2. 主要會計政策(續)

(u) 收益及其他收入(續)

(iii) 政府補助及補貼

(iv) 利息收入

利息收入在應計時以實際利 率法確認。

(v) 外幣兑換

(i) 功能及呈列貨幣

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(v) Translation of foreign currencies (Continued)

(ii) Transactions and balances

Foreign currency transactions during the year are translated at the foreign exchange rates ruling at the transaction dates. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the foreign exchange rates ruling at the end of the reporting period. Exchange gains and losses are recognised in profit or loss, except those arising from foreign currency borrowings used to hedge a net investment in a foreign operation which are recognised in other comprehensive income.

Non-monetary assets and liabilities measured in terms of historical cost in a foreign currency are translated using the foreign exchange rates ruling at the transaction dates. The transaction date is the date on which the Company initially recognises such non-monetary assets or liabilities. Non-monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies stated at fair value are translated using the foreign exchange rates ruling at the dates the fair value was measured.

2. 主要會計政策(續)

(v) 外幣兑換(續)

(ii) 交易及結餘

以外幣按歷史成本計量的非貨幣資產與負債乃按適用於多日期的匯率換確認可的日期為本公司行為可以對於實際資產或負債的日期。以的資產或負債的任何,與實際資產及負債按計量公允值的匯率換算。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(v) Translation of foreign currencies (Continued)

(ii) Transactions and balances (Continued)

The results of operations outside Mainland China are translated into Renminbi at the exchange rates approximating the foreign exchange rates ruling at the dates of the transactions. Statement of financial position items are translated into Renminbi at the closing foreign exchange rates at the end of the reporting period. The resulting exchange differences are recognised in other comprehensive income and accumulated separately in equity in the exchange reserve.

On the disposal of a foreign operation (i.e. a disposal of the Group's entire interest in a foreign operation, or a disposal involving loss of control over a subsidiary that includes a foreign operation, or a partial disposal of an interest in an associate that includes a foreign operation of which the retained interest becomes a financial asset), all of the exchange differences accumulated in equity in respect of that operation attributable to the owners of the Company are reclassified to profit or loss.

2. 主要會計政策(續)

(v) 外幣兑換(續)

(ii) 交易及結餘(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(w) Borrowing costs

Borrowing costs that are directly attributable to the acquisition, construction or production of an asset which necessarily takes a substantial period of time to get ready for its intended use or sale are capitalised as part of the cost of that asset. Other borrowing costs are expensed in the period in which they are incurred.

The capitalisation of borrowing costs as part of the cost of a qualifying asset commences when expenditure for the asset is being incurred, borrowing costs are being incurred and activities that are necessary to prepare the asset for its intended use or sale are in progress. Capitalisation of borrowing costs is suspended or ceases when substantially all the activities necessary to prepare the qualifying asset for its intended use or sale are interrupted or complete.

(x) Research and development

Expenditure on research activities is recognised as an expense in the year in which it is incurred. Expenditure on development expenditure is capitalised if the product or process is technically and commercially feasible and the Group has sufficient resources and the intention to complete development.

2. 主要會計政策(續)

(w) 借貸成本

直接涉及收購、建造及生產資產 (即必須等待一段頗長時間方能投 入作擬定用途或出售的資產)的借 貸成本均會資本化作為該資產的 部分成本。其他借貸成本於其產 生期間確認為開支。

借貸成本乃於資產的開支產生 借貸成本產生及有關籌備資產 其擬定用途或出售所需資產的 行時即資本化作為合格 資產的 資本的有有關 養情 動大致上中斷或完成時,即 中止或停止資本化借貸成本。

(x) 研究及開發

研究活動支出在產生當年確認為 開支。倘產品或流程在技術或商 業上可行,且本集團具備完成開 發的充足資源和意圖,則將開發 支出撥充資本。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(y) Non-current assets held for sale and discontinued operations

(i) Non-current assets and disposal group held for sale

A non-current asset (or disposal group) is classified as held for sale if it is highly probable that its carrying amount will be recovered through a sale transaction rather than through continuing use and the asset (or disposal group) is available for sale in its present condition. A disposal group is a group of assets to be disposed of together as a group in a single transaction, and liabilities directly associated with those assets that will be transferred in the transaction.

When the Group is committed to a sale plan involving loss of control of a subsidiary, all the assets and liabilities of that subsidiary are classified as held for sale when the above criteria for classification as held for sale are met, regardless of whether the Group will retain a non-controlling interest in the subsidiary after the sale.

2. 主要會計政策(續)

(y) 持作出售之非流動資產及已 終止經營業務

(i) 非流動資產及分類為持作 出售之出售組別

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- (y) Non-current assets held for sale and discontinued operations (Continued)
 - (i) Non-current assets and disposal group held for sale (Continued)

Immediately before classification as held for sale, the measurement of the noncurrent assets (and all individual assets and liabilities in a disposal group) is brought upto-date in accordance with the accounting policies before the classification. Then, on initial classification as held for sale and until disposal, the non-current assets (except for certain assets as explained below), or disposal groups, are recognised at the lower of their carrying amount and fair value less costs to sell. The principal exceptions to this measurement policy so far as the financial statements of the Group and the Company are concerned are deferred tax assets, assets arising from employee benefits, financial assets (other than investments in subsidiaries, associates and joint ventures) and investment properties. These assets, even if held for sale, would continue to be measured in accordance with the policies set out elsewhere in note 2.

Impairment losses on initial classification as held for sale, and on subsequent remeasurement while held for sale, are recognised in profit or loss. As long as a non-current asset is classified as held for sale, or is included in a disposal group that is classified as held for sale, the non-current asset is not depreciated or amortised.

2. 主要會計政策(續)

- (y) 持作出售之非流動資產及已 終止經營業務(續)
 - (i) 非流動資產及分類為持作 出售之出售組別(續)

緊接被歸類為持作出售前, 非流動資產(及於出售組別 內的所有個別資產及負債)之 計量均已根據有關歸類前的 會計政策更新。然後,於首 次歸類為持作出售及百至出 售,該等非流動資產(若干以 下闡釋的資產除外)或出售 組別,會以其賬面值或公允 值減去出售成本之較低者確 認。就本集團及本公司之財 務報表而言,有關本計量政 策之主要例外,乃關於遞延 税項資產、僱員福利產生之 資產、金融資產(於附屬公 司、聯營公司及合營企業之 投資除外)及投資物業。該等 資產儘管持作出售,仍會繼 續以載列於附註2另處之政 策計量。

首次歸類為持作出售時以及 持作出售期間之其後重新計量之減值虧損於損益確認。 倘非流動資產被歸類為持作 出售,或被列入被歸類為為作 作出售之出售組別,該非流 動資產不作折舊或攤銷。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(y) Non-current assets held for sale and discontinued operations (Continued)

(ii) Discontinued operations

A discontinued operation is a component of the Group's business, the operations and cash flows of which can be clearly distinguished from the rest of the Group and which represents a separate major line of business or geographical area of operations, or is part of a single co-ordinated plan to dispose of a separate major line of business or geographical area of operations, or is a subsidiary acquired exclusively with a view to resale.

Classification as a discontinued operation occurs upon disposal or when the operation meets the criteria to be classified as held for sale (see (i) above), if earlier. It also occurs if the operation is abandoned.

Where an operation is classified as discontinued, a single amount is presented on the face of the statement of profit or loss, which comprises:

- the post-tax profit or loss of the discontinued operation; and
- the post-tax gain or loss recognised on the measurement to fair value less costs to sell, or on the disposal, of the assets or disposal group(s) constituting the discontinued operation.

2. 主要會計政策(續)

(y) 持作出售之非流動資產及已 終止經營業務(續)

(ii) 已終止經營業務

倘業務被出售或於出售之前 符合分類為持作出售之條件 (見上文(j)),則分類為一項已 終止經營業務。放棄業務亦 會分類為已終止經營業務。

倘若業務分類列為已終止經營,則會於損益表按單一數額呈列,當中包含:

- 一 已終止經營業務的除稅 後溢利或虧損;及
- 一 就構成已終止經營業 務之資產或出售組合而 言,計量公允值減銷售 成本或於出售時確認之 除稅後收益或虧損。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(z) Related parties

- (a) A person, or a close member of that person's family, is related to the Group if that person:
 - (i) has control or joint control over the Group;
 - (ii) has significant influence over the Group; or
 - (iii) is a member of the key management personnel of the Group or the Group's parent.
- (b) An entity is related to the Group if any of the following conditions applies:
 - (i) The entity and the Group are members of the same group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others).
 - (ii) One entity is an associate or joint venture of the other entity (or an associate or joint venture of a member of a group of which the other entity is a member).
 - (iii) Both entities are joint ventures of the same third-party.
 - (iv) One entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity.

2. 主要會計政策(續)

(z) 關聯方

- (a) 倘屬以下人士,則該人士或 該人士之近親與本集團有關 連:
 - (i) 控制或共同控制本集 團;
 - (ii) 對本集團有重大影響; 或
 - (iii) 為本集團或本集團母 公司的主要管理人員成 員。
- (b) 倘符合下列任何條件,即實 體與本集團有關連:
 - (i) 該實體與本集團屬同一 集團之成員公司(即各 母公司、附屬公司及同 系附屬公司彼此間有關 連)。
 - (ii) 一間實體為另一實體 的聯營公司或合營企業 (或另一實體為成員公 司之集團旗下成員公司 之聯營公司或合營企 業)。
 - (iii) 兩間實體均為同一第三 方的合營企業。
 - (iv) 一間實體為第三方實體 的合營企業,而另一實 體為該第三方實體的聯 營公司。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- (z) Related parties (Continued)
 - (Continued) (b)
 - The entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Group or an entity related to the Group.
 - (vi) The entity is controlled or jointlycontrol led by a person identified in (a).
 - (vii) A person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity).
 - (viii) The entity, or any member of a group of which it is a part, provides management personnel services to the Group or the Group's parent.

Close members of the family of a person are those family members who may be expected to influence, or be influenced by, that person in their dealings with the entity.

2. 主要會計政策(續)

(z) 關聯方(續) (續)

(b)

實體為本集團或與本集 團有關連之實體就僱員 利益設立的離職福利

計劃。

- (vi) 實體受(a)所識別人十控 制或受共同控制。
- (vii) 於(a)(i)所識別人士對實 體有重大影響力或屬 該實體(或該實體的母 公司)主要管理人員成 員。
- (viii) 實體或實體作為集團 任何成員公司其中一部 分向本集團或本集團的 母公司提供管理人員服

一名人士的家庭近親指預期有關 家庭成員在與實體的往來中可影 響該人士或受該人士影響。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

(aa) Segment reporting

Operating segments, and the amounts of each segment item reported in the financial statements, are identified from the financial information provided regularly to the Group's most senior executive management for the purposes of allocating resources to, and assessing the performance of, the Group's various lines of business and geographical locations.

Individually material operating segments are not aggregated for financial reporting purposes unless the segments have similar economic characteristics and are similar in respect of the nature of products and services, the nature of production processes, the type or class of customers, the methods used to distribute the products or provide the services, and the nature of the regulatory environment. Operating segments which are not individually material may be aggregated if they share a majority of these criteria.

2. 主要會計政策(續)

(aa) 分部報告

經營分部及財務報表所呈報的各分部項目金額,乃根據就分配資源予本集團各業務及地區分部及評估其表現而定期提供予本集團最高層管理人員的財務資料而確定。

綜合財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

3. ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS

The key assumptions concerning the future and other key sources of estimation uncertainty at the end of the reporting period, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year, are described below.

(a) Impairment of non-current assets

If circumstances indicate that the carrying value of an asset may not be recoverable, the asset may be considered "impaired", and an impairment loss may be recognised in profit or loss. The carrying amounts of assets are reviewed periodically in order to assess whether the recoverable amounts have declined below the carrying amounts. These assets are tested for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that their recorded carrying amounts may not be recoverable.

When such a decline has occurred, the carrying amount is reduced to recoverable amount. The recoverable amount is the greater of the fair value less costs of disposal and value in use. In determining the value in use, expected cash flows to be generated by the asset are discounted to their present value at the appropriate pre-tax discount rates that reflect the specific risks of the related non-current assets. Estimation of future cash flows requires significant judgement relating to the future level of sales volume, sales revenue and amount of operating costs. The Group uses all readily available information in determining an amount that is a reasonable approximation of recoverable amount, including estimates based on reasonable and supportable assumptions relating to projections of sales volumes, sales revenue and amount of operating costs.

At 31 December 2020, as disclosed in note 16(e) below, management of the Group conducted the impairment assessment test, using the following assumptions, on cash generating units ("CGUs") to which the Group's intangible assets, being intellectual property rights of Xi Di Ke and product development in progress relating to MDS was allocated:

 Intellectual property rights of Xi Di Ke and product development in progress relating to MDS: pre-tax discount rate at 21.93% and expected growth rate of 3% beyond five years.

3. 會計估計及判斷

於報告期末有關未來估計之主要假設及其他主要估計不明朗因素之來源於下文論述,該等假設及來源具有引致須對下個財政年度之資產及負債賬面值作出重大調整之重大風險。

(a) 非流動資產減值

於2020年12月31日,誠如下文附註16(e)所披露,本集團管理層採用下列假設對本集團無形資產(即喜滴克及有關MDS的產品開發知識產權)獲分配的現金產生單位(「現金產生單位」)進行減值評估測試:

— 喜滴克及有關MDS的產品開發的知識產權:五年後之除稅前貼現率為21.93%及預期增長率為3%。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

3. ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

(a) Impairment of non-current assets (Continued)

The above discount rate was determined based on the weighted average cost of capital of the Company which also reflected the specific risks of the respective CGUs and the above growth rates was not to exceed the average long-term growth rate for the relevant industry growth rate for the business of the respective CGUs. Based on the impairment assessment tests performed, the recoverable amounts of the relevant CGUs, to which the intellectual property rights of Xi Di Ke and product development in progress relating to MDS were allocated, exceeded their respective carrying amounts and as such, no impairment on the carrying amounts of the intellectual property rights of Xi Di Ke and product development in progress relating to MDS were considered necessary at 31 December 2020.

For the purpose of sensitivity analysis on the potential possible downside effects on the above impairment assessment test on carrying amounts of the intellectual property rights of Xi Di Ke and product development in progress relating to MDS, had the above pre-tax discount rate been increased by 1% or the above growth rate decreased by 3% points in the forecast period, no impairment was required in these scenarios on their respective carrying amounts at 31 December 2020.

The management of the Group is optimistic on completing clinical trial phase II and III, being the prerequisite for obtaining the certificates of the Group's new MDS products to be approved by the National Medical Products Administration (the "NMPA"), and that the Group can have necessary funds for carrying on the development work relating to MDS before obtaining the approval from the NMPA for commercialisation of MDS products by the Group.

3. 會計估計及判斷(續)

(a) 非流動資產減值(續)

本集團管理層對完成Ⅱ期及Ⅲ期臨 床試驗(即本集團新MDS產品的證 書獲得國家藥品監督管理局(「國家藥品監督管理局」)批准的先決團 件)持樂觀態度,且直到本集團取 得國家藥品監督管理局有關MDS 產品萬業化的批准前,本集的 擁有進行MDS相關開發工作的必 要資金。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

3. ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

(b) Depreciation and amortisation of property, plant and equipment and interest in leasehold land held for own use under operating lease

Property, plant and equipment are depreciated or amortised on a straight-line basis over their estimated useful lives, after taking into account their estimated residual values. Interest in leasehold land held for own use under operating lease is amortised over the lease term on a straight-line basis. The Group reviews the estimated useful lives of the assets regularly in order to determine the amount of depreciation and amortisation expense to be recorded during any reporting period. The useful lives are based on the Group's historical experience with similar assets and taking into account anticipated technological changes. The depreciation expense for future periods is adjusted if there are significant changes from previous estimates.

(c) Valuation of leasehold land and buildings

At 31 December 2020, leasehold land and buildings held for own use were revalued based on the valuation performed by independent professional valuers. The determination of the fair value involves certain assumptions of market conditions which are set out in note 15(b).

Management has exercised their judgement and are satisfied that the method of valuation is reflective of the current market conditions. Management has performed internal assessment on the risks of change in macroeconomic environment through performing sensitive analysis in relation to the Group's leasehold land and buildings.

If there was any significant changes in the assumptions for the valuation on the leasehold land and buildings, the carrying amounts of the leasehold land and buildings would be significant different.

3. 會計估計及判斷(續)

(b) 物業、廠房及設備以及經營 租賃項下持作自用的租賃土 地權益的折舊及攤銷

(c) 租賃土地及樓宇之估值

於2020年12月31日,持作自用之租賃土地及樓宇乃根據獨立專業估值師進行之估值重新估值。釐定公允值涉及若干市況假設,有關假設載於附註15(b)。

管理層已作出判斷,並信納估值 方法可反映現時市況。管理層已 透過對本集團的租賃土地及樓宇 進行敏感度分析,對宏觀經濟環 境變動的風險進行內部評估。

倘租賃土地及樓宇估值的假設出 現任何重大變動,則租賃土地及 樓宇的賬面值將出現重大差異。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

3. ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

(d) Useful lives and amortisation of intangible assets

The intangible assets with definite useful lives are amortised on a straight-line basis over the estimated useful lives. The management determines the estimated useful life and basis for amortisation taking into account factors including but not limited to, contractual terms of respective contracts, the expected usage of the assets by the Group based on past experience, technical obsolescence arising from changes or improvements in production or from a change in the market demand for the products of the assets. The estimation of the useful life and basis for amortisation is a matter of judgment based on the experience of the Group. Management reviews the useful life and basis for amortisation of intangible assets annually and, if expectations are significantly different from previous estimates of useful economics life, the amortisation rate for future periods will be adjusted accordingly.

Had different amortisation rates been used to calculate the amortisation of the intangible assets, the Group's result of operations and financial position could be materially different.

3. 會計估計及判斷(續)

(d) 無形資產之可使用年期及攤 銷

倘採用不同的攤銷率計算無形資 產之攤銷,本集團之經營業績及 財務狀況可能出現重大差別。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

3. ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

(e) Net realisable value of inventories

Net realisable value of inventories is the estimated selling price in the ordinary course of business, less estimated costs to completion and selling expenses. These estimates are based on the current market condition and the historical experience of manufacturing and selling products of a similar nature.

Net realisable value could change significantly as a result of changes in customer preferences and competitor actions in response to market conditions. Management reassesses these estimates at the end of each reporting period.

(f) Loss allowance for trade and consideration receivables

(i) Trade receivables

The Group estimates the loss allowance for trade receivables by assessing the lifetime expected credit losses (ECLs). This requires the use of estimates and judgements. Lifetime ECLs on trade receivables are based on the Group's historic credit loss experiences, adjusted for factors that are specific to the debtors and an assessment of both the current and forecast of general economic conditions at the end of reporting period. Where the estimation is different from the previous estimate, such difference will affect the carrying amounts of trade receivables and thus the impairment loss in the period in which such estimate is changed. The Group keeps assessing the expected credit loss of trade receivables during their expected lives.

3. 會計估計及判斷(續)

(e) 存貨的可變現淨值

存貨的可變現淨值為於日常業務 過程中的估計售價減估計完成時 的成本及銷售開支。該等估計乃 以現時市況及生產及銷售類似性 質的產品的過往經驗為依據。

可變現淨值可能因客戶喜好改變 及競爭對手因應市場狀況採取行 動而出現重大變動。管理層於各 個報告期末重新評估該等估計。

(f) 貿易應收款項及應收代價的 減值撥備

(i) 貿易應收款項

本集團通過評估全期預期信 貸虧損來估計貿易應收款項 的虧損撥備。這需要管理層 使用估計和判斷。貿易應收 款項的全期預期信貸虧損基 於本集團的過往信貸虧損經 驗釐定,並視乎債務人的具 體因素以及對報告期末的當 前及估計未來整體經濟狀況 之評估加以調整。倘估計有 別於先前的預測,所產生的 差異將影響貿易應收款項的 賬面值乃至估計發生變動當 期的減值虧損。本集團在貿 易應收款項的估計年期內持 續評估其預期信貸虧損。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

3. ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

(f) Loss allowance for trade and consideration receivables (Continued)

(ii) Consideration receivable

12-month ECLs on consideration receivable arising from the disposal of NT International, as referred to in note 37, is assessed. During the year ended 31 December 2020, the Group received RMB540.000.000 out of RMB900,000,000 from Beijing Kangchen. The balance of the consideration receivable of RMB360.000.000 was not vet due at 31 December 2020, as the condition regarding the change of registration of the marketing rights in Mainland China and Hong Kong were not yet completed at 31 December 2020. Management of the Group considered that there would not be any difficulties in the registration of the marketing rights relating to Miacalcic Injection and Miacalcic Nasal Spray in favour of NT International, which is whollyowned by Beijing Kangchen. Management of the Group have considered that the credit risk of the remaining consideration receivable from Beijing Kangchen has not been significantly increased at 31 December 2020. Management of the Group also obtained and examined the valuation report for Miacalcic business of NT International, which is wholly-owned by Beijing Kangchen, at 31 December 2020 performed by an independent professional valuer with qualifications and recent experiences in valuing similar assets. Based on the assessment at 31 December 2020, management of the Group concluded that no allowance for 12-month ECLs on consideration receivable is required.

(g) Functional currency

The Company is carrying out its operating activities and making management decisions in Hong Kong and has significant degree of autonomy from its foreign subsidiaries in the way its business is managed. Most of the transactions and events of the Company are denominated in Hong Kong dollars. In the opinion of the directors of the Company, the functional currency of the Company is Hong Kong dollars.

3. 會計估計及判斷(續)

(f) 貿易應收款項及應收代價的 減值撥備(續)

(ii) 應收代價

出售泰凌醫藥國際(如附註 37所述)所產生的應收代價 的12個月預期信貸虧損已 經評估。截至2020年12月31 日 上 年 度 , 本 集 團 由 北 京 康 辰收到人民幣900.000.000 元中的人民幣540,000,000 元。由於有關中國內地及香 港的註冊營銷權變更的條 件於2020年12月31日尚未完 成,應收代價的餘額人民幣 360.000.000元 於2020年12月 31日尚未到期。本集團管理 層認為,為泰凌醫藥國際(由 北京康辰全資擁有)註冊有 關密蓋息注射劑及密蓋息鼻 噴劑的營銷權不會有任何困 難。本集團管理層認為,於 2020年12月31日,應收北京 康辰的代價餘額的信貸風險 並無大幅增加。本集團管理 層亦已取得及審閱泰凌醫藥 國際(由北京康辰全資擁有) 的密蓋息業務於2020年12月 31日的估值報告,該報告由 具有類似資產估值資格及近 期經驗的獨立專業估值師執 行。根據於2020年12月31日 的評估,本集團管理層的結 論為無需就應收代價的12個 月信貸虧損計提撥備。

(a) 功能貨幣

本公司於香港從事其經營活動並作出管理決定,而此令其於業務管理方式上與其海外附屬公司交易有顯著自主權。本公司大部分交易及事件均以港元計值。本公司董事認為,本公司之功能貨幣為港元。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

3. ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

(h) Income taxes and deferred taxation

The Group is subject to corporate income taxes in the Mainland China and Hong Kong. Significant judgements are required in determining the provision for income taxes. There are many transactions and calculations for which the ultimate determination is uncertain during the ordinary course of business. Where the final tax outcome of these matters is different from the amounts that were initially recorded, such difference will impact the income tax and deferred tax provision in the year in which such determination is made.

(i) Impairment assessment on NT Biopharmaceutical Jiangsu Co., Ltd.

The Group assesses whether there are any indicators of impairment for interest in NT Biopharmaceuticals Jiangsu Co., Ltd. ("NT Biopharmaceuticals") at the end of each reporting period. As disclosed in note 18(ii) to the consolidated financial statements, during the year ended 31 December 2020, NT Biopharmaceuticals incurred a loss of approximately RMB21,036,000 (2019: approximately RMB51,016,000). NT Biopharmaceuticals is tested for impairment when there are indicators that the carrying amount may not be recoverable. An impairment exists when the carrying value of interest in NT Biopharmaceuticals exceeds its recoverable amount, which is the higher of its fair value less costs of disposal and its value in use. When value in use calculations are undertaken, the Group estimates the present values of cash flows expected to arise from continuing to hold the investment and choose suitable discount rates in order to calculate the present values of those cash flows.

3. 會計估計及判斷(續)

(h) 所得税及遞延税項

(i) 泰凌生物製藥江蘇有限公司 的減值評估

本集團於各報告期末評估於泰凌 生物製藥江蘇有限公司(「泰凌生 物製藥」)之權益是否存在減值跡 象。誠如綜合財務報表附註18(ii) 所披露,截至2020年12月31日止 年度,泰凌生物製藥產生虧損約 人民幣21,036,000元(2019年:約 人民幣51,016,000元)。泰凌生物 製藥在有跡象顯示其賬面值可能 無法收回時作減值測試。倘於泰 凌生物製藥之權益的賬面值超過 可收回金額(即公允值減出售成本 與使用價值中的較高者),則存在 減值。計算使用價值時,本集團 估計繼續持有該投資預計產生的 現金流量之現值,並選擇計算現 金流量現值的適當貼現率。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

3. ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Continued)

(i) Impairment assessment on NT Biopharmaceutical Jiangsu Co., Ltd. (Continued)

The value in use of the interest in NT Biopharmaceuticals is determined based on the discounted cash flow projections of NT Biopharmaceuticals which is prepared by the management of the Group. The discounted rate applied of 21.93% (2019: 22.32%) is determined by using the Capital Assets Pricing Model, taking into account the applicable borrowing interest rates immediately before the projection period and the growth rate applied is determined based on the expected long-term inflation in the PRC, while other key assumptions relating to the estimation of cash inflows/outflows are determined by taking into account the financial budgets approved by NT Biopharmaceuticals's directors, past performance of NT Biopharmaceuticals and expectations of NT Biopharmaceuticals's management on the market development.

Based on the impairment assessment, the value in use of the interest in NT Biopharmaceuticals exceeds its carrying amount at 31 December 2020 and accordingly, the directors of the Company considered that there was no impairment on the interest of NT Biopharmaceuticals.

Should the parameters adopted in the calculations of the value in use of the interest in NT Biopharmaceuticals differ materially, impairment loss may be required to be recognised.

3. 會計估計及判斷(續)

(i) 泰凌生物製藥江蘇有限公司 的減值評估(續)

於泰凌生物製藥之權益的 使的 信根製藥理理金 (2019年:22.32%) (2019年:22.32%) (2019年:22.32%) (2019年:22.32%) (2019年:22.32%) (2019年:22.32%) (2019年:22.32%) (2019年) (2019

基於減值評估結果,於泰凌生物 製藥之權益的使用價值超過2020 年12月31日的賬面值,故本公司董 事認為於泰凌生物製藥之權益並 未發生減值。

計算於泰凌生物製藥之權益的使 用價值時,倘所使用的參數存在 明顯差異,則可能須確認減值虧 損。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

4. REVENUE

The principal activities of the Group are research and development, manufacturing, sales and distribution of pharmaceutical products.

4. 收益

本集團的主要業務為研究及發展、生 產、銷售及分銷醫藥產品。

Continuing operations 持續經營業務

2020 2019 RMB'000 RMB'000 人民幣千元 人民幣千元 (Restated) (經重列)

Revenue from contracts with customers within the scope of HKFRS 15

Sales of proprietary pharmaceutical products

在香港財務報告準則 第15號範圍內來自 客戶合約之收益

銷售自有藥品

221,731

153,468

The timing of revenue recognition of all revenue from contracts with customers is at a point in time when a customer obtains control of goods transferred by the Group. All of the Group's remaining performance obligations for contracts with customers are for period of one year or less. As permitted under HKFRS 15, the transaction price allocated to these unsatisfied contracts is not disclosed.

所有客戶合約收益於客戶取得本集團轉移之商品控制權時確認。本集團客戶合約中之所有餘下履約責任為一年期或以下。誠如香港財務報告準則第15號所允許,分配予該等未履約合約之交易價格並無披露。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

5. OTHER REVENUE AND OTHER INCOME 5. 其他收益及其他收入

Continuing operations
共编‴些类数

2020	2019
RMB'000	RMB'000
人民幣千元	人民幣千元
	(Restated)
	(經重列)

Bank interest income	銀行利息收入	2,835	1,884
Government grants and subsidies	政府補助及補貼	1,503	2,038
Net exchange gain	匯兑收益淨額	16,131	_
Sundry income	其他收入	288	2,707
Reversal of over-accrued expenses in	過往年度超額應計費用撥回		
previous years		8,215	_
Gain on deregistration of a subsidiary	終止註冊一間附屬公司		
	註冊之收益	459	_
		29,431	6,629

Government grants and subsidies represented unconditional cash awards granted by government authorities.

政府補助及補貼指政府機關授出之無 條件現金獎勵。

6. OTHER NET LOSS

6. 其他虧損淨額

Continuing operations

持續經營業務 2020 2019 RMB'000 RMB'000 人民幣千元 人民幣千元

> (Restated) (經重列)

Net loss on disposal of property, plant and equipment	出售物業、廠房及 設備虧損淨額	160	635
Cost on litigation settlement Net exchange loss	訴訟和解費用 匯兑虧損淨額	2,272 —	2,132 1,508
		2,432	4,275

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

7. LOSS BEFORE TAXATION

7. 除税前虧損

Loss before taxation is arrived at after charging:

除税前虧損已扣除下列各項:

Continuing operations

持續經營業務

RMB'000

2020

2019 RMB'000

人民幣千元

人民幣千元

(Restated) (經重列)

(a) 融資成本: (a) Finance costs: Interest on bank and other 銀行及其他借貸之 borrowings 利息 78,797 95,458 Interest on convertible bonds 可換股債券之利息 (note 30) (附註30) 2,029 4,115 Imputed interest payable to 應付一間附屬公司 non-controlling shareholders of a 非控股股東之推算 subsidiary (notes 18(ii) and 29) 利息(附註18(ii)及 29) 3,087 3,088 Interest on lease liabilities (note 24(c)) 租賃負債之利息 (附註24(c)) 1,198 386 銀行費用 Bank charges 1,426 1,328 86,537 104,375 (b) Staff costs (b) 員工成本 定額供款退休計劃 Contributions to defined contribution retirement plans 供款 9,082 19,010 薪金、工資及 Salaries, wages and other benefits 其他福利 46,388 75,570 Equity-settled share-based payment 以權益結算並以 股份支付的報酬 expenses (notes 32(c) and (d)) (附註32(c)及(d)) 101 7,462 55,571 102.042

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

7. LOSS BEFORE TAXATION (Continued)

Pursuant to the relevant labour rules and regulations in the PRC, the Group's subsidiaries in the PRC participate in defined contribution retirement schemes (the "Schemes") organised by the relevant local authorities whereby the PRC subsidiaries are required to make contributions to the Schemes at rates which range from 15% to 20% (2019: 15% to 20%) of the eligible employees' salaries during the year. The relevant local government authorities are responsible for the entire pension obligations payable to retired employees.

The Group also operates a Mandatory Provident Fund Scheme (the "MPF scheme") under the Hong Kong Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance for employees employed under the jurisdiction of the Hong Kong Employment Ordinance. The MPF scheme is a defined contribution retirement plan administered by independent trustees. Under the MPF scheme, the employer and its employees are each required to make contributions to the plan at 5% (2019: 5%) of the employees' relevant income, subject to a cap of monthly relevant income of HK\$30,000 (2019: HK\$30,000). Contributions to the MPF scheme vest immediately.

The Group has no other material obligation for payment of pension benefits beyond the annual contributions described above.

7. 除税前虧損(續)

根據中國的相關勞工規則及法規,本集團於中國的附屬公司參與相關地方當局籌辦的界定供款退休計劃(「計劃」),據此,中國附屬公司於年內須按合資格僱員薪金的15%至20%(2019年:15%至20%)向計劃作出供款。相關地方當局承擔應付退休僱員的全部退休金責任。

本集團亦根據香港強制性公積金計劃條例為按照香港僱傭條例司法權下聘用的僱員設立強制性公積金計劃(「強積金計劃」)。強積金計劃為界定供款退休計劃,由獨立信託人管理。強積金計劃規定僱主及僱員各自按僱員收款計劃定僱主及僱員各自按僱員收款,以每月相關收入30,000港元(2019年:30,000港元)為上限。向強積金計劃支付的供款即時歸屬。

本集團除上述年度供款外並無有關支 付退休金福利的其他重大責任。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

7. LOSS BEFORE TAXATION (Continued)

7. 除税前虧損(續)

Continuing operations 持續經營業務

	2020	2019
Note	RMB'000	RMB'000
附註	人民幣千元	人民幣千元
		(Restated)
		(經重列)

	I.		# //			
(c)	Other items	(c)	其他項目			
	Cost of inventories		存貨成本	21	86,827	63,211
	Depreciation of property,		物業、廠房及			
	plant and equipment		設備之折舊	15	18,721	22,521
	Depreciation of right-of-use		使用權資產之折舊			
	assets			15	3,631	1,930
	Amortisation of intangible		無形資產之攤銷			
	assets			16	2,045	6,680
	Auditors' remuneration:		核數師酬金:			
	— audit services		— 審核服務		1,511	1,496
	— non-audit services		非審核服務		711	_
	Operating lease charges in		有關物業之經營			
	respect of properties		租賃費用	15	3,008	9,924
	Research and development		研究及開發成本			
	costs				8,996	17,087

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

8. INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS

8. 綜合損益表內所得稅

(a) Income tax in the consolidated statement of profit or loss represents:

(a) 綜合損益表內所得税指:

Continuing operations

持續經營業務

 2020
 2019

 RMB'000
 RMB'000

 人民幣千元
 人民幣千元

 (Restated)

(經重列)

Current tax 本期税項 PRC Corporate Income Tax 中國企業所得税 年內撥備 265 Provision for the year 155 Over provision in respect of 過往年度超額撥備 prior years (9,175)(9,020)**Deferred tax** 遞延税項 暫時性差額產生及 Origination and reversal of temporary differences (note 31(b)) 撥回(附註31(b)) Income tax (credit)/expense 所得税(抵免)/開支 (9,020) 265

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

- 8. INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS (Continued)
- 8. 綜合損益表內所得税(續)
 - (b) Reconciliation between income tax expense and accounting loss at applicable tax rates:
- (b) 按適用税率計算的所得税開 支與會計虧損之間的對賬:

		2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB'000 人民幣千元 (Restated) (經重列)
Loss before taxation from	來自持續經營業務之		
continuing operations	除税前虧損	(200,289)	(355,141)
Notional tax on profit before	按照相關司法權區之適用		
taxation, calculated at the tax	所得税税率計算除税前 溢利的名義税項		
rates applicable in the jurisdictions concerned (notes (i) and (ii))	益州的石栽优坝 (附註(i)及(ii))	(42,311)	(80,704)
Tax effect of non-deductible	不可扣除開支的税項影響	(42,311)	(00,704)
expenses		40,980	46,003
Tax effect of non-taxable income	不課税收入的税項影響	(7,046)	(16)
Tax effect of unused tax losses not	未確認未動用的税項		
recognised	虧損之税項影響	8,541	34,717
Tax effect of other temporary	已確認其他暫時差異之	(0)	
differences recognised	税項影響	(9)	_
(Over)/under provision in respect of prior years	過往年度(超額撥備)/ 撥備不足	(9,175)	265
prior years	JX IHI VC	(9,173)	203
Income tax (credit)/expense for the	年內來自持續經營業務之		
year from continuing operations	所得税(抵免)/開支	(9,020)	265

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

3. INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS (Continued)

(b) Reconciliation between income tax expense and accounting loss at applicable tax rates: (Continued)

Notes:

- (i) Pursuant to the rules and regulations of the Cayman Islands and the British Virgin Islands ("BVI"), the Group is not subject to any income tax in the Cayman Islands and BVI
- (ii) The Company's subsidiaries in the Hong Kong Special Administrative Region are subject to Hong Kong Profits Tax at tax rate of 16.5% (2019: 16.5%). No income tax provision is made for the Hong Kong subsidiaries for the years ended 31 December 2020 and 2019, as these subsidiaries either derived no income subject to Hong Kong Profits Tax or sustained tax losses for Hong Kong Profits Tax purposes.

For the year ended 31 December 2020, the Company's subsidiaries in PRC are subject to a statutory income tax rate of 25%, except for the subsidiary which is qualified for High and New Technology Enterprises and would be entitled to enjoy a beneficial tax rate of 15% (2019: 25%).

8. 綜合損益表內所得税(續)

(b) 按適用税率計算的所得税開 支與會計虧損之間的對賬: (續)

附註:

- (i) 根據開曼群島及英屬處女群島(「英屬處女群島」)的規則及規例,本集團在開曼群島及英屬處女群島無須繳納任何所得稅。
- (ii) 本公司於香港特別行政區之附屬公司須按16.5%税率繳交香港利得稅(2019年:16.5%)。於截至2020年及2019年12月31日止年度,由於該等附屬公司並無來自應課香港利得稅之收入或就香港利得稅而言蒙受稅務虧損,故並無就香港附屬公司作出利得稅撥備。

於截至2020年12月31日止年度,本公司在中國之附屬公司須繳納以25%稅率計算之法定所得稅,惟一間附屬公司符合高新科技企業資格除外,其可享優惠稅率15%(2019年:25%)。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

9. DISCONTINUED OPERATION

On 21 April 2020, NT Pharma (Overseas) Holding Co. Ltd ("NT Overseas", an indirect wholly-owned subsidiary of the Company) and Beijing Kangchen Biological Technology Co., Ltd ("Beijing Kangchen", an independent third party to the Company) entered into a sale and purchase agreement, pursuant to which, NT Overseas agreed to sell and Beijing Kangchen agreed to purchase the exclusive distribution right of Pfenex and the entire issued share capital of NT Pharma International Company Limited ("NT International", a wholly-owned subsidiary of the Company), which was principally engaged in selling and marketing Miacalcic branded products and sub-licensing of intellectual property rights and distribution rights of Miacalcic Injection and Miacalcic Nasal Spray under the reportable segment of Miacalcic. The disposal was effected in order to generate immediate cash flows for the reallocation of the financial resources on any suitable investment opportunities and the repayment of bank and other borrowings as well as the settlement of the redemption of the outstanding redeemable convertible preference shares when they fall due. The disposal transaction was completed on 3 September 2020 and NT International ceased to be a subsidiary of the Company. Details of the assets and liabilities disposed of, and the calculation of the profit or loss on disposal, are disclosed in note 37.

9. 已終止經營業務

於2020年4月21日,泰湊醫藥(海外)控 股有限公司(「泰淩醫藥海外」,本公司之 間接全資附屬公司)與北京康辰藥業股 份有限公司(「北京康辰」,本公司之獨 立第三方)訂立買賣協議,據此,泰淩 醫藥海外同意出售而北京康辰同意購 買Pfenex之獨家分銷權及泰淩醫藥國際 有限公司(「泰淩醫藥國際」,本公司之全 資附屬公司)之全部已發行股本,泰淩 醫藥國際主要從事銷售及營銷密蓋息 品牌產品以及密蓋息可呈報分部項下 密蓋息注射劑及密蓋息鼻噴劑之知識 產權及分銷權之轉授。進行出售事項 旨在產生即時現金流量,以將財務資 源重新分配至任何合適投資機會及償 還銀行及其他借款,以及清償贖回到期 未贖回可贖回可換股優先股。出售交易 已於2020年9月3日完成,而泰淩醫藥國 際不再為本公司之附屬公司。所出售資 產及負債以及計算出售損益之詳情於 附註37披露。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

9. DISCONTINUED OPERATION (Continued)

The results of the discontinued operation, which have been included in the loss for the year, were as follows. The comparative figures in the consolidated statement of profit or loss have been restated to re-present the Miacalcic operation as a discontinued operation.

9. 已終止經營業務(續)

已終止經營業務之業績(已計入本年度 虧損)如下。綜合損益表之比較數字已 經重列,以將密蓋息業務重新呈列為 已終止經營業務。

		2020	2019
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Loss for the year from discontinued operation:	年內來自已終止經營 業務的虧損:		
Revenue	收益	79,742	212,501
Cost of sales	銷售成本	(20,303)	(41,875)
Gross profit Impairment loss of an intangible asset Impairment loss of other receivables Impairment loss of trade receivables Selling and distribution expenses Administrative expenses Loss before taxation Income tax	毛利 無形資產減值虧損 其他應收款項減值虧損 貿易應收款項減值虧損 銷售及分銷開支 行政開支 除稅前虧損 所得稅	59,439 (52,304) (10,527) (7,713) (73,380) (51,445)	170,626 (287,107) — (1,265) (45,242) (65,343) (228,331) (9,465)
Loss after taxation Loss on disposal of a subsidiary (note 37)	除税後虧損 出售一間附屬公司之虧損 (附註37)	(135,930)	(237,796)
Loss for the year from discontinued operation	年內來自已終止經營業務 的虧損	(168,644)	(237,796)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

9. DISCONTINUED OPERATION (Continued)

9. 已終止經營業務(續)

		2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB′000 人民幣千元
Loss for the year from discontinued	年內來自已終止經營業務		
operation includes the followings:	的虧損包括下列各項:		
Cost of inventories recognised as expenses		(20,303)	(41,875)
Impairment loss of an intangible asset	無形資產減值虧損	(52,304)	(287,107)
Impairment loss of other receivables	其他應收款項減值虧損	(10,527)	(4.265)
Impairment loss of trade receivables	貿易應收款項減值虧損	(7,713)	(1,265)
Cash flows from discontinued	來自已終止經營業務之		
operation:	現金流量:		
Net cash inflows from operating activities	來自經營活動之		
	現金流入淨額	63,571	48,722
Net cash inflows from investing activities	來自投資活動之		
Net code cutfleurs from financia a cativitica	現金流入淨額	540,000	_
Net cash outflows from financing activities		(569,794)	(49,177)
	- 70 並 //lu 口 / J・ IA	(303,734)	(+3,177)
Net cash inflows/(outflows)	現金流入/(流出)淨額	33,777	(455)
Loss per share:	每股虧損		
Basic, from discontinued operation	基本,來自已終止經營		
	業務	(8.94) cents 分	(13.48) cents 分
Diluted, from discontinued operation	攤薄,來自已終止經營	(2.24)	(42,42)
	業務	(8.94) cents 分	(13.48) cents 分

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

10. DIRECTORS' EMOLUMENTS

Directors' emoluments disclosed pursuant to section 383(1) of the Hong Kong Companies Ordinance and Part 2 of the Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation are as follows:

10. 董事薪酬

根據香港公司條例第383(1)條及公司(披露董事利益資料)規例第2部所披露董事薪酬如下:

Year ended 31 December 2020

截至2020年12月31日止年度

		Directors' fees	Salaries, allowances and benefits in kind	Discretionary bonuses	Retirement scheme contributions	Equity-settled share-based payment expenses	Total
		董事袍金	薪金、津貼 及實物利益	酌情花紅	退休計劃供款	以權益結算 並以股份 支付的報酬 <i>(note)</i> <i>(附註)</i>	總計
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Executive directors	執行董事						
Ng Tit	刊1] 里尹 吳鐵	_	2,114	_	16	_	2,130
Chin Yu	錢余	_	222	_	_	_	222
Wu Weizhong	吳為忠	_	1,500	_	75	_	1,575
Non-executive directors Qian Wei	非執行董事 錢唯	_	_	_	_	_	_
Independent non-executive directors	獨立非執行董事						
Pan Fei (appointed on	潘飛(於2020年						
20/3/2020)	3月20日獲委任)	7	_	_	_	_	7
Tze Shan Hailson Yu	余梓山	222	_	_	_	_	222
Zhao Yubiao	趙玉彪	45	_	_	_	_	45
Yan Hong (resigned on	嚴弘(於2020年						
20/3/2020)	3月20日辭任)	216	_	_	_	_	216
Total	總計	490	3,836	_	91	_	4,417

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

10. DIRECTORS' EMOLUMENTS (Continued)

10. 董事薪酬(續)

Year ended 31 December 2019

截至2019年12月31日止年度

Salaries Pure								
			Directors'	allowances	Discretionary		share-based	
Executive directors 執行董事 大展幣子元 大展幣子元 人民幣子元 上日幣子名 本日 日 会員工会			fees		bonuses	contributions	以權益結算	Total
RMB'000 RM			董事袍金		酌情花紅	退休計劃供款	支付的報酬 <i>(note)</i>	總計
Executive directors 執行董事 Ng Tit 吳鐵 一 6,336 一 16 一 6,352 Chin Yu 錢余 一 5,500 一 15 一 5,515 Wu Weizhong 吳海忠 一 1,201 一 132 一 1,333 Wang Fei (appointed on 10/1/2019) 10/1/2019 1010/1/2019 1010/1/2019 1010/1/2019 日報任) 一 1,1194 一 99 5,071 6,364 Non-executive directors Qian Wei (Every Labor) 技術任) 一 1,1194 一 99 5,071 6,364 Non-executive directors Qian Wei (Every Labor) 大教行董事 大教行董事 一 <t< td=""><td></td><td></td><td>RMB'000</td><td>RMB'000</td><td>RMB'000</td><td>RMB'000</td><td></td><td>RMB'000</td></t<>			RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000		RMB'000
Ng Tit					人民幣千元			人民幣千元
Ng Tit	For earlier directors	劫仁芝市						
Chin Yu				6 226		16		6 252
Wu Weizhong	-		_		_		_	
田内 Fei (appointed on 10/1/2019 and resigned on 29/11/2019)			_		_		_	
101/2019 and resigned on 29/11/2019)	-		_	1,201	_	132	_	1,333
於2019年11月29 日新任								
日辭任	-							
Non-executive directors 非執行董事 Qian Wei	on 29/11/2019)			4.404		00	F 074	6.264
Qian Wei		口解壮	_	1,194	_	99	5,0/1	6,364
Lou Jianying (resigned on 29/11/2019)	Non-executive directors	非執行董事						
Independent 獨立非執行董事	Qian Wei	錢唯	_	_	_	_	_	_
Independent 獨立非執行董事	Lou Jianying (resigned on	婁健穎(於2019年						
mon-executive directors Pan Fei (appointed on 潘飛(於2020年3月 20/3/2020) 20日獲委任) 220 Zhao Yubiao (appointed on 華定華(於2019年12 31/12/2019) 月31日獲委任) Patrick Sun (resigned on 華定華(於2019年12 31/12/2019) 月31日辭任) 220 220 Yan Hong (resigned on 嚴弘(於2020年3月 20/3/2020) 20日辭任) 174 174		11月29日辭任)	_	_	_	_	_	_
mon-executive directors Pan Fei (appointed on 潘飛(於2020年3月 20/3/2020) 20日獲委任) 220 Zhao Yubiao (appointed on 華定華(於2019年12 31/12/2019) 月31日獲委任) Patrick Sun (resigned on 華定華(於2019年12 31/12/2019) 月31日辭任) 220 220 Yan Hong (resigned on 嚴弘(於2020年3月 20/3/2020) 20日辭任) 174 174	Independent	獨立非執行董事						
Pan Fei (appointed on	•							
20/3/2020) 20日獲委任) —	directors							
20/3/2020) 20日獲委任) —	Pan Fei (appointed on	潘飛(於2020年3月						
Tze Shan Hailson Yu 余梓山 220 — — — — 220 Zhao Yubiao (appointed on Yubiao (appointed on Yubiao (appointed on All Size) 趙玉彪(於2019年12年12年12年12年12年12年12年12年12年12月12日12年12年12月12日12日12日12日12日12日12日12日12日12日12日12日12日1			_	_	_	_	_	_
Zhao Yubiao (appointed on 趙玉彪(於2019年12 31/12/2019) 月31日獲委任) — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	· ·		220	_	_	_	_	220
31/12/2019) 月31日獲委任) — 220 — — — — — — 220 Yan Hong (resigned on a with the property of the property								
Patrick Sun (resigned on 辛定華(於2019年12 31/12/2019) 月31日辭任) 220 — — — 220 Yan Hong (resigned on 嚴弘(於2020年3月 20/3/2020) 20日辭任) 174 — — — — 174			_	_	_	_	_	_
31/12/2019) 月31日辭任) 220 — — — — 220 Yan Hong (resigned on gold) 嚴弘(於2020年3月 20/3/2020) 20日辭任) 174 — — — — 174								
Yan Hong (resigned on 20/3/2020) 嚴弘(於2020年3月 20/3/2020) 20日辭任) 174 - - - - 174			220	_	_	_	_	220
20/3/2020) 20日辭任) 174 — — — 174								
			174	_	_	_	_	174
Total 總計 614 14,231 — 262 5,071 20,178	·							
	Total	總計	614	14,231		262	5,071	20,178

綜合財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

10. DIRECTORS' EMOLUMENTS (Continued)

Note: These represent the estimated value of share awards granted to the directors on the date of grant. The value of these share awards is measured according to the Group's accounting policies for share-based payment transactions as set out in note 2(n)(iii)

10. 董事薪酬(續)

附註:此金額為向董事所授出股份獎勵於授出日期的估計價值。此等股份獎勵的價值乃按附註2(q)(iii)所載本集團以股份支付交易的會計政策計算。

11. INDIVIDUALS WITH HIGHEST EMOLUMENTS

Of the five individuals with the highest paid emoluments, two (2019: four) are directors whose emoluments are disclosed in note 10. The aggregate of the emoluments in respect of the other three individuals (2019: one individual) are as follows:

11. 最高薪酬人士

本集團的五名最高薪酬人士當中有兩名董事(2019年:四名董事),彼等的薪酬於附註10披露。其他三名人士(2019年:一名人士)的薪酬總額如下:

		2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB'000 人民幣千元
Salaries and other emoluments Contributions to retirement benefits	薪金及其他薪酬 退休福利計劃供款	2,697	689
schemes		164	98
Equity-settled share-based payment expenses	以權益結算並以股份支付 的報酬	_	1,400
		2,861	2,187

The emoluments of the other 3 individuals (2019: one individual) with the highest emoluments are within the following bands:

最高薪酬的其他三名人士(2019年:一名人士)的薪酬介乎以下範圍:

		2020 Number of individuals 人數	2019 Number of individuals 人數
NIL to HK\$1,000,000	零至1,000,000港元	2	_
HK\$1,000,001 to HK\$1,500,000	1,000,001港元至1,500,000港元	_	_
HK\$1,500,001 to HK\$2,000,000	1,500,001港元至2,000,000港元	1	_
HK\$2,000,001 to HK\$2,500,000	2,000,001港元至2,500,000港元	_	1
HK\$2,500,001 to HK\$3,000,000	2,500,001港元至3,000,000港元	_	_
HK\$3,000,001 to HK\$3,500,000	3,000,001港元至3,500,000港元	_	_
Over HK\$3,500,000	超過3,500,000港元	_	

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

12. DIVIDENDS

12. 股息

- (a) Dividends payable to equity shareholders of the Company attributable to the year
- (a) 年內應付本公司權益股東之 股息

		2020	2019
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Final dividend proposed after the	報告期末建議的末期		
end of the reporting period of	股息每股零港元		
HK\$Nil (2019: HK\$Nil) per share	(2019年:零港元)	_	

- (b) Dividends payable to equity shareholders of the Company attributable to the previous financial year, approved and paid during the year
- (b) 年內批准及支付的上一個財政年度應付本公司權益股東的股息

		2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB'000 人民幣千元
Final dividend in respect of the previous financial year, approved and paid during the year of HK\$Nil (2019: HK\$Nil)	年內批准及支付的上個 財政年度的末期股息 零港元(2019年:零港 元)	_	_

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

13. LOSS PER SHARE

(a) Basic loss per share

The calculation of basic loss per share is based on the following loss attributable to equity shareholders of the Company and the weighted average number of ordinary shares outstanding.

13. 每股虧損

(a) 每股基本虧損

每股基本虧損計算乃根據下列本 公司權益股東應佔虧損及普通股 的加權平均數。

	2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB'000 人民幣千元
shareholders of the Company Loss from a discontinued 本公司權益	股東應佔 業務虧損 (188,955) 股東應佔來 經營業務的	(349,794)
shareholders of the Company 虧損	(168,644)	(237,796)
	(357,599)	(587,590)

Weighted average number of ordinary shares (basic)

普通股加權平均數(基本)

		2020 Number of shares 股份數目 ′000 千股	2019 Number of shares 股份數目 ′000 千股
Issued ordinary shares at 1 January	於1月1日的已發行普通股	1,904,636	1,606,463
Effect of shares repurchased,	根據股份獎勵計劃購回、	1,00 1,000	.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
granted and held under Share Award Scheme	授出及持有股份的影響	(17,589)	(24,164)
Effect of conversion of convertible bonds/convertible preference	兑換可換股債券/ 可換股優先股的影響		
shares	引换放废儿放明粉音	_	181,709
A4 24 De comb ou	₩12 日21 □	4 007 047	1.764.000
At 31 December	於12月31日	1,887,047	1,764,008

綜合財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

13. LOSS PER SHARE (Continued)

(b) Diluted loss per share

The calculation of diluted loss per share does not assume the exercise of the Company's outstanding share options or conversion of outstanding redeemable convertible preference shares and convertible bonds of the Company which had an anti-dilutive effect. Accordingly, diluted loss per share was the same as the basic loss per share for the years ended 31 December 2020 and 2019.

14. SEGMENT REPORTING

The Group manages its businesses by business lines. In a manner consistent with the way in which information is reported internally to the Group's most senior executive management for the purposes of resource allocation and performance assessment, the Group has presented the following reportable segment:

 Proprietary products production and sales: revenue from production and sales of NT branded products and generic drugs through the Company's subsidiaries, Suzhou First Pharmaceutical Co., Ltd ("Suzhou First Pharma") and NT Biopharmaceuticals.

An operation of selling and marketing Miacalcic branded products and sub-licensing of intellectual property rights and distribution rights of Miacalcic Injection and Miacalcic Nasal Spray was discontinued in the current year. The following segment information does not include any amounts for the discontinued operation, which is described in more detail in note 9.

13. 每股虧損(續)

(b) 每股攤薄虧損

計算每股攤薄虧損時並無假設行使本公司尚未行使之購股權可與 換本公司尚未行使之可贖回可換 股優先股及可換股債券,因為於 述兩者均具有反攤薄影響,故於 截至2020年及2019年12月31日止 年度,每股攤薄虧損與每股基本 虧損相同。

14. 分部報告

本集團按業務分類管理其業務。本集 團以下列可呈報分部呈列,方式與為分 配資源及評估表現而向本集團最高級 行政管理人員內部報告資料的方式相 同:

一 自有產品生產及銷售:收益來自 通過本公司的附屬公司蘇州第壹 製藥有限公司(「蘇州第壹製藥」)及 泰凌生物製藥生產及銷售泰凌品 牌產品及非專利藥品。

銷售及營銷密蓋息品牌產品以及轉授密蓋息注射劑及密蓋息鼻噴劑之知識產權及分銷權之業務已於本年度終止經營。以下分部資料並不包括已終止經營業務的任何金額,有關詳情載於附註9。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

14. SEGMENT REPORTING (Continued)

(a) Segment results, assets and liabilities

For the purpose of assessing segment performance and allocation resources between segments, the Group's most senior executive management, who are also the executive directors of the Company, monitors the results, assets and liabilities attributable to each reportable segment on the following bases:

- Segment assets include all tangible and intangible assets and other current and non-current assets with exception of unallocated corporate assets. Segment liabilities include trade and other payables and bank and other borrowings attributable to each reporting segment, with the exception of unallocated corporate liabilities.
- Revenue and expense are allocated to the reportable segments with reference to sales generated by those segments and the expenses incurred by those segments or which otherwise arise from the depreciation or amortisation of assets attributable to those segments.

Segments results represent profit or loss attributable to the segment without allocation of finance costs, certain administrative costs and directors' remuneration. Taxation is not allocated to reportable segments. This is measure reported to the Group's most senior executive management for the purpose of resources allocation and performance assessment.

14. 分部報告(續)

(a) 分部業績、資產及負債

就評估分部表現及分配分部資源 而言,本集團最高級行政管理人員 (亦為本公司執行董事)按以下基 準監控各可呈報分部的業績、資 產及負債:

- 一 分部資產包括所有有形及無 形資產以及其他流動及非流 動資產,惟未分配公司資產 除外。分部負債包括各可呈 報分部的貿易及其他應付款 項以及銀行及其他借貸,惟 未分配公司負債除外。
- 收益及開支乃經參考該等分 部產生的銷售額及該等分部 產生或因該等分部的資產折 舊或攤銷而產生的開支分配 至可呈報分部。

分部業績指分部應佔溢利或虧損, 當中並無分配融資成本、若干行 政開支及董事酬金。稅項並無分 配予可呈報分部。此為向本集團 最高級行政管理人員報告以作出 資源分配及表現評估之方法。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

14. SEGMENT REPORTING (Continued)

(a) Segment results, assets and liabilities (Continued)

Information regarding the Group's reportable segments as provided to the Group's most senior executive management for the purposes of resource allocation and assessment of segment performance for the years ended 31 December 2020 and 2019 is set out below.

14. 分部報告(續)

(a) 分部業績、資產及負債 (續)

截至2020年及2019年12月31日止年度,提供予本集團最高級行政管理人員以分配資源及評價分部表現的有關本集團可呈報分部的資料載列於下文。

Continuing operations 持續經營業務 Proprietary products production and sales 自有產品生產及銷售

2019

2020

		RMB′000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
Reportable segment revenue from	來自外部客戶之可呈報		.== .==
external customers	分部收益	221,731	153,468
Tinning of various various salains	收益確認時間		
Timing of revenue recognition — at point in time	收益唯認時间 — 於某一時間點	221,731	153,468
— ат рошт ште	—— 水木 时间加 ————————————————————————————————————	221,731	133,408
Reportable segment gross profit	可呈報分部毛利	134,904	90,257
aparate and a second		,	, .
Reportable segment results	可呈報分部業績	(25,351)	(166,696)
Other Revenue:	其他收益:		
 Government grants and 	— 政府補助及補貼		
subsidies		1,239	2,038
— Sundry income	— 其他收入	157	2,707
— Bank interest income	— 銀行利息收入	1,477	_
— Gain on deregistration of a	— 終止註冊一間附屬		
subsidiary	公司註冊之收益	459	_
 Reversal of over-accrued 	— 過往年度超額應計費		
expenses in previous years	用撥回	8,215	

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

14. SEGMENT REPORTING (Continued)

14. 分部報告(續)

(a) Segment results, assets and liabilities (Continued)

(a) 分部業績、資產及負債 (續)

> Continuing operations 持續經營業務 Proprietary products production and sales 自有產品生產及銷售

2020 RMB'000 2019 RMB'000

人民幣千元 人民幣千元

Other net loss:	其他虧損淨額:		
— Net loss on disposal of	— 出售物業、廠房及		
property, plant and	設備虧損淨額		
	以 田 准 月只 /于 识	(460)	(262)
equipment		(160)	(363)
— Costs on litigation settlement	— 訴訟和解費用	(2,272)	(2,132)
Share of profit/(loss) of an associate	分佔一間聯營公司之		
	溢利/(虧損)	8	(27)
Depreciation and amortisation	折舊及攤銷	(21,106)	(27,473)
Reversal of impairment loss/	貿易應收款項減值虧損		
(impairment loss) of trade	撥回/(減值虧損)淨額		
receivables, net		1,390	(133,072)
Reversal of impairment loss/	物業、廠房及設備減值虧損		(133/612)
(impairment loss) of property,	撥回/(減值虧損)		
	150 四 / (//成 1旦 推) 1只 /	40.000	(10.000)
plant and equipment	*********	10,980	(10,980)
Impairment loss of other receivables,			
net	淨額	(57,441)	(13,067)
Reportable segment assets	可呈報分部資產	803,609	663,315
Additions to non-current segment	年內增置非流動分部資產		
assets during the year		2,800	151,620
Reportable segment liabilities	可呈報分部負債	760,745	907,250
Reportable segment habilities		700,743	307,230
	to - \		
Reportable segment capital	可呈報分部資本承擔		
commitments		20,000	20,000
22			20,000

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

14. SEGMENT REPORTING (Continued) 14. 分部報告(續)

(b) Reconciliations of reportable segment revenue, profit or loss, assets and liabilities

(b) 可呈報分部收益、損益、資 產及負債對賬

Continuing operations 持續經營業務

2019

2020

		RMB′000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
Revenue	收益		
Reportable segment revenue	可呈報分部收益	221,731	153,468
Loss	虧損		
Reportable segment operating loss	可呈報分部經營虧損	(25,351)	(166,696)
Unallocated head office and	未分配總部及公司開支		
corporate expenses		(95,020)	(54,321)
Other revenue and other income	其他收益及其他收入		
— unallocated	— 未分配	17,884	1,884
Other net loss — unallocated	其他虧損淨額 — 未分配	_	(1,780)
Fair value change on financial	按公允值列入損益之		
liabilities at fair value through	金融負債之公允值變動		(2.2.2.2.)
profit or loss	司 次 子 士	(11,265)	(29,853)
Finance costs	融資成本	(86,537)	(104,375)
Consolidated loss before taxation	除税前綜合虧損(持續經營	(200 200)	(255.4.44)
(continuing operations)	業務) 	(200,289)	(355,141)
	\dagger		
Assets	資產		
Reportable segment assets	可呈報分部資產	803,609	663,315
Assets associated with disposal	與分類為持作出售之	70.022	
group classified as held for sales Assets classified as held for sale	出售組別有關之資產 分類為持作出售之資產	79,833	_
	カ 類 局 付 作 山 告 と 貝 産 與 已 終 止 經 營 業 務 有 關 之	16,266	_
Assets relating to discontinued operation	與口於止經宮未 <i>所</i> 有關之 資產	370,422	1,032,879
Unallocated head office and	未分配總部及公司資產	370,422	1,032,079
corporate assets	小刀电™叫及厶叫貝庄	24,939	102,080
22.12.2.000 00000		_ 1,355	. 52,560
Consolidated total assets	綜合總資產	1,295,069	1,798,274

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

14. SEGMENT REPORTING (Continued)14. 分部報告(續)(b) Reconciliations of reportable segment(b) 可呈報分部收益、損益、資 revenue, profit or loss, assets and liabilities (Continued)

產及負債對賬(續)

Continuing operations 持續經營業務

		2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB'000 人民幣千元
Liabilities	負債		
Reportable segment liabilities	可呈報分部負債	760,745	907,250
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	63,688	_
Liabilities associated with disposal group classified as held for sales	與分類為持作出售之 出售組別有關之負債	54,666	_
Liabilities relating to discontinued	與已終止經營業務有關之	5 1,000	
operation	負債	91,289	648,156
Unallocated head office and	未分配總部及公司負債		
corporate liabilities		302,259	140,945
Consolidated total liabilities	綜合總負債	1,272,647	1,696,351

綜合財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

14. **SEGMENT REPORTING (Continued)**

(c) Geographic information

The following table sets out information about the geographical location of the Group's revenue from external customers and the Group's non-current assets. The geographical location of the Group's non-current assets is based on the physical location of the non-current assets and in the case of intangible assets, the location of the use of relevant intellectual property rights and distribution rights to which they are allocated.

14. 分部報告(續)

(c) 地區資料

下表載列有關本集團來自外部客戶之收益及本集團非流動資產之地理位置之資料。本集團非流動資產之地理位置乃按非流動資產之實際地點及(倘為無形資產)彼等獲分配之使用相關知識產權及分銷權地點而定。

		Revenue from external customers			Non-current assets*				
		來自外部客戶之收益				非流動資產*			
		2	.020	20	119	2020		2019	
		Continuing	Discontinued	Continuing	Discontinued	Continuing	Discontinued	Continuing	Discontinued
		operations	operation	operations	operation	operations	operation	operations	operation
		持續	已終止	持續	已終止	持續	已終止	持續	已終止
		經營業務	經營業務	經營業務	經營業務	經營業務	經營業務	經營業務	經營業務
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
PRC	中國	221,731	53,836	153,468	197,668	712,792	_	480,769	983,500
Hong Kong	香港	_	19,529	_	1,518	4,781	_	6,514	-
Other countries	其他國家	_	6,377	_	13,315	_	_	_	-
		221,731	79,742	153,468	212,501	717,573	_	487,283	983,500

Excluding financial asset at FVTPL and prepayment for acquisition of an intangible asset of RMB537,000 (2019: RMB571,000) and RMBNil (2019: RMB17,576,000) which were related to operation in the PRC and Hong Kong, respectively.

^{*} 不包括分別與中國及香港業務相關之 按公允值列入損益之金融資產及收 購一項無形資產之預付款項人民幣 537,000元(2019年:人民幣571,000 元)及人民幣零元(2019年:人民幣 17,576,000元)。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

14. SEGMENT REPORTING (Continued)

14. 分部報告(續)

(d) Information from major customers

Revenue from major customers, which individually amounted to 10% or more of the total revenue, is set out below:

(d) 主要客戶之資料

本集團個別佔總收益10%或以上 的主要客戶收益載列如下:

For the year ended 31 December 2020

於截至2020年12月31日止年度

		Continuing operations 持續 經營業務 RMB'000 人民幣千元	Discontinued operation 已終止 經營業務 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB′000 人民幣千元
Customer A Customer B	客戶A 客戶B	69,506 9,111	— 43,718	69,506 52,829
For the year ended 3	1 December 2019		於截至2019年12月	月31日止年度
		Continuing operations 持續 經營業務 RMB'000	Discontinued operation 已終止 經營業務 RMB'000	Total 總計 RMB'000

人民幣千元

人民幣千元

人民幣千元

綜合財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

15. FIXED ASSETS

15. 固定資產

Property, plant and equipment

析	業	应	巨	ĸ	业	供

		では、 Tu A CO A Mi A CO				-					
		Buildings held for own use 持作自用的 樓宇 RMB'000 人民幣千元	Property leased for own use 租作自用 的物業 RMB'000 人民幣千元	Plant and machinery 廠房及機器 RMB'000 人民幣千元	Leasehold improvements 租賃裝修 RMB'000 人民幣千元	Furniture, fixture and office equipment 像置置 整立 器 MB'000 人 医	Motor vehicles 汽車 RMB'000 人民幣千元	Construction in progress 在建工程 RMB'000 人民幣千元	Sub-total 小計 RMB'000 人民幣千元	Interests in leasehold land held for own use 持作自用的 租賃土地 權益 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
Cost or valuation: At 1 January 2019 Exchange adjustments Additions Disposals	成本或估值: 於2019年1月1日 匯兌調整 增置 出售	270,133 — 3,900	— 98 5,639	76,961 — 307 (3,064)	13,034 — 199	9,477 16 128 (738)	7,183 47 — (50)	54,348 — —	431,136 161 10,173 (3,852)	47,754 — —	478,890 161 10,173 (3,852)
At 31 December 2019 and 1 January 2020 Exchange adjustments Additions Disposals Reclassified as held for sale (note 38) Revaluation	於2019年12月31日及 2020年1月1日 匯兑調整 增置 出售 重新分類為持作出售 (附註38)	274,033 — 99 — (51,188) 155,956	5,737 (347) 7,030 —	74,204 — 2,671 (13) (1,438)	13,233 (12) 937 (3,990)	8,883 (40) 2 (24) (51)	7,180 (129) — (1,585) (648)	54,348 — 30 — (52,530) —	437,618 (528) 10,769 (5,612) (105,855) 155,956	47,754 — — —	485,372 (528) 10,769 (5,612) (123,509) 243,854
At 31 December 2020	於2020年12月31日	378,900	12,420	75,424	10,168	8,770	4,818	1,848	492,348	117,998	610,346
Analysis of cost or valuation: At 31 December 2020 — Cost — Valuation	成本或估值之分析: 於2020年12月31日 — 成本 — 估值		12,420 —	75,424 — 75,424	10,168 — 10,168	8,770 — 8,770	4,818 — 4,818	1,848 — 1,848	113,448 378,900 492,348	117,998	113,448 496,898 610,346
At 31 December 2019 — Cost	於2019年12月31日 — 成本	274,033	5,737	74,204	13,233	8,883	7,180	54,348	437,618	47,754	485,372
Accumulated depreciation and amortisation:	累計折舊及攤銷:										
At 1 January 2019 Exchange adjustments Charge for the year Impairment for the year Written back on disposal	於2019年1月1日 匯兑調整 本年度支減值 本年度減優回	77,345 — 13,047 10,980 —	- 17 939 - -	39,576 — 6,710 — (2,707)	11,836 — 1,225 —	6,389 20 1,171 — (461)	5,750 46 368 — (45)	- - - -	140,896 83 23,460 10,980 (3,213)	6,760 — 991 —	147,656 83 24,451 10,980 (3,213)
At 31 December 2019 and 1 January 2020 Exchange adjustments Charge for the year Reversal of impairment for the year Reclassified as held for sale	於2019年12月31日及 2020年1月1日 匯見調整 本年度支道 本年度減值發回 重新分類為持作出售	101,372 — 12,053 (10,980)	956 (159) 2,718 —	43,579 — 5,336 —	13,061 (7) 587 —	7,119 (36) 595 —	6,119 (130) 150 —	_ _ _	172,206 (332) 21,439 (10,980)	913 —	179,957 (332) 22,352 (10,980)
(note 38) Written back on disposal Written back upon revaluation	(附註38) 出售時撥回 重估時撥回	(21,847) — (80,598)		(1,289) (11) —	(3,990) —	(46) (24) —	(583) (1,427) —		(23,765) (5,452) (80,598)	_	(27,576) (5,452) (85,451)
At 31 December 2020	於2020年12月31日		3,515	47,615	9,651	7,608	4,129		72,518		72,518
Net book value:	賬面淨值:										
THE BOOK FUNCE.											
At 31 December 2020	於2020年12月31日	378,900	8,905	27,809	517	1,162	689	1,848	419,830	117,998	537,828

綜合財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

15. FIXED ASSETS (Continued)

Note:

- (a) As at 31 December 2020, certain banking facilities of the Group were secured by certain property, plant and equipment of the Group with a net book value amounting of RMB512,411,000 (2019: RMB270,271,000). Such property is located in PRC under medium-term land lease (note 27).
- (b) Fair value measurement of leasehold land and buildings at 31 December 2020

All of the Group's leasehold land and buildings held for own use were revalued as at 31 December 2020. The valuations were independently carried out by Roma Appraisals Limited ("ROMA"), a firm of independent qualified professional valuers in Hong Kong, with over 10 years' experience in the location and category of assets being valued. After due consideration of the experience and credentials of ROMA, the directors of the Company are satisfied that ROMA is competent to determine the valuation of the Group's leasehold land and buildings. The directors have discussions with the ROMA on the valuation assumptions and valuation results when the valuation was performed.

The fair value of leasehold land and buildings is categorised as level 3 recurring fair value measurements.

ROMA adopted the direct comparison approach in its valuation by assuming sale of the leasehold land and buildings in their existing states with the benefit of vacant possession and by making reference to comparable sales transactions as available in the relevant market at 31 December 2020 as basis for estimating the market value of the Group's leasehold land and buildings. The principal assumptions adopted are as follows:

- the owner sells the property in the market in its existing state without the benefit or deferred term contracts, leaseback, joint ventures, management agreements or any similar arrangements:
- no account has been taken of any option or right of pre-emption concerning or affecting the sale of the leasehold land and buildings; and
- no allowance has been made for the leasehold land and buildings to be sold in one lot or to a single purchaser.

15. 固定資產(續)

附 註:

- (a) 於2020年12月31日,本集團若干銀行融資由 本集團賬面淨值人民幣512,411,000元(2019 年:人民幣270,271,000元)的若干物業、廠 房及設備作抵押。該物業位於中國,屬中 期土地租賃(附註27)。
- (b) 於2020年12月31日的租賃土地及樓宇之公 允值計量

租賃土地及樓宇之公允值分類為第三級經常性公允值計量。

羅馬於其估值中採納直接比較法,假設租賃土地及樓宇按其現況交吉出售,並參考相關市場於2020年12月31日可得的可資比較銷售交易作為估計本集團租賃土地及樓宇市值的基準。所採納的主要假設如下:

- 擁有人在市場上以現況出售該物業, 並無附帶任何利益或遞延條款合約、 售後租回、合資經營、管理協議或 任何類似安排:
- 並無計及任何有關或影響出售租賃 土地及樓宇的選擇權或優先購買權;及
- 並無就一次過出售或售予單一買家的租賃土地及樓宇作出撥備。

	Valuation technique 估值方法	Unobservable inputs 不可觀察輸入數據	Relationship of non-observable inputs to fair value 不可觀察輸入數據與公允值的關係
Leasehold buildings held for own use in the PRC	Replacement costs approach	Current costs of replacements of the properties based on the type of building structure and taking into account market data on current construction costs for similar properties located in nearby cities, from RMB10,000/sq.m. to RMB12,800/sq.m.	replacement would result in a significant
Leasehold land held for own use in the PRC	Market comparison approach	Market value of the land located in nearby cities, from RMB400/sq.m. to RMB2,100/sq.m.	3
於中國持作自用的租賃樓宇	重置成本法	根據樓宇結構類型及考慮鄰近城市類似物業現時建築成本的市場數據,物業重置的現時成本介乎每平方米10,000元至每平方米人民幣12,800元。	重置成本大幅增加將導致公允值大幅
於中國持作自用的租賃土地	市場比較法	位於鄰近城市的土地市場價值,介乎每平方米人民幣400元至每平方米人民幣2100元。	

綜合財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

15. FIXED ASSETS (Continued)

Right-of-use assets

The analysis of the net book value of right-of-use assets by class of underlying assets is as follows:

15. 固定資產(續)

使用權資產

使用權資產按相關資產類別劃分的賬 面淨值分析如下:

		2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB′000 人民幣千元
Interests in leasehold land held for own use, carried at revalued amount (2019: depreciated cost) in the PRC, with remaining lease term between 30 and 43 (2019: 31 and 44) years (note (i) below) Property leased for own use, carried at depreciated cost (note (ii) below)	持作自用的租賃土地 所有權權益,於中國按重 估值(2019年:按折舊成 本)入賬,餘下租期為30 至43年(2019年:31至44 年)之間(下文附註(i)) 租作自用之物業,按折舊 成本入賬(下文附註(ii))	117,998 8,905	40,003 4,781
		126,903	44,784

The analysis of expense items in relation to leases recognised in profit or loss is follows:

於損益確認的有關租賃的開支項目分析如下:

		2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB'000 人民幣千元
Depreciation charge of right-of-use assets	按相關資產類別分類的		
by class of underlying asset: — Interests in leasehold land held for	使用權資產折舊開支: — 持作自用之租賃土地的		
own use	權益	913	991
 Property leased for own use 	— 持作自用之物業	2,718	939
		3,631	1,930
Interest on lease liabilities	租賃負債之利息		
(note 7(a) and 24(c))	(附註7(a)及24(c))	1,198	386
Expenses relating to short-term leases not	有關不包含於租賃負債的		
in the measurement of lease liabilities	計量中的短期租賃的		
(note 7(c))	開支(附註7(c))	3,008	9,924
COVID-19-related rent concessions	所得COVID-19相關租金		
received	優惠	123	

綜合財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

15. FIXED ASSETS (Continued)

Right-of-use assets (Continued)

During the year ended 31 December 2020, additions to right-of-use assets amounted to RMB7,030,000, which related to the capitalised lease payments payable under new tenancy agreement.

Details of total cash outflows for leases and the maturity analysis of lease liabilities and the future cash outflows arising from leases that are not yet commenced are set out in notes 24(c) and 28, respectively.

(i) Interests in leasehold land held for own use

The Group is the registered owner of these lands. Lump sum payments were made upfront to acquire these land interests from their previous registered owners, and there are no ongoing payments to be made under the terms of the land leases.

(ii) Property leased for own use

The Group has obtained the right to use the property as its office premises through tenancy agreement. The lease typically runs for an initial period of 3—5 years.

The lease usually does not include an option to renew the lease for an additional period after the end of the contract term.

15. 固定資產(續)

使用權資產(續)

於截至2020年12月31日止年度,使用權資產增置金額為人民幣7,030,000元,與新租賃協議下之應付資本化租賃付款有關。

租賃現金流出總額之詳情及租賃負債 之到期分析以及尚未開始之租賃產生 之未來現金流出分別載於附註24(c)及 28。

(i) 持作自用之租賃土地權益

本集團為該等土地之註冊擁有人。 已提前作出一次性付款以向過往 註冊擁有人收購土地權益,而根 據該等土地租賃的條款,將不會 繼續支付任何款項。

(ii) 租作自用之物業

本集團已通過租賃協議取得將物 業用作辦公場所的使用權。租賃 初始期限通常為三至五年。

租賃一般不包括在合約期限結束後將租賃續期的選項。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

16. INTANGIBLE ASSETS

16. 無形資產

		Brand rights with indefinite useful life 具無限 可使用年期	Intellectual property rights	Trade-marks	New medicine protection rights	Club memberships	Computer software	Exclusive agency rights	Product development in progress	Total
		之品牌權 RMB'000 人民幣千元	知識產權 RMB'000 人民幣千元	商標 RMB'000 人民幣千元	新藥保護權 RMB'000 人民幣千元	會所會籍 RMB'000 人民幣千元	計算機軟件 RMB'000 人民幣千元	獨家代理權 RMB'000 人民幣千元	開發中產品 RMB′000 人民幣千元	總計 RMB'000 人民幣千元
Contr	di * ·									
Cost: At 1 January 2019	成本 : 於2019年1月1日	1,247,847	131,425	7,283	9,330	1,403	9,012	50,000	_	1,456,300
Additions	增置	1,247,047	131,423	7,203	5,550	1,405	905	50,000	147,400	148,305
Exchange adjustments	進 正 之 調整	27,914	_	_	_	31	_	_	-	27,945
At 31 December 2019 and	於2019年12月31日及									
1 January 2020	2020年1月1日	1,275,761	131,425	7,283	9,330	1,434	9,917	50,000	147,400	1,632,550
Additions	増置	_	_	_	_	_	_	_	_	_
Disposal of a subsidiary	出售附屬公司	(4.250.402)								(4.050.405
(note 37)	(附註37)	(1,258,102)	_	_	_	(07)	_	_	_	(1,258,102
Exchange adjustments	匯兑調整	(17,659)		_		(87)				(17,746
At 31 December 2020	於2020年12月31日	- -	131,425	7,283	9,330	1,347	9,917	50.000	147,400	356,702
Accumulated amortisation and impairment:	累計攤銷及減值:									
At 1 January 2019	於2019年1月1日	_	111,770	7,283	9,330	_	6,748	50,000	_	185,131
Charge for the year	本年度支出	_	5,833	_	_	_	847	_	_	6,680
Exchange adjustments	匯兑調整	5,155	_	_	_	_	_	_	_	5,155
Impairment for the year	本年度減值									
(note (a)(iii))	(附註(a)(iii))	287,107		_		_	_			287,107
At 31 December 2019 and	於2019年12月31日及									
1 January 2020	2020年1月1日	292,262	117,603	7,283	9,330		7,595	50,000		484,073
Charge for the year	本年度支出	232,202	1,546	7,203	3,330		499	30,000		2,04!
Impairment for the year	本年度減值		1,540				433			2,04.
(note (a)(iii))	(附註(a)(iii))	52,304	_	_	_	_	_	_	_	52,304
Disposal of a subsidiary	出售附屬公司	32,304								32,30
(note 37)	(附註37)	(340,520)	_	_	_	_	_	_	_	(340,520
Exchange adjustments	匯兑調整	(4,046)	_	_	_	_	_	_	_	(4,04)
At 31 December 2020	於2020年12月31日	_	119,149	7,283	9,330	_	8,094	50,000	_	193,856
	3, , 12,3917									
Net book value: At 31 December 2020	賬面淨值 : 於2020年12月31日	_	12,276	_	_	1,347	1,823	_	147,400	162,846
At 31 December 2019	於2019年12月31日	983,499	13,822	_	_	1,434	2,322	_	147,400	1,148,47

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

16. INTANGIBLE ASSETS (Continued)

(a) Brand rights with indefinite useful life

(i) On 18 May 2016, NT International, as the purchaser, entered into (i) an asset purchase agreement (the "Asset Purchase Agreement"), (ii) a Licence Agreement (the "Licence Agreement") and (iii) a Supply Agreement (the "Supply Agreement") with Novartis AG and Novartis Pharma AG, being companies organized under the laws of Switzerland (collectively "Novartis").

Pursuant to the Asset Purchase Agreement, Novartis has agreed to transfer and NT International has agreed to acquire (a) exclusive intellectual property rights, marketing and distribution rights associated with the trademarks and brand names for commercialisation of Miacalcic branded injectable pharmaceutical products for treatment of bone pains caused by osteolysis and lower bone mass, osteoporosis, Paget's disease, hypercalcemia and reflex sympathetic dystrophy syndrome in all dosage forms that are approved, marketed, distributed and/or sold by Novartis and its affiliates (the "Miacalcic Injection") and (b) exclusive intellectual property rights, marketing and distribution rights associated with the trademarks and brand names for the commercialisation of Miacalcic branded nasal spray pharmaceutical products in the form of nasal spray mainly for treatment of postmenopausal osteoporosis, that is approved, marketed, distributed and/or sold by Novartis and its affiliates (the "Miacalcic Nasal Spray"), for use in Mainland China and other designated countries. Miacalcic is a well-known international orthopedic brand for a long time.

16. 無形資產(續)

- (a) 具有無限可使用年期之品牌 權
 - (i) 於2016年5月18日,泰凌醫藥國際作為買方)與Novartis AG及Novartis Pharma AG(均為根據瑞士法例組建的公司,統稱為「諾華」)訂立(i)資產購買協議(「資產購買協議」)、(ii)許可證協議(「許可證協議」)及(iii)供應協議(「供應協議」)。

根據資產購買協議,諾華已 同意轉讓及泰凌醫藥香港已 同意收購(a)有關獲諾華及 其聯屬人士批准、營銷、分 銷及/或銷售的用作治療骨 質溶解症及低骨量引起之骨 痛、骨質疏鬆症、Paget氏 骨病、高血鈣症及反射性交 感神經失養症之商業化各類 劑型密蓋息注射劑品牌藥 品(「密蓋息注射劑」)之與商 標及品牌名稱相關之獨家 知識產權、營銷及分銷權及 (b)有關獲諾華及其聯屬人士 批准、營銷、分銷及/或銷 售的主要用作治療停經後骨 質疏鬆症的商業化密蓋息鼻 噴劑品牌藥品(「密蓋息鼻噴 劑1)之與商標及品牌名稱相 關之獨家知識產權、營銷及 分銷權,於中國內地及其他 指定國家使用。長期以來, 密蓋息為知名的國際骨科品 牌。

綜合財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

16. INTANGIBLE ASSETS (Continued)

(a) Brand rights with indefinite useful life (Continued)

(i) (Continued)

Pursuant to the Licence Agreement, Novartis has granted exclusive licences for the respective intellectual property rights, marketing and distribution rights associated with the trademarks and brand names of Miacalcic Injection and Miacalcic Nasal Spray that were acquired, respectively, by NT International under the Asset Purchase Agreement and Second SPA (as defined below) for an indefinite period of time of use in Mainland China and other designated countries, after completion dates of their acquisitions.

16. 無形資產(續)

(a) 具有無限可使用年期之品牌權(續)

(i) (續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

16. INTANGIBLE ASSETS (Continued)

(a) Brand rights with indefinite useful life (Continued)

(i) (Continued)

Miacalcic Injection

The transactions under the Asset Purchase Agreement, the Licence Agreement, and the Supply Agreement were approved by the Company's shareholders at its extraordinary general meeting held on 7 July 2016. The purchase price for the exclusive intellectual property rights, marketing and distribution rights associated with the trademarks and brand names of Miacalcic Injection under the Asset Purchase Agreement and the Licence Agreement, which mainly include (a) the marketing authorisations and the Miacalcic import drug licences, (b) the transferred property (know-how, books and records, commercial information, marketing authorisation data and medical information (and any and all intellectual property rights in the foregoing), (c) the transferred domain names, and (d) trademarks for commercialisation of Miacalcic Injection branded drugs, for an indefinite period of time for use in Mainland China and other designated countries was US\$145 million (equivalent to approximately RMB1,006,965,000), after an arm's length of negotiations made between the Group and Novartis.

16. 無形資產(續)

- (a) 具有無限可使用年期之品牌權(續)
 - (i) (續)

密蓋息注射劑

於2016年7月7日舉行之股東 特別大會上,本公司股東批 准購買資產購買協議、許可 證協議及供應協議項下之 交易。經本集團與諾華公平 磋商後,有關資產購買協議 及許可證協議項下密蓋息 注射劑之與商標及品牌名 稱相關之獨家知識產權、營 銷及分銷權的購買價為145 百萬美元(相當於約人民幣 1,006,965,000元),有關權 利主要包括(a)上市許可及密 蓋息進口藥品註冊證,(b)轉 讓財產(專業知識、賬簿及 記錄、商業資料、上市許可 數據及醫學資料(以及上文 之任何及所有知識產權),(c) 轉讓域名,及(d)商業化密蓋 息注射劑品牌藥品商標,且 於中國內地及其他指定國家 並無使用限期。

綜合財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

16. INTANGIBLE ASSETS (Continued)

(a) Brand rights with indefinite useful life (Continued)

(i) (Continued)

Miacalcic Injection (Continued)

Pursuant to the Supply Agreement, Novartis shall manufacture and supply Miacalcic Injection branded products at the supply price effective on 7 July 2016 that are based upon consolidated total production costs of Novartis. Novartis may adjust the supply price on a unit-by-unit basis in accordance with the respective actual percentage increase or decrease in the consolidated total production costs, as applicable, calculated in the ordinary course of business consistent with past practice and consistent with the calculation of the supply price in the basis agreed with Novartis, provided that (a) there will be no upward adjustment in the first two years after 7 July 2016, and (b) the after-adjustment price applicable in the third and fourth year shall not exceed the relevant agreed ceiling price applicable in that period.

The acquisition of Miacalcic Injection at the consideration of US\$145 million was completed on 7 July 2016. The other direct costs relating to the acquisition of Miacalcic Injection amounted to approximately RMB23,683,000 were also capitalized. The directors of the Company considered that Miacalcic Injection shall has an indefinite period of time of use in Mainland China and other designated countries based on the Asset Purchase Agreement and the Licence Agreement.

16. 無形資產(續)

(a) 具有無限可使用年期之品牌權(續)

(i) (續)

密蓋息注射劑(續)

根據供應協議,諾華應按於 2016年7月7日生效的供應價 (乃根據諾華之綜合總生產 成本計算)製造及供應密蓋 息注射劑品牌產品。諾華可 根據綜合總生產成本的有關 實際百分比增幅或減幅(如 適用)按逐個單位基準調整 供應價,有關生產成本乃於 一般業務過程中按過往慣例 計算且符合與諾華協定之基 準內的供應價計算,惟(a)於 2016年7月7日後首兩年內將 不會進行上調,及(b)第三及 第四個年度適用之調整後價 格不得超過有關期間內適用 之相關經協定最高價。

於2016年7月7日,完成收購 密蓋息注射劑,代價為145 百萬美元。有關收購本 直萬美元。有關收購本 人民幣23,683,000元,亦 資本化。本公司董事 根據資產購買協議,密 蓋息注射劑 協議,密蓋息注射劑 於無使 用限期。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

16. INTANGIBLE ASSETS (Continued)

(a) Brand rights with indefinite useful life (Continued)

(i) (Continued)

Miacalcic Nasal Spray

On 25 October 2017, the purchase of Miacalcic Nasal Spray for curing osteoporosis had been completed under the two supplemental agreements: an asset purchase agreement ("Second SPA") and a supply agreement ("Second Supply Agreement"), both were made on 25 October 2017 between Novartis and NT International. Based on the Second SPA, the consideration for the proposed purchase of Miacalcic Nasal Spray was revised to US\$34 million (equivalent to approximately RMB225.5 million).

16. 無形資產(續)

- (a) 具有無限可使用年期之品牌權(續)
 - (i) (續)

密蓋息鼻噴劑

於2017年10月25日,已完成根據兩份補充協議:資產購閱協議(「第二份資產購協議」)及供應協議(「第二份與應協議」)(兩者均由諾華別人與應協議」)(兩者均由諾華別月25日作出)購買用作治療劑議第二份資產購買協蓋息鼻噴劑之代當於數人民幣225.5百萬元)。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

16. INTANGIBLE ASSETS (Continued)

(a) Brand rights with indefinite useful life (Continued)

According to the Supply Agreement in relation to Miacalcic Injection, during the Phase 1 Period (which means the period, on a country-by-country basis, from the acquisition completion date (i.e. 7 July 2016 for Miacalcic Injection) until the earlier of (a) the marketing authorisation date or with respect to the China Territory, date of obtaining the Import Drug Licence for Miacalcic Injection; and (b) two years from the acquisition date (i.e. 6 July 2018 for Miacalcic Injection) with respect to the period in which the Group (as purchaser of Miacalcic Injection) has not built up its own sales team and/or has not yet obtained the legitimate marketing authorisation rights to distribute, sell or invoice sales for the Miacalcic Injection branded drug products in each country of the territories as designated under the Assets Purchase Agreement and the Licence Agreement, all the intellectual property rights, marketing and distribution rights associated with trademarks and brand names for commercialisation of Miacalcic Injection branded drugs are licenced back to Novartis, which acts in its capacity as a principal, is allowed to use all these rights to sell the Miacalcic Injection branded drug products in those countries as designated under the Asset Purchase Agreement and the Licence Agreement and in consideration of this sub-licensing arrangement for the use of these rights of Miacalcic Injection in each of the territories as designated under Asset Purchase Agreement and the Licence Agreement.

16. 無形資產(續)

(a) 具有無限可使用年期之品牌權(續)

根據有關密蓋息注射劑的供 應協議,本集團(作為密蓋息 注射劑買方)於一期期間(按 每國而言指收購完成日期(即 2016年7月7日,就密蓋息注 射劑而言)起直至(a)上市許 可日期或就中國而言,取得 密蓋息注射劑進口藥品註冊 證之日期;及(b)收購日期起 兩 年(即2018年7月6日, 就 密蓋息注射劑而言)(以較早 者為準)尚未成立其本身之銷 售團隊及/或尚未取得法定 上市許可權,以在資產購買 協議及許可證協議指定之地 區之每個國家分銷、銷售或 發票銷售密蓋息注射劑品牌 藥品,商業化密蓋息注射劑 品牌藥品之與商標及品牌名 稱相關之所有知識產權、營 銷及分銷權授回予諾華(其 作為主事人身份獲准在資產 購買協議及許可權協議指定 之地區使用該等權利銷售密 蓋息注射劑品牌藥品),而鑑 於使用密蓋息注射劑權利的 轉授安排,諾華須就其於資 產購買協議及許可證協議指 定地區使用有關密蓋息注射 劑之權利,向本集團支付轉 授費。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

16. INTANGIBLE ASSETS (Continued)

(a) Brand rights with indefinite useful life (Continued)

(ii) (Continued)

During the year ended 31 December 2020, the Group earned sub-licensing fee income of RMB993,000 (2019: RMB2,733,000) from sub-licensing these intellectual property rights, marketing and distribution rights associated with trademarks and brand names relating to commercialisation of Miacalcic Injection branded drugs.

According to the Second Supply Agreement in relation to Miacalcic Nasal Spray, during the Pre-MA Transfer Period (which means the period, on a country-by-country basis, from the respective closing date (which was 25 October 2017) until the earlier of (a) the marketing authorisation date or the Import Drug Licence for Miacalcic Nasal Spray Transfer Date; and (b) two years from the respective closing date (i.e. 25 October 2019 for Miacalcic Nasal Spray) with respect to the period in which NT International (as purchaser of the intellectual property rights, marketing and distribution rights) has not yet obtained the marketing authorisation to distribute, sell or invoice sales for the Miacalcic Nasal Spray branded products in each country of the territories as designated under the Second SPA, all the relevant intellectual property rights, marketing and distribution rights associated with trademarks and brand names for commercialisation of the Miacalcic Nasal Spray products are licenced back by NT International to Novartis, which acts in its capacity as a principal and in consideration of this sub-licensing arrangement, Novartis shall pay the Group a sub-licensing fee for its use of these rights of Miacalcic Nasal Spray in the relevant territories as designated under the Second SPA and Second Supply Agreement.

16. 無形資產(續)

(a) 具有無限可使用年期之品牌權(續)

(ii) (續)

於截至2020年12月31日止年度,本集團賺取源自轉授有關商業化密蓋息注射劑品牌藥品之與商標及品牌名稱相關之知識產權、營銷及分銷權之轉授費收入人民幣993,000元(2019年:人民幣2,733,000元)。

根據有關密蓋息鼻噴劑的第 二份供應協議,泰凌醫藥香 港(作為知識產權、營銷及 分銷權的買方)於取得上市 許可前轉讓期(按每國而言 指完成日期(即2017年10月25 日)起直至(a)上市許可日期或 密蓋息鼻噴劑進口藥品註冊 證轉讓日期;及(b)完成日期 起兩年(即2019年10月25日, 就密蓋息鼻噴劑而言)(以較 早者為準)尚未取得上市許可 權,以在第二份資產購買協 議指定之地區之每個國家分 銷、銷售或發票銷售密蓋息 鼻噴劑品牌產品,商業化密 蓋息鼻噴劑藥品之與商標及 品牌名稱相關之所有知識產 權、營銷及分銷權將由泰凌 醫藥香港授回予諾華(其作 為主事人身份),而鑑於該項 轉授安排, 諾華須就其於第 二份資產購買協議及第二份 供應協議指定地區使用有關 密蓋息鼻噴劑之權利,向本 集團支付轉授費。

綜合財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

16. INTANGIBLE ASSETS (Continued)

(a) Brand rights with indefinite useful life (Continued)

(ii) (Continued)

During the year ended 31 December 2020, the Group earned licensing fee income from Novartis, in respect of the intellectual property rights, marketing and distribution rights relating to Miacalcic Nasal Spray, of approximately RMB1,621,000 (2019: RMB12,793,000).

On 21 April 2020, NT Overseas and Beijing Kangchen entered into a sale and purchase agreement, pursuant to which, NT Overseas agreed to sell and Beijing Kangchen agreed to purchase the entire equity interest in NT International which holds the exclusive licences for the respective intellectual property rights, marketing and distribution rights associated with the trademarks and brand names of Miacalcic Injection and Miacalcic Nasal Spray. The disposal transaction was completed on 3 September 2020 and NT International ceased to be a subsidiary of the Company. In addition, an impairment loss of approximately RMB52,304,000 (2019: RMB287,107,000) on Miacalcic Injection and Miacalcic Nasal Spray was recognised in the profit or loss before completion of the disposal of NT International during the year ended 31 December 2020, by reference to the professional valuations performed by Jones Lang LaSalle Corporate Appraisal and Advisory Limited ("JLL"), an independent firm of professional and qualified valuers with qualification and experience in the assets being valued, on 5 June 2020. Details of the assets and liabilities disposed of, and the calculation of the profit or loss on disposal, are disclosed in note 37.

16. 無形資產(續)

- (a) 具有無限可使用年期之品牌權(續)
 - (ii) (續)

截至2020年12月31日止年度,本集團自諾華賺取的與密蓋息鼻噴劑知識產權、營銷及分銷權相關的轉授費收入約為人民幣1,621,000元(2019年:人民幣12,793,000元)。

(iii) 於2020年4月21日,泰湊醫 藥海外與北京康辰訂立買賣 協議,據此,泰湊醫藥海外 同意出售而北京康辰同意購 買持有密蓋息注射劑及密蓋 息鼻噴劑之商標及品牌名稱 有關之知識產權、營銷及分 銷權之獨家許可之泰凌醫藥 國際之全部股權。出售交易 已於2020年9月3日完成,而 泰淩醫藥國際不再為本公司 之附屬公司。此外,於截至 2020年12月31日 止年度完成 出售泰凌醫藥國際前,經參 考獨立專業合資格估值師仲 量聯行企業評估及諮詢有 限公司(「仲量聯行」)於2020 年6月5日進行之專業估值, 密蓋息注射劑及密蓋息鼻 噴劑之減值虧損約人民幣 52,304,000元(2019年:人民 幣287,107,000元)已於損益 確認。所出售資產及負債以 及計算出售損益之詳情於附 註37披露。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

16. INTANGIBLE ASSETS (Continued)

(b) Intellectual property rights and products development in progress

Intellectual property rights represent patents. know-how and trademarks in relation to Xi Di Ke and Songzhi Wan. Xi Di Ke is the commercial name of an uroacitides injection formula and a unique national class 1 new drug approved by the NMPA for the treatment of non-small cell lung cancer and breast cancer. An added indication of Xi Di Ke is for treating myelodysplastic syndrome ("MDS") which is in clinical trial phase II. At 31 December 2020 and 2019, costs of Xi Di Ke amounted to approximately RMB38,542,000 of which approximately RMB14,580,000, RMB3,000,000 and RMB20,962,000 were respectively related to the patents for drug use in treating non-small cell cancer and breast cancer, know-hows for MDS and trademarks of Xi Di Ke that were acquired by the Group in 2013. The patents of Xi Di Ke have expired in October 2019. In 2015 and 2016, the Group submitted two applications for new patents of which the knowhows were developed on the existing patents for Xi Di Ke. Management of the Group is optimistic in obtaining the new patents for Xi Di Ke such that the legal protection period of the patents for Xi Di Ke will be extended further in the future. On 2 March 2017, the GMP Certificate for Xi Di Ke has been granted by the NMPA to the Group and the costs of patents and trademarks for Xi Di Ke are amortised on a straight-line basis over their estimated useful lives of 3 years and 10 years, respectively, commencing from January 2017, based on the experience of management of the Group. During the year ended 31 December 2020, amortisation charge on patents and trademarks of Xi Di Ke in aggregate amounted to approximately RMB1,546,000 (2019: RMB5,833,000). The capitalised cost of know-hows in respect of product development in progress relating to MDS of Xi Di Ke, which is still in clinical trial phase II, is deferred and not subject to amortisation as regulatory approval for use is not yet obtained at

16. 無形資產(續)

(b) 知識產權及開發中產品

知識產權指與喜滴克及松梔丸相 關的專利、技術訣竅及商標。喜 滴克為尿多酸肽注射劑的商業名 稱,屬國家藥監局批准用作治療 非小細胞肺癌及乳腺癌的獨家國 家一類新藥。喜滴克新增適應症 為骨髓增生異常綜合症(「MDSI), 正在進行II期臨床試驗。於2020 年及2019年12月31日, 喜滴克成 本 為 約 人 民 幣38,542,000元, 其 中約人民幣14,580,000元、人民幣 3,000,000元及人民幣20,962,000 元分別與本集團於2013年收購的 用於治療非小細胞癌症及乳腺癌 的藥物專利、MDS技術訣竅及喜 滴克商標有關。喜滴克的專利已 於2019年10月到期。於2015年及 2016年,本集團已就基於喜滴克 的現有專利開發技術訣竅提交兩 份新專利申請。本集團管理層對 於獲取喜滴克之新專利持樂觀態 度,故喜滴克專利的法律保護期 日後將進一步延長。於2017年3月 2日,本集團獲國家藥監局授予喜 滴克的GMP證書,而喜滴克的專 利及商標成本則基於本集團管理層 之經驗,分別於各自的估計可使用 年期3年及10年內以直線法由2017 年1月開始攤銷。截至2020年12月 31日止年度,喜滴克的專利及商標 攤銷費用合共約人民幣1,546,000 元(2019年:人民幣5,833,000元)。 喜滴克之有關MDS的產品開發(仍 在進行Ⅱ期臨床試驗)技術訣竅之 資本化成本已予遞延且毋須攤銷, 原因是於兩個報告期末尚未就其 使用取得監管批准。

both reporting period ends.

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

16. INTANGIBLE ASSETS (Continued)

(b) Intellectual property rights and products development in progress (Continued)

Management is optimistic on advancing to further testing completion of clinical trial III and new MDS products will be launched by the Group in the future.

During the last year ended 31 December 2019, a total amount of approximately RMB147,400,000 was capitalised in respect of the product development cost for MDS of Xi Di Ke, which had been fully paid by the Group.

As at 31 December 2020, the carrying amount of the intellectual property rights of Xi Di Ke and product development in progress relating to MDS amounted to approximately RMB12,276,000 (2019: approximately RMB13,822,000) and approximately RMB147,400,000 (2019: RMB147,400,000), respectively. The directors of the Company are of the opinion that the carrying amount of the intellectual property rights of Xi Di Ke and product development in progress relating to MDS can be fully recovered, based on the impairment assessment test as further detailed in note 16(e) below, and as such, no impairment on Xi Di Ke and MDS was considered necessary at both reporting period ends.

16. 無形資產(續)

(b) 知識產權及開發中產品 (續)

管理層對進一步完成臨床試驗技術及本集團未來將推出新MDS產品持樂觀態度。

截至2019年12月31日止年度,已就喜滴克之MDS產品開發成本資本 化總額約人民幣147,400,000元。

於2020年12月31日,喜滴克及MDS之知識產權賬面值分別約為人民幣12,276,000元(2019年:約人民幣13,822,000元)及約人民幣147,400,000元(2019年:約人民幣147,400,000元)。本公司董認為,根據下文附註16(e)進一時認為,根據下文附註16(e)進一時級MDS之賬面值可全數收回,均數數例S之賬面值可全數收回,均被視為無須計提減值。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

16. INTANGIBLE ASSETS (Continued)

(b) Intellectual property rights and products development in progress (Continued)

Songzhi Wan, with a cost of approximately RMB92,883,000 acquired in 2015, is a Chinese medicine capable of treating Hepatitis C approved by the NMPA, which was included in the National Major Scientific and Technical Breakthrough Program under the "10th Five-Year Plan" and the National High Technology Research and Development Program (863 Program) successively during the course of its development. During the phase I-II-III clinical trial of Songzhi Wan, its efficacy and safety had been carefully verified with modern medicine, for which it was finally approved with a National New Drug Certificate, and it has 20 years of patent protection from 30 April 2000. After the expiration of the National New Drug Certificate, the exclusive rights of the patents for Songzhi Wan, which is classified as a Type 2 of the Chinese medicine, can be further extended, at insignificant costs, by 14 years from 30 April 2020. The drug manufacturing permit for Songzhi Wan was obtained from the relevant governmental authorities on 1 January 2016 and during the year ended 31 December 2016, the commercial production for Songzhi Wan was commenced. The costs of Songzhi Wan are amortised on a straight-line basis over its useful life of 18.33 years, commencing from January 2016.

16. 無形資產(續)

(b) 知識產權及開發中產品 (續)

松梔丸(成本約人民幣92.883.000 元,於2015年收購)是國家藥監局 批准的唯一一個用於治療丙型肝 炎的中藥,產品成功研發過程中 先後列入國家[十五]重大科技攻 關計劃專案及國家高科技研究發 展計劃(863計劃)。於松梔丸1—11 — Ⅲ期臨床試驗中,其藥物療效 及安全性得到了現代醫學的嚴格 論證,最終獲得國家新藥證書批 准,且其自2000年4月30日起擁有 20年的專利保護。於國家新藥證 書到期後,松梔丸(分類為中藥第 2類)的獨家專利權可由2020年4月 30日起進一步延長14年,而成本 並不重大。於2016年1月1日自相關 政府機構取得松梔丸藥品生產許 可證,及截至2016年12月31日止年 度,松梔丸已開始商業生產。松 梔丸成本於為期18.33年之可使用 年期內以直線法由2016年1月開始 攤銷。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

16. INTANGIBLE ASSETS (Continued)

(b) Intellectual property rights and products development in progress (Continued)

During the year ended 31 December 2018, competitors have launched similar products with enhanced functionalities at lower cost to the market, despite of management's effort in launching a number of business initiatives by offering discount price, Songzhi Wan continued to suffer loss. In view of the above, the Group decided not to continue the production of Songzhi Wan. The Group recognised full impairment of RMB77,682,000 on the carrying value of Songzhi Wan as at 31 December 2018.

- (c) Exclusive agency rights represent agency fees of RMB30 million and RMB20 million prepaid to suppliers to secure the PRC distribution rights of 10 years and 4 years for two pharmaceutical products, respectively. These exclusive agency rights were amortised on a straight-line basis over their respective useful lives, being the period of agency rights. By the end of 2012, the Group decided to terminate a herbal dermatological product as a consequence of surging raw materials cost and relinquished the exclusive agency right. A full impairment loss of RMB17 million was provided accordingly for the remaining book value of the exclusive agency right, in the previous years.
- (d) Club memberships represent the rights to use the club facilities over an indefinite period of time. Accordingly, no amortisation has been charged to profit or loss during the years ended 31 December 2020 and 2019. Management of the Group considered that no impairment indicators for the club memberships for which the expected fair value less cost of disposal exceeded the carrying amounts at 31 December 2020. At the end of both reporting periods, the carrying amounts of the club memberships were below their fair value less cost of disposal and accordingly, no impairment loss was considered necessary.

16. 無形資產(續)

(b) 知識產權及開發中產品 (續)

截至2018年12月31日止年度,競爭對手以較低成本在市場管管上推出要強的類似產品。儘管管行藥效降價出售的方式全力錄得。整於上文所述,本集團已對於上文所述,本集團已對松梔丸。全數確認減值人民幣77,682,000元,該金額反映松梔丸於2018年12月31日的賬面值。

- (d) 會所會籍指在未定期限內使用會所設施的權利。截至2020年及2019年12月31日止年度並無攤銷計入損益。本集團管理層認為,於2020年12月31日,會所會籍並無出現減值跡象,因預期公允值減出售成本超過其賬面值。於兩個報告期末,會所會籍的賬面值低於其公允值減出售成本,因此,毋須計提減值虧損。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

16. INTANGIBLE ASSETS (Continued)

(e) Impairment assessment tests

As at 31 December 2020, the recoverable amount of the intellectual property rights of Xi Di Ke and product development in progress relating to MDS, which were allocated to an identified cash generating unit ("CGU"), had been determined based on a value-inuse calculations with reference to professional valuations performed by JLL (2019: JLL), an independent firm of professional and qualified valuers with qualification and experience in the assets being valued. The calculation used cash flow projections based on financial budgets approved by management of the Group covering a five-year period for intellectual property rights of Xi Di Ke and product development in progress relating to MDS. Cash flows beyond their respective projection periods are extrapolated using the following estimated long-term growth rates which were based on the relevant industry growth forecasts and did not exceed the average long-term growth rates for the businesses of the CGUs to which intellectual property rights of Xi Di Ke and MDS product development in progress relating to are allocated. JLL estimated the following pre-tax discount rates on basis of weighted average cost of capital of the relevant entities with the Group, which also included additional risk premiums to reflect the size premium risk and specific risk of the respective CGUs.

16. 無形資產(續)

(e) 減值評估測試

於2020年12月31日,喜滴克及有關 MDS的產品開發知識產權之可收 回金額(已分配至已識別現金產生 單位(「現金產生單位」))乃基於使 用價值計算並參考於資產估值方 面具備資歷及經驗之獨立專業合 資格估值師仲量聯行(2019年:仲 量聯行)進行的專業估值所釐定。 計算時使用經本集團管理層批准 之五年期(就喜滴克及有關MDS的 產品開發的知識產權而言)財政預 算為基準的現金流量預測。其各 自預測期後現金流量使用下列估 計長期增長率推斷,該增長率根 據相關行業增長預測,且並無超 出獲分配喜滴克及有關MDS的產 品開發的知識產權業務之平均長 期增長率。仲量聯行基於本集團 旗下相關實體之加權平均資本成 本,亦包括反映該等現金產生單位 規模溢價風險及特定風險之風險 溢價,估計下列除税前貼現率。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

16. INTANGIBLE ASSETS (Continued)

16. 無形資產(續)

(e) Impairment assessment tests (Continued)

(e) 減值評估測試(續)

2020	2020年	Pre-tax discount rate 除税前貼現率	Long-term growth rate 長期增長率
Xi Di Ke and MDS	喜滴克及MDS	21.93%	3%
2019	2019年		
Xi Di Ke and MDS	喜滴克及MDS	22.32%	3%

Based on the impairment assessment, the recoverable amounts of the CGUs, to which these intangible assets of the intellectual property rights of Xi Di Ke and product development in progress relating to MDS are allocated, exceeded their respective carrying amounts of these CGUs and accordingly, no impairment for intellectual property rights of Xi Di Ke and product development in progress relating to MDS was required at 31 December 2020.

根據減值評估,獲分配喜滴克及 有關MDS的產品開發知識產權的 無形資產的現金產生單位可收回 金額分別超出各自的賬面值,故 於2020年12月31日毋須對喜滴克及 有關MDS的產品開發的知識產權 計提減值。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

16. INTANGIBLE ASSETS (Continued)

(e) Impairment assessment tests (Continued)

Proforma sensitivity analysis on potential downside effects on the carrying amounts of CGUs, to which these intangible assets are allocated, arising from the following unexpected unfavorable changes on the assumptions for their respective discount rates and long-term growth rates applied in the above impairment assessments are summarised below:

16. 無形資產(續)

(e) 減值評估測試(續)

有關上述減值評估中所採用之各 貼現率或長期增長率假設出現下 列未預料的不利變動而對獲分配 該等無形資產之現金產生單位之 賬面值造成潛在負面影響的備考 敏感度分析概述如下:

	If discount rate +1% 倘貼現率 上升1%	If long-term growth rate -3% 倘長期 增長率 下降3%	If discount rate +1% and long-term growth rate -3% 倘貼現率 上升1%及 長期增長率 下降3%
Proforma downside effects on the carrying amounts of following intangible assets at 31 December 2020: — Xi Di Ke and MDS 以下各項無形 資產於2020年 12月31日 賬面值之備考 不利影響: — 喜滴克及 MDS	No無	No無	No無
	If discount rate +1% 倘貼現率 上升1%	If long-term growth rate -3% 倘長期 增長率 下降3%	If discount rate +1% and long-term growth rate -3% 倘貼現率 上升1%及 長期增長率 下降3%
Proforma downside effects 以下各項無形 on the carrying amounts			

No無

No無

No無

賬面值之備考

不利影響:

— 喜滴克及 MDS

assets at 31 December

— Xi Di Ke and MDS

2019:

綜合財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

17. GOODWILL

Goodwill of RMB1,250,000 was derived from prior year business acquisitions of NT (BJ) Pharma Technology Co., Ltd. and NT Tongzhou Pharma (SH) Co., Ltd. as expected synergy at acquisition date, was allocated to the vaccine promotion and sales business segment, which was subsequently discontinued In 2012. Full impairment for goodwill was therefore made during the year ended 31 December 2012.

18. INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES

The following list contains only the particulars of subsidiaries which principally affected the results, assets or liabilities of the Group. The class of shares held is ordinary unless otherwise stated.

17. 商譽

商譽人民幣1,250,000元來自以前年度收購泰凌(北京)醫藥科技開發有限公司及泰凌同舟醫藥(上海)有限公司業務,一如於收購日期的預期協同效益,已於2012年分配至疫苗推廣及銷售業務分部(該分部隨後終止經營)。因此,於截至2012年12月31日止年度本集團就商譽計提全數減值。

18. 於附屬公司之投資

下表僅載列主要影響本集團業績、資產 或負債之附屬公司詳情。除另有説明, 所持股份類別為普通股。

Proportion of ownership interest

所有權權益部分

Name of company	Place of incorporation and business and form of legal entity 註冊成立及	Particulars of issued and paid up/ registered capital	Group's effective interest	Held by the Company	Held by a subsidiary	Principal activities
公司名稱	運營地點及 法律實體之形式	已發行及繳足/ 註冊股本詳情	本集團 實際權益	本公司 持有	附屬公司 持有	主要業務
NT Pharma (Group) Co., Ltd.	BVI, limited liability company	9 shares of US\$1 each	100%	100%	_	Investment holding
NT Pharma (Group) Co., Ltd.	英屬處女群島, 有限公司	9股每股1美元				投資控股
Kimford Investment Limited ("Kimford")	BVI, limited liability company	1 share of US\$1	100%	_	100%	Investment holding
${\it Kimford\ Investment\ Limited\ (\lceil Kimford\ \rfloor)}$	英屬處女群島, 有限公司	1股1美元				投資控股
Goldwise Resources Limited	BVI, limited liability company	1 share of US\$1	100%	_	100%	Dormant
Goldwise Resources Limited	英屬處女群島, 有限公司	1股1美元				暫無業務

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

18. INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES (Continued)

				n of ownership 所有權權益部分		
Name of company	Place of incorporation and business and form of legal entity 註冊成立及	Particulars of issued and paid up/ registered capital	Group's effective interest	Held by the Company	Held by a subsidiary	Principal activities
	運營地點及	已發行及繳足/	本集團	本公司	附屬公司	
公司名稱	法律實體之形式	註冊股本詳情	實際權益	持有	持有	主要業務
Tai Ning Pharmaceutical (Investment) Company Limited	BVI, limited liability company	1 share of US\$1	100%	-	100%	Investment holding
Tai Ning Pharmaceutical (Investment) Company Limited	英屬處女群島, 有限公司	1股1美元				投資控股
Farbo Investment Limited	BVI, limited liability company	1 share of US\$1	100%	-	100%	Investment holding
Farbo Investment Limited	英屬處女群島, 有限公司	1股1美元				投資控股
Humford Investment Limited	BVI, limited liability company	1 share of US\$1	100%	_	100%	Investment holding
Humford Investment Limited	英屬處女群島, 有限公司	1股1美元				投資控股
One Pharma International Limited (一行醫藥(國際)有限公司)	Hong Kong, limited liability company	1 share	100%	_	100%	Dormant
一行醫藥(國際)有限公司	香港,有限公司	1股				暫無業務
NTP (China) Investment Co., Limited (泰凌(中國)投資有限公司)	Hong Kong, limited	15,000,000 shares	100%	_	100%	Investment holding
泰凌(中國)投資有限公司	香港,有限公司	15,000,000股				投資控股

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

18. INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES (Continued)

			•	n of ownership 所有權權益部分		
Name of company	Place of incorporation and business and form of legal entity 註冊成立及	Particulars of issued and paid up/ registered capital	Group's effective interest	Held by the Company	Held by a subsidiary	Principal activities
27.646	運營地點及	已發行及繳足/	本集團	本公司	附屬公司) TT W 76
公司名稱	法律實體之形式	註冊股本詳情	實際權益	持有	持有	主要業務
NT Pharma (HK) Limited (泰凌醫藥(香港)有限公司)	Hong Kong, limited liability company	2 shares	100%	_	100%	Trading of prescription medicines
泰凌醫藥(香港)有限公司	香港,有限公司	2股				買賣處方藥
NT Pharma (Overseas) Holding Co. Ltd	BVI, limited liability company	1 share of US\$1	100%	_	100%	Investment holding
NT Pharma (Overseas) Holding Co. Ltd	英屬處女群島, 有限公司	1股1美元				投資控股
NT Pharma Pacific Company Limited	Hong Kong, limited liability company	1 share of HK\$1	100%	-	100%	Dormant
泰凌醫藥(亞洲)有限公司	香港,有限公司	1股1港元				暫無業務
NT Pharma (SH) Co., Ltd. (泰凌醫蔡貿易(上海)有限公司) (note (i))	PRC, limited liability company	US\$2,000,000	100%	_	100%	Dormant
泰凌醫藥貿易(上海)有限公司(附註(1))	中國,有限公司	2,000,000美元				暫無業務
NT (BJ) Pharma Technology Co., Ltd. (泰凌(北京)醫藥科技開發有限公司) (note (i))	PRC, limited liability company	RMB10,000,000	100%	_	100%	Research and development of prescription medicines
泰凌(北京)醫藥科技開發有限公司(附註(i))	中國,有限公司	人民幣10,000,000元				研發處方藥

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

18. INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES (Continued)

				n of ownership f有權權益部分		
Name of company	Place of incorporation and business and form of legal entity 註冊成立及	Particulars of issued and paid up/ registered capital	Group's effective interest	Held by the Company	Held by a subsidiary	Principal activities
公司名稱	運營地點及 法律實體之形式	已發行及繳足/ 註冊股本詳情	本集團 實際權益	本公司 持有	附屬公司 持有	主要業務
A 10 H II0		ET 10 DX NI D	スパド皿	33 13	19 13	
Guangdong NT Pharma Co., Ltd. (廣東泰凌醫藥有限公司) (note (i))	PRC, limited liability company	RMB20,000,000	100%	_	100%	Sales of prescription medicines
廣東泰凌醫藥有限公司(附註(i))	中國,有限公司	人民幣20,000,000元				銷售處方藥
NT Tongzhou Pharma Consulting (SH) Co., Ltd. (泰凌同舟醫藥諮詢(上海)有限公司) (note (i))	PRC, limited liability company	US\$3,370,000	100%	-	100%	Provision of logistics and consulting services
泰凌同舟醫藥諮詢(上海)有限公司(附註(j))	中國,有限公司	3,370,000美元				提供物流及諮詢服務
Hainan Tai Ling Medical Information Consulting Co., Ltd. (海南泰靈醫藥信息諮詢有限公司) (note (i))	PRC, limited liability company	RMB100,000,000	100%	-	100%	Dormant
海南泰靈醫藥信息諮詢有限公司(附註(i))	中國,有限公司	人民幣100,000,000元				暫無業務
NT Tongzhou Pharma (SH) Co., Ltd. (泰凌同舟醫藥(上海)有限公司) (note (i))	PRC, limited liability company	RMB50,000,000	100%	-	100%	Sales of prescription medicines
泰凌同舟醫藥(上海)有限公司(附註(i))	中國,有限公司	人民幣50,000,000元				銷售處方藥
Suzhou First Pharmaceutical Co., Ltd. ("Suzhou First Pharma") (蘇州第壹製藥有限公司) (notes (i))	PRC, limited liability company	RMB181,625,000	100%	-	100%	Manufacturing of prescription medicines
蘇州第壹製藥有限公司(附註(i))	中國,有限公司	人民幣181,625,000元				生產處方藥

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

18. INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES (Continued)

Proportion of ownership interest	
所有 雄 雄 益 部 分	

	所有權權益 ————————————————————————————————————					
Name of company	Place of incorporation and business and form of legal entity 註冊成立及	Particulars of issued and paid up/registered capital	Group's effective interest	Held by the Company	Held by a subsidiary	Principal activities
公司名稱	運營地點及 法律實體之形式	已發行及繳足/ 註冊股本詳情	本集團 實際權益	本公司 持有	附屬公司 持有	主要業務
NT Pharma (China) Co., Ltd. (泰凌醫藥(中國)有限公司) (note (i))	PRC, limited liability company	US\$11,851,400	100%	_	100%	Dormant
泰凌醫藥(中國)有限公司(附註(i))	中國,有限公司	11,851,400美元				暫無業務
NT Pharma (Jiangsu) Co., Ltd. (泰凌醫藥(江蘇)有限公司) (note (i))	PRC, limited liability company	RMB276,600,000	100%	-	100%	Sales of prescription medicines
泰凌醫藥(江蘇)有限公司(附註(i))	中國,有限公司	人民幣276,600,000元				銷售處方藥
NT Pharma Information Consulting (SH) Co., Ltd. (泰凌醫藥信息諮詢(上海)有限公司) (note (i))	PRC, limited liability company	US\$26,500,000	100%	_	100%	Provision of consulting services
泰凌醫藥信息諮詢(上海)有限公司(附註(i))	中國,有限公司	26,500,000美元				提供諮詢服務
NT (Jiangsu) Biotechnology Co., Ltd. (泰凌(江蘇)生物科技有限公司) (note (i))	PRC, limited liability company	US\$30,070,000	100%	_	100%	Investment holding
泰凌(江蘇)生物科技有限公司(附註(i))	中國,有限公司	30,070,000美元				投資控股
NTP (China) Investment Co., Ltd. (泰凌(中國)投資有限公司) (note (i))	PRC, limited liability company	US\$30,000,000	100%	_	100%	Provision of consulting services
泰淩(中國)投資有限公司(附註(i))	中國,有限公司	30,000,000美元				提供諮詢服務
NT Biopharmaceuticals Jiangsu Co., Ltd. (泰凌生物製藥江蘇有限公司) (note (i)(ii))	PRC, limited liability company	RMB112,359,550	89%	_	89%	Manufacturing and sale of prescription medicines
泰凌生物製藥江蘇有限公司(附註(i)(ii))	中國,有限公司	人民幣112,359,550元				生產及銷售處方藥
NT Pharma (Changsha) Co., Ltd (泰凌醫藥(長沙)有限公司) (note (i))	PRC, limited liability company	RMB10,000,000	100%	_	100%	Manufacturing and sale of prescription medicines
泰凌醫藥(長沙)有限公司(附註(i))	中國,有限公司	人民幣10,000,000元				生產及銷售處方藥
NT Pharma (Jiangsu) Investment Co., Ltd. (江蘇泰凌投資有限公司) (note (i))	PRC, limited liability company	RMB36,000,000	100%	-	100%	Investment holding
江蘇泰凌投資有限公司(附註(i))	中國,有限公司	人民幣36,000,000元				投資控股

綜合財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

18. INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES (Continued)

Notes:

- (i) The English translation of the company names is for reference only. The official names of these entities are in Chinese.
- (ii) On 11 August 2015, the Group made an investment agreement ("Investment Agreement") with two independent third parties ("New Investors"), pursuant to which, the registered capital of NT Biopharmaceuticals Jiangsu Co., Ltd (泰凌生物製藥江蘇有限公司) was increased to RMB112,359,550 by RMB12,359,550 which was acquired by the New Investors for an aggregate sum of RMB50,000,000 in cash ("Invested Capital") in November 2015, and another wholly-owned indirect subsidiary of the Company shall transfer its intellectual property rights and trademark of Xi Di Ke, with carrying amount of RMB12,276,000 (2019: RMB13,822,000) at 31 December 2020 (note 16(b)), to NT Biopharmaceuticals Jiangsu Co., Ltd (泰凌生物製藥江蘇有限公司) at no consideration, and such transfer has not been completed as at 31 December 2020.

18. 於附屬公司之投資(續)

附註:

- (i) 公司名稱之英文譯名僅供參考之用。該等 實體以中文為正式名稱。
- (ii) 於2015年8月11日,本集團與兩名獨立第三方(「新投資者」)訂立投資協議(「投資協議」),據此,泰凌生物製藥江蘇有限公司的註冊資本於2015年11月增加人民幣12,359,550元至人民幣112,359,550元・乃由新投資者以現金出資合共人民幣50,000,000元(「投入資金」),以及於2020年12月31日,本公司的另一間間接全資附屬公司須將其賬面值為人民幣12,276,000元(2019年:人民幣13,822,000元)的喜滴克知識產權及商標(附註16(b))以零代價轉讓予泰凌生物製藥江蘇有限公司,相關轉讓於2020年12月31日尚未完成。

綜合財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

18. INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES (Continued)

Notes: (Continued)

(ii) (Continued)

Based on the Investment Agreement, when the board of directors of NT Biopharmaceuticals Jiangsu Co., Ltd (泰凌生 物製藥江蘇有限公司) declares distribution of its profits, the New Investors shall be entitled, out of the declared profit of NT Biopharmaceuticals Jiangsu Co., Ltd (泰凌生物製藥江蘇 有限公司), to a dividend at the higher of a preferred dividend calculated at 8% of the Invested Capital, or a dividend out of profit declared for distribution in accordance with their respective shareholdings in NT Biopharmaceuticals Jiangsu Co., Ltd (泰凌生物製藥江蘇有限公司). In addition, according to the terms of the Investment Agreement, the Group has undertaken to the New Investors that NT Biopharmaceuticals Jiangsu Co., Ltd (泰凌生物製藥江蘇有限公司) shall submit application for an initial public offer listing in a recognised stock exchange in the PRC (the "IPO") before 31 December 2019 and obtain the approval from China Securities Regulatory Commission for the IPO before 31 December 2021 and failing which, the Group shall repurchase from the New Investors for their equity interests in NT Biopharmaceuticals Jiangsu Co., Ltd (泰凌生物 製藥江蘇有限公司) at the consideration to be determined at the higher of the fair value of their equity interests in NT Biopharmaceuticals Jiangsu Co., Ltd (泰凌生物製藥江蘇有限公 司) at the repurchase date and the Invested Capital plus a return calculated at the annual rate of 30% over the prevailing interest rates, to be announced by the People's Bank of China from time to time, during the period up to the repurchase date.

In March 2017, the GMP certificate was granted by NMPA for Xi Di Ke which was commercially launched during the year ended 31 December 2017.

18. 於附屬公司之投資(續)

附註:(續)

(ii) (續)

根據投資協議,泰凌生物製藥江蘇有限公 司董事會宣派 溢利時,新投資者有權從泰 凌生物製藥江蘇有限公司的已宣派溢利中 收取股息,金額相等於按投入資金8%計算 的優先股息,或根據彼等各自於泰凌生物 製藥江蘇有限公司的股權從可供分派的溢 利中分派的股息(以較高者為準)。此外, 根據投資協議的條款,本集團已向新投資 者承諾,泰凌生物製藥江蘇有限公司須於 2019年12月31日前提交於中國獲認可證券 交易所首次公開發售上市的申請(「首次公 開發售1) 並於2021年12月31日前取得中國 證券監督管理委員會對首次公開發售的批 准,否則,本集團須購回新投資者於泰凌 生物製藥江蘇有限公司的股權,代價乃按 彼等於泰凌生物製藥江蘇有限公司的股權 於購回日期的公允值與投入資金加上於購 回日期前期間按中國人民銀行不時公佈的 現行利率30%的年率計算之回報的較高者

於2017年3月,國家藥監局已就於截至2017年12月31日止年度上市的喜滴克授出GMP證書。

綜合財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

18. INVESTMENTS IN SUBSIDIARIES (Continued)

18. 於附屬公司之投資(續)

Notes: (Continued)

附註:(續)

(ii) (Continued)

(ii) (續)

Summarised financial information in respect of NT Biopharmaceuticals Jiangsu Co., Ltd that has non-controlling interests is set out below. The summarised financial information below represents amounts before intra-group elimination:

有關擁有非控股權益的泰凌生物製藥江蘇 有限公司之財務資料概要載列如下。下列 財務資料概要指進行集團內公司間對銷前 之金額:

NT Biopharmaceuticals Jiangsu Co., Ltd

泰凌生物製藥江蘇有限公司

		2020	2019
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Non-current assets	非流動資產	258,035	123,384
Current assets	流動資產	364,649	381,622
Current liabilities	流動負債	(479,631)	(483,841)
Non-current liabilities	非流動負債	(35,731)	_
Net assets	資產淨值	107,322	21,165
Carrying amount of NCI	非控股權益賬面值	6,143	(3,335)
Revenue	收益	51	1,067
Loss for the year	年內虧損	(21,036)	(51,016)
Total comprehensive income	全面收入總額	107,196	_
Loss allocated to NCI	分配予非控股權益之虧損	(2,314)	(5,612)
Total comprehensive income allocated to NCI	分配予非控股權益之全面收入		
	總額	11,792	_
Cash flows generated from/(used in)	來自/(用於)經營活動之		
operating activities	現金流量	11,732	(76,950)
Cash flows used in investing activities	用於投資活動之現金流量	(163)	(70,411)
Cash flows (used in)/generated from	(用於)/來自融資活動之		
financing activities	現金流量	(15,968)	82,113

As at the date of the approval for the consolidated financial statements, the Group is still in the progress of negotiation with the investors for an extension of time for the submission of application for an initial public offer listing in a recognised stock exchange in the PRC (the "IPO") before 31 December 2022. In this connection, fair value of imputed interest payable of approximately RMB16,199,000 was recognised as financial liabilities at fair value through profit or loss in the consolidated statement of financial position as at 31 December 2020 (2019: RMB13,112,000) (note 29).

截至批准綜合財務報表之日,本集團仍在 與投資者協商延長於2022年12月31日之前 申請在中國認可證券交易所舉行首次公開 發售上市(「首次公開發售」)的時間。為此, 已於2020年12月31日綜合財務狀況表的按 公允值列入損益的金融負債確認應付推算 利息的公允值約人民幣16,199,000元(2019 年:人民幣13,112,000元)(附註29)。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

19. INTEREST IN AN ASSOCIATE

19. 於聯營公司之權益

		2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB'000 人民幣千元
At 1 January Share of post-acquisition profit/(loss)	於1月1日 分佔收購後溢利/(虧損)	16,891 8	16,918 (27)
At 31 December	於12月31日	16,899	16,891

- (a) Details of the Group's interest in an associate, which is accounted for using equity method in the consolidated financial statements, are as follows:
- (a) 使用權益法於綜合財務報表中列 賬之本集團於聯營公司之權益詳 情如下:

Proportion of ownership interest

所有權權益部分

			_	7.			
Name of company 公司名稱	Form of business structure 企業架構形式	Place of incorporation and business 註冊成立地點及業務	Particulars of issued and paid up capital 已發行及 繳足股本詳情	Group's effective interest 本集團 實際權益	Held by the Company 本公司 持有	Held by a subsidiary 附屬公司 持有	Principal activities 主要業務
		241122	24.7- 10.1 H	X10/1E=	***	***	
泰州醫藥城盈泰 醫藥有限公司 ("盈泰醫藥")*	Incorporated	PRC, limited liability company	RMB100,000,000	40%	-	40%	Sales of prescription medicines and provision of consulting services
泰州醫藥城盈泰 醫藥有限公司 (「盈泰醫藥」)*	註冊成立	中國,有限公司	人民幣100,000,000元				銷售處方藥及提供諮詢 服務

^{*} 盈泰醫藥 is an unlisted corporate entity whose quoted market price is not available.

^{*} 盈泰醫藥為非上市企業實體,並無 市場報價。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

19. INTEREST IN AN ASSOCIATE (Continued)

- On 18 September 2016, the Group entered into an investment agreement with an independent third party (泰州醫藥城盈商貿有限公司, New Investor), pursuant to which, the Group and New Investor agreed to establish a company (泰州醫 藥城盈泰醫藥有限公司, "盈泰醫藥"), which has registered capital of RMB100 million. The Group and the New Investor contributed RMB40 million and RMB60 million to 盈泰醫藥 in which the Group and New Investor own 40% and 60%. respectively. Since the Group has the power to appoint two directors out of five directors of the board of 盈泰醫藥, the Group can only exercise significant influence over its operating and financial activities, accordingly, it is regarded as an associate using the equity accounting method. The Group has contributed RMB20 million to capital of 盈泰醫藥, with the balance of RMB20 million (2019: RMB20 million) as disclosed under capital commitments in note 39(a) to the consolidated financial statements.
- (c) Summarised financial information of the associate, adjusted for any differences in accounting policies, and reconciled to the carrying amounts in the consolidated financial statements, is disclosed below:

19. 於聯營公司之權益(續)

- 於2016年9月18日,本集團與一名 (b) 獨立第三方泰州醫藥城盈商貿有 限公司(新投資者)訂立投資協議, 據此本集團及新投資者同意成立 一間公司泰州醫藥城盈泰醫藥有 限公司(「盈泰醫藥」), 註冊資本為 人民幣100百萬元。本集團及新投 資者分別向盈泰醫藥注資人民幣 40百萬元及人民幣60百萬元,本 集團及新投資者分別持有盈泰醫 藥的40%及60%。本集團因有權 委任盈泰醫藥五名董事會成員中 的兩名董事,本集團僅可對其經 營及財務活動行使重大影響力, 故其視為使用權益會計法之聯營 公司。本集團於年內向盈泰醫藥 注資人民幣20百萬元,餘額人民 幣20百萬元(2019年: 人民幣20百 萬元)將作為資本承擔披露,進 一步詳情載於綜合財務報表附註 39(a) °
- (c) 該聯營公司之財務資料概述(就會 計政策之任何差異作出調整,及 與綜合財務報表內之賬面值對賬) 披露如下:

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

19. INTEREST IN AN ASSOCIATE (Continued)

19. 於聯營公司之權益(續)

(c) (Continued)

(c) (續)

盈泰醫藥

盈泰醫藥

		2020 RMB'000	2019 RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Gross amounts of the	該聯營公司以下各項		
associate's	之總額		
Non-current assets	非流動資產	_	_
Current assets	流動資產	50,425	50,596
Non-current liabilities	非流動負債	_	_
Current liabilities	流動負債	8,179	8,370
Total equity	權益總額	42,246	42,226
Payanua	收益		
Revenue	以	_	
(Profit)/loss for the year	年內(溢利)/虧損	(20)	68
Other comprehensive (income)/loss	其他全面(收入)/虧損	_	
Total comprehensive (income)/	全面(收入)/虧損總額		
loss		(20)	68
Pagenciliation to the Crown's	與本集團於該聯營公司		
Reconciliation to the Group's interest in the associate	要不集團於該哪當公司 權益之對賬		
Gross amount of net assets of	該聯營公司資產淨值		
the associate	之總額	42,246	42,226
Group's share of net assets of the	本集團分佔聯營公司		
associate	在宋國刀山柳宮五町 資產淨值	16,899	16,891
Carrying amount in the consolidated			
financial statements	賬面值	16,899	16,891
Aggregate amounts of the Group's	本集團分佔該聯營公司		
share of the associate	以下各項之總額		
(Profit)/loss for the year	年內(溢利)/虧損	(8)	27
Other comprehensive (income)/loss	其他全面(收入)/虧損	_	_
Total comprehensive (income)/	全面(收入)/虧損總額		
loss	— 1 1 10 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	(8)	27
1055		(8)	27

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

20. FINANCIAL ASSET AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS

As at 31 December 2020, the Group's financial asset at FVTPL represents the club debenture that is stated at fair value. The fair value is determined with reference to the recent similar market transactions around/or at the reporting period end and the cost of disposal is estimated by management of the Group after taking into account of the handling charges to be charged by the club and other transaction costs in disposal of the club debenture

20. 按公允值列入損益之金融資產

於2020年12月31日,本集團按公允值列 入損益的金融資產指按公允值列賬的 會所債券。公允值參照報告期末前後 /或報告期末的近期類似市場交易釐 定,出售成本由本集團管理層經考慮會 所收取的手續費及出售會所債券的其 他交易成本後估計。

RMB'000

人民幣千元

At 31 December 2019 and 1 January 2020	於2019年12月31日及2020年1月1日	571
Exchange adjustment	匯兑調整	(34)
At 31 December 2020	於2020年12月31日	537

21. INVENTORIES

(a) Inventories in the consolidated statement of financial position comprise:

21. 存貨

(a) 綜合財務狀況表內的存貨包括:

		2020	2019
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Raw materials	原材料	12,467	7,735
Finished goods	製成品	14,820	26,726
		27,287	34,461

綜合財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

21. INVENTORIES (Continued)

21. 存貨(續)

- (b) The analysis of the amount of inventories recognised as an expense and included in profit or loss is as follows:
- (b) 確認為開支並計入損益賬的存貨 額分析如下:

		2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB′000 人民幣千元
Cost of inventories sold (note) Write-down of inventory in normal course of business	已售存貨成本(附註) 於日常業務過程中撇減 存貨	106,738	102,725 2,361
course of business	ITR	107,130	105,086

Note:

Cost of inventories sold includes RMB17,095,000 (2019: RMB20,386,000) relating to staff costs, depreciation and amortisation expenses, which amount is also included in the respective total amounts disclosed separately for each of these types of expenses in note 7(b) and (c) above, and raw materials of RMB1,285,000 (2019: RMB1,171,000).

附註:

已售存货成本包括人民幣17,095,000元 (2019年:人民幣20,386,000元)有關員工成 本、折舊及攤銷開支(其金額亦已計入上 述於附註7(b)及(c)獨立披露各類別開支之 相關總金額內)及原材料人民幣1,285,000元 (2019年:人民幣1,171,000元)。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

22. TRADE AND OTHER RECEIVABLES

22. 貿易及其他應收款項

		2020	2019
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Trade debtors and bills receivables	貿易應收賬款及應收票據	652,102	683,953
Less: Loss allowance (note 36(a))	減: 虧損撥備(附註36(a))	(626,138)	(620,373)
		25,964	63,580
Deposits, prepayments and other	按金、預付款項及其他		
receivables (note (c))	應收款項(附註(c))	394,395	115,891
		420,359	179,471
Current portion	即期部分	420,359	161,895
Non-current portion	非即期部分	_	17,576
		420,359	179,471

All of the trade and other receivables are expected to be recovered or recognised as expenses within one year.

所有貿易及其他應收款項乃預計可於 一年內予以收回或確認為開支。

(a) Ageing analysis

Ageing analysis of trade debtors and bills receivables, based on the invoice date and net of loss allowance, is as follows:

(a) 賬齡分析

貿易應收賬款及應收票據,按發票日期計算及扣除虧損撥備的賬齡分析如下:

		2020 RMB'000 人民幣千元	2019 RMB'000 人民幣千元
Within 3 months More than 3 months but within	三個月內 超過三個月但於六個月內	17,973	61,502
6 months		7,159	1,689
More than 6 months but within 1 year	超過六個月但於一年內	832	389
		25,964	63,580

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

22. TRADE AND OTHER RECEIVABLES (Continued)

(a) Ageing analysis (Continued)

Trade debtors are normally due within 60 to 180 days from the date of billing. All trade debtors are related to non-vaccine business.

As at 31 December 2020, bank acceptance bills received amounting to RMB6,496,000 (2019: RMB2,750,000) are held by the Group for future settlement of trade receivables. The Group continues to recognise their full carrying amounts at the end of the reporting period. All bank acceptance bills received by the Group are with a maturity period of less than six months.

(b) Impairment of trade debtors

The movement in the loss allowance account during the year, including both specific and collective loss components, is as follows:

22. 貿易及其他應收款項(續)

(a) 賬齡分析(續)

貿易應收賬款一般於開立賬單後 60日至180日到期應付。所有貿易 應收賬款均涉及非疫苗業務。

截至2020年12月31日,已收銀行承兑匯票為人民幣6,496,000元(2019年:人民幣2,750,000元),由本集團持有,用作日後結付貿易應收款項。本集團繼續於報告期末確認其賬面總值。本集團所收取之全部銀行承兑匯票之年期均少於六個月。

(b) 貿易應收賬款減值

於年內虧損撥備賬的變動(包括個 別及共同虧損部分)如下:

		2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB′000 人民幣千元
At 1 January	於1月1日 年內確認的減值虧損	620,373	486,006
Impairment loss recognised during the year Exchange differences	平內唯認的 <u></u> 減且虧損 正兑差額	6,323 (558)	134,337 30
At 31 December	於12月31日	626,138	620,373

Impairment losses on trade debtors were recorded using an allowance account unless the Group is satisfied that recovery of the amount is remote, in which case the impairment loss is written off against the trade debtors directly.

貿易應收賬款有關之減值虧損採 用撥備賬記錄,惟倘本集團確認 該款項之可收回性甚微,則直接 從貿易應收賬款撇銷減值虧損。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

22. TRADE AND OTHER RECEIVABLES (Continued)

(b) Impairment of trade debtors (Continued)

Due to the slow down of the economy, deleveraging and the government regulations on the medicine industry in the PRC, the Group experience defaults in payments by its customers. The Group has recognised a provision for impairment loss of trade receivables of RMB6,323,000 (2019: RMB134,337,000), of which, a reversal of impairment loss of RMB1.390.000 (2019: impairment loss of RMB133,072,000) and impairment loss of RMB7,713,000 (2019: RMB1,265,000) were related to continuing operations and discontinued operations, respectively, during the year ended 31 December 2020. The Group uses a provision matrix to calculate ECLs for trade receivables. The provision rates are based on days past due for groupings of the customers. The provision matrix is initially based on the Group's historical observed default rates. The Group will calibrate the matrix to adjust the historical credit loss experience with forward-looking information. For instance, if forecast economic conditions (i.e., gross domestic product) are expected to deteriorate over the next year which can lead to an increased number of defaults, the historical default rates are adjusted. At each reporting date, the historical observed default rates are updated and changes in the forward-looking estimates are analysed. The assessment of the correlation among historical observed default rates, forecast economic conditions and ECLs is a significant estimate. The amount of ECLs is sensitive to changes in circumstances and forecast economic conditions. The Group's historical credit loss experience and forecast of economic conditions may also not be representative of a customer's actual default in the future. The information about the ECLs on the Group's trade receivables is disclosed in note 36(a) to the consolidated financial statements.

At 31 December 2020, trade receivables of RMB4,139,000 (2019: RMB797,000) were pledged to secure for the Group's borrowings (note 27).

22. 貿易及其他應收款項(續)

(b) 貿易應收賬款減值(續)

由於中國經濟放緩、去槓桿化及 政府對藥品行業之監管,本集團 遭客戶拖欠款項。本集團於截至 2020年12月31日止年度確認貿易應 收款項減值撥備人民幣6,323,000元 (2019年:人民幣134,337,000元), 其中人民幣1,390,000元(2019年: 減值虧損人民幣133,072,000元)與 持續經營業務的減值虧損撥回有 關及人民幣7,713,000元(2019年: 人民幣1,265,000元)與已終止經營 業務的減值虧損有關。本集團使 用撥備矩陣計算貿易應收款項之 預期信貸虧損。撥備率乃根據各 類客戶逾期日數計算。撥備矩陣 最初基於本集團觀察所得的歷史 違約率計算。本集團將透過調整 矩陣方式,藉以透過前膽性資料 對過往信貸虧損經驗作出調整。 例如,倘預測經濟狀況(國內生產 總值)預計將於未來一年內惡化, 可能導致違約數量增加,則對歷 史違約率作出調整。於各報告日 期,觀察所得的歷史違約率將會 更新,並分析前瞻性評估變動。 觀察所得的歷史違約率、預測經 濟狀況及預期信貸虧損之間的關 聯性評估屬一項重大評估。預期 信貸虧損金額對環境變化及預測 經濟狀況表現敏感。本集團過往 信貸虧損經驗及對經濟狀況所作 預測可能未必意味著客戶日後實 際違約。有關本集團貿易應收款 項的預期信貸虧損的資料於綜合 財務報表附註36(a)披露。

於2020年12月31日,人民幣4,139,000元(2019年:人民幣797,000元)之貿易應收款項已抵押作為本集團借貸(附註27)之擔保。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

22. TRADE AND OTHER RECEIVABLES (Continued)

22. 貿易及其他應收款項(續)

(c) Deposits, prepayments and other receivables

(c) 按金、預付款項及其他應收 款項

		2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB'000 人民幣千元
Consideration receivable (note 37)	應收代價(附註37)	360,000	_
VAT recoverable, net of write-off	可收回增值税(經扣除撇銷)		
(note (ii))	(附註(ii))	5,703	60,886
Other receivables, net of allowance	其他應收款項(經扣除		
for impairment loss (note (iii))	減值虧損撥備)(附註(iii))	6,841	4,090
Prepayments	預付款項	20,016	23,977
Prepayments for acquisition of an	收購無形資產之預付		
intangible asset (note (iv))	款項(附註(iv))	_	17,576
Advances paid to suppliers	已付供應商墊款	306	86
Rental and other deposits	租金及其他按金	1,529	9,276
		394,395	115,891

Notes:

- (i) The Group has applied the general approach to provide for 12-month expected credit losses on other receivables. The Group considers the historical loss rate and adjusts for forward looking macroeconomic data in calculating the expected credit loss rate.
- (ii) The VAT write-off for the year ended 31 December 2020 of RMB57,410,000 (2019: RMB10,969,000) was mainly derived from the dormant subsidiaries that used to engage in distribution and promotion of vaccine products. Despite of the discontinued distribution and promotion of vaccine products commencing in 2012, these dormant subsidiaries are still entitled to the VAT recoverable. Given that these dormant subsidiaries ceased their commercial activities and accordingly the VAT recoverable was not yet utilised for more than 7 years, the management of the Company considered the probability of utilising such VAT recoverable to be remote.
- (iii) For the purpose of impairment assessment of other receivables, debtors with significant outstanding balances with gross carrying amounts of RMB10,558,000 as at 31 December 2020 were assessed individually. These individually assessed receivables mainly comprised deposits paid for certain service agreements in prior years for distributing and marketing Miacalcic business in countries of the European Union to help the Group expand its Miacalcic business. These service agreements have been early terminated this year upon the disposal of the Miacalcic business as detailed in note 37.
- (iv) It represented deposit paid to an independent third party for the acquisition of product right of Teriparatide.

附註:

- (i) 本集團已應用一般方法就其他應收款項的12個月預期信貸虧損計提撥備。本集團於計算預期信貸虧損率時考慮歷史虧損率並就前瞻性宏觀經濟數據作出調整。
- (ii) 截至2020年12月31日止年度的增值 税 辦 銷 人 民 幣57,410,000元(2019 年:人民幣10,969,000元)主要來自 過去從事疫苗產品分銷及推廣營 所屬公司已於2012年開始終本 前內附屬公司已於2012年開始終連 可收回增值稅的審 屬內增值稅的 屬內增值稅的 管理層認為動用該等可收回增值稅 的可能性甚微。
- (iii) 就其他應收款項的減值評估而言, 於2020年12月31日具有重大未屬 結餘且賬面總值為人民幣10,558,000 元的應收賬款已進行個別評估的 等個別評估的應收款可主要包付的 過往年度就苦田國家分銷內 過往年度就監盟國家分銷內密 。 業務,以協助附註37所詳述, 息業務。讓已於本年度出售密蓋 服務協議 股務協議
- (iv) 其為支付一名獨立第三方之按金, 以收購特立帕肽的產品權。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

22. TRADE AND OTHER RECEIVABLES (Continued)

(c) Deposits, prepayments and other receivables (Continued)

The remaining financial assets included in the above balances are neither past due nor impaired as at 31 December 2020 and 2019, for which there was no recent history of default. Their recoverability was assessed with reference to credit status of the debtors and the expected credit loss as at 31 December 2020 and 2019 is considered by management to be minimal.

23. PLEDGED BANK DEPOSITS

Bank deposits of the Group RMB25,520,000 (2019: RMB40,000,000) were pledged to banks to secure certain bank borrowings (note 27) and bills payable amounting to RMB5,520,000 (2019: RMB Nil) (note 26) as at 31 December 2020.

24. CASH AND CASH EQUIVALENTS AND OTHER CASH FLOW INFORMATION

(a) Time deposits comprise short-term bank deposits with remaining tenure of 176 days at prevailing marketing interest rate of 3% per annum as at 31 December 2019

The Group considers that the carrying amounts of the assets approximate their fair values.

(b) Cash and cash equivalents comprise:

22. 貿易及其他應收款項(續)

(c) 按金、預付款項及其他應收 款項(續)

於2020年 及2019年12月31日,計入上述結餘的餘下金融資產既未逾期亦未減值,且近期並無違約記錄。其可收回性乃參考債務人的信貸狀況評估,而管理層認為於2020年及2019年12月31日的預期信貸虧損甚微。

23. 已抵押銀行存款

於2020年12月31日,本集團銀行存款人民幣25,520,000元(2019年:人民幣40,000,000元)已抵押於銀行,以獲取若干銀行借貸(附註27)及應付票據人民幣5,520,000元(2019年:人民幣零元)(附註26)。

24. 現金及現金等價物及其他現金 流資料

(a) 於2019年12月31日,定期存款包括剩餘年期為176天之短期銀行存款,按當前市場利率每年3厘計息。

本集團認為該項資產的賬面值與 其公允值相若。

(b) 現金及現金等價物包括:

 2020
 2019

 RMB'000
 RMB'000

 人民幣千元
 人民幣千元

Cash at banks and in hand

銀行存款及現金

7,694

28,198

As at 31 December 2020, the Group's cash and bank balances placed with banks in the PRC amounted to RMB5,096,000 (2019: RMB16,876,000). Remittance of funds out of the PRC is subject to exchange restrictions imposed by the PRC government.

於2020年12月31日,本集團存於中國境內銀行的現金及銀行結餘為人民幣5,096,000元(2019年:人民幣16,876,000元)。自中國匯出的款項須受中國政府施行的匯兑管制。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

24. CASH AND CASH EQUIVALENTS AND OTHER CASH FLOW INFORMATION (Continued)

24. 現金及現金等價物及其他現金 流資料(續)

(c) Reconciliation of liabilities arising from (c) 融資活動產生之負債對賬 financing activities

		Bank borrowings 銀行借貸 RMB'000 人民幣千元	Other borrowings 其他借貸 RMB'000 人民幣千元	Accrued interest including in other payable 計入其數應計利息 RMB'000 人民幣千元	Financial liabilities at fair value through profit or loss 按公允值 列入員值 的金融負債 RMB'000 人民幣千元	Lease liabilities 租賃負債 RMB'000 人民幣千元	Total liabilities from financing activities 融資活生之總負債RMB'000人民幣千元
At 1 January 2020 Changes from financing cash flows:	於2020年1月1日 融資現金流量之變動:	791,545	230,909	11,786	434,949	5,152	1,474,341
Proceeds from new bank and other borrowings Repayments of bank and other	新增銀行及其他借貸 所得款項 償還銀行及其他借貸	992,861	173,469	_	_	-	1,166,330
borrowings	灰色取门及八店自兵	(1,278,454)	(448,380)	_	_	_	(1,726,834)
Proceeds from issue of corporate bonds Payment for cost of issuing	發行公司債券所得 款項 支付發行公司債券的	_	14,188	_	_	_	14,188
corporate bonds	成本	_	(707)	_	_	_	(707)
Repayment of corporate bonds	償還公司債券	_	(9,550)	_	_	_	(9,550)
Repayment of lease liabilities	償還租賃負債	_	_	_	_	(2,298)	(2,298)
Interests paid Other changes:	已付利息 其他變動:	-	(1,556)	(62,620)	_	(1,198)	(65,374)
Interest expenses	利息開支	_	4,600	77,652	_	1,198	83,450
Changes in fair value	公允值變動	_	_	_	11,265	_	11,265
Addition of lease liabilities Reclassification to liabilities of a disposal group classified as	增置租賃負債 重新分類至分類為 持作出售之出售	_	_	_	_	7,030	7,030
held for sale Transfer upon lapse of conversion rights of matured redeemable convertible	組別負債 到期可贖回可換股 優先股之換股權 失效後轉撥	(42,500)	-	-	_	-	(42,500)
preference shares		_	418,826	_	(418,826)	_	_
Foreign exchange movement	外匯變動	1,409	(4,777)	_	(26,916)	(312)	(30,596)
At 31 December 2020	於2020年12月31日	464,861	377,022	26,818	472	9,572	878,745

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

24. CASH AND CASH EQUIVALENTS AND OTHER CASH FLOW INFORMATION (Continued)

24. 現金及現金等價物及其他現金流資料(續)

(c) Reconciliation of liabilities arising from financing activities (Continued)

(c) 融資活動產生之負債對賬 (續)

		Bank borrowings 銀行借貸 RMB'000 人民幣千元	Other borrowings 其他借貸 RMB'000 人民幣千元	Accrued interest including in other payable 計入其制也應計利息RMB'000人民幣千元	Financial liabilities at fair value through profit or loss 按公允值 列入融值6 RMB'000 人民幣千元	Lease liabilities 租賃負債 RMB'000 人民幣千元	Total liabilities from financing activities 融資活動 產生負債 RMB'000 人民幣千元
At 1 January 2019	於2019年1月1日	859,282	151,268	9,298	391,058	_	1,410,906
Changes from financing cash flows:	融資現金流量之變動:						
Proceeds from new bank and	新增銀行及其他借貸						
other borrowings	所得款項	606,632	416,987	_	_	_	1,023,619
Repayments of bank and other borrowings	償還銀行及其他借貸	(678,798)	(368,595)	_	_	_	(1,047,393)
Proceeds from issue of	發行可換股債券所得	(070,750)	(300,333)				(1,047,555)
convertible bonds	款項	_	120,404	_	79,663	_	200,067
Payment for cost of issuing	支付可換股債券發行		(205)		(425)		(2.44)
convertible bonds Proceeds from issue of corporate	成本 發行公司債券所得	_	(205)	_	(136)	_	(341)
bonds	款項	_	46,937	_	_	_	46,937
Payment for cost of issuing	支付公司債券發行						
corporate bonds	成本	_	(4,747)	_	_	_	(4,747)
Repayment of corporate bonds	償還公司債券	_	(21,007)	_	_	_	(21,007)
Repayment of lease liabilities	償還租賃負債	_	_	_	_	(585)	(585)
Interests paid	已付利息	_	(1,306)	(92,439)	_	(386)	(94,131)
Other changes:	其他變動:						
Interest expenses	利息開支	_	5,974	94,927	_	386	101,287
Changes in fair value	公允值變動	_	_	_	29,853	_	29,853
Conversion into ordinary shares	轉換為普通股	_	(119,558)	_	(77,213)	_	(196,771)
Addition of lease liabilities	增置租賃負債	_	_	_	_	5,639	5,639
Foreign exchange movement	外匯變動	4,429	4,757		11,724	98	21,008
At 31 December 2019	於2019年12月31日	791,545	230,909	11,786	434,949	5,152	1,474,341

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

25. CONTRACT LIABILITIES

25. 合約負債

Liabilities related to contracts with customers:

客戶合約相關負債:

		2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB'000 人民幣千元
Advances received from customers	已收客戶墊款	5,808	16,022
Movements in contract liabilities:	合約]負債的變動:	
		2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB'000 人民幣千元
Balances at 1 January Decrease in contract liabilities as a result	於1月1日的結餘 期初計入合約負債之 合約負債因年內確認	16,022	12,871
of recognising revenue during the year that was included in the contract liabilities Increase in contract liabilities as a result of	收益而減少	(79,018)	(11,500)
receiving forward sales deposits during the year	遠期銷售按金而增加	68,804	14,651
Balances at 31 December	於12月31日的結餘	5,808	16,022

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

26. TRADE AND OTHER PAYABLES

26. 貿易及其他應付款項

		2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB′000 人民幣千元
Trade creditors	貿易應付款項	41,177	27,727
Bills payable (note (a))	應付票據(附註(a))	5,520	7,010
Total trade creditors and bills payable	貿易應付款項及應付票據		
(note (b))	總額(附註(b))	46,697	34,737
Accrued staff costs	應付員工成本	2,475	2,714
Accrued promotional expenses	應計推廣開支	94,552	33,956
Other tax payable	其他應付税項	2,905	7,510
Interest payable	應付利息	26,818	11,786
Considerations payable	應付代價	4,971	6,000
Construction costs payable	應付建築成本	_	20,105
Refundable deposit (note 38(a))	可退還誠意金(附註38(a))	1,000	_
Other payables and accruals	其他應付款項及應計費用	88,746	66,775
		268,164	183,583

All of the trade and other payables are expected to be settled within one year or are repayable on demand.

(a) As at 31 December 2020, bills payable of the Group RMB5,520,000 (2019: RMBNil) were secured by the pledged bank deposits.

貿易及其他應付款項全部預期於一年 內或須按要求償還。

(a) 於2020年12月31日,本集團的應付票據人民幣5,520,000元(2019年: 人民幣零元)由已抵押銀行存款作抵押。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

26. TRADE AND OTHER PAYABLES (Continued)

26. 貿易及其他應付款項(續)

- (b) Ageing analysis of trade creditors and bills payable based on the billing date of invoices is as follows:
- (b) 貿易應付款項及應付票據按發票 日期計算的賬齡分析如下:

		2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB'000 人民幣千元
Within 3 months	三個月內	18,243	25,612
More than 3 months but within 6 months	超過三個月但於六個月內	23,298	1,069
More than 6 months but within 1 year	超過六個月但於一年內	1,018	5,180
More than 1 year	超過一年	4,138	2,876
		46,697	34,737

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

27. BANK AND OTHER BORROWINGS

27. 銀行及其他借貸

Details of bank and other borrowings are as follows:

銀行及其他借貸詳情如下:

	2020	2019 RMB'000
		人民幣千元
流動		
有抵押銀行借貸	395,000	538,413
無抵押銀行借貸	69,861	210,632
有抵押其他借貸	57,400	173,086
無抵押其他借貸		
已贖回可換股優先股		
(附註35)	192,984	_
— 其他借貸	68,957	26,342
— 公司債券(附註(v))	12,046	9,275
	796,248	957,748
非流 動		
有抵押銀行借貸	_	42,500
有抵押其他借貸	21,771	_
	14,951	14,166
一可換股債券(附註30)	8,913	8,040
	45,635	64,706
		791,675
		171,073
— 网年後但五年内 ————————————————————————————————————	29,611	59,706
肚 佟 姉 妬	044.003	1 022 454
	041,003	1,022,454
	(706 249)	(791,675)
	(750,240)	(791,073)
	_	(166,073)
		(:35/5/3/
非即期借貸	45,635	64,706
	有抵押銀行借貸無抵押其他借貸無抵押其他借貸無抵押其他借貸無抵押其他借貸。已贖回可換優先股(附註35)—其他借貸—公司債券(附註(v))	RMB'000 人民幣千元

綜合財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

27. BANK AND OTHER BORROWINGS (Continued)

27. 銀行及其他借貸(續)

Notes:

- (i) Secured bank borrowings carry interest rates ranged from 4.35% to 5.44% (2019: 4.30% to 6.30%) per annum. Unsecured bank borrowings carry interest rates ranged from 4.79% to 6.75% per annum (2019: 5.30% to 5.65%). The unsecured bank borrowings were guaranteed by certain subsidiaries of the Company.
- (ii) Secured other borrowings carry interest rates ranged from 7.00% to 13.82% (2019: 6.50% to 15.00%) per annum. Unsecured other borrowings carry interest rates ranged from 5.00% to 15.00% (2019: 6.00% to 12.00%) per annum. The unsecured other borrowings of approximately RMB54,183,000 were guaranteed by a subsidiary of the Company.
- (iii) As at 31 December 2020, certain bank and other borrowings were secured by the following assets of the Group:

附註:

- (i) 有抵押銀行借貸利率為每年4.35%至5.44% (2019年:4.30%至6.30%)。無抵押銀行 借貸利率為每年4.79%至6.75%(2019年: 5.30%至5.65%)。無抵押銀行借貸由本公司若干附屬公司作擔保。
- (ii) 有抵押其他借貸利率為每年7.00%至13.82% (2019年:6.50%至15.00%)。無抵押其他 借貸利率為每年5.00%至15.00%(2019年: 6.00%至12.00%)。無抵押其他借貸約人民 幣54,183,000元由本公司一間附屬公司作擔 保。
- (iii) 於2020年12月31日,若干銀行及其他借貸 由本集團以下資產作抵押:

		2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB'000 人民幣千元
Intellectual property rights (note 16) Fixed assets (note 15) Trade receivables (note 22) Pledged bank deposits (note 23)	知識產權(附註16) 固定資產(附註15) 貿易應收款項(附註22) 已抵押銀行存款(附註23)	12,276 512,411 4,139 20,000	 270,271 797 40,000
		548,826	311,068

- (iv) As at 31 December 2020, the Group had banking facilities of RMB450,000,000 (2019: RMB799,095,000), which were utilised to the extent of RMB445,000,000 (2019: RMB616,304,000).
- (iv) 於2020年12月31日,本集團的銀行融資為人民幣450,000,000元(2019年:人民幣799,095,000元),而其中已動用金額為人民幣445,000,000元(2019年:人民幣616,304,000元)。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

27. BANK AND OTHER BORROWINGS (Continued)

27. 銀行及其他借貸(續)

Notes: (Continued)

附註:(續)

(v) The corporate bonds recognised in the consolidated financial statements are calculated as follows:

(v) 於綜合財務報表中確認的公司債券計算如 下:

		2.5% Corporate Bonds due 2019 於2019年 到期的2.5% 公司債券 RMB'000 人民幣千元	6.0% Corporate Bonds due 2023 於2023年 到期的6.0% 公司債券 RMB'000 人民幣千元	8.0% Corporate Bonds due 2020 於2020年 到期的8.0% 公司債券 RMB'000 人民幣千元	0.5% Corporate Bonds due 2019 於2019年 到期的0.5% 公司債券 RMB'000 人民幣千元	0.1% Corporate Bonds due 2019 於2019年 到期的0.1% 公司債券 RMB'000 人民幣千元	3.0% Corporate Bonds due 2019 於2019年 到期的3.0% 公司債券 RMB'000 人民幣千元	8.0% Corporate Bonds due 2021 於2021年 到期的8.0% 公司債券 RMB'000 人民幣千元	8.5% Corporate Bonds due 2022 於2022年 到期的8.5% 公司債券 RMB'000 人民幣千元	8.5% Corporate Bonds due 2021 於2021年 到期的8.5% 公司債券 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
At 1 January 2019	於2019年1月1日										
Issuance during the year	本年度發行	4,301	17,350	9,049	4,991	6,848	4,398	_	_	_	46,937
Transaction costs	交易費用	(43)	(4,164)	(364)	-	_	(176)	-	-	-	(4,747)
Interest charged	已收利息	154	1,220	754	26	7	308	_	_	_	2,469
Interest paid	已付利息	(112)	(692)	(335)	(26)	(7)	(134)	_	_	_	(1,306)
Interest payable included in other	計入其他應付款項及										
payables and accruals (note 26)	應計費用的應付利息										
	(附註26)	-	-	(187)	-	-	-	-	-	-	(187)
Repayment during the year	本年度償還	(4,355)	-	-	(5,129)	(7,038)	(4,485)	_	-	_	(21,007)
Exchange difference	匯兑差額	55	452	358	138	190	89	_	_	_	1,282
Carrying amount as at 31 December 2019 and	於2019年12月31日及 2020年1月1日之										
1 January 2020	賬面值	-	14,166	9,275	-	_	-	-	-	-	23,441
Issuance during the year	本年度發行	-	_	_	-	_	-	10,067	855	3,266	14,188
Transaction costs	交易費用	-	-	_	-	_	-	(604)	(103)	-	(707)
Interest charged	已收利息	-	2,006	359	-	_	_	861	24	157	3,407
Interest paid	已付利息	_	(1,010)	(99)	_	_	_	(437)	(10)	_	(1,556)
Interest payable included in other payables and accruals (note 26)	計入其他應付款項及 應計費用的應付利息										
	(附註26)	-	-	(118)	-	-	-	(34)	-	(148)	(300)
Repayment during the year	本年度償還	-	-	(9,550)	-	-	-	-	-	-	(9,550)
Exchange difference	匯兑差額		(964)	133		_	_	(807)	(13)	(275)	(1,926)
Carrying amount as at 31 December 2020	於2020年12月31日 之脹面值	_	14,198	_	_	_	_	9,046	753	3,000	26,997

The Group's corporate bonds were denominated in Hong Kong dollars, with duration of three months to four years from the date subscribed.

本集團的公司債券以港元計息,年期為自 認購日期起三個月至四年。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

28. LEASE LIABILITIES

28. 租賃負債

As at 31 December 2020, the lease liabilities were payable as follows:

於2020年12月31日,應付租賃負債如 下:

		2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB'000 人民幣千元
Within 1 year After 1 year but within 2 years After 2 years but within 5 years	一年內 超過一年但於兩年內 超過兩年但於五年內	3,156 2,396 4,020	1,866 2,145 1,141
		9,572	5,152

29. FINANCIAL LIABILITIES AT FAIR VALUE 29. 按公允值列入損益的金融負債 **THROUGH PROFIT OR LOSS**

		2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB'000 人民幣千元
Put option under redeemable convertible	可贖回可換股優先股下的		
preference shares (note 35)	認沽期權(附註35)	_	432,107
Conversion option under convertible	可換股債券下的換股權		
bonds (note 30)	(附註30)	472	2,842
Imputed interest payable under a	投資協議贖回條款下之		
redemption clause of an investment	應付推算利息		
agreement (note 18(ii))	(附註18(ii))	16,199	13,112
Financial liabilities at fair value through	按公允值列入損益的		
profit or loss	金融負債	16,671	448,061
Less: Current portion	減:即期部分	(16,199)	(445,219)
Non-current portion	非即期部分	472	2,842

綜合財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

30. CONVERTIBLE BONDS

On 18 April 2019, the Company issued 5% convertible bonds with a principal amount of HK\$234,600,000. The convertible bonds entitle the holder to convert into ordinary shares of the Company at any time between the issue date of the convertible bonds and the maturity date on 17 April 2022 at a conversion price of HK\$0.742 per conversion share. If the convertible bonds have not been converted or redeemed, it will be redeemed on 17 April 2022 at par. Interest accruing at the rate of 5% per annum on the convertible bonds will be paid semi-annually until the maturity date.

The major terms of the convertible bonds are as follows:

(i) Conversion by the bondholder

The bondholder may at any time before the maturity date requires the Company to convert the whole or any part of the outstanding principal amount of the convertible bonds into ordinary shares of the Company at the initial conversion price of HK\$0.742 per conversion share.

(ii) Redemption at maturity

Unless previously converted or purchases and cancelled, the Company will redeem each bond at the outstanding principal amount on the maturity date

(iii) Redemption at the option of the Company

The Company shall not be entitled to redeem the convertible bonds in whole or in part at any time prior to the maturity date, except by mutual consent of the bondholder and the Company.

(iv) At initial recognition, the Company determined the fair value of the embedded conversion option and liability component based on the valuations performed by Jones Lang LaSalle Corporate Appraisal and Advisory Limited ("JLL") using discounted cash flow approach (as for the straight debt component) and polynomial pricing model. The effective interest rate of the liability component is 24.42% per annum.

30. 可換股債券

於2019年4月18日,本公司發行本金金額為234,600,000港元之5%可換股債券。可換股債券之持有人可自可換股債券發行日期起直至到期日(2022年4月17日)期間之任何時間按每股換股股份0.742港元的換股價轉換為本公司普通股。倘可換股債券並未轉換或贖回,其將於2022年4月17日按面值贖回。可換股債券按年利率5%計算之利息將按半年基準支付直至到期日為止。

可換股債券之主要條款如下:

(i) 債券持有人轉換

債券持有人可以在到期日之前的 任何時間要求本公司將可換股債 券的未償還本金的全部或部分按 每股換股股份0.742港元的初始換 股價轉換為本公司普通股。

(ii) 到期贖口

除非先前已轉換或購買及註銷, 否則本公司將於到期日以未償還 本金額贖回每份債券。

(iii) 本公司選擇贖回

除非債券持有人與本公司一致同意,本公司無權於到期日前的任何時間贖回全部或部分可換股債券。

(iv) 於初步確認時,本公司基於仲量聯行企業評估及諮詢有限公司(「仲量聯行」)使用貼現現金流量法(對於純債務部分)及二項式定價模型作出的估值,釐定內嵌換股權及債務部分的公允值。債務部分的實際利率為每年24.42%。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

30. CONVERTIBLE BONDS (Continued)

The debt component of the convertible bonds is carried at amortised cost and the conversion option is accounted for as a derivative with fair value through profit or loss.

30. 可換股債券(續)

可換股債券的債務部分按攤銷成本列 賬,換股權作為衍生工具列賬,公允值 列入損益。

		Liability component 債務部分 RMB'000 人民幣千元 (note 27) (附註27)	Financial liabilities under conversion option at FVTPL 按公允值列入 損益之換股權下 之金融負債 RMB'000 人民幣千元 (note 29) (附註29)	Total 總計 RMB′000 人民幣千元
A+ 1 January 2020	₩2020年4日4日	0.462	2.042	44 205
At 1 Jaunary 2020 Interest amortised and charged	於2020年1月1日 攤銷及計入損益之利息	8,463	2,842	11,305
to profit or loss (note 7(a))	(附註7(a))	2,029	_	2,029
Interest paid	已付利息	_	_	_
Change in the fair value	公允值變動	_	(2,322)	(2,322)
Exchange difference	匯兑差額	(620)	(48)	(668)
At 31 December 2020	於2020年12月31日	9,872	472	10,344
Less: Amount due within	減:於一年內到期之			
one year (note (i))	金額(附註(i))	(959)	_	(959)
Amount due after one year	於一年後到期之金額	8,913	472	9,385

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

30. CONVERTIBLE BONDS (Continued)

30. 可換股債券(續)

Fair value at issue date on				Liability component 債務部分 RMB'000 人民幣千元 (note 27) (附註27)	Financia liabilities unde conversion option at FVTP 按公允值列力 損益之換股權下 之金融負債 RMB'000 人民幣千元 (note 29	r Total Total 總計 O RMB'000 人民幣千元
Issuing costs 發行成本	Fai	r value at issue date on				
Interest amortised and charged to profit or loss (note 7(a)) (附註7(a)) 4,115 — 4,115 — 4,115 Interest paid ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○		18 April 2019	4月18日)之公允值	120,404	79,663	3 200,067
to profit or loss (note 7(a) (附註7(a)) 4,115 — 4,115 Interest paid 已付利息 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	Iss	uing costs	發行成本	(205)	(136	5) (341)
Interest paid 已付利息 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 市 中 市 中 市	Int	erest amortised and charged				
Conversion of convertible bonds		to profit or loss (note 7(a))	(附註7(a))	4,115	_	- 4,115
into ordinary shares (note (iii) (附註(ii)) — Transfer to share capital — 轉撥至股本 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	Int	erest paid		_	_	
一 Transfer to share capital	Co	nversion of convertible bonds				
一 Transfer to share premium						
Change in the fair value Exchange difference 公允值變動		·		_	_	
Exchange difference		•		(119,558)		
At 31 December 2019 於2019年12月31日 8,463 2,842 11,305 Less: Amount due within one 滅:於一年內到期之金額 year (note (i)) (附註(i)) (相註(i)) (423) — (423) Amount due after one year 於一年後到期之金額 8,040 2,842 10,882 Notes: 附註: (i) The amount represented interest payable which is included in accruals (note 26). (ii) Summary of conversion of convertible bonds during the last year ended 31 December 2019 was as follows: (ii) 截至2019年12月31日止年度可換股债券的轉換概要如下: Date		-		_	(1,880	
Less: Amount due within one year (Note (i)) (附註(i)) (423) — (423) Amount due after one year 於一年後到期之金額 8,040 2,842 10,882 Notes:	Exc	change difference	匯兑差額	3,707	2,408	6,115
year (note (i))				8,463	2,842	2 11,305
Notes: 附註: (i) The amount represented interest payable which is included in accruals (note 26). (ii) Summary of conversion of convertible bonds during the last year ended 31 December 2019 was as follows: Date				(423)	_	- (423)
(i) The amount represented interest payable which is included in accruals (note 26). (ii) Summary of conversion of convertible bonds during the last year ended 31 December 2019 was as follows: (ii) 截至2019年12月31日止年度可換股債券的轉換概要如下: Date	An	nount due after one year	於一年後到期之金額	8,040	2,842	2 10,882
accruals (note 26). (ii) Summary of conversion of convertible bonds during the last year ended 31 December 2019 was as follows: Date	Note	s:		附註:	:	
Date 日期 Amount 金額 Number of ordinary shares converted 所轉換之普通股數目 16 May 2019 2019年5月16日 24 May 2019 RMB10,404,000 人民幣10,404,000元 RMB186,367,000 16,172,506 24 May 2019 RMB186,367,000 282,000,000	(i)		est payable which is included in	(i)		十費用的應付利息(附註
Date 日期Amount 金額shares converted 所轉換之普通股數目16 May 2019RMB10,404,000 2019年5月16日 24 May 201916,172,506 人民幣10,404,000元 RMB186,367,00024 May 2019RMB186,367,000282,000,000	(ii)			(ii)		日止年度可換股債券的
2019年5月16日 人民幣10,404,000元 24 May 2019 RMB186,367,000 282,000,000						shares converted
24 May 2019 RMB186,367,000 282,000,000		16 May 2019			, ,	16,172,506
						202.000.000
		•				202,000,000

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

31. INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

31. 綜合財務狀況表內的所得稅

(a) Current taxation in the consolidated statement of financial position represents:

(a) 計入綜合財務狀況表的本期 税項:

		2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB'000 人民幣千元
Provision for Hong Kong Profits Tax Provision for PRC income tax	香港利得税撥備 中國所得税撥備	11,470 725	12,053 9,026
		12,195	21,079

(b) Deferred tax liabilities recognised:

The components of deferred tax liabilities recognised in the consolidated statement of financial position and the movements during the year are as follows:

(b) 已確認的遞延税項負債:

於綜合財務狀況表內已確認的遞 延税項負債部分及年內變動如下:

> Revaluation surplus on leasehold land and buildings 租賃土地及樓宇 的重估盈餘 RMB'000 人民幣千元

At 1 January 2019 Charged to other comprehensive income	於2019年1月1日 於其他全面收益扣除	_ _
At 31 December 2019 and 1 January 2020	於2019年12月31日及 2020年1月1日	_
Charged to other comprehensive income	於其他全面收益扣除	(63,688)
At 31 December 2020	於2020年12月31日	(63,688)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

31. INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION (Continued)

(c) Deferred tax assets not recognised

In accordance with the accounting policy set out in note 2(r), the Group did not recognise deferred tax assets in respect of unused tax losses of certain subsidiaries amounting to RMB907,756,000 (2019: RMB839,591,000) and other temporary differences amounting to RMB642,496,000 (2019: RMB568,371,000) as at 31 December 2020. The directors consider it is not probable that future taxable profits will be available to utilise these deferred tax assets. The tax losses will expire in following years:

31. 綜合財務狀況表內的所得稅 (續)

(c) 未確認的遞延税項資產

根據附註2(r)所載的會計政策,於2020年12月31日本集團並未就某些附屬公司的未動用税項虧損人民幣907,756,000元(2019年:人民幣839,591,000元)及其他暫時差人民幣642,496,000元(2019年:人民幣568,371,000元)確認遞延延稅項資產。董事認為,產生未來項資產的可能性不高。稅項虧損將於下列年度到期:

		2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB′000 人民幣千元
2020	2020年	_	40,760
2021	2021年	95,354	95,354
2022	2022年	74,064	74,064
2023	2023年	312,123	312,123
2024	2024年	317,290	317,290
2025	2025年	108,925	_
		907,756	839,591

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

31. INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION (Continued)

(d) Deferred tax liabilities not recognised

No deferred tax liabilities in respect of undistributed profits of PRC subsidiaries have been provided as the Group controls the dividend policy of these subsidiaries and has no plans to distribute profits that are subject to PRC dividend withholding tax in the foreseeable future.

As at 31 December 2020, the aggregate amounts of undistributed profits of the Group's PRC subsidiaries in respect of which the Group did not provide for dividend withholding tax were approximately RMB224,332,000 (2019: RMB237,322,000). No deferred tax liabilities has been recognised in respect of these temporary difference because the Group is in a position to control the timing of the reversal of these temporary differences and it is probable that such differences will not reverse in the foreseeable future.

32. EQUITY-SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS

Share option schemes

NT Pharma Holdings Company Limited ("NT Holdings") operated a share option scheme which was adopted on 18 September 2009 ("2009 Share Option Scheme"). Under the scheme, certain employees of the Group may be granted share options to acquire the shares in NT Holdings. The options vest after one to three years from the date of grant and are exercisable within ten years after the date of grant. Each option gives the holder the right to subscribe for one ordinary share in NT Holdings.

31. 綜合財務狀況表內的所得税 (續)

(d) 未確認的遞延税項負債

中國附屬公司並無就未分派溢利 撥備遞延税項負債,乃因本集團 控制該等附屬公司的股息政策且 並無計劃於可預見未來分派須繳 納中國股息預扣税的溢利。

於2020年12月31日,本集團並未計提股息預扣税撥備的中國附屬公司未分派溢利總額約為人民幣224,332,000元(2019年:人民幣237,322,000元)。並無就此等臨時差額確認遞延税項負債,因為本集團控制撥回此等臨時差額的時間,該等差額有可能在可見未來將不獲撥回。

32. 以權益結算並以股份為基礎 的交易

購股權計劃

NT Pharma Holdings Company Limited (「NT Holdings」)推行一項購股權計劃並於2009年9月18日採納(「2009年購股權計劃」)。根據該計劃,本集團若干僱員獲授購股權認購NT Holdings股份。購股權自其授出日期起一至三年後歸屬,並於授出之日起計十年內可予行使。每份購股權賦予持有人權利認購一股NT Holdings普通股。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

32. EQUITY-SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS (Continued)

Share option schemes (Continued)

On 7 April 2011, the directors of NT Holdings terminated the 2009 Share Option Scheme and the directors of the Company adopted the Pre-IPO Share Option Scheme under which each option gives the holder the right to subscribe for one ordinary share in the Company. Under the Pre-IPO Share Option Scheme, each grantee of options under the 2009 Share Option Scheme exchanged his/her options under the 2009 Share Option Scheme for options under the Pre-IPO Share Option Scheme on a 2 for 1 basis. The exercise price payable by the grantees for each option granted under the Pre-IPO Share Option Scheme is double the exercise price payable by the grantees for their respective options granted under the 2009 Share Option Scheme (save for those options which have an exercise price of 70% of the price at which the Company offered its shares for subscription in the public offering on 20 April 2011 (the "Offer Price")). All other terms of the Pre-IPO Share Option Scheme are identical to the 2009 Share Option Scheme. The exchange of the share options was considered a modification to the 2009 Share Option Scheme. As the modification did not result in a material change in the value of the outstanding options at the date of modification, the modification had no impact on the profit or loss of the Group for the year ended 31 December 2011.

The Company adopted a share award scheme (the "Share Award Scheme") on 11 January 2012 which was subsequently terminated on 6 March 2014.

32. 以權益結算並以股份為基礎的交易(續)

購股權計劃(續)

於2011年4月7日,NT Holdings的董事終 止2009年購股權計劃,而本公司董事則 採納首次公開發售前購股權計劃,據 此,每份購股權的持有人有權認購一股 本公司普通股。根據首次公開發售前購 股權計劃,2009年購股權計劃項下的 購股權承授人已各自以其2009年購股權 計劃項下的購股權按每兩份換取一份 的基準換取首次公開發售前購股權計 劃項下的購股權。承授人就根據首次 公開發售前購股權計劃獲授的每份購 股權應付行使價是承授人就彼等根據 2009年購股權計劃獲授的購股權應付 行使價的兩倍(行使價為本公司於2011 年4月20日進行公開發售中提呈發售其 股份以供認購的價格(「發售價」)70%的 購股權除外)。首次公開發售前購股權 計劃的所有其他條款與2009年購股權 計劃一致。換取購股權被視為2009年 購股權計劃的修訂。由於該修訂並未 導致尚未行使購股權的價值於修訂之 日出現重大變動,故修訂並未對本集 團截至2011年12月31日止年度的溢利或 虧損造成任何影響。

本公司於2012年1月11日採納股份獎勵計劃(「股份獎勵計劃」),其後已於2014年3月6日終止。

綜合財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

32. EQUITY-SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS (Continued)

Share option schemes (Continued)

A new share option scheme was approved and adopted by the shareholders of the Company pursuant to an ordinary resolution passed on 22 September 2014 ("2014 Share Option Scheme"). The 2014 Share Option Scheme was set up for the purpose to provide rewards and incentives to eligible participants for their contribution to the Group. The exercise price is to be determined by the Board and shall not be less than the highest of (i) the closing price of the shares as stated in the Stock Exchange's daily quotation sheet on the date of grant of such a share option; (ii) the average closing price of the shares as stated in the daily quotation sheets issued by the Stock Exchange for the five business days immediately preceding to the day of offer of such a share option; and (iii) the nominal value of the shares. A nominal consideration of HK\$1 is payable on acceptance of the share option within 21 days from the date of making such offer.

The maximum number of shares in respect of which options may be granted under the 2014 Share Option Scheme and any other share option schemes of the Company may not exceed 10% of the issued share capital of the Company at the date of approval of the 2014 Share Option Scheme. The maximum number of shares issuable under 2014 Share Option Scheme to each eligible participant within any 12-month period is limited to 1% of the issued share capital of the Company from time to time. Any further grant of share options in excess of this limit is subject to shareholders' approval in a general meeting.

32. 以權益結算並以股份為基礎的交易(續)

購股權計劃(續)

根據2014年購股權計劃及本公司任何 其他購股權計劃授出購股權相關之股 份數目最多不得超逾本公司於2014年購 股權計劃批准日期已發行股本之10%。 於任何12個月期間,根據2014年購股 權計劃可向各合資格參與者發行之最 產計劃可向各合資格參與者發行之最 高股份數目以本公司不時已發行股份之 1%為限。授出超過該限制之任何其他 購股權須獲股東於股東大會上批准。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

32. EQUITY-SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS (Continued)

Share option schemes (Continued)

Share options granted to a director, chief executive or substantial shareholder of the Company, or to any of their associates, are subject to approval in advance by the independent non-executive directors. In addition, any share options granted to a substantial shareholder or an independent non-executive director of the Company, or to any of their associates, in excess of 0.1% of the shares of the Company in issue at any time or with an aggregate value (based on the closing price of the Company's shares at the date of each grant) in excess of HK\$5 million, within any 12-month period, are subject to shareholders' approval in advance in a general meeting. The options under the 2014 Share Option Scheme vest after one to three years from the date of grant are exercisable for a period of ten years following the date of grant.

During the years ended 31 December 2020 and 2019, no share option was granted to employees and consultants under the 2014 Share Option Scheme.

Share options granted to a director, chief executive or substantial shareholder of the Company, or to any of their associates, are subject to approval in advance by the independent non-executive directors. In addition, any share options granted to a substantial shareholder or an independent non-executive director of the Company, or to any of their associates, in excess of 0.1% of the shares of the Company in issue at any time or with an aggregate value (based on the closing price of the Company's shares at the date of each grant) in excess of HK\$5 million, within any 12-month period, are subject to shareholders' approval in advance in a general meeting.

The options under the 2014 Share Option Scheme vest after one to three years from the date of grant are exercisable for a period of ten years following the date of grant.

32. 以權益結算並以股份為基礎的交易(續)

購股權計劃(續)

於 截 至2020年 及2019年12月31日 止 年度,概無根據2014年購股權計劃向僱員 及顧問授出購股權。

授予本公司董事、行政總裁或主要股東或彼等任何聯繫人之購股權須經獨立非執行董事事先批准。此外,於任何12個月期間,倘授予本公司主要股東或非執行董事或彼等任何聯繫人之獨可難及一個購股權超逾本公司任何時間已發行股份之0.1%或根據於授出日期本公司股份價格計算之總值超過5百萬港元,則須獲股東於股東大會上事先批准。

根據2014年購股權計劃,購股權於授 出日期後一至三年內歸屬,並可於授出 日期後十年內行使。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

32. EQUITY-SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS (Continued)

Share option schemes (Continued)

During the years ended 31 December 2020 and 2019, no share option was granted to employees and consultants under the 2014 Share Option Scheme.

(a) The terms and conditions of the grants (after modification)

32. 以權益結算並以股份為基礎的交易(續)

購股權計劃(續)

於 截 至2020年 及2019年12月31日 止 年度,概無根據2014年購股權計劃向僱員 及顧問授出購股權。

(a) 授出條款及條件(修訂後)

of options	Vesting conditions	Exercise period
購股權數目	歸屬條件	行使期
8,000,000	Vesting of the options is	On or prior to
	conditional upon the performance	14 January 2025
	of the participant. Options granted	
	are vested in 3 equal tranches from	
	1 January each year from	
	2016 to 2018	
8,000,000	購股權之歸屬視參與者表現	於2025年1月14日
	而定。授出之購股權由2016年至	或之前
	2018年,於每年1月1日,	
	分3批相同數量歸屬	
	購股權數目 8,000,000	以

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

32. EQUITY-SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS (Continued)

32. 以權益結算並以股份為基礎的交易(續)

Share option schemes (Continued)

購股權計劃(續)

(a) The terms and conditions of the grants (after modification) (Continued)

(a) 授出條款及條件(修訂後)(續)

Date 日期	Number of options 購股權數目	Vesting conditions 歸屬條件	Exercise period 行使期
Options granted to employees: 授予僱員的購股權:			
— 10 November 2014	487,500	Immediate from the date of grant	On or prior to 9 November 2024
— 2014年11月10日	487,500	緊隨授出日期後	於2024年11月9日或之前
— 10 November 2014	1,462,500	Exercisable in 3 equal tranches from 10 November each year from 2015 to 2017	On or prior to 9 November 2024
— 2014年11月10日	1,462,500	由2015年至2017年, 每年11月10日, 分3批相同數量行使	於2024年11月9日或之前
— 10 November 2014	850,000	Vesting of the options is conditional upon the performance of the participants. Options granted are vested in 3 equal tranches from 10 November each year from 2015 to 2017	On or prior to 9 November 2024
— 2014年11月10日	850,000	購股權之歸屬視參與者表現 而定。授出之購股權由2015年至 2017年,於每年11月10日, 分3批相同數量歸屬	於2024年11月9日或之前
— 15 January 2015	1,200,000	Vesting of the option is conditional upon the performance of the	On or prior to 14 January 2025
— 2015年1月15日	1,200,000	participants 購股權之歸屬視參與者表現而定	於2025年1月14日或之前
	4,000,000		

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

32. EQUITY-SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS (Continued)

32. 以權益結算並以股份為基礎的交易(續)

Share option schemes (Continued)

購股權計劃(續)

(a) The terms and conditions of the grants (after modification) (Continued)

(a) 授出條款及條件(修訂後)(續)

	Number		
Date	of options	Vesting conditions	Exercise period
日期	購股權數目	歸屬條件	行使期
Options granted to consultants			
(as quasi-employee):			
授予顧問(作為準僱員)			
的購股權:			
— 15 January 2015	9,000,000	Vesting of the option is conditional	On or prior to
		upon the performance of the	14 January 2025
		participant	
— 2015年1月15日	9,000,000	購股權之歸屬視參與者表現而定	於2025年1月14日或之前
	21,000,000		

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

32. EQUITY-SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS (Continued)

Share option schemes (Continued)

(b) The number and weighted average exercise prices of share options

32. 以權益結算並以股份為基礎的交易(續)

購股權計劃(續)

(b) 購股權數目及加權平均行使 價

		2020)	2019)
		Weighted	Weighted	Weighted	Weighted
		average	Number	average	Number
		exercise price	of options	exercise price	of options
		加權平均	加權	加權平均	加權
		行使價	購股權數目	行使價	購股權數目
Outstanding at the	年初尚未行使				
beginning of the year		US\$0.16	22,016,666	US\$0.17	24,015,740
Lapsed during the year	年內失效	US\$0.20	(1,816,666)	US\$0.20	(1,999,074)
Outstanding at the end	年末尚未行使				
of the year		US\$0.16	20,200,000	US\$0.16	22,016,666
Exercisable at the end	年末可予行使				
of the year		US\$0.16	20,200,000	US\$0.16	22,016,666

All the share options granted under 2009 Share Option Scheme expired as at 31 December 2020.

The share options outstanding at 31 December 2020 were granted under 2014 Share Option Scheme had exercise price and US\$0.16 (2019: US\$0.16) and weighted average remaining contractual life of 3.5 years (2019: 4.5 years).

(c) Fair value of share options and assumptions

The fair value of services received in return for share options granted is measured by reference to the fair value of share options. The estimate of the fair value of the share options granted is measured based on a Binomial lattice model. The contractual life of the share option is used as an input into this model. Expectations of early exercise are incorporated into the Binomial lattice model.

根據2009年購股權計劃授出的所有購股權已於2020年12月31日屆滿。

於2020年12月31日,根據2014年購股權計劃授出而尚未行使購股權之行使價為0.16美元(2019年: 0.16美元),而加權平均剩餘合約年期分別為3.5年(2019年: 4.5年)。

(c) 購股權公允值及假設

授出購股權而獲得服務的公允值 乃參照授出購股權的公允值釐定 授出購股權的公允值根據二項式 點陣模式進行估值。購股權合約 期限用作該模式的計算數據。預 期提早行使的購股權應計入二項 式點陣模式。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

32. EQUITY-SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS (Continued)

32. 以權益結算並以股份為基礎的交易(續)

Share option schemes (Continued)

購股權計劃(續)

(c) Fair value of share options and assumptions (Continued)

(c) 購股權公允值及假設(續)

	Options granted on								
Fair value of share options	18 September	28 January	1 March	1 July	1 September	1 November	17 December	10 November	15 January
and assumptions	2009	2010	2010	2010	2010	2010	2010	2014	2016
	於2009年	於2010年	於2010年	於2010年	於2010年	於2010年	於2010年	於2014年	於2016年
	9月18日	1月28日	3月1日	7月1日	9月1日	11月1日	12月17日	11月10日	1月15日
購股權公允值及假設	授出的購股權								
Fair value at measurement date	US\$0.14	US\$0.16	US\$0.14	US\$0.22	US\$0.22	US\$0.16	US\$0.18	HK\$0.87	HK\$0.67
於計量日期的公允值	0.14美元	0.16美元	0.14美元	0.22美元	0.22美元	0.16美元	0.18美元	0.87港元	0.67港元
Share price	US\$0.24	US\$0.28	US\$0.24	US\$0.34	US\$0.34	US\$0.34	US\$0.34	HK\$1.24	HK\$1.20
股價	0.24美元	0.28美元	0.24美元	0.34美元	0.34美元	0.34美元	0.34美元	1.24港元	1.20港元
Exercise price	US\$0.20	US\$0.20	US\$0.20	US\$0.20	US\$0.20	US\$0.20	HK\$3.18	HK\$1.25	HK\$1.23
							(70% of the		
							Offer Price)		
行使價	0.20美元	0.20美元	0.20美元	0.20美元	0.20美元	0.20美元	3.18港元	1.25港元	1.23港元
							(發售價		
							約70%)		
Expected volatility	58.46%	58.23%	58.00%	59.51%	58.94%	53.10%	57.19%	61.66%	74.90%
預期波動	58.46%	58.23%	58.00%	59.51%	58.94%	53.10%	57.19%	61.66%	74.90%
Option life	10 years								
購股權年期	10年								
Expected dividend yield	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%
預期股息率	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%
Risk-free interest rate	4.297%	4.378%	4.293%	4.072%	3.415%	3.241%	3.858%	1.83%	1.49%
無風險利率	4.297%	4.378%	4.293%	4.072%	3.415%	3.241%	3.858%	1.83%	1.49%

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

32. EQUITY-SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS (Continued)

Share option schemes (Continued)

(c) Fair value of share options and assumptions (Continued)

The expected volatility is based on the historical volatility of listed companies in similar industries (calculated based on the weighted average remaining life of the share options), adjusted for any expected changes to future volatility based on publicly available information. Expected dividends are based on historical dividends. Changes in the subjective input assumptions could materially affect the fair value estimate.

Share options were granted under a service condition. This condition has not been taken into account in the grant date fair value measurement of the services received. There were no market conditions associated with the share options granted.

No share option was granted during the years ended 31 December 2020 and 2019.

32. 以權益結算並以股份為基礎的交易(續)

購股權計劃(續)

(c) 購股權公允值及假設(續)

預期波動乃按購股權的加權平均 剩餘年期計算的類似行業上市司歷史波動為基準,並就按立開可得資料計算的預期日後波動變動作出調整。預期股息乃按歷史股息計算。主觀假設的變化可能對公允值估計產生重大影響。

購股權乃根據服務條件授出。此 條件於計算所獲得服務於授出日 期的公允值時並無計算在內。授 出購股權並無附帶市場條件。

於 截 至2020年 及2019年13月31日 止年度內概無授出購股權。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

32. EQUITY-SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS (Continued)

Share option schemes (Continued)

(d) Share award scheme

The Company's share award scheme was adopted on 4 September 2015 for the purchase of rewarding directors and employees of the Company and its subsidiaries (the "eligible employees") with the shares of the Company. Pursuant to the share award scheme, existing shares of the Company will be purchased by the trustee from the market out of cash contributed by the Group and be held in trust for the eligible employees until such shares are vested with the eligible employees in accordance with the provisions of the share award scheme. The shares of the Company granted under the scheme and held by the trustee until vesting are referred to as the reward share units and each reward share unit shall represent one ordinary share of the Company.

During the year ended 31 December 2020, the trustee had not purchased any shares (2019: 1,791,500 shares of the Company at a total cost (including related transaction costs) of nil (2019: approximately RMB1,046,000) which had been deducted from equity, and 1,950,000 shares (2019: 12,010,011 shares) were awarded to eligible employees under the share award scheme, with aggregate fair value of approximately RMB101,000 (2019: RMB7,462,000) at award dates when they were vested, which was charged to profit or loss during the year ended 31 December 2020. At 31 December 2020, the trustee held 15,809,336 (2019: 17,759,336) shares of the Company purchased but not yet awarded under the share award scheme.

32. 以權益結算並以股份為基礎的交易(續)

購股權計劃(續)

(d) 股份獎勵計劃

截至2020年12月31日止年度,受 託人概無購買本公司任何股份 (2019年:1,791,500股股份),總成 本(包括相關交易成本)約人民幣 零元(2019年:人民幣1,046,000元) 已於權益中扣除,而根據股份獎 勵計劃獎勵合資格僱員1,950,000 股股份(2019年:12,010,011股股 份),於授出日期歸屬之總公允值 約101,000港 元(2019年: 人 民 幣 7,462,000元)已於截至2020年12月 31日止年度之損益扣除。於2020 年12月31日,根據股份獎勵計劃, 受託人持有已購買但尚未授出之本 公司15,809,336股股份(2019年: 17,759,336股)。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外 ,以人民幣列示)

33. FINANCIAL INSTRUMENTS BY CATEGORIES

33. 按類別劃分金融工具

		2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB'000 人民幣千元
	ı	7 () () ()	7 (2011) 1 7 12
Financial assets	金融資產		
Financial asset at FVTPL	按公允值列入損益之		
	金融資產	537	571
Trade and other receivables	貿易及其他應收款項	394,334	76,946
Pledged bank deposits	已抵押銀行存款	25,520	40,000
Time Deposits	定期存款	_	44,790
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	7,694	28,198
At amortised cost	按攤銷成本	427,548	189,934
Financial liabilities	金融負債		
Trade and other payables	貿易及其他應付款項	268,164	183,583
Lease liabilities	租賃負債	9,572	5,152
Bank and other borrowings	銀行及其他借貸	841,883	1,022,454
At amortised cost	按攤銷成本	1,119,619	1,211,189
Financial liabilities at FVTPL	按公允值列入損益之		
	金融負債	16,671	448,061
		1,136,290	1,659,250

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

33. FINANCIAL INSTRUMENTS BY CATEGORIES (Continued)

(a) Financial assets and liabilities measured at fair value

The disclosure of fair value measurements by level of the following fair value measurement hierarchy:

- Level 1 valuations: Fair value measured using only Level 1 inputs i.e. unadjusted quoted prices in active markets for identical assets and liabilities at the measurement date.
- Level 2 valuations: Fair value measured using Level 2 inputs i.e. observable inputs which fail to meet Level 1, and not using significant unobservable inputs. Unobservable inputs are inputs for which market data are not available.
- Level 3 valuations: Fair value measured using significant unobservable inputs.

(a) 按公允值計量的金融資產及

33. 按類別劃分金融工具(續)

自債

所披露的公允值計量乃按以下公 允值計量層級計算:

- 第一級估值:僅以第一級輸入數據計量公允值,即相同 資產及負債於計量日期之活 躍市場未經調整報價。
- 第二級估值:以第二級輸入 數據計量公允值,即未能符 合第一級規定之可觀察輸入 數據,以及不使用重大不可 觀察輸入數據。不可觀察輸入 數據即不可取得市場數據 之輸入數據。
- 第三級估值:以重大不可觀察輸入數據計量公允值。

		Fair value as at 31 December 2020 於2020年	Fair value measurements as at 31 December 2020, categorised ir 於2020年12月31日之公允值計量 劃分為		ised into
		12月31日 之公允值 RMB'000 人民幣千元	Level 1 第一級 RMB'000 人民幣千元	Level 2 第二級 RMB'000 人民幣千元	Level 3 第三級 RMB'000 人民幣千元
Financial assets: Financial asset at FVTPL	金融資產: 按公允值列入損益之 金融資產	537	_	537	_
Financial liabilities: Financial liabilities at FVTPL	金融負債: 按公允值列入損益之 金融負債	16,671	_	_	16,671
			_	537	16,671

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

33. FINANCIAL INSTRUMENTS BY CATEGORIES (Continued)

33. 按類別劃分金融工具(續)

(a) Financial assets and liabilities measured at fair value (Continued)

(a) 按公允值計量的金融資產及 負債(續)

		as at 31 December 2019 於2019年	31 Decem	lue measurements ber 2019, categor 12月31日之公允值 劃分為	ategorised into	
		12月31日 之公允值 RMB'000 人民幣千元	Level 1 第一級 RMB'000 人民幣千元	Level 2 第二級 RMB'000 人民幣千元	Level 3 第三級 RMB'000 人民幣千元	
Financial assets: Financial asset at FVTPL	金融資產: 按公允值列入損益之 金融資產	571		571	_	
Financial liabilities: Financial liabilities at FVTPL	金融負債: 按公允值列入損益之 金融負債	448,061	_	_	448,061	
			_	571	448,061	

Fair value

During the years ended 31 December 2020 and 2019, there were no transfer between Level 1 and Level 2, or transfers into or out of Level 3.

於 截 至2020年 及2019年12月31日 止年度,並無於第一級及第二級之 間轉撥,或轉入或轉出第三級。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

33. FINANCIAL INSTRUMENTS BY CATEGORIES (Continued)

(b) Reconciliation of Level 3 fair value measurement of financial liabilities

33. 按類別劃分金融工具(續)

(b) 採用第三級公允值計量的金融負債之對賬

		2020	2019
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
At 1 January	於1月1日	448,061	401,082
Proceeds from issue of	發行可換股債券所得		
convertible bonds	款項	_	79,663
Issuing costs	發行成本	_	(136)
Increase in fair value — FVTPL	公允值增加		
	— 按公允值列入損益	11,265	29,853
Imputed interest payable to non-	應付一間附屬公司		
controlling shareholders of a	非控股股東之推算利息		
subsidiary		3,087	3,088
Transfer upon lapse of conversion	到期可贖回可換股優先股		
rights of matured redeemable	之換股權失效後轉撥		
convertible preference shares		(418,826)	_
Conversion of convertible bonds	轉換可換股債券	_	(77,213)
Exchange adjustments	匯兑調整	(26,916)	11,724
At 31 December	於12月31日	16,671	448,061

Valuation techniques and inputs in Level 3 fair value measurement

The fair values of the redeemable convertible preference shares are estimated as being the present value of future cash flows, discounted at interest rates based on the government yield curve as at the end of the reporting period plus an adequate constant credit spread, adjusted for the Company's credit risk.

(c) Fair value of financial instruments carried at other than fair value

The carrying amounts of the Group's financial instruments carried at cost or amortised cost approximated their respective fair values at 31 December 2019 and 2020.

第三級公允值計量的估值方法 及輸入值

可贖回可換股優先股的公允值按 未來現金流量(採用根據報告期末 的政府收益率曲線釐定的利率貼 現)的現值估計,另加足夠的固定 信貸息差,並視乎本公司的信貸 風險加以調整。

(c) 並非按公允值列賬的金融工 具之公允值

於2019年及2020年12月31日,本集 團按成本或攤銷成本列賬的金融 工具之賬面值與其公允值並無顯 著差異。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

34. CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS

(a) Movements in components of equity

The reconciliation between the opening and closing balances of each component of the Group's consolidated equity is set out in the consolidated statement of changes in equity. Details of changes in the Company's individual components of equity between the beginning and the end of the year are set out below:

34. 股本、儲備及股息

(a) 權益部分的變動

本集團的各部分綜合權益於年初 至年末結餘間的對賬乃載於綜合 權益變動表。本公司各權益部分 於年初至年末的變動詳情載列如 下:

The Company

本公司

			Conversion						
			option of						
			redeemable						
		C I	convertible	Cl	F. J	Oil	6.201	A I at a I	
		Share	preference	Share	Exchange	Other	Capital	Accumulated	Ŧ
		capital	shares 可贖回可換	premium	reserve	reserve	reserve	losses	Total
			刊順凹刊揆 股優先股之						
		股本	放阪元収之 換股權	股份溢價	匯兑儲備	其他儲備	資本儲備	累計虧損	總計
		双平 RMB'000	突 収 惟 RMB'000	双刀/盆頂 RMB'000	進 兄 简 闸 RMB'000	共型領領 RMB'000	貝 平 師 開 RMB'000	系引 桁 伊 RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
		八八巾1九	八八市1九	(Note 34	(Note 34	(Note 34	(Note 34	八八巾1九	八八市1九
		(Note 34(c))	(Note 35)	(d)(i))	(d)(ii))	(d)(v))	(d)(vi))		
		(NOIC ST(C))	(14010 33)	(附註34	(附註34	(附註34	(附註34		
		(附註34(c))	(附註35)	(d)(i))	(d)(ii))	(d)(v))	(d)(vi))		
		(117 122 - (4))	(11) (22-2)	(-)(//	(=)(-)/	(-)(-)/	(=/(//	I	
Balance at 1 January 2019	於2019年1月1日的結餘	1	276,131	1,562,332	45,532	279,467	(27,395)	(1,787,993)	348,075
Changes in equity for 2019:	2019年權益變動:								
Loss for the year	年內虧損	_	_	_	_	_	_	(455,578)	(455,578)
Other comprehensive income	其他全面收益							(:== =:=)	(,,
Exchange differences on translation	換算所產生的匯兑差額	_	_	_	3,660	_	_	_	3,660
Total comprehensive income									/AE1 010\
	全面收益總額	-			3,660			(455,578)	(451,918)
Lapse of share option					3,660				
Lapse of share option Equity-settled share-based	購股權失效	- - -			3,660		(1,911)	(455,578) (455,578) 1,911	— ————————————————————————————————————
Lapse of share option Equity-settled share-based transactions		- - -			3,660	- -	(1,911)		(431,916)
Equity-settled share-based	購股權失效 以權益結算並以股份為	- - -	 - -	 - -	3,660 —	 - -			_
Equity-settled share-based transactions	購股權失效 以權益結算並以股份為 基礎的交易	- - -	_ _ _ _	- - -	3,660 —	- - -			_
Equity-settled share-based transactions Shares purchase for share award	購股權失效 以權益結算並以股份為 基礎的交易 根據股份獎勵計劃	- - -	- - - -	- - -	3,660 — — —	- - -	7,462		7,462

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

34. CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS 34. 股本、儲備及股息(續) (Continued)

(a) Movements in components of equity (a) 權益部分的變動(續) (Continued)

The Company (Continued)

本公司(續)

The Company (Cor	itiliueu)	个A用(模)							
		Share capital	Conversion option of redeemable convertible preference shares 可贖回可換股優先股之	Share premium	Exchange reserve	Other	Capital reserve	Accumulated losses	Total
		股本 RMB'000 人民幣千元 (Note 34(c))	換股權 RMB'000 人民幣千元 (Note 35)	股份溢價 RMB'000 人民幣千元 (Note 34 (d)(i))	匯兑儲備 RMB'000 人民幣千元 (Note 34 (d)(ii))	其他儲備 RMB'000 人民幣千元 (Note 34 (d)(v))	資本儲備 RMB'000 人民幣千元 (Note 34 (d)(vi))	累計虧損 RMB'000 人民幣千元	總計 RMB'000 人民幣千元
		(附註34(c))	(附註35)	(附註34 (d)(i))	(附註34 (d)(ii))	(附註34 (d)(v))	(附註34 (d)(vi))		
Balance at 31 December 2019 and 1 January 2020	於2019年12月31日及 2020年1月1日 的結餘	1	276,131	1,759,103	49,192	279,467	(22,890)	(2,241,660)	99,344
Changes in equity for 2020:	2020年權益變動:	<u> </u>	270,131	1,733,103	43/132	213,401	(22,030)	(2,241,000)	33,341
Loss for the year Other comprehensive income	年內虧損 其他全面收益	-	-	-	-	-	-	(34,304)	(34,304
Exchange differences on translation	換算所產生的匯兑差額	_	_	_	(4,184)	_	_	_	(4,184
Total comprehensive income	全面收益總額				(4,184)			(34,304)	(38,488
Lapse of share option (note 32(b)) Equity-settled share-based	購股權失效(附註32(b)) 以權益結算並以股份為	-	-	-	-	-	(2,106)	2,106	_
transactions Transfer upon lapse of conversion rights of matured redeemable convertible preference shares	基礎的交易 到期可贖回可換股優先 股之換股權失效後 轉廢(附註35)	-	-	-	-	-	101	-	101
(note 35)		<u>-</u>	(276,131)			<u>-</u>		276,131	
Balance at 31 December 2020	於2020年12月31日								
	的結餘	1	_	1,759,103	45,008	279,467	(24,895)	(1,997,727)	60,957

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

34. CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS (Continued)

(b) Dividend

No dividend (2019: Nil) per ordinary and preference share after the end of the reporting period is proposed. The dividend proposed after the end of the reporting period has not been recognised as a liability at the end of the reporting period.

(c) Share capital

A summary of movements in the Company's issued share capital during the years ended 31 December 2020 and 2019 are as follows:

34. 股本、儲備及股息(續)

(b) 股息

於報告期末後並無建議派付每股普通股及優先股股息(2019年:無)。於報告期末後建議派付的股息尚未確認為報告期末的負債。

(c) 股本

截至2020年及2019年12月31日止年 度本公司已發行股本變動概述如 下:

		202	20	2019		
		No of shares 股份數目 '000 千股	RMB'000 人民幣千元	No of shares 股份數目 '000 千股	RMB'000 人民幣千元	
Ordinary shares, issued and fully paid:	普通股,已發行及 繳足:					
At 1 January Issue of ordinary shares upon conversion of convertible	於1月1日 因轉換可換股債券而 發行普通股	1,904,636	1	1,606,463	1	
bonds (note (ii))	(附註(ii))	_	_	298,173	_	
		1,904,636	1	1,904,636	1	

綜合財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

34. CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS (Continued)

(c) Share capital (Continued)

Notes:

(i) The Company was incorporated on 1 March 2010 with an authorised share capital of US\$50,100 divided into 626,250,000,000 shares of US\$0.00000008 each and one share was issued at par upon incorporation.

On 5 June 2017, the authorised share capital of the Company was re-designated from US\$50,100 comprising 626,250,000,000 ordinary shares of US\$0.00000008 each into US\$50,100 comprising (i) 625,925,000,000 ordinary shares of par value of US\$0.00000008 each, and (ii) 325,000,000 redeemable convertible preference shares of par value of US\$0.00000008 each with the rights, privileges and restrictions of the redeemable convertible preference shares.

(ii) During the year ended 31 December 2019, convertible bonds of approximately RMB196,771,000 were converted into 298,172,506 ordinary shares, with approximately RMB196,771,000 was credited to share premium account.

(d) Nature and purpose of reserves

(i) Share premium

The share premium represents the difference between the nominal value of the shares of the Company and proceeds received from the issuance of shares of the Company. Under the Companies Law of the Cayman Islands, the share premium account of the Company is distributable to the shareholders of the Company provided that immediately following the date on which the dividend is proposed to be distributed, the Company would be in a position to pay off its debts as they fall due in the ordinary course of business.

34. 股本、儲備及股息(續)

(c) 股本(續) _{附註}:

> (i) 本公司於2010年3月1日註冊成立,法定股本為50,100美元,分 為626,250,000,000股每股面值 0.00000008美元之股份,並於註冊成立時按面值發行一股股份。

> > 於2017年6月5日,本公司法定股本從50,100美元(由626,250,000,000股每股面值0.00000008美元的普通股組成)重新界定為50,100美元(由(i) 625,925,000,000股每股面值0.00000008美元的普通股:及(ii) 325,000,000股每股面值0.000000008美元的可贖回可換股優先股組成,附帶可贖回可換股優先股的權利、特權及限制)。

(ii) 截至2019年12月31日止年度,約人民 幣196,777,000元之可換股債券轉換 為298,172,506股普通股,約人民幣 196,771,000元計入股份溢價賬。

(d) 儲備性質及用途

(i) 股份溢價

股份溢價指本公司股份面值 與發行本公司股份收取的所 得款項之間的差額。根 開曼群島公司法,本公司司 份溢價賬可分派予本公司 東,惟於緊隨建議分派股 時期後,本公司須仍能夠價 時期後,本公司須仍能夠價 清日常業務過程中的到期債 務。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

34. CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS (Continued)

(d) Nature and purpose of reserves (Continued)

(ii) Exchange reserve

The exchange reserve comprises all foreign exchange differences arising from the translation of the financial statements of non-PRC entities. The reserve is dealt with in accordance with the accounting policy set out in note 2(v).

(iii) Statutory reserve

Pursuant to applicable PRC regulations, all PRC subsidiaries of the Group are required to appropriate 10% of their after-tax profit (after offsetting prior year losses) to the statutory reserve until such reserve reaches 50% of the registered capital of each relevant PRC subsidiary. The transfer to the statutory reserve must be made before distribution of dividends to shareholders. The statutory reserve fund can be utilised, upon approval by the relevant authorities, to offset accumulated losses or to increase the registered capital of the subsidiary.

(iv) Merger reserve

The merger reserve represents the difference between the net assets of the subsidiaries acquired in 2005, which were under common control of the Controlling Shareholders, and the cash consideration paid.

(d) 儲備性質及用途(續)

34. 股本、儲備及股息(續)

(ii) 匯兑儲備

匯兑儲備包括所有換算非中國實體的財務報表所產生的外匯差額。該儲備乃根據附註2(v)載列的會計政策予以處理。

(iii) 法定儲備

(iv) 合併儲備

合併儲備指2005年收購並由 控股股東共同控制的附屬公 司資產淨值與所付現金代價 之間的差額。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

34. CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS (Continued)

(d) Nature and purpose of reserves (Continued)

(v) Other reserve

The Company's other reserve arose from the transfer of the entire equity interest in NT Group from NT Holdings to the Company and acquisition of non-controlling interests in Suzhou First Pharma.

The Group's other reserve arose from the capitalisation of the amount due to NT Holdings as a result of the reorganisation and represented the difference between the amount due to NT Holdings of RMB383,380,000 and the nominal value of the shares of the Company issued in exchange thereof.

(vi) Capital reserve

The capital reserve represents capital contribution surplus of approximately RMB37,640,000 attributable to the Group, made by non-controlling interests of a subsidiary of the Company in 2015, the portion of the grant date fair value of unexercised share options to employees of the Group, that has been recognised in accordance with the accounting policy adopted for share-based payments as set out in note 2(q)(ii), and costs of the Company's shares purchased for the share award scheme (note 32(d)) less the fair value of share-based payments in respect of such shares awarded to the employees which were vested at award date and recognised in accordance with the accounting policy as set out in note 2(q)(iii).

(d) 儲備性質及用途(續)

34. 股本、儲備及股息(續)

(v) 其他儲備

本公司的其他儲備乃因NT Holdings將NT Group全部股權轉讓予本公司及收購蘇州 第壹製藥非控股權益而產 生。

本集團的其他儲備乃因 將集團重組而應付予NT Holdings的款項資本化,即 應付NT Holdings金額人民幣 383,380,000元與就有關交換 而發行的本公司股份的面值 之間的差異。

(vi) 資本儲備

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

34. CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS (Continued)

(d) Nature and purpose of reserves (Continued)

(vii) Revaluation reserve

The revaluation reserve has been set up and is dealt with in accordance with the accounting policies adopted for leasehold land and buildings held for own use in note 2(g), which represented cumulative gains and losses arising on the revaluation of the corresponding leasehold land and buildings that have been recognised in other comprehensive income. Such items will not be reclassified to profit or loss in subsequent periods.

(e) Distributability of reserves

At 31 December 2020, the aggregate amount of reserves available for distribution to the equity holders of the Company was RMBNil (2019: RMBNil), being the net amount of share premium, other reserve and accumulated losses.

(f) Capital management

The Group's primary objectives when managing capital are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern, so that it can continue to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders, by pricing products commensurately with the level of risk and by securing access to finance at a reasonable cost.

The Group actively and regularly reviews and manages its capital structure to maintain a balance between the higher shareholders' returns that might be possible with higher levels of borrowings and the advantages and security afforded by a sound capital position and makes adjustments to the capital structure in light of changes in economic conditions.

34. 股本、儲備及股息(續)

(d) 儲備性質及用途(續)

(vii) 重估儲備

重估儲備已根據附註2 (g)就持作自用的租賃土地及樓定所採納的會計政策設立全處理,即重估已於其他也強強確認的相應租賃土地及樓宇所產生的累計收益在收益條等項目將不會於其後期間重新分類至損益。

(e) 可供分派儲備

於2020年12月31日,可供分派予本公司權益持有人的儲備總額為人民幣零元(2019年:人民幣零元),即股份溢價、其他儲備與累計虧損之淨額。

(f) 資本管理

本集團管理資本的首要目標在於 維護本集團持續經營能力,根據 風險程度對產品進行定價並按合 理成本進行融資,使本集團能向 股東提供回報及向其他持份者提 供利益。

本集團定期檢討及積極管理其資本架構,以在獲得較高股東回報(可能伴隨較高借貸水平)與充裕資金狀況所帶來的裨益及保障之間取得平衡,並就經濟環境的轉變對資本架構進行調整。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

34. CAPITAL, RESERVES AND DIVIDENDS (Continued)

(f) Capital management (Continued)

The Group monitors capital with reference to its debt-to-assets ratio. The Group's strategy is to maintain the equity and debt in a balanced position and ensure there is adequate working capital to service its debt obligations. The Group's debt-to-assets ratio, being the Group's total interest-bearing borrowings over its total assets, at 31 December 2020 and 2019 was 70.3% and 82.1% respectively.

Neither the Company nor any of its subsidiaries are subject to externally imposed capital requirements.

35. REDEEMABLE CONVERTIBLE PREFERENCE SHARES

On 13 June 2017, the Company issued 294,659,500 non-voting redeemable convertible preference shares at HK\$1.83 each ("CPSs") with total gross proceeds of HK\$539,227,000 (equivalent to approximately RMB474,179,000). The costs of issuing these CPSs amounted to approximately HK\$5,000,000 (equivalent to approximately RMB4,304,000).

The CPS holders shall have no right to attend or vote at general meetings of the Company. Subject to compliance with applicable law and Articles of Association of the Company, so long as the Company has resolved to pay dividend, 30% of the audited profit of each financial year would be distributed to holders of CPSs and ordinary shares of the Company as dividends.

34. 股本、儲備及股息(續)

(f) 資本管理(續)

本集團參照債務對資產比率監控資本。本集團的策略是維持股權與債務之間的平衡,並確保擁有償還債務的足夠營運資金。於2020年及2019年12月31日,本集團的負債資產比率(即本集團的計息借貸總額除以總資產)分別為70.3%及82.1%。

本公司及其任何附屬公司概無須 受限於外界施加的資本規定。

35. 可贖回可換股優先股

於2017年6月13日,本公司發行294,659,500股每股面值1.83港元的無表決權可贖回可換股優先股(「可換股優先股」),所得款項總額為539,227,000港元(相等於約人民幣474,179,000元)。發行可換股優先股的成本約為5,000,000港元(相等於約人民幣4,304,000元)。

可換股優先股持有人無權出席本公司 股東大會或於會上投票。在遵守適用 法律及本公司組織章程細則的規限下, 倘本公司決議派付股息,則各財政年度 30%的經審核溢利將分派予可換股優先 股及本公司普通股持有人作為股息。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

35. REDEEMABLE CONVERTIBLE PREFERENCE SHARES (Continued)

Each of the CPSs is convertible to one ordinary share of the Company at its face value of HK\$1.83 per CPS. Conversion of CPSs into ordinary shares of the Company can be made at any time after the issuance of the CPSs. The holders of CPSs shall be required to convert all but not part of the CPSs into ordinary shares of the Company provided that the audited profit is not less than RMB160 million, RMB250 million and RMB350 million for the years ended 31 December 2017, 2018 and 2019, respectively ("Compulsory Conversion"). As the Group incurred a loss for the year ended 31 December 2018, the criteria for Compulsory Conversion have become no longer applicable as at 31 December 2018 and 2019. The Company may redeem ("Call Option") and the holders of the CPSs shall have the rights to require the Company to redeem ("Put Option") with cash for the outstanding CPSs which the conversion rights have not been exercised in whole or in part by giving 30 business days' prior notice to the other party thereof on or after 36th month upon the placing completion date, with a redemption price calculated based on the annualised IRR 5% for the nominal value of the outstanding CPSs less the corresponding dividends for such CPSs by the Company. The earliest date of maturity of CPSs will be on 13 June 2020 when the CPS holders shall have the rights to exercise the Put Option.

35. 可贖回可換股優先股(續)

每股可換股優先股可按面值每股可換股 優先股1.83港元轉換為本公司一股普通 股。可換股優先股可於發行可換股優 先股後隨時轉換為本公司普通股。倘 截至2017年、2018年及2019年12月31日 止年度的經審核溢利分別不少於人民 幣160百萬元、人民幣250百萬元及人民 幣350百萬元,可換股優先股持有人須 將(全部而非部分)可換股優先股轉換為 本公司普通股(「強制轉換」)。由於本公 司於截至2018年12月31日止年度錄得虧 損,強制轉換條件於2018年及2019年12 月31日已不再適用。本公司可贖回(「認 購期權」)而可換股優先股持有人有權在 配售完成日期後第36個月或之後向對方 發出30個營業日的事先通知,要求本公 司以現金贖回(「認沽期權」)轉換權(全 部或部分)尚未行使的未轉換可換股優 先股。贖回價格按未轉換可換股優先 股面值,採用5%的年化內部回報率計 算,並減去本公司已付的可換股優先股 的股息。可換股優先股持有人有權行 使認沽期權時,可換股優先股的最早 到期日將為2020年6月13日。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

35. REDEEMABLE CONVERTIBLE PREFERENCE SHARES (Continued)

The conversion options of the CPSs meet the fixed-tofixed criteria, that is, will be settled by the exchange of a fixed amount of cash or another financial asset for a fixed number of the Company's ordinary shares, and accordingly, the conversion options of the CPSs are classified as equity component and are not remeasured after initial recognition. At initial recognition, the equity component of the CPSs was separated from the fair value of liability component comprising the Company's obligations under Put Option to redeem CPSs and/or obligations to pay dividends to CPS holders, which are designated and presented as "financial liabilities at fair value through profit or loss". The equity component (i.e. conversion option) is presented in equity heading "Convertible preference shares". The Call Option at the Company's discretion is classified as a financial asset at fair value through profit or loss.

At 31 December 2019, there were outstanding 246,773,000 CPSs with a total face value amount of approximately HK\$451,596,000 (equivalent to RMB404,539,000).

On 13 June 2020, the holders of 246,773,000 CPSs served call notice to request the Company to redeem all the CPSs which were changed to other borrowings carried at amortised cost of approximately RMB418,826,000, bearing interest at the rate of 5% from 13 June 2020, out of which, approximately RMB225,842,000 were repaid by the Group during the year ended 31 December 2020

35. 可贖回可換股優先股(續)

可換股優先股的換股權符合的以固定 金額換取固定數量權益標準,即將以 固定數量現金或其他金融資產交換固 定數目的本公司普通股,因此,可換股 優先股所附換股權歸類為權益部分, 在初步確認後不再重新計量。初步確 認時,可換股優先股的權益部分與負債 部分之公允值分離,負債部分包括本公 司於認沽期權項下的贖回可換股優先 股責任及/或向可換股優先股持有人支 付股息的責任,指定及呈列入賑為[按 公允值列入損益的金融負債」。權益部 分(即換股權)乃於「可換股優先股」項下 之權益呈列。認購期權由本公司酌情 決定分類為按公允值列入損益之金融 資產。

截至2019年12月31日,246,773,000 股可換股優先股尚未轉換,面值共 計約451,596,000港元(相當於人民幣 404,539,000元)。

於2020年6月13日·246,773,000股可換股優先股持有人發出催繳通知·要求本公司贖回所有可換股優先股,該等可換股優先股已改為按攤銷成本列賬的其他借款·約為人民幣418,826,000元,自2020年6月13日起按5%利率計息,其中約人民幣225,842,000元已由本集團於截至2020年12月31日止年度償付。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

35. REDEEMABLE CONVERTIBLE PREFERENCE SHARES (Continued)

The Company determined the fair value of the financial liabilities component (i.e. Put Option) and Call Option at 31 December 2019, when the Compulsory Conversion attached to CPSs was no longer applicable, amounted to approximately HK\$482,371,000 (equivalent to approximately RMB432,107,000) and Nil respectively, based on the valuation performed by CBRE Limited on straight debt, using discounting cash flows approach (as for the straight debt component of the Put Option), binomial model and a discount rate of 13.40%, which represented the prevailing market rates of interest for a similar instrument with similar credit rating.

During the year ended 31 December 2020, fair value loss on the financial liabilities of approximately RMB13,587,000 (2019: loss of approximately RMB31,733,000) is charged to profit or loss. The Company considered there was no material change in its own credit risk during the year.

35. 可贖回可換股優先股(續)

於2019年12月31日,當可換股優先股之強制換股權已不再適用時,本公司釐定金融負債部分(即認沽期權)及認購期權之公允值分別約為482,371,000港元(相當於約人民幣432,107,000元)及零元元,基於世邦魏理仕有限公司分別按照表於世邦魏理仕有限公司分別按照認沽期權之純債務部份而言)及二項訊經之統債務部份而言)及二項相當於信貸評級相若之類似工具當時之市場利率)計算。

截至2020年12月31日止年度,金融負債 之公允值虧損約為人民幣13,587,000元 (2019年:虧損約人民幣31,733,000元) 於損益扣除。本公司認為其自身信貸風 險於年內並無重大變動。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

35. REDEEMABLE CONVERTIBLE PREFERENCE SHARES (Continued)

Key valuation assumptions used to determine the fair value of CPSs at the 31 December 2019 as follows:

35. 可贖回可換股優先股(續)

釐定於2019年12月31日可換股優先股公 允值時所用的主要估值假設如下:

> At 31 December 2019 於2019年 12月31日

— Closing price of the Company's	— 本公司普通股之收市價	
ordinary shares	TAN TELEVICIONIA	HK\$0.17
 Conversion price of each of the CPSs 	— 每股可換股優先股的	
	轉換價	HK\$1.83
 Dividend payout ratio of the Company 	— 本公司的派息率	30%
 Volatility of the Company's ordinary 	— 本公司普通股的波幅	
shares		83.21%
 Dividend yield of the Company 	— 本公司的股息率	0%
 Probability or compulsory Conversion 	— 強制轉換的可能性	0%
— Probability of exercising the Call Option	— 本公司行使認購期權	
to redeem the CPSs by the Company	以贖回可換股優先股	
	的可能性	0%
— Risk free rate with reference to the	— 無風險比率,經參考	
Hong Kong Sovereign curve yield of	2至3年到期的香港	
Hong Kong Government Bonds with	政府债券的香港	
maturity due in 2 to 3 years	主權債券孳息率	1.76%
— Discount rate (note below)	- 貼現率(下文附註)	13.40%

Note: The discount rate of 13.40% at 31 December 2019, reflected and comprised risk free rate 1.76%, the market credit risk 11.64%, as based on Bloomberg for comparable companies with similar credit ratings.

附註:於2019年12月31日,貼現率13.40%反映及 由無風險比率1.76%、市場信貸風險11.64% (根據彭博信用評級相近的可比較公司)組 成。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

35. REDEEMABLE CONVERTIBLE PREFERENCE SHARES (Continued)

Movements of the two components of the CPSs during the year were set out below:

35. 可贖回可換股優先股(續)

可換股優先股兩個部分於年內之變動 如下:

		Conversion option as equity component 換股權屬權益部分 RMB'000 人民幣千元 (note 34(a)) (附註34(a))	Financial liabilities under Put Option at FVTPL 認 描 按 负 值 列 金融 負 RMB'000 人 民幣千元	Financial assets under Call option at FVTPL 認購期權項下 按公允值列入損益的金融資產 RMB'000人民幣千元
At 1 January 2019 Increase in fair value charged	於2019年1月1日 計入損益的公允值	276,131	391,058	-
to profit or loss	増加	_	31,733	_
Exchange adjustments	匯兑調整	_	9,316	
At 31 December 2019 and	於2019年12月31日及			
1 January 2020	2020年1月1日	276,131	432,107	_
Increase in fair value charged	計入損益的公允值		,	
to profit or loss	增加	_	13,587	-
Transfer upon lapse of	到期可贖回可換股			
conversion rights of matured redeemable convertible	優先股之換股權 失效後轉撥			
preference shares	>< >	(276,131)	(418,826)	_
Exchange adjustments	匯兑調整		(26,868)	
At 31 December 2020	於2020年12月31日			
AL ST DECEMBER 2020	於ZUZU十1Z月31日			

綜合財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT

Exposure to credit, liquidity, interest rate and currency risks arises in the normal course of the Group's business. The Group's exposure to these risks and the financial risk management policies and practices used by the Group to manage these risks are described below.

(a) Credit risk

The Group's credit risk is primarily attributable to trade and other receivables. The Group's exposure to credit risk arising from cash and cash equivalents and pledged bank deposits is limited because the counterparties are the major banks in the PRC with established credit ratings, for which the Group considers to have low credit risk. Given the high credit ratings of the banks, management does not expect any counterparties to fail to meet its obligations.

The Group's exposure to credit risk is influenced mainly by the individual characteristics of each customer rather than the industry in which the customers operate and therefore significant concentrations of credit risk primarily arise when the Group has significant exposure to individual customers. At the end of the reporting period, 35% (2019: 73%) and 54% (2019: 94%) of the total trade debtors and bills receivables was due from the Group's largest customers and the five largest customers respectively.

36. 財務風險管理

本集團在日常業務過程中承受信貸、流動資金、利率及外匯風險。本集團承受該等風險及本集團管理該等風險的財務風險管理政策及所用慣例於下文載述。

(a) 信貸風險

本集團的信貸風險敞口主要受客戶的個別特徵而非客戶經營所在行業影響,故重大信貸集中風險主要發生在本集團對個別客戶風險的敞口過大時。於報告期末,貿易應收賬款及應收票據總額中分別有35%(2019年:73%)及54%(2019年:94%)來自本集團第一大客戶及前五大客戶。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

(a) Credit risk (Continued)

Maximum exposure and year-end staging

The table below shows the credit quality and the maximum exposure to credit risk based on the Group's credit policy, which is mainly based on past due information unless other information is available without undue cost or effort, and year-end staging classification as at 31 December. The amounts presented are net carrying amounts after provision for ECLs for financial assets.

Maximum exposure and year-end staging as at 31 December 2020

(a) 信貸風險(續)

36. 財務風險管理(續)

最大風險敝口及年結階段

下表載列基於本集團信貸政策的 信貸質素及最大信貸風險敝口 該政策主要基於逾期資料(除非其 他資料可在無須付出不必要於12 对的情況下獲得),以及於12 月31日的年結階段分類。所呈列 金額為就金融資產計提預期信貸 虧損撥備後的賬面淨值。

截至2020年12月31日的最高風險 及年結階段

	12-month ECLs 12個月預期	Lifetime ECLs			
	信貸虧損		全期預期	信貸虧損	
				Simplified	
	Stage 1 第1階段 RMB'000 人民幣千元	Stage 2 第2階段 RMB'000 人民幣千元	Stage 3 第3階段 RMB'000 人民幣千元	approach 簡化法 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB′000 人民幣千元
Trade debtors and bills 貿易應收賬款及 receivables (note 22) 應收票據	ž				
(附註22)	_	_	_	25,964	25,964
Financial assets included in 金融資產包括 deposits, prepayments 按金、預付 and other receivables 款項及其他					
應收款項 Pledged bank deposits 已抵押銀行存款	368,370	_	_	_	368,370
(note 23) (附註23)	25,520	_	_	_	25,520
Cash and cash equivalents 現金及現金等價(note 24(b)) (附註24(b))	勿 7,694	_	_	_	7,694
	401,584	_	_	25,964	427,548

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

36. 財務風險管理(續)

(a) Credit risk (Continued)

Maximum exposure and year-end staging (Continued)

(a) 信貸風險(續) 最大風險敝口及年結階段(續)

Maximum exposure and year-end staging as at 31 December 2019

截至2019年12月31日的最高風險及年結階段

		12-month ECLs 12個月預期 信貸虧損				
		Stage 1 第1階段 RMB'000 人民幣千元	Stage 2 第2階段 RMB'000 人民幣千元	Stage 3 第3階段 RMB'000 人民幣千元	Simplified approach 簡化法 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
Trade debtors and bills receivables (note 22)	貿易應收賬款及 應收票據 (附註22)	-	_	_	63,580	63,580
Financial assets included in deposits, prepayments and other receivables	金融資產包括 按金、預付 款項及其他 應收款項	13,366	_	_	_	13,366
Pledged bank deposits (note 23)	已抵押銀行存款 (附註23)	40,000	_	_	_	40,000
Time deposits (note 24(a))	定期存款 (附註24(a))	44,790	_	_	_	44,790
Cash and cash equivalents (note 24(b))	現金及現金寺慎物 (附註24(b))	28,198	_	_	_	28,198
		126,354	_	_	63,580	189,934

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

(a) Credit risk (Continued)

Individual credit evaluations are performed on all customers requiring credit over a certain amount. These evaluations focus on the customer's past history of making payments when due and current ability to pay, and take into account information specific to the customer as well as pertaining to the economic environment in which the customer operates. Trade receivables are due within 90 to 210 days from the date of billing. The Group does not obtain collateral from customers.

For trade receivables, the Group applies the simplified approach for measuring the lifetime ECLs on individual basis if the amounts are insignificant, or collective basis using the provision matrix. As the Group's historical credit loss experience does not indicate significantly different loss patterns for different customer segments, the loss allowance based on past due status is not further distinguished between the Group's different customer bases.

36. 財務風險管理(續)

(a) 信貸風險(續)

本集團對要求提供超過特定金額 除銷的所有客戶進行個別還和 就有客戶進行個別還就的 就考慮客戶過程實款 對方記錄及現時的還款能內 之間 對方面。 對所在經濟環境的相關 對於出票日期起計90至 210日內到期應付。本集團並不 有客戶提供的抵押品。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

36. 財務風險管理(續)

(a) Credit risk (Continued)

The following table provides information about the Group's exposure to credit risk and lifetime ECLs for trade receivables (base on invoice date):

(a) 信貸風險(續)

下表列示本集團貿易應收款項(根據發票日期)的信貸風險敞口以及 全期預期信貸虧損資料:

As at 31 December 2020 於2020年12月31日

	Expected loss rate 預期虧損率	Gross carrying amount 賬面總值 RMB'000 人民幣千元	Loss allowance 虧損撥備 RMB'000 人民幣千元	Net 淨值 RMB′000 人民幣千元
Within 3 months 三個月內	10.87%	20,165	2,192	17,973
More than 3 months 超過三個月但 but within 6 於六個月內				
months	53.93%	15,539	8,380	7,159
More than 6 months 超過六個月但 but within 1 year 於一年內	78.42%	3,858	3,026	832
More than 1 year but 超過一年但		•	·	
within 2 years 於兩年內	100%	1,541	1,541	_
More than 2 years 超過兩年	100%	610,999	610,999	_
		652,102	626,138	25,964

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

36. 財務風險管理(續)

(a) Credit risk (Continued)

(a) 信貸風險(續)

As at 31 December 2019 於2019年12月31日

		Expected loss rate 預期虧損率	Gross carrying amount 賬面總值 RMB'000 人民幣千元	Loss allowance 虧損撥備 RMB'000 人民幣千元	Net 淨值 RMB'000 人民幣千元
Within 3 months More than 3 months	三個月內 超過三個月但	8.43%	67,166	5,664	61,502
but within 6 months More than 6 months	於六個月內	50.64%	3,421	1,732	1,689
but within 1 year More than 1 year but	超過六個月但 於一年內 超過一年但於	76.55%	1,660	1,271	389
within 2 years	兩年內	100%	148,461	148,461	_
More than 2 years	超過兩年	100%	463,245	463,245	
			683,953	620,373	63,580

Lifetime expected loss rates are based on actual loss over the past 3 years, as adjusted to reflect the forward looking information, including the economics conditions.

全期預期虧損率基於過往三年的 實際虧損釐定並加以調整,以反 映包括經濟狀況等前瞻性資料。

綜合財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

36. 財務風險管理(續)

(a) Credit risk (Continued)

Movement in the loss allowance account in respect of trade receivables during the year is as follows:

(a) 信貸風險(續)

貿易應收款項虧損撥備賬於年內 之變動如下:

		2020	2019
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
	,		
Balance at 1 January	於1月1日的結餘	620,373	486,006
Impairment loss recognised	年內確認減值虧損		
during the year		6,323	134,337
Exchange difference	匯兑差額	(558)	30
Balance at 31 December	於12月31日的結餘	626,138	620,373

Impairment loss in respect of trade debtors were recorded using an allowance account unless the Group is satisfied that recovery of the amount is remote, in which case the impairment loss is written off against trade debtors directly.

Due to the slow down of the economy, deleveraging and the government regulations on the medicine industry in the PRC, the Group experienced defaults in payments by its customers. The Group has recognised a provision for impairment of trade receivables of RMB6,323,000 (2019: RMB134,337,000), of which, a reversal of impairment of RMB1,390,000 (2019: RMB1,265,000) and impairment of RMB7,713,000 (2019: RMB1,265,000) were related to continuing operations and discontinued operations, respectively, during the year ended 31 December 2020.

貿易應收賬款有關之減值虧損採 用撥備賬記錄,惟倘本集團確認 該款項之可收回性甚微,則直接 從貿易應收賬款撇銷減值虧損。

由於中國經濟放緩、去槓桿化及政府對藥品行業之監管,本集團遭客戶拖欠款項。本集團於截至2020年12月31日止年度確認貿易應收款項減值撥備人民幣6,323,000元(2019年:人民幣1,390,000元(2019年:人民幣1,265,000元)及減值撥備人民幣7,713,000元(2019年:人民幣1,265,000元)。

綜合財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

(b) Liquidity risk

Liquidity risk is the risk that the Group will not be able to meet its financial obligations as they fall due. The Group's policy is to regularly monitor its liquidity requirements and its compliance with lending covenants, if any, to ensure that it maintains sufficient reserves of cash and adequate committed line of funding from major financial institutions to meet its liquidity requirements in the short and long term.

All non-interest bearing financial liabilities of the Group are carried at amounts not materially different from their contractual undiscounted cash flow as these financial liabilities are with maturities within one year or repayable on demand at the end of the reporting period. Bank and other borrowings are repayable within 1–2 years from the end of reporting period.

The following table sets out the remaining contractual maturities at the end of reporting period of the Group's bank loans and other borrowings, bank accepted bills, trade and other payables, which are based on contractual undiscounted cash flows (including interest payments computed using contractual rates or, if floating, based on current prevailing rates at the end of reporting period) and the earliest date of the Group would be required to repay.

36. 財務風險管理(續)

(b) 流動資金風險

流動資金風險乃本集團於到期時無法履行金融責任的風險。 無法履行金融責任的風險。 需求,以及其遵守借貸契諾(如有) 的情況,以確保有足夠的現金儲 備及從主要財務機構取得足夠的 承諾信貸融資,以應付短期和長 期的流動資金需求。

由於本集團的所有免息金融負債 於報告期末均於一年內或須於債 權人提出時立刻償還,故其呈列 金額與其合約未貼現現金流量相 近。銀行及其他借貸須於報告期 末起計一至兩年內償還。

下表列示本集團於報告期末根據合約未經貼現現金流量的銀行貨款及其他借貸、銀行承兑匯票、貿易及其他應付款項(包括按合約利率或(如屬浮息)根據報告期末現行利率計算的利息)餘下的合款到期詳情以及本集團將需要還款之最早日期。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

36. 財務風險管理(續)

(b) Liquidity risk (Continued)

(b) 流動資金風險(續)

2020 Scheduled undiscounted cash outflow

預定未經貼現現金流出

		Within 1 year or on demand 一年內或 按要求償還 RMB'000 人民幣千元	More than 1 year but less than 2 years 一年以上 兩年以內 RMB'000 人民幣千元	More than 2 years but less than 3 years 兩年以上 三年以內 RMB'000 人民幣千元	Total 總額 RMB'000 人民幣千元	Carrying amount as at 31 December 於12月31日 的賬面值 RMB'000 人民幣千元
Lease liabilities (note 28)	租賃負債(附註28)	4,360	3,152	4,853	12,365	9,572
Bank and other borrowings (note 27) Trade and other payables	銀行及其他借貸 (附註27) 貿易及其他應付	851,902	17,163	18,202	887,267	841,883
(note 26) Considerations payable	款項(附註26) 應付代價(附註26)	263,193	_	_	263,193	263,193
(note 26) Financial liabilities at fair	按公允值列入	4,971	_	_	4,971	4,971
value through profit or loss (note 29)	損益的金融負債 (附註29)	16,199	472	_	16,671	16,671
Total	總計	1,140,625	20,787	23,055	1,184,467	1,136,290

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

36. 財務風險管理(續)

(b) Liquidity risk (Continued)

(b) 流動資金風險(續)

2019

Scheduled undiscounted cash outflow 預定未經貼現現金流出

			More than	More than		
		Within	1 year but	2 years but		Carrying
		1 year or	less than	less than		amount as at
		on demand	2 years	3 years	Total	31 December
		一年內或	一年以上	兩年以上		於12月31日
		按要求償還	兩年以內	三年以內	總額	的賬面值
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
			'	-		
Lease liabilities	租賃負債	2,472	2,472	1,186	6,130	5,152
Bank and other borrowings	銀行及其他借貸	1,005,539	9,291	78,457	1,093,287	1,022,454
Trade and other payables	貿易及其他應付					
	款項	177,583	_	_	177,583	177,583
Considerations payable	應付代價	6,000	_	_	6,000	6,000
Financial liabilities at fair	按公允值列入					
value through profit	損益的金融負債					
or loss		445,219	_	2,842	448,061	448,061
Total	總計	1,636,813	11,763	82,485	1,731,061	1,659,250

Management believes that the Group's current cash on hand, expected cash flows from operations and available standby credit facilities from financial institutions will be sufficient to meet the Group's working capital requirements and repay its borrowings and obligations in the near future when they become due.

管理層相信,本集團現時手頭現金、預計來自經營業務的現金流、 財務機構備用信貸融資將足夠本 集團營運資金所需以及在不久將 來到期時償還貸款及履行責任。

(c) Interest rate risk

The Group's interest rate risk arises primarily from bank deposits, bank and other borrowings. Borrowings at variable rates expose the Group to cash flow interest rate risk. The Group does not use financial derivatives to hedge against the interest rate risk. The Group's interest rate profile as monitored by management is set out below.

(c) 利率風險

本集團利率風險主要來自銀行存款、銀行及其他借貸。浮息借貸。 令本集團承受現金流利率風險。 本集團並無使用金融衍生工具對 沖利率風險。管理層所監控的本 集團利率概況載述下文。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

36. 財務風險管理(續)

(c) Interest rate risk (Continued)

(i) Interest rate profile

The following table details the interest rate profile of the Group's net interest bearing liabilities (being interest-bearing financial liabilities less pledged bank deposits, time deposits and cash at banks) at the end of the reporting period:

(c) 利率風險(續)

(i) 利率概况

下表詳述本集團計息負債淨額(即計息金融負債減去已抵押銀行存款、定期存款及銀行存款)於報告期末的利率概況詳情:

		2020		2019	
		Effective		Effective	
		interest rate	Amount	interest rate	Amount
		實際利率	金額	實際利率	金額
			RMB'000		RMB'000
			人民幣千元		人民幣千元
Fixed rate instruments:	定息工具:				
Lease liabilities (note 28) Bank and other borrowings	租賃負債(附註28) 銀行及其他借貸	14.04% to至 15.00%	9,572	14.04%	5,152
(note 27)	(附註27)	4.35% to至 15.00%	841,883	4.30% to至 15.00%	829,047
Less: Pledged bank deposits	減:已抵押銀行存款				
(note 23)	(附註23)	1.95% to至 2.15%	(25,520)	0.35%	(40,000
Time deposits (note 24 (a))	定期存款(附註24(a))	N/A 不適用		3%	(44,790
			825,935		749,40.
Variable rate instruments:	浮息工具:				
Bank borrowings (note 27)	銀行借貸(附註27)	N/A 不適用	_	6.02%	193,413
Less: Cash at banks	減:銀行存款	-	(=)		(0.0.4.0.
(note 24(b))	(附註24(b))	0.01 to至 0.35%	(7,694)	0.01 to至 0.35%	(28,198
			(7,694)		165,21!
Total net interest-bearing	計息借貸總淨額				
borrowings			818,241		914,618

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

(c) Interest rate risk (Continued)

Interest rate profile (Continued)

At 31 December 2020, it is estimated that a general increase/decrease of 100 basis points in interest rates, with all other variables held constant, would have increased/decreased the Group's loss after taxation and increased/decreased in accumulated losses by approximately RMB77,000 (2019: RMB1,653,000).

Sensitivity analysis

The sensitivity analysis above indicates the annualised impact on the Group's interest expense that would arise assuming that the change in interest rates had occurred at the end of reporting period and had been applied to floating rate instruments which expose the Group to cash flow interest rate risk at that date. The analysis does not take into account exposure to fair value interest rate risk arising from fixed rate instruments as the Group does not hold any fixed rate instruments which are measured at fair value. This analysis has been performed on the same basis for 2019.

In addition, the financial liabilities at fair value through profit or loss, as disclosed in note 29 to the consolidated financial statements, are also subject to the interest rate risk. If the market interest rate increased by 1% point, with all other variables held constant, the Group's loss after taxation for the year would have been increased by approximately RMB506,000 (2019: decreased by approximately RMB1,146,000).

36. 財務風險管理(續)

(c) 利率風險(續)

(i) 利率概况(續)

於2020年12月31日,如所有 其他變量維持不變,預期 利率一般增加/減少100個 基點,本集團除稅後虧損 將會增加/減少而累計虧 損將會增加/減少約人民 幣77,000元(2019年:人民幣 1,653,000元)。

(ii) 敏感度分析

上述敏感度分析指出本集團 利息開支所承受的年度影 響。敏感度假設利率變動於 報告期末已經發生,並已應 用於面臨現金流利率風險的 計息工具。由於本集團並無 持有任何按公允值計量的固 定利率工具,分析並未計及 固定利率工具產生的公允值 利率風險。此分析於2019年 按相同基準進行。

此外,如綜合財務報表附註 29所披露,按公允值列入損 益的金融負債亦須承受利率 風險。如果市場利率上升一 個百分點,所有其他變量保 持不變,則本集團本年度的 除税後虧損將減少約人民幣 506,000元(2019年:減少約 人民幣1,146,000元)。

綜合財務報表附註(續)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

(c) Interest rate risk (Continued)

(ii) Sensitivity analysis (Continued)

If the market interest rate decreased by 1% point, with all other variables held constant, the Group's loss after taxation for the year would have been decreased by approximately RMB506,000 (2019: increased by approximately RMB1,167,000).

(d) Currency risk

The Group is exposed to currency risk primarily through sales and purchases that are denominated in a foreign currency i.e. a currency other than the functional currency of the operations to which the transactions relate. The currencies giving rise to this risk are primarily United States dollars ("USD"), Swiss Francs ("CHF"), Renminbi ("RMB") and Hong Kong dollars ("HKD"). In addition, certain bank loans are also denominated in USD and HKD. At present, the Group has no hedging policy with respect to its foreign exchange exposure.

36. 財務風險管理(續)

(c) 利率風險(續)

(ii) 敏感度分析(續)

如果市場利率下降一個百分點,所有其他變量保持不變,則本集團本年度的除稅後虧損將增加約人民幣506,000元(2019年:增加約人民幣1,167,000元)。

(d) 外匯風險

本集團面臨的貨幣風險主要來自以外幣(即與交易相關的業務的功能貨幣以外的貨幣)計值的銷售及採購。引起風險的貨幣主法即(「美元」)、瑞士法即(「港元」)、人民幣(「人民幣」)及港元(「港元」)。此外,若干銀行貸款亦以美元及港元計值。目前,本集團並無制定外匯風險對沖政策。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

(d) Currency risk (Continued)

(i) Exposure to currency risk

The following table details the Group's and the Company's major exposure at the end of the reporting period to currency risk arising from recognised assets or liabilities denominated in a currency other than the functional currency of the entity to which they relate. For presentation purposes, the amounts of the exposure are shown in Renminbi, translated using the spot rate at the year end date. Differences resulting from the translation of the financial statements of non-PRC group entities into the Group's presentation currency are excluded.

36. 財務風險管理(續)

(d) 外匯風險(續)

(i) 所承受的外匯風險

Exposure to foreign currencies (expressed in Renminbi)

所面臨的外匯風險(以人民幣列示)

				111		W (2/ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \				
			2	020			2	019		
		USD	CHF	RMB	HKD	USD	CHF	RMB	HKD	
		美元	瑞士法郎	人民幣	港元	美元	瑞士法郎	人民幣	港元	
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000	
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
Trade and other	貿易及其他									
receivables	應收款項	19,130	_	360,010	_	66,642	6,128	10	_	
Cash at banks and	銀行存款及現金									
in hand		2,096	_	147	3	10,938	_	212	3	
Trade and other payables	貿易及其他									
	應付款項	(25,516)	_	(67)	_	(12,999)	_	_	_	
Bank and other	銀行及其他借貸									
borrowings		_	_	(3,000)	_	(193,413)	_	_	_	
		(4,290)	_	357,090	3	(128,832)	6,128	222	3	

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

36. 財務風險管理(續)

(d) Currency risk (Continued)

(ii) Sensitivity analysis

The following table indicates the instantaneous change in the Group's profit or loss after taxation and accumulated losses that would have arisen if foreign exchange rates to which the Group has significant exposure at the end of reporting period had changed at that date, assuming all other risk variables remained constant.

(d) 外匯風險(續)

(ii) 敏感度分析

在其他風險變量不變的情況 下,以下為本集團於報告期 末有重大影響的外幣在發生 匯率變動時對本集團的除稅 後溢利或虧損及累計虧損的 即時影響。

			2020		2019			
		Increase/			Increase/			
		(decrease)	Increase/	(Decrease)/	(decrease)	Increase/	(Decrease)/	
		in foreign	(decrease) in	increase in	in foreign	(decrease) in	increase in	
		exchange	profit after	accumulated	exchange	profit after	accumulated	
		rates	taxation	losses	rates	taxation	losses	
		外匯匯率	除税後溢利	累計虧損	外匯匯率	除税後溢利	累計虧損	
		上升/(下跌)	增加/(減少)	(減少)/增加	上升/(下跌)	增加/(減少)	(減少)/增加	
			RMB'000	RMB'000		RMB'000	RMB'000	
			人民幣千元	人民幣千元		人民幣千元	人民幣千元	
USD	美元	5%	(180)	180	5%	(5,379)	5,379	
		(5%)	180	(180)	(5%)	5,379	(5,379)	
CHF	瑞士法郎	5%	_	_	5%	(256)	256	
		(5%)	_	_	(5%)	256	(256)	
RMB	人民幣	5%	14,914	(14,914)	5%	(9)	9	
		(5%)	(14,914)	14,914	(5%)	9	(9)	
HKD	港元	5%	_	_	5%	_	_	
		(5%)	_	_	(5%)	_	_	

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

36. FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Continued)

(d) Currency risk (Continued)

(ii) Sensitivity analysis (Continued)

Results of the analysis as presented in the above table represent an aggregation of the instantaneous effects on each of the group entities' profit or loss after taxation measured in the respective functional currencies, translated into Renminbi at the exchange rates ruling at the end of the reporting period for presentation purposes.

The sensitivity analysis assumes that the change in foreign exchange rates had been applied to remeasure those financial instruments held by the Group which expose the Group to currency risk at the end of the reporting period. The analysis excludes differences that would result from the translation of the financial statements of non-PRC incorporated subsidiaries into the Group's presentation currency. The analysis has been performed on the same basis for 2019.

The Company has no material foreign currency risk exposure.

36. 財務風險管理(續)

(d) 外匯風險(續)

(ii) 敏感度分析(續)

上表呈列的分析結果為本集 團各實體按各自功能貨幣, 量的除稅後溢利或虧損,在 為呈列而按報告期末的關 類算為人民幣時,對有關除 稅後溢利或虧損的整體即時 影響。

本公司並無任何重大外匯風 險。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

37. DISPOSAL OF A SUBSIDIARY

On 21 April 2020, NT Overseas and Beijing Kangchen entered into a sale and purchase agreement, pursuant to which, the Company agreed to sell and Beijing Kangchen agreed to purchase the exclusive distribution right of Pfenex and the entire issued share capital of NT International at a consideration of USD2,683,000 (equivalent to RMB18,371,000) and RMB900,000,000, respectively. On 3 September 2020, the disposal transaction was completed and NT International ceased to be a subsidiary of the Company, and a loss of disposal of a subsidiary of approximately RMB32,714,000 was recognised in the consolidated statement of profit or loss.

NT International was principally engaged in selling and marketing Miacalcic branded products and sub-licensing of intellectual property rights and distribution rights of Miacalcic Injection and Miacalcic Nasal Spray under the reportable segment of Miacalcic, as referred to in note 9. The details of this transaction have been set out in the circular of the Company dated 5 June 2020.

During the year ended 31 December 2020, Beijing Kangchen paid US\$2,683,000 (approximately RMB18,371,000) and approximately RMB540,000,000 to the Group, leaving the remaining balance of approximately RMB360,000,000 which was not due at 31 December 2020 as the registration of the change of marketing rights of Miacalcic Injection and Miacalcic Nasal Spray, as a condition for the payment, has not yet completed at 31 December 2020.

37. 出售一間附屬公司

於2020年4月21日,泰湊醫藥海外與北京康辰訂立買賣協議,據此,本公司同意出售而北京康辰同意購買Pfenex之獨家分銷權及泰淩醫藥國際之全部已發行股本,代價分別為2,683,000美元(相當於人民幣18,371,000元)及人民幣900,000,000元。於2020年9月3日,出售交易已完成,而泰淩醫藥國際不再為本公司之附屬公司,出售一間附屬公司之虧損約人民幣32,714,000元已於綜合損益表內確認。

誠如附註9所述,泰淩醫藥國際主要從 事銷售及營銷密蓋息品牌產品及轉授密 蓋息可呈報分部項下密蓋息注射劑及 密蓋息鼻噴劑之知識產權及分銷權。 該交易之詳情載於本公司日期為2020年 6月5日之通函。

截至2020年12月31日止年度,北京康辰已向本集團支付2,683,000美元(約人民幣18,371,000元)及約人民幣540,000,000元,剩下約人民幣360,000,000元的餘額於2020年12月31日尚未到期,因為密蓋息注射劑及密蓋息鼻噴劑的註冊營銷權登記變更(作為付款的條件)於2020年12月31日尚未完成。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

37. DISPOSAL OF A SUBSIDIARY

37. 出售一間附屬公司(續)

(Continued)

Particulars of the disposal transaction are as follows:

出售交易詳情如下:

	RMB'000
Į.	足敞工品

		人氏幣十九
Assets and liabilities at the date of disposal:	於出售日期之資產及負債:	
Intangible assets	無形資產	917,582
Prepayment for acquisition of an	收購無形資產之預付款項	
intangible asset		17,332
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	1
Net assets disposed of	已出售資產淨值	934,915
Loss on disposal of a subsidiary:	出售一間附屬公司之虧損:	
Total consideration	總代價	918,371
Net assets disposed of	已出售資產淨值	(934,915)
Release of exchange reserve	撥回匯兑儲備	(16,170)
Loss on disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司之虧損	(32,714)

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

37. DISPOSAL OF A SUBSIDIARY (Continued)

37. 出售一間附屬公司(續)

The loss on disposal of a subsidiary is included in the loss for the year from discontinued operation (see note 9).

出售一間附屬公司之虧損計入已終止經 營業務之年內虧損(見附註9)。

Consideration was satisfied by:	代價以下列方式支付:	
Cash consideration received	已收現金代價	558,371
Cash consideration receivable (note 22(c))	應收現金代價(附註22(c))	360,000
Total consideration	總代價	918,371
Net cash inflow arising on disposal:	出售產生之現金流入淨額:	
Cash consideration received	已收現金代價	558,371
Cash and cash equivalents disposed of	已出售現金及現金等價物	(1)
Net cash inflow on disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司現金流入淨額	558,370

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

38. DISPOSAL GROUP HELD FOR SALE/ ASSETS CLASSIFIED AS HELD FOR SALE

(a) On 11 November 2020, NT Pharma (Group) Co., Ltd. ("NT Group", a direct wholly-owned subsidiary of the Company) and an independent third party (the "Purchaser") to the Company entered into a sale and purchase agreement, pursuant to which, NT Group has agreed to sell and Fortune Blaze has agreed to purchase the entire issued share capital of The Mountains Limited, which holds 100% equity interest in NT Pharma (China) Co., Ltd. ("NT Pharma (China)"), at the estimated consideration of RMB126,847,000 minus the audited net assets value of NT Pharma (China) at the completion date. During the year, the Purchaser paid a refundable deposit of RMB1,000,000 to NT Group.

The assets and liabilities attributable to NT Pharma (China), which are expected to be sold within 12 months, have been classified as a disposal group held for sale and are presented separately in the consolidated statement of financial position as at 31 December 2020. As the consideration of the disposal is expected to exceed the assets less liabilities of the disposal group, no impairment was recognised upon reclassification and at 31 December 2020.

38. 持作出售之出售組合/分類為 持作出售之資產

(a) 於2020年11月11日,NT Pharma (Group) Co., Ltd. (「NT Group」,為本公司的直接全資附屬公司)與本公司的獨立第三方(「買方」))訂立買賣協議,據此,NT Group同意出售而Fortune Blaze同意購買The Mountains Limited (其持有醫藥(中國)」)100%股權)的全部實質中國別」100%股權)的全部整藥(中國)別100%股權)的全部整行股本,估計代價為人民幣126,847,000元減去泰淩醫藥(中國)於完成日期的經審核資產淨值。年內,買方向NT Group支付可退還誠意金人民幣1,000,000元。

歸屬於泰淩醫藥(中國)的資產及 負債預計將在12個月內出售,已 被歸類為持作出售之出售組合, 並於2020年12月31日的綜合財務 狀況表中分開列示。由於出售代 價預期將超過出售組別的資產減 負債,故於重新分類後及於2020 年12月31日並無確認減值。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

38. DISPOSAL GROUP HELD FOR SALE/ ASSETS CLASSIFIED AS HELD FOR SALE (Continued)

38. 持作出售之出售組合/分類為持作出售之資產(續)

2020 RMB'000

		人民幣千元
	'	
Land use rights	土地使用權	8,563
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	71,104
Other receivables	其他應收款項	24
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	142
Assets associated with the disposal	分類為持作出售之出售組合資產	
group classified as held for sale		79,833
Bank borrowings	銀行借貸	42,500
Other payables	其他應付款項	12,166
Net amounts due to the Group (note i)	應付本集團款項淨額(附註i)	7,944
Total liabilities for the disposal group	出售組合的負債總額	62,610
Less: Elimination of intra-group balances	減:集團內部結餘對銷(附註i)	
(note i)		(7,944)
Liabilities associated with the disposal	分類為持作出售之出售組合負債	
group classified as held for sale		54,666

Note:

(i) Net amounts due to the Group are interest-free, unsecured and repayable on demand. The amounts are fully eliminated in the consolidated statement of financial position. 附註:

(i) 應付本集團款項淨額為無息、無抵押及須按要求償還。該等款項於綜合財務狀況表中悉數對銷。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

38. DISPOSAL GROUP HELD FOR SALE/ ASSETS CLASSIFIED AS HELD FOR SALE (Continued)

(b) During the year ended 31 December 2020, the Group has entered into negotiation with a third party to dispose of certain land and buildings of the Group with carrying amount of RMB16,266,000. Negotiation process has already begun before the year end and management considered the transaction is highly probable to be completed. On 28 March 2021, the Group has entered into an agreement with the third party for the sale of land and building at a total consideration of RMB23,000,000. As the net proceeds are expected to exceed the carrying amount of the assets, no impairment loss has been recognised.

38. 持作出售之出售組合/分類為 持作出售之資產(續)

(b) 於截至2020年12月31日止年度,本集團已就出售本集團賬面值為人民幣16,266,000元的若干土地及樓宇與一名第三方進行磋商。談判過程已於年底前開始,管理層為交易極有可能完成。於2021年3月28日,本集團已與第三方就出售土地及樓宇訂立協議,總代價期人民幣23,000,000元。由於預期所得款項淨額將超過資產的賬面值,故並無確認減值虧損。

39. COMMITMENTS

(a) Capital commitments outstanding at 31 December 2020 not provided for in the consolidated financial statements were as follows:

39. 承擔

(a) 於2020年12月31日於綜合財務報表內並無撥備而未清償的資本承擔如下:

		2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB′000 人民幣千元
Contracted for but not provided for — investment in an associate	已訂約但未撥備 一 於聯營公司之投資		
(note 19(b))	(附註19(b))	20,000	20,000
investment in Beijing Kangchen (note below)	於北京康辰之投資 (下文附註)	360,000	_
— intangible assets: Teriparatide	無形資產:特立帕肽	_	156,965
		200 000	176.065
		380,000	176,965

Note:

On 21 April 2020, the Group and Beijing Konruns Pharmaceutical Co., Ltd ("Beijing Konruns") entered into an agreement, pursuant to which, the Group has conditionally agreed to subscribe for 40% equity interests in Beijing Kangchen (a wholly-owned subsidiary of Beijing Konruns and holding 100% equity in interest of NT International since 3 September 2020) at a consideration of RMB360,000,000, which will be contributed from the remaining consideration receivable of RMB360,000,000, as disclosed in notes 22(c) and 37, at 31 December 2020.

附註:

於2020年4月21日,本集團與北京康辰藥業股份有限公司(「北京康辰藥業」)訂立協議,據此,本集團有條件同意認購北京康辰藥業(北京康辰之全資附屬公司,並自2020年9月3日起持有泰凌醫藥國際的100%權益)40%股權,代價為人民幣360,000,000元,將由2020年12月31日的應收代價餘額人民幣360,000,000元中撥付(如附註22(c)及37所披露)。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

39. COMMITMENTS (Continued)

(b) At 31 December 2020, the Group had total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases payable as follows:

39. 承擔(續)

(b) 於2020年12月31日,本集團 於不可解除經營租賃應付款 項項下的未來最低租貸付款 總額如下:

		2020	2019
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
	'		
Within 1 year	一年內	510	2,877

The Group is the lessee in respect of a number of properties held under operating leases. The leases typically run for an initial period of one year. None of the leases includes contingent rentals.

本集團為根據經營租賃下租用多項物業的承租人。有關租賃一般初步為期一年,且並不包括或然租金。

40. MATERIAL RELATED PARTY TRANSACTIONS

(a) List of related parties

During the year ended 31 December 2020, expect those disclose elsewhere in the consolidated financial statements, transactions with the following parties were considered to be related party transactions in the normal ordinary course of business of the Group:

shareholder

40. 主要關連方交易

(a) 關聯方列表

截至2020年12月31日止年度,除 綜合財務報表其他部分所披露者 外,與以下各方的交易被視為於 本集團正常一般業務過程中的關 連方交易:

Name of related party	Relationship with the Group	關連方 姓名/名稱	與本集團的關係
Mr. Ng Tit and Ms. Chin Yu	Directors of the Company, beneficial holders of the Company's 21.39% equity interest	吳鐵先生與 錢余女士	本公司董事, 本公司21.39% 股權之實益持有人
NT Holdings	Holding company of the Group prior to the Reorganisation	NT Holdings	於重組前為 本集團的控股公司
WSNG Group Limited	Mr. Ng Andy Ching Kit, son of Mr. Ng Tit and Ms. Chiu Yu, is one of the directors and a former	WSNG Group Limited	吳政傑先生, 吳鐵先生及錢餘 女士的兒子, 董事之一及前股東

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

40. MATERIAL RELATED PARTY TRANSACTIONS (Continued)

(b) Key management personnel remuneration

Remuneration for key management personnel of the Group, including amounts paid to the Company's directors as disclosed in note 10 and certain of the highest paid employees as disclosed in note 11, is as follows:

40. 主要關連方交易(續)

(b) 主要管理人員薪酬

下表載列本集團主要管理人員的 薪酬,包括應付予本公司董事(披 露於附註10)及若干最高薪酬人士 (披露於附註11)的薪酬:

		2020	2019
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
Short-term employee benefits	短期僱員福利	10,268	20,874
Post-employment benefits	離職後福利	580	1,468
Equity-settled share-based payment	以權益結算並以股份		
expenses	支付的報酬	_	7,086
		10,848	29,428

The above remuneration is included in "staff costs" (note 7(b)).

上述薪酬披露於「員工成本」(附註 7(b))。

(c) Transactions with related parties

(c) 關聯方交易

Name of related party 關聯方名稱	Nature of transactions 交易性質	2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB'000 人民幣千元
WSNG Group Limited	Sales of Miacalcic Injection and Miacalcic Nasal Spray 銷售密蓋息注射劑及 密蓋息鼻噴劑	18,335	_

The directors of the Company are of the opinion that the above related parties transactions were conducted on normal commercial terms and were priced with reference to prevailing market prices, and in the ordinary course of business of the Group.

本公司董事認為,上述關聯方交易乃按一般商業條款進行,並參考現行市價定價,且於本集團日常業務過程中進行。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

40. MATERIAL RELATED PARTY TRANSACTIONS (Continued)

(d) Balances with related parties

40. 主要關連方交易(續)

(d) 關聯方結餘

		2020	2019
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元_
	·		
Trade receivables	貿易應收款項		
— WSNG Group Limited	— WSNG Group Limited	17,549	_

41. NON-ADJUSTING EVENT AFTER THE REPORTING PERIOD

Subsequent to 31 December 2020, the Group obtained borrowings of approximately HK\$30,000,000 (equivalent to approximately RMB25,248,000) from an independent third party, bearing interest rate at 24% per annum, for financing its working capital.

42. COMPARATIVE FIGURES

Certain comparative figures have been restated and/or reclassified due to the presentation for the discontinued operation during the year, as disclosed in note 9 and to conform with current year's presentation.

41. 報告期後之非調整事項

於2020年12月31日後,本集團按年息 24%向獨立第三方取得約30,000,000港 元(相當於約人民幣25,248,000元)的借 貸,為其營運資金提供資金。

42. 比較數字

誠如附註9所披露,因年內呈列已終止經營業務,及為與本年度之呈列保持一致,若干比較數字經已重列及/或重新分類。

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度 (除另有指明外,以人民幣列示)

43. COMPANY LEVEL STATEMENT OF

43. 公司層面的財務狀況表

FINANCIAL POSITION

		Notes 附註	2020 RMB′000 人民幣千元	2019 RMB′000 人民幣千元
Non-current assets Interests in subsidiaries Prepayment for acquisition of an	非流動資產 於附屬公司的權益 收購一項無形資產	18	360,000	799,107
intangible asset	之預付款項		_	17,576
			360,000	816,683
Current assets	流動資產			
Amount due from subsidiaries	應收附屬公司款項		_	_
Other receivables	其他應收款項		210	65
Cash at banks and in hand	銀行存款及現金		312	45,005
			522	45,070
Current liabilities	流動負債			
Other borrowings	其他借貸 其他應付款項及		212,604	48,690
Other payables and accruals	兵他應的		18,429	12,099
Amounts due to subsidiaries	應付附屬公司款項		44,196	244,464
Financial liabilities at fair value	按公允值列入損益		,	,
through profit or loss	的金融負債		_	432,108
			275,229	737,361
Net current liabilities	流動淨負債		(274,707)	(692,291)
Total assets	總資產		360,522	861,753
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		85,293	124,392
Non-current liabilities	非流動負債		22.054	22.206
Other borrowings Financial liabilities at fair value	其他借貸 按公允值列入損益的:		23,864	22,206
through profit or loss	被公儿值列八俱盆的: 融負債	<u>17</u>	472	2,842
amough pront of loss	1047 174			
NET ASSETS	資產淨值		60,957	99,344
CAPITAL AND RESERVES	股本及儲備	34		
Share capital	股本	-	1	1
Reserves	儲備		60,956	99,343
TOTAL EQUITY	權益總額		60,957	99,344

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

44. EVENT AFTER THE REPORTING PERIOD

Subsequent to 31 December 2020, the Group obtained borrowings of approximately HK\$30,000,000 (equivalent to approximately RMB25,248,000) from an independent third party, bearing interest at 24% per annum, for financing its working capital.

45. POSSIBLE IMPACT OF AMENDMENTS. **NEW STANDARDS AND** INTERPRETATIONS ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE FOR THE YEAR ENDED **31 DECEMBER 2020**

Up to the date of issue of these financial statements, the HKICPA has issued a number of amendments and a new standard which are not yet effective for the year ended 31 December 2020 and which have not been adopted in these financial statements. These developments include the following which may be relevant to the Group.

HKFRS 17 Insurance Contracts and the related

Amendments1

Amendments to HKFRS 3 Reference to the Conceptual

Framework²

Amendments to HKFRS 9,

HKAS 39, HKFRS 7,

HKFRS 4 and HKFRS 16

Interest Rate Benchmark Reform

- Phase 24

Amendments to HKFRS 10

and HKAS 28

Sale or Contribution of Assets between an Investor and its Associate or Joint

Venture³

Amendments to HKAS 1 Classification of Liabilities as Current

> or Non-current and related amendments to Hong Kong Interpretation 5 (2020)1

Amendments to HKAS 16 Property, Plant and Equipment —

Proceeds before Intended Use²

Amendments to HKAS 37 Onerous Contracts — Cost of Fulfilling

a Contract²

Amendments to HKFRSs Annual Improvements to HKFRSs

2018-20202

44. 報告期後事項

於2020年12月31日後,本集團按年息 24%向獨立第三方取得約30,000,000港 元(相當於約人民幣25.248.000元)的借 貸,為其營運資金提供資金。

45. 截至2020年12月31日止年度已 頒佈但尚未生效的修訂、新準 則及詮釋可能構成的影響

直至此等財務報告發佈之日,香港會計 師公會已頒佈多項修訂及一項新準則, 但於截至2020年12月31日止年度尚未生 效且並未於此等財務報告採納。該等 發展包括以下可能與本集團有關的準 則。

香港財務報告準則第17號 保險合約及相關修訂1

香港財務報告準則第3號 提述概念框架2

之修訂

香港財務報告準則第9號

之修訂、香港會計準則 第39號、香港財務報告 準則第7號、香港財務

報告準則第4號及香港 財務報告準則第16號

香港財務報告準則第10號

之修訂號及香港會計 準則第28號

香港會計準則第1號之修訂 將負債分類為流動或

非流動及香港詮釋

第5號(2020年)之

投資者與其聯營公司或

出售或注資3

合營企業之間的資產

利率基準改革 - 第2期4

相關修訂1

香港會計準則第16號之修訂 物業、廠房及設備

- 擬定用途前 所得款項2

香港會計準則第37號之修訂 虧損性合約

一履行合約

的成本2

香港財務報告準則

2018年至20202年 香港財務報告準則 之年度改進2

For the year ended 31 December 2020 (Expressed in Renminbi unless otherwise indicated) 截至2020年12月31日止年度(除另有指明外,以人民幣列示)

45. POSSIBLE IMPACT OF AMENDMENTS, NEW STANDARDS AND INTERPRETATIONS ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2020 (Continued)

- Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2023
- Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2022
- Effective for annual periods beginning on or after a date to be determined
- 4 Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2021

The Group is in the process of making an assessment of what the impact of these amendments, new standards and interpretations is expected to be in the period of initial application. So far the Group is not aware of any aspect of the new standards which are likely to have significant impact on the consolidated financial statements.

45. 截至2020年12月31日止年度已 頒佈但尚未生效的修訂、新 準則及詮釋可能構成的影響 (續)

- 於2023年1月1日或之後開始的年度期間生
- 2 於2022年1月1日或之後開始的年度期間生效
- ³ 於待定日期或之後開始的年度期間生效
- 4 於2021年1月1日或之後開始的年度期間生效

本集團正在評估該等修訂、新訂準則及 詮釋於首次應用期間的預期影響。截 至目前,本集團並不知悉新準則的任何 方面可能會對綜合財務報告造成重大 影響。

